大正九年三月廿九日印刷
大正九年三月卅一日發行

臺灣總督府蕃族調查會

印刷人　東京市芝區西久保櫻川町二十番地
淺野榮作

印刷所　東京市芝區西久保櫻川町二十番地
株式會社大高印刷所

（譯）プジャジヤヌトコジジュノ兩友相伴ヒ其親愛セルサチュクチュクトサチアルス（兩人ノ姉妹ナルヘシ）カ住居セルチラチラウズ（傾斜地ニ於テ低キ方チチラウラウズト云フ）ニ遊ヒ行ク。サテ兩人ガ來リ石垣ニ腰掛ケタ。ソコヘサチアルスカ出テ來テ『汝等時ナラス何用アリテ來タカ』ト問フタ。兩人ハ『汝カ戀シクテ來タ』ト答ヘタ。ソコデサチアルスハ款待スヘク或物ヲ男ニ與ヘタ（檳榔子ノ實等チ客ニ出ス恰モ土人カ客ニ煙草チ出シ邦人カ茶チ出ス如シ）。サプジャジュヤヌハ之ヲ受取ラス（蓋シ其女チ嫁ヘルナルヘシ）。ソコデコジジュニ與ヘタレハ受取タ。サチアルスカ奥ヘ入テ往ク其跡ヘサチュクチュクガ出テ來タ。戸口マテ來レハ輝キ渡リ外庭ニ出タレハ太陽カ曇タ（其美見チ形容シタルナリ）ソシテ枝生リノ檳榔子ノ實ヤ酒ヤ「ポラ」（玉製ノ珠仔）「タルプ」（飾玉）ヲ出シテ款待シタ。プジャジュヤハ社ニ歸テカラ全社ノ人ヲ呼ヒ聚メ情人ニ聘財ヲヤルノダト云ヒテ財物ヲ用意シ酒ヲ作タ。ソレカラ女ノ許ニ持行キ納聘ヲ爲シ『パチジャラン』（古代ニ於ケル略奪婚ノ形式）ヲ行ヒ歌踊ヲ行ヒ『バイジャジャス』（媒人新郎新婦ノ手チ取テ握ラシム、本族ニ於ケル新夫妻相見ノ式）ヲ行フタ。婚姻ガ滯リナク濟テカラプジャジュヤヌハ狩獵ニ赴イタ（永イ間歸テ來ナカツタ）其留守中ニサチュクチュクハ懷胎シソレカラ子ヲ生ンダ。早ク其子カ成長スル樣ニ祈タ。段々成長シタ身ヲヤツス樣ニナツタ（若衆ニ爲リタルナリ）。ソコヘ父親カ（先ニ狩獵ニ行タプジャジュヤヌ）歸テ來タ。サチュクチュクガ出迎ヘテ其子ヲ指シ『誰ノ子カ』ト問ヒタルニ『知ラヌ』ト答ヘタ。『汝ノ子ヲ能ク見ヨ』ト云ヒタルニ『誰ノ子カ分ラヌ』ト答ヘタ。ソコテ『能ク氣ヲ付ケテ見ヨ、此レカ汝ノ子ダ。抱テヤレ』ト言フタ

マルカリ、イヤナイスズ(男女相伴ヒテ「イススズ」ニ行ク)　アレ・スズイヤイ、アスマ、チラウラウズ、チサチュクチュ「ク、サチアルス、チグラヤヌ(サア愛人タル下方ノ部落ノサチュクチュクトサチアルスノ許ニ遊ニ行キマセウ)　マンキズ、クミラジ、アジュブジュブヌ(來テ庭前ノ石垣ニ腰ヲ掛ケタ)　アコ、マンキズ、アパルムク、アヌマスクダイヌ(何故時ナラヌニ來タカ汝如何ナル用アルヤ)　ニヤヌナシ「キリタヌ、「ツジマジュン(汝カ戀シクテ此所ニ來タ)　パスジャル、サチアルス、イニマラピ、「チサブジャジュヤヌ(サチアルスガ歟待スヘク或物(多分檳榔子ノ賞ナルヘシ)ヲ男ニ與ヘタルニプジャジュヤヌハ受取ラス)　シパバイ、「チコジジュアラブヌ(ソコテコジジュニ與ヘタレハ受取ツタ)　ツミクル、マコマカン(家ノ内ニ歸ル)　サチュクチュクイ、パジ「カ、ザル、イ「ササオ「カ、マバル・ア・カダオ(サチュクチュクカ戸口ニ來レハ輝キ渡リ外庭ニ出レハ太陽カ曇ル)　チマウラ、「ツサビキ、アビナ「カジ、「ツーババ、「ツーポラ、「ツタルバ(枝ナリノ檳榔子ノ賞、酒、飾玉ヲ置ク、「ポラ」「タルパ」ハ共ニ裝飾用ノ珠仔)　バイク、カケブ、トワ、シェタカジャン(往キテ全社民ヲ呼フ)　チャリシヤウ、チグラヤヌ(情人ニ納聘セウ)　ブナバ(酒ヲ作ル)　リミシ(聘財ヲ與フ)　アレパチジャラン(サア行ケ「パチジャラン」ノ式ヲ行ハウ。正式婚姻ニハ略奪婚ノ形式ヲ存ス此式ヲ「パチシャラン」ト云フ)　ズミヤン(歌踊)　バイジャジャス(媒人、新男女ノ手ヲ取リテ相握ラシム)　バイカ、クマジュプ(獵ニ赴ク)　マブ「グライ、サチュクチュク(サチュクチュクカ懷胎ス)　ポアジャ(子ヲ生ム)　マカ「サポーラン・ト・マカツブン(其子カ早ク成長スル樣ニ祈ル)　マカツブガ「カー(成年ニ爲リタリ)　ヤララ「カ「カー(身ヲ飾リタリ)　ミラバ(身ヲ飾ル)　マンキズ、アマ(父歸リ來ル)　ニマアジャク(誰ノ子)　ノアカジャウ(知ラヌ)　ヤカンチニスン(汝ノヲ見ヨ)　トニマアジャ、マサカジャ(誰ノ子カ分ラヌ)　コノチイガジュ(注意シテ見ヨ)　アーニヤヌ、ナ、アジャク(汝ノ子ナリ)　アータブジュイ(抱テヤレ)

(1)『イカタイクツ』ノ歌

イカタ(手傳フ)　イクツ(走ル)　チャジャイ(見傚フ)　ジョワリ(跳越フ)　サナカ　チャウピ

ラリル　チャコブ(顔ヲ洗フ)

(譯)少年等ガ急キテ女ノ許ニ遊ビニ赴クヲ後ヨリソンナニ急クナ緩々行ケト云フ義

(2)『ヌイルブルバヌスヌ、ヤイルブルバヌ』ノ歌

ヌイパチパチブスヌ、ヤイパチパチブ　(汝若シ屋根庇ノ下ニ在ラハ我モ亦ツレニ赴カン)

ヌイカジュブジュブヌスヌ、ヤイカジェブジュブヌ　(汝若シ石垣ニ腰掛ケテ在ラハ我モ亦ソレニ腰掛ケン)

ヌイジブル「ガヌスヌ、ヤイジブル「ガヌ　(汝若シ棟ノ上ニ登テ在ラハ我モ亦ソレニ登ラン)

ヌイパルチャチュスヌ、ヤイパルチャチュ　(汝若シ「パルチャチュ」(土語鳥秋ト云フ鳥)ノ所ニ在ラハ我モ亦ソコニ往カン)

ヌイジャパジャパジスヌ、ヤイジャパジャパジュ　(汝若シ「ジャパジャパジュ」(木カ斜ニ生ヘルコト)ノ所ニ在ラハ我モ亦ソレニ往カン)

ヌイジャババウスヌ、ヤイジャババウ　(汝若シ高ク昇揚シ在ラハ我モ亦昇揚セン)

ヌイルブルバヌスヌ、ヤイルブルバヌ　(汝若シ天ニ在ラハ我モ亦天ニ往カン)

右ノ歌ハ何所ニテモ汝ノ行ク所ヘ從ヒ行カンノ義ニシテ曾テ或男カウルサク女ニ附纏ヒタルヲ女ハ之ヲ嫌ヒテ上天シタルコトアリシヲ詠シタルモノナリトソ

(3)『マルカリ・イヤナイスズ』ノ歌

ジャ(何故ニ異ル) キンダル(竝ヘル) チャニキ(指ニテ他手ノ甲ノ皮チツマムコト、小兒ノ遊戯ニ「チャニキニキ」ト云フ遊アリ) ビジャジョカ(歩ムコト過多ﾟ爲ニ蹠ノ疼クナリタルコト) サオリ(木名) チャナチャナ(猴ノ番チスル時樹上ニ板チ架シ腰チ掛クル所チ作ル) リナチュ(「マルチュ」即包莖) バラヤライ(「マラヤラヤラ」乃勃起ノ義) トーバンコンコー(曲垂ル) トボック(水ニ石チ落スト跳上ル)

祉番譯シテ曰ク最後ニ殘リタル者カ炬火ヲ點シテ海岸マテ先行者ヲ捜シタルモ見着カラス。木ノ上ニ登リ枝ニ腰掛ケテ遠ク見渡シタルモ亦見付ラス翌日太陽暑ク天ニ上ホリテ我等ノ陽物カ太クナリタリト。此歌意不明

(ろ)ぶつる番マカザヤザヤ及パイルス兩社　此歌三首何レモ其意味ハ研究セサリキ

(1) サープイ・ロン「ゴー　マカイシャ・シャオマラ　シャオマラ・インダラン　インダラン・タニイ　タニイムラルカ　ムラルカ、ルビアル　イカマウ・リ「ゴアン

(2) チョクヌノ・チョクヌノ　チョクヌノ・バノア　バノア・バキサ　バキサ・バキサルブ　サルブ・サルビササ　ビササ・ビサスカラ　スカラ・ルカルリバ　ルリバ・ルリバ「ガル　バ「ガル・バ「ガル「チアル「チア・ル「チアイジ　アイジ・アイジ・アララピ　ララピ・ララピスラ　ピスラ・ピスラボク　ラボク・ラボカバリ

(3) テテア・テテアマトー　アマトー・アマトアイ　トアイー・トアカリヤササーン　イヤカラビー・カラピー　アイズー・ガネカプラーラエ　サオラ・イライ　リコラ・ブリカーイ

(三)男女關係ニ關スル歌

(い)こほじ番內文社

(4) サア　メア　トロ　サンパ　スリマン　インニー　ピト　ウタウジャン　タイピアン　パイセク

(5) ブラシ　サナヌ　アダ　ジュブ　ーサリ　ーサブ　キブ　チチ　「ガ」ル　トカ

(ろ)ぶづる番カピヤガヌ社

(1) ギリタ　ドムラ　スール　スーナツ　タブリマ　タブスム　ピップ　ラユ　ピーサン　ルブン

(2) コイツ　コルス　コーサル　コサブ　コリム　コヌム　コピツ　コアル　コシブ　コブル

(は)らぼる番上パイワヌ社

(1) カイカ　カボア　ブリカ　カヌミ　テヌ　テボ　ラユ　ベシャン　ロブン　チャピヤ　(或ハ「カイカ」ヲ「イタダイ」、「チャピヤ」ヲ「ポロダイ」トモ云フ)

(2)「グ」グ(鼻音ニテ而モ口ヲ閉ヂ其聲ヲ漏サス)　ミタ　シミダイ　カママイ　トキブヌン　マウリギリグ　ラミシン　タジウス(九及十ハ確ナラス)

(二)二重節　前ニ唱ヘタル句ノ下ノ詞ヲ後ニ唱フル句ノ上ニ冠スルナリ例ヘハ『サーブイ、ジャプカン、チンボコ、アコマジャ』ト云フヲ『サーブイ・ジャブカン、ジャブカン・チンボコ、チンボコ・アコマジャ、アコマジャ何々』ト唱フルナリ

(い)こぼじ番内文社　ニハ『サブイ・ジャブカン』ノ歌アリ是ハぶつる番下パイワヌ社ニ於テモ之アルヨシナレト其文句ハ少シ異レル様ナリ

サーブイ(火)　ジャブカン(海岸)　チンポコ(竹ヲ編ムコト、蓋シ竹ヲ編ミテ炬火ヲ作ルコトナラン)　アコマ

ヘシ』トテ終ニ他ノ番社ニ出草シ一人ヲ馘シ其首級ヲ持シテ歸リ一衆之ヲ圍テ歌踊セシニ此度ハ人々勇立チ踊ヨクハヅミ中々面白カリキ。此レヨリ歌踊ヲ催ホサンニハ先ッ出草ヲ爲スコトト爲リ他ノ社ニモ之ニ倣フモノヲ生セリ。是今日我等ノ行フ首狩ノ起原ナリ　ダデル群ニモ右ト同様ノ傳説アリ。而シテ其之ヲ行ヒタルハイラ社ニ非スシテ「サポカヌ」社ナリト云ヘリ

(ろ)らぼる番上パイワヌ及ぶつる番トクブル兩社所傳　最初番丁等ハ「ラリチ」ト云フ樹ノ實ヲ中ニ置キ一衆圓陣ヲ作リ之ヲ見ナカラ踊リタリ。然レトモ面白カラス。猴ノ頭ヲ取來テ踊リタルニ稍面白カリキ。コレナラハ人ノ頭ナラハ一層面白カラントテ終ニ首狩ヲ爲ス様ニ爲リタリ云々

第三十六　「ミリミリガヌ」ノ歌

『ミリミリガヌ』ノ歌ト稱スルモノ甚多ク一々之ヲ擧クルハ煩ニ堪ヘス。此所ニハ内文社カピヤガヌ社及下パイワヌ社ニテ得タルモノ若干ヲ掲ク

(一)古代ニ行ハレタル數詞(一ヨリ十ニ至ル)　但シ何レノ時代何レノ場所ニ行ハレタルヤ、其何レカ前代ニシテ何レカ後代ナルヤ一切審ナラス。此等ハ何レモ番童カ節付ケテ面白ク吟スルモノナリ

(い)こぼじ番内文社

(1) タークツ　モーロス　リッチュ　プッサッ　ミーヤ　ムーイ　チーブ　ラーユ　ビーサフ　ルップン

(2) ナーアル　ヌーアル　トロ　スンパチ　スリマン　インニー　ピト　ピーパル　タウジェン　カイテン

(3) ンバオ　カママイ　キーチョオ　キブジン　キリウジ　チャイバラ　ガラガイ　ジャミシー　ガイガイ　チリウジ

第三十四 『チガルイ』(蜥蜴ノ一種)ト蝦トノ話

昔或ル一隻ノ「チ「ガルイ」ハ蝦ニ對シ是非一度我方ニ遊ニ來レト勸メケレハ蝦ハ之ニ應シ其一族ヲ率キテ「チ「ガルイ」ヲ訪ヘリ。「チ「ガルイ」乃枯茅ヲ敷テ座ト爲シ之ニ蝦ヲ請シ酒肉ヲ出シテ欵待セリ。「蝦ノ一族ハ「チ「ガルイ」ニ謀ラルトハ知ラス其好意ヲ謝シツヽ充分ニ酩酊セリ。此時「チ「ガルイ」ノ一族ハ竊ニ火ヲ其枯茅ニ放チケレハ見ル見ル火ハ一面ニ擴カリ蝦等驚テ逃ケントスレト出ツヘキ路ナク終ニ火ニ燒カレテ死シ僅ニ其中ノ一隻ノミ其難ヲ脱シ辛ウシテ溪ニ歸ルコトヲ得タリ。斯クシテ蝦ハ其後暫ク恨ヲ呑ミツヽ報復ノ時機ヲ待チシニ前ニ生ミ置キタル卵ノ孵化スルモノ出來其一族再ヒ繁盛ト爲リケレハ今コソ復讎センモノト「チ「ガルイ」ニ對シ前ノ事ハ一切之ヲ忘レタルカ如ク甘言以テ之ヲ招キ宴ヲ開ケリ。「チ「ガルイ」ノ一族喜テ早速來リケレハ蝦ハ茅ヲ水上ニ浮ヘ之ニ「チ「ガルイ」ヲ乘セ以テ己ノ家ニ連行カントテ水ノ最深キ所ニ來リシニ數多ノ蝦水中ヨリ現ハレ其茅ヲ引込ミケレハ「チ「ガルイ」ハ皆水ニ溺レテ死シ其中ノ一隻ノミ逃歸レリ。今日生存スル「チ「ガルイ」ハ此殘リタル一隻ヨリ繁殖シタルモノナリ(以上る番カヒヤカ〆社所傳)

第三十五 首狩ノ起原

るかい番及其分派タルトクブル、上パイワ〆等ノ社ニハ首狩ノ起原ニ付キ左ノ傳説ヲ有ス

(一)るかい番サポガ〆社所傳　昔イラ社ノ頭人部下ニ命シテ小鳥ヲ捕來ラシメ之ヲ殺シテ娯メリ。鳥盡キテ猴ヲ用キタルニ一層面白カリシカハ毎日部下ヲ諸方ニ派シ猴ヲ捕來ラシメヌ。然ルニ其附近ニハ猴居ラスナリシカハ遠ク海邊ニマテモ赴カシメタリ。然ルニ部下等ガ歸テ其猴ノ頭ヲ擁シテ歌踊ヲ催ホシタルモウマクエカサリキ。彼等乃チ思フ「若シ人頭一個ヲ持來ラハ定メテ面白カル

鳥ト爲テ飛去ラントセリ。母ハ驚キ食ヲ與ヘケレハ歸來レト呼ヒタレトモ彼ハ應セス其儘ニ何所トモナク飛去リタリ。今日『キリリ』ト云フ小鳥（雀ヨリモ尙小サク其聲ハ「チ、チ、チ、」ト鳴ク）ハ此小兒ノ化シタルモノナリト云フ

第三十二　兎ガ鹿ニ其角ヲ騙取セラレタル話

（一）こほじ番內文社所傳　昔時兎ト鹿トハ友トシテ相善カリキ。而モ鹿ニハ角ナク却テ兎ニハ今日鹿ガ有スル如キ美シキ角ヲ有シタリ。一日鹿ハ兎ニ『汝ノ帽子ハ甚立派ナリ、暫ク我ニ貸セ』ト言ヒケレハ兎何心ナク之ヲ取テ鹿ニ渡シタリ。鹿之ヲ頭ニ冠シ兎ニ『我之ヲ被ムリナカラ山ニ登ラン、如何ニ能ク似合フカヲ見ヨ』ト言ヒ直ニ駈テ對面ノ山ニ登リ去レリ。兎『速ニ歸來レ』ト叫ヒタルモ鹿ハ應セス。兎始メテ欺騙セラレタルヲ知リ其跡ヲ追ヒタルモ脚弱クシテ之ニ及フコトヲ得ス。此レヨリ鹿ニハ角アリ兎ニハ角ナキニ至レリ。因テ世人ハ兎ヲ目シテ『ルチュクチュク』ト云フ。『ルチュク』トハ愚者ノ義ナリ

（二）北ぱいわぬ番スポン社所傳　古代野獸ハ羌、水鹿、猪、花鹿ノ順位ニ在リテ羌最上位ニ在リシガ花鹿ニ欺カレ其美ニシテ大ナル角ヲ以テ鹿ノ小サキ角ト交換セシカバ俄ニ其位地ヲ轉倒シ今日ノ如ク花鹿最上位ニ立チ羌ハ猪ノ下位ニ立ツニ至レリ云々

第三十三　昔犬ハ能ク人語ヲ爲シタリシ話

昔犬ハ能ク人語ヲ解シ又能ク人語ヲ爲セリ。然ルニ彼常ニ自誇リテ『我無クハ人ハ能ク獵獲スルコト能ハサルヘシ』ト放言シ或日其狩獵ニ於テ獸ヲ得ルヤ人ニ先チテ其肉ヲ喰ヘリ。故ニ人ハ怒テ其舌ノ尖端ヲ切去リ終テ今日ノ如ク復タ談話スルコト能ハサルニ至レリ（ぱりじゃお番サブテク群所傳）

ニ母ニ乳ヲ飮マセンコトヲ乞ヒタリ。然ルニ母ハ「我今ヨリ畑ニ赴キ父ニ晝飯トシテ此芋ヲ與フヘケレハ歸來スルマテ待テ」ト言ヒケリ。斯テ黃昏ニ至リテ母外ヨリ歸來リケレハ兄ハ三タヒ弟ニ乳ヲ與ヘンコトヲ乞ヒタリ。然ルニ母ハ『我將ニ夕飯ヲ食ハントス、食ノ畢ルマテ待テ』ト言ヒツツ己獨リ芋ヲ食シ而シテ饑エタル兄弟ヲ顧ミサリキ。此ニ於テ兄悲憤泣テ弟ニ對シ『我母ハ無情ナリ、汝ニ乳ヲ與ヘス、我ニ食ヲ分タス而シ己獨飽食ス。我等此處ニ在リ饑餓ニ苦マンヨリハ寧ロ鳥類ト爲リ自由ニ餌ヲ求メ飽クマテ食ハンニ如カス。汝ハ如何ニ思フヤ」ト問ヒケルニ弟モ之ニ同意シ『我モ亦爾カ欲ス」トソ答ヘケル。兄乃チ己ノ衣ヲ脫キ之ヲ裂キテ兩片トシ其一片ヲ弟ノ背ニ被セ他ノ一片ヲ己ニ着之ヲ以テ羽ト爲シ負紐ヲ以テ尾ト爲シ與山指シテ深ク飛去リケリ。是即今日我等カ「チョグライ」及ヒ「ガガイ」ト稱スル兩鳥ノ起原ナリ云々　或ハ曰ク昔チョグルイ及ガガイト云ヘル兄弟アリ。母ハ常ニ弟ヲ惡メリ。或日兄ハ弟ヲ背負ヒ居タルニ弟泣テ乳ヲ求メシニ母ハ種々ノ用務ニ假口シ乳ヲ與ヘス。稍暫クシテ母ハ屋ノ棟上ニ昇リ芋ヲ食ヒテ其皮ヲ落シス。兄ハ之ヲ拾ヒテ弟ニ授ケ曰ク「我母甚無情ナリ、我ニ羽アラハ鳥ノ如ク去リテ隨所ニ食ヲ求ムヘキニ」ト。遂ニ身ニ着ケタル衣ヲ以テ羽トシ飛翔スルニ至リ終ニ兄ハ「チョグライ」ト稱スル鳥ト爲リ弟ハ「ガガイ」ト稱スル鳥ト爲レリ。而シテ其夕父ハ狩獵ヨリ歸來シ其出來事ヲ聞キ怒ニ堪ヘスイタク母ノ頭ヲ毆チタルニ母ハ『チュー』ト叫ヒテ鼠ニ變シ戶外ニ逃走セリ。是即鼠ノ起原ナリ云々

(二)ぶつる番カピヤガヌ社所傳　「キリリ」ト云フ小鳥ハ元人ナリシト傳ヘラル。曰ク昔或所ニ母ノ子ヲ負ヒナカラ或ル仕事ヲ爲セルアリ。食時ニ至ルニ母ハ己獨リ食シテ兒ニ食ハセサリケレハ兒ハ母ヲ恨ミ且ツ小鳥ノ自由ニ飛テ食ヲ求ムルヲ見テ悲常ニ之ヲ羨ミシカハ突然「ギャー」ト一聲變シテ小

(四)北ぱいわぬ番ポガリヅ社所傳　熊ト豹トハ昔友人ナリキ。或時豹ハ自ラ美麗ニ入墨ヲ施シ次ニ熊ニモ入墨ヲナシ與ヘントテ最初頸ニ三日月形ヲ刺黥シ他ハ黑ク塗リタリ。熊大ニ怒リテ豹ヲ追ヒシニ豹逃レテ山脚ニ走去リタリ。熊ハ之ニ追着クコト能ハサリシカハ歸テ森林ノ方ニ入リタリ。コレヨリ熊ト豹トハ相遇ハサルコトト爲レリトソ

(五)ぱりじゃお番高士佛社所傳　昔時熊ハ其毛極メテ美シク今日ノ豹ト同樣ノ文ヲ有シ之ニ反シテ豹ハ甚キタナク全身眞黑ナリキ。然ルニ一日熊ハ或溪邊ニ於テ餅ヲ食シ居タルニ何處ヨリカ一隻ノ豹來リ熊ニ告ケテ曰ク『今日ハ甚暑シ、水泳ヲ試ミンニハ』ト熊之ニ同意シテ直ニ衣服ヲ脫キテ傍ニ置キ跳テ水中ニ入レリ。豹モ之ニ續キテ衣服ヲ脫キタレト水中ニ入ラス却テ熊ノ脫置キタル美シキ衣服ヲ着シテ逃去ラントセリ。熊ハ豹ノ久シク來ラサルヲ訝カリ頭ヲ擧ケテ陸上ヲ見ルニ恰モ豹カ己レノ衣服ヲ着テ逃出ス所ナリシヲ以テ直ニ岸ニ上リ豹ノ後ヲ追ヒタルモ豹ノ走ルコト疾ク遂ニ其蹤跡ヲ失シタリ。熊ハ豹ニ騙カラレタルヲ憤怒シタレトモ詮方ナク豹カ殘シタル衣服ヲマトヒテ住家ヘ歸リタリ。此時ヨリ熊ノ衣ハ眞黑ニ之ニ反シテ豹ノ衣ハ文彩麗シキモノト爲リタリト云フ

第三十一　『チョグライ』及『ガガイ』ト云フ兩鳥(又ハ「キリリ」ト云ノ小鳥)ハ元人ナリシト云フ話

(一)こぼじ番內文社所傳　昔或家ニ二人ノ男子アリ。兄ヲチョグライト云ヒ弟ヲガガイト云フ。一日兄ハ弟ヲ負ヒテ遊ハセ居タルニ弟ハ急ニ空腹ヲ覺エテ泣キ出シケレハ直ニ歸宅シテ母ニ乳ヲ飲マセンコトヲ乞ヒタリ。然ルニ母ハ『今芋ヲ煮ツツアリテ手ヲ離スコトヲ得ス、芋ノ熟スルマテ待テ』ト言ヒシカハ兄ハ泣ケル弟ヲスカシツツ再ヒ遊ハセタリ。暫時ニシテ母ハ芋ヲ煮終リタレハ兄ハ更

(一)ぶつる番タラバーサジ社所傳　熊ト豹トハ素朋友ナリキ。或時互ニ其身ニ刺墨センコトヲ約シ熊先ツ豹ニ對シ叮嚀ニ文身ヲ施シタルニ豹ハ其勞ヲ厭ヒ熊ノ全身ニ鍋墨ヲ塗リタリ。熊怒テ豹ヲ殺サントセシカバ豹樹上ニ登リ下ニ在ル熊ニ向ヒ其罪ヲ謝シ「將來我能ク諸獸ヲ獵獲セハ其心臓ト肝臓トヲ與フヘシ」ト約シ漸ク其怒ヲ解クコトヲ得タリ。然レトモ豹ハ其後決シテ其約ヲ履マサルガ故ニ熊ヲ見レハ直ニ逃去ルナリト云フ　上さりせぬ番マガ、トナ兩社ニモ之ト同様ノ傳説アリ。

(二)同番カピヤガヌ社所傳　昔時豹ト熊トハ兄弟タリキ。而シテ弟常ニ畑ニ赴キ能ク働クト雖モ兄ハ常ニ家ニ在リテ何事カ爲シ居タリ。或日弟ハ兄ニ「何故ニ毎日家ニ在リヤ」ト問ヒタルニ兄ハ「文身ヲ爲シツッアリ故ニ出テス」トテ衣ヲ脱キテ見セタルニ見事ニ出來居タリケレハ弟ハ羨望ニ堪ヘス「我ニモ之ヲ爲セ」ト求メケレハ兄ハ之ヲ諾シ忽ニ刺ヲ施シタリ。アマリニ速ク出來タルヲ以テ惟ミナカラ之ヲ見タルニ何ノコトハナシ全身眞黑ト爲リ居タリ。蓋シ兄ハ其勞ヲ吝ミテ一面ニ墨ヲ塗込ミタルナリ。弟怒テ之ヲ責メケレハ兄ハ笑ヒナカラ其儘山中ヘ逃失セタリ。元來豹モ熊モ白キ毛ナリシニ此レヨリ豹ハ現時ノ如キ美シク熊ハ黑色ト爲リタリト云フ

(三)こぼし番諸社及ぶつる番下パイワヌ社所傳　昔時二人ノ兄弟アリ。兄ヲブラルガィ、弟ヲプラルヤヌト云フ。(或ハ云フ兄弟ニ非ス朋友ナリト)兄弟互ニ其身ニ刺墨ヲ施サンコトヲ約シ兄先ツ弟ノ爲ニ刺シタルニ施術頗ル叮嚀ニ鮮明ナル文身出來上リタリ。然ルニ弟ハ兄ノ爲ニ刺スルノ煩ヲ厭ヒ掌ヲ開テ鍋墨ヲ附ケ之ヲ以テ兄ノ全身ニ塗着ケタリ。兄怒リ弟ト相打チ終ニ森林ニ入リ兩ナカラ獸類ト爲レリ。今日熊ト云フハ兄。豹ト云フハ弟ノ化シタルモノナリ　或ハ云フ兄ノ怒リタルトキ弟ハ其罪ヲ悔ヒ猪、羊、羌、猴及鹿ノ五獸ヲ捕ヘ之ヲ兄ニ與ヘテ詫ヒタリトソ

息ツキタルガ其儘化シテ石ト爲リタリ。其石今日モ尙殘レリ云々

第二十九　人ヲ食ヒタル「マカザガザガオ」ト云フ怪鳥ノ話

(一)こほじ番內文社所傳　曾テ「マカザガザガオ」ト稱スル大鳥、內文社ノ域內ナルアバロワヌノ地ニ住メリ。此鳥極メテ大ニ其翼ヲ張ルトキハ約一丈五六尺モアリタリ。當時ぱりじゃお番ノ加芝來社ハ本社ノ敵ナリシカハ此鳥屢同社ニ赴キ其社民ヲ捕ヘ來レリ。又ぱかろ番ノブロイヌ社ヘモ往キテ人ヲ捕ヘ來ルコトアリタリ。而シテ其捕ヘシハ人悉ク之ヲ引裂キテ大樹ノ枝ニ懸ケタリ。從テ其鳥ノ住メル地ノ近邊ハ常ニ人血ニ塗レテ赤ク濕ヒシト云フ　又曰ク曾テ本社ノ民ニシテ白衣ヲ着テチャジャソワク(加芝來社域內)ニ住ミシ者アリ。「マカザガザガオ」之ヲ捕ヘテ他ニ飛去リタルガ頓テ其人ノ本社民ナルコトヲ知ルヤ再ヒ飛テ元ノ地ニ歸來シ其人ヲ放シタリ。サレトモ其人ハ數日ノ後終ニ死去シタリト云フ。此鳥恐クハ是鷲ノ大ナルモノナルヘシ

(二)ぱりじゃお番サフテク社所傳　昔『マアザアザアウ』ト云フ鳥アリ。スジラウ(現牡丹路駐在所下方ノ部落、今其址ヲ存シ、森林ト爲ル)ノ大石ノ間ニ棲メリ。巫之ヲ見レハ鳥ナレトモ他人ヨリハ其姿見エス。故ニ人ハ之ヲ『靈』ナリト云フ。或時スジラウノ民出獵ノ留守ヲすかろニ襲ハレ其老幼婦女ヲ殺サレ甚シク悲ミツツアリシニ『マアザアザアウ』ハ其民ヲ捕ヘテ之ヲ食ヒ盡シタリ云々

第三十　熊ト豹トノ話

本族ノ各社ニモ熊ト豹トガ一ハ其體毛全ク黑キニ反シテ他ハ美キ文彩ヲ有スル緣由ニ付キ傳說アリ。中ニたいやる、さいせっと兩族ニ於ケルト同樣ノ話モアレハ又全ク之ト異リタル話モアリ左ニ揭クル所ノ如シ

ク笛ヲ置テ起チ水汲ニ赴ケリ。其跡ニ母ハ笛ヲ採リ之ヲ竈ノ中ニ投入レタリ。兒水ヲ汲テ歸リタルニ笛ナシ。家中ヲサカシタル後フト竈ノ下ニ燃エ殘リタル笛ノ二寸許リ有ルヲ見ケレハ大ニ怒リ悲メリ。母乃チ「自ラ笛ヲ作リ與フヘシ」ト慰メタルモ兒ハ承知セス。其儘家ノ入口ニ坐シテ動カス。夜ニ至リ兒ハ變シテ一隻ノ「ブーロン」ト化シ何所カヘ赴キタリ。是「ブーロン」ノ世ニ出テタル起原ニシテ他ノ蛇モ亦其兒ノ子孫ナリト云フ。今ニ至ルマテ社民ハ蛇ヲ殺サス又其家ノ人ハ蛇ニ觸レテ毒ヲ受ケス。人若シ蛇ニ咬マレタルトキハ其家ノ人ニ賴メハ能ク毒ヲ解治スト云フ

(三)ぱりじゃお番高士佛社所傳　太古サジムジ及サウマイト稱スル男女ピナバブカサヌニ出現シタリ。兩人相婚シテ人ノ子ト雞卵大ノ卵トヲ生ミタリ。人ノ子ニハ乳ヲ與ヘテ哺育シタルモ卵ハ珍ラシキモノトテ之ヲ月桃草ニテ作リタル籠ニ入レ蓋ヲ爲シ置キ數日ノ後其中ヲ檢シタルニ無數ノ蛇其卵ヨリ生出テタリ。而シテ兒童ト蛇トハ頗ル親密ニ相遊ヒタリ。然ルニ其後蛇ヲ家ニ殘シテ他ニ轉住シタルヲ以テ此時ヨリ全ク人ハ蛇ト絕交スルニ至レリ。思フニ是今日稱スル所ノ「ブーロン」ノ祖先ナルヘシ云々

(四)同番加芝來社所傳　往昔大洪水ノ後兄妹ノ兩人遺殘シ相婚シテ子ヲ生ミタリシガ最初ニハ「ブーロン」ノミヲ生ミ次ニ人ヲ生ミタリ。此「ブーロン」ノ後裔ハ即今日ノ「ブーロン」ニシテ此人ノ後裔ハ我等ナリ。是此蛇ヲ「ブーロン」(本族ノ語ニ於テ「ブーロン」ハ老、又ハ年長ナ意義ス)ト稱スル所以ナリ

第二十八　姙婦化シテ石ト爲リタル話

るかい番サボガヌ社ノ始テ開ケタルトキ其下方ノ部落ニ一ノ番婦アリ。懷姙シテアリタルガカリスガヌニ來遊セントシ急坂ヲ攀チタルニ其中程ニテ突然大石ノ聳フルモノニ逢ヒ路ヲ失ヒ「ホー」ト

(六)ぱりじゃお番高士佛社所傳　現時ノ恒春街ハ昔ハブジャブジャブト云フ番社ニシテ此所ニハ番人千名程在住セリト云フ。或時其社ノ民百名許リニテ四重溪ヲ遡リ石門ニ至リ狩獵ヲ行ヒシニ折カラ大雨來リケレハ大ナル岩蔭ニ之ヲ避ケタルニ岩急ニ崩レテ唯一名ヲ殘シ餘ハ皆其下ニ壓死セリ。而シテ其殘リタル一名ハ足折レテ岩ニ挾マレ居タリ。數日ノ後社民ハ一行ノ歸ルコト遲キヲ案シ山ニ入リ諸所ヲ搜シタルニ漸クニシテ之ヲ見付出シタルニ其時ニハ屍體皆腐敗シ其魂忽變シテ猴ト爲リ石門ニ攀登リテ去ル。社民ハ生殘リタル一名ヲ伴歸リ治療セシメタルモ此レモ亦少時ニシテ死シ其魂猴ニ爲リタリ。其後此ノ社ノ民ハ次第ニ死亡シ遂ニ全社ハ滅亡シタリ。何故カ知ラス此社民等ノ死靈ハ皆猴ニ爲リタル爲メ今日ノ如ク猴ハ澤山ニ殖エタルナリ云々

第二十七　毒蛇『ブーロヌ』ハ人類ト祖先ヲ同クスト云フ傳說

ぱいわぬ三番ニ於テハ一般ニ『ブーロヌ』(百步蛇、「ボロン」又ハ「ブルン」トモ發音ス)ト云フ毒蛇ヲ以テ祖先ノ兄弟ナリトシ之ヲ殺スコトヲ忌ム。其傳說左ノ如シ

(一)ぶつる番カピヤガヌ社所傳　昔我等平民ノ祖先ハ「ブーロン」ハ人ニ害ヲ爲ス者ナレハ之ヲ殺スモ差支ナキモノトセリ。然ルニ或日一隻ノ蛇大ナル卵ヲ生ミ其內ヨリ一人生出テ其人成長シテ我等頭人家ノ祖先ト爲リタリ。故ニ我等ハ之ヲ殺ササルコトト爲レリ。斯クテ「ブーロン」ハ頭人家ト祖先ヲ同シクスルカ故ニ頭人家ノ者ヲハ咬ムコトナシ云々。

(二)北ぱいわぬ番ボカリヅ社所傳　昔ボカリヅ社ニパツウト云フ頭人家アリ。此家ニハ母ト男ノ子ト唯二人住居タリ。或日其兒ハ竹ヲ伐テ笛ヲ作リ居リシニ母ハ之ニ『水汲ニ行ケ』ト命シヌ。然ルニ兒ハ直ニ起チモセス、仍ホ其笛ニ蛇ノ形ヲ彫刻シ居リケレハ母怒リテ再ヒ『速ニ行ケ』ト命シヌ。兒ハ漸

(二)同番マカザヤザヤ社所傳　昔或所ニ敵ニ殺サレタル者アリ。社民等其屍體ニ對シ『汝猴ト爲リテ敵ニ復讎セヨ』ト云ヒタルニ翌日猴ト爲リテ敵ノ畑ヲ荒シタリ云々

(三)同番カピヤカヌ社所傳　昔或所ニ父子兩人アリ。父ハ老イタルモ尙毎日畑ニ出テテ働ケリ。然ルニ子ハ日日家ニ在リ懶ニシテ働カス。唯老父ノ收獲セシ穀ヲ食スルノミ。且ツ親族ヤ朋友ノ許ニ遊行キ我儘ニモ己ノ欲スル物ハ何品ニテモ取テ食シケレハ父ハ毎度之ヲ訓誡スト雖モ一向ニ其效ナカリキ。父ハ之ヲモテアマシ終ニ之ヲ殺サント決心シ或日彼ヲ誘ヒ遊ヒニ行クト稱シテ斷涯ノ上マテ至リ此所ニテ嚴然彼ニ對シテ「汝從來少シモ我ノ言ヲ聽カス、毎日惡ヲ爲シテ悛メス故ニ今日ハ汝ヲ此下ニ突落スヘシ』ト曰ヒシニ子ハ「暫シ』ト止メツツ『我ハ旣ニ今日斯クアルヘシト豫知セリ。我父ノ手ヲ勞スルヲ須ヒス、我自ラ落ツヘシ』トテ直ニ崖下ヲ目カケテ跳リシニ恰モ其中腹ニ樹枝ノ出テタルモノアリ・ケレハ之ニ取付キ仰テ父ニ向ヒ曰ク「我ハ芋ヲ欲セス、ザリナカラ他ノ耕作物ナラハ粟ニマレ稗ニマレ番藷ニマレ何ニテモ之ヲ嗜ム、將來汝等ノ耕作スル物ハ俺クマテ之ヲ偸食スヘシ』ト惡言ヲ放チ何處ヘカ立去リタリ。此時ヨリソ猴ナルモノ世ニ生シ我等ノ耕作物ヲ害スルニ至レリト

(四)北ぱいわぬ番ポカリヅ社所傳　昔多勢ノ社民狩獵ニ赴キタルニ急ニ大雨來レリ。之ヲ崖下ニ避ケシニ崖急ニ崩壞シテ同行者全部壓死セリ。後其屍化シテ猴ト爲レリ云々

(五)同番チェーババオコワバル兩社所傳　昔或家ノ男兒飯笊ニ樹豆ヲ盛リ其皮ヲ割リテ豆ヲ出シ戲レ居タリシニ父母ハ之ヲ見テ叱責シタルニ兒ハ不意ニ走リテ前庭ノ大ナル樹木ニ跳着キ四肢ニテ其枝ニブラ下リ『ブラアク』ト叫ビ忽猴ニ化シテ山ニ逃去レリ。是猴ノ起原ナリ云々

キヲ以テ彼ハ再ヒ水底ニ沈ミテ普ク之ヲ捜シタルモ亦見當ラス。時ニ水中ニ一人アリ。彼ヲ呼テ曰ク『汝ハ誰カ』。曰ク「我ハカラムジスナリ」。『何ノ爲ニ來リシカ』。曰ク『我槍ヲ此淵ニ落シタルガ故ニ之ヲ拾ハンカ爲ニ來レリ』。曰ク『汝我ト朋友ニ爲レ。然ラハ我汝ノ爲ニ槍ヲ返與セン』。カラムジス之ヲ諾シス。其人乃彼ニ槍ヲ返シ而シテ『五日ノ後再ヒ來リ遊ヘ』ト曰ヘリ。彼歸來ノ後其日ニ至リ美服ヲ着シ盛裝ヲ施シ瓢酒ヲ携ヘテ再ヒ前ノ淵ニ至リ水中ノ人ヲ呼ヒタリ。其人忽水面ニ現ハレ喜テ彼ヲ迎ヘ入テ水底ニ至リ置酒欵待シヌ。彼充分ニ醉ヒタル後サテ其人ニ「サラバ、四日ノ後汝モ亦我家ニ來遊セヨ』。ト「諾必行カン」ト約シテ歸リヌ。期ニ至リ其人果シテ至リケレハ彼亦酒食ヲ具シテ之ヲ饗應シ厚ク欵待セリ。兩人相酌ミ相語ル。而モ餘人ハ其兩人カ何ヲ語リツツアルカヲ解セス。稍久シクシテ其人イタク醉ヒ將ニ辭シ去ラントシ曰ク『我滿醉セリ、一歩モ歩ムコト能ハス。請フ汝我ヲ淵マテ送レ』ト。彼乃其人ヲ背負ヒ坂ヲ下リテ淵ノ邊ニ至リ「汝ノ家ハ近シ、請フココニテ相別レン」トテ其人ヲ肩ヨリ下セハ其人變シテ大蛇ト爲リ蜿蜒トシテ地ヲ這ヒ終ニ淵ニ入テ沒セリ。思フニ彼カ人トシテ相交リタルハ全ク此淵ニ住メル大蛇ナリシナリ。爾後彼ハ再ヒ其人ト會見シタルコトナキモ蛇ハ尚其淵ニ棲息セルモノナルヘク時ニ番人ノ之ヲ見タル者アリシト云フ

第二十六　猴ハ本來人類ナリシト云フ傳說

本族ニモ亦此傳說アリ其說番社ニ依テ相異スルモ大體ニ於テ(一)懶惰ノ子カ父ニ叱カラレテ猴ニ爲リタリト云フモノト(二)人ノ屍カ化シテ猴ニ爲リタリト云フモノトノ二ツニ歸ス左ノ如シ

(一)ぶつる番タラバサジ社所傳　怠惰ノ子父ニ叱責セラレ怒テ窓ヨリ跳出テ「カラン」『カラン』ト云ヒテ山ニ逃去リ猴ト爲レリ。故ニ猴ハ好テ人ノ耕作シタルモノヲ偸食ス云々

ク『我ハサムロクト云フモノニシテ今日遠ク大武山ヨリ來レリ』トテ其夜同所ニ宿泊セリ。夜ニ入ルヤ彼密ニ頭人ラウレヌノ墓ヲ發キ屍體ニ着ケタル被服、裝飾品其他一切ノ副葬品ヲ取リ屍體ヲ裸ノ儘ニ地上ニ棄テ、高士佛社ニ逃レ行キタリ。翌朝社衆等之ヲ見テ大ニ怒リ使ヲ高士佛社ニ遣シサムロクヲ喚ヘリ。此レヨリ先キサムロクハ陽物ノ一部ニ腫ヲ生シ數日苦シミタリシニ一日其腫破レテ中ヨリ『ブーロヌ』(百歩蛇)ト稱スル毒蛇百隻程這出テタリケレハ彼ハ此蛇ヲ引テ竹社ニ赴キ蛇ヲ各所ニ潛マセタリ。斯テ彼ハ同社ノ新頭人及勢力者ト會見シタルニ頭人等ハサムロクニ對シ彼カ前夜前頭人ノ屍體ニ對シテ行ヒタル非行ヲ責メ『今汝ヲ殺シテ其報復ヲ爲スヘク且ツ既ニ多數ノ番丁ヲ以テ汝ヲ包圍シタレハ汝逃ケント欲スルモ能ハザルベシ』ト告ケタリ。然ルニサムロクハ平然トシテ『我ニモ亦ソレニ應スル策アリ。敢テ汝等ヲ恐レス』トテ各所ニ潛伏セル蛇ヲ喚ヒケレハ數多ノ百歩蛇ハ此所彼所ヨリ現來リテサムロクヲ護衛セリサムロク曰ク『若シ些少タリトモ我ヲ傷ツクル者アラハ汝等ハ此ノ蛇ノ爲メニ咬殺サルヘシ』ト言ヒケレハ衆驚愕敢テ進ム者ナカリキ。此ニ於テ彼ハ冷笑シツツ去テ高士佛社ニ歸リタリ。爾後彼ハ諸所ニテ盜ヲ爲シ社民等ノ害ヲ爲スコト夥シト雖モ人皆其蛇ヲ恐レテ之ヲ制スル者ナカリキ。數年ヲ經テサムロク老死シ各社漸ク安堵スルコトヲ得タリト云フ

第二十五　大蛇ト友誼ヲ結ヒタル番丁カラムジスノ話

こばじ番キナジャン社代管ソーロジ家ノ祖カラムジスガ徇內文社ニ在リタル時ノコトナリキ。彼ハ雨期ニ際シ一日槍ヲ携ヘテ猪ノ巣ヲ尋ネツツ山野ヲ跋渉セリ。時ニ誤テ其槍ヲ同社ノ下方ナル淵ニ落セリ。因テ彼ハ水中ニ入テ之ヲ搜シタルモ見當ラス。サレト槍ハ此淵ヨリ外ニ出去ルヘキ筈ナ

ロイヌニ至リヌ其時適マ白髮ノ翁嫗或家ノ外ニ在リテ頻ニ鼬ヲ捕ルヲ見タリ。両兒之ニ就キテ父母ヲ尋ネシニ圖ラスモ其翁嫗コソ兩兒ノ父母ナリケレバ喜フコト甚シク果テハ親子相擁シテ相泣キス。サテ子ハ現在ノ境遇ヲ語リ是非其父母ヲ伴ヒ歸ラントシケレトモ父母ハ固ク之ヲ拒ミタルヲ以テ已ムヲ得ス兄弟ノミ歸來シタリ。蓋シ父母ハ既ニ死シタルモ其靈ガ子ノ尋來ルヲ喜ヒ假ニ形ヲ現シテ逢ヒタルモノナルヘシト云フ

第二十三　鷹ニ跨テ平地部落ニ出草シタルプヌジュジャンノ話

北ぱいわぬ番スボン社ニ下ノ如キ傳說アリ　昔時或社ニプメジュジャント云フ男子アリケルニ鷹ノ子ヲ拾ヒ之ヲ養育セリ。鷹長シテ能ク飼主ノ爲ニ力ヲ致セリ。一日彼平地ニ出草セント企テタルニ鷹ハ彼ヲ背ニ乘セ高ク空中ニ飛ヒチヨワソコト云フ部落ノ上ニ至リテ地ニ降レリ。彼其部落ニ入リタルニ鷹ハ樹上ニ在リテ彼ヲ看護セリ。社民彼ノ來ルヲ見喜テ歎待シ最初ハ酒食ヲ饗シタルモ彼應セサリシカハ美女ヲシテ接待セシメタルニ彼應シタリ。之レヨリ歌ヒ踊リ一同歡ヲ盡シタルニ彼突然起テ社民ヲ攻擊シ一人ヲ馘セシカハ社民激怒擧テ彼ヲ攻擊セリ。彼ハ衆寡敵セス既ニ危ク見エタルニ彼ノ鷹忽チ樹ヨリ降來リ再ヒ彼ヲ乘セテ空高ク飛去リシカハ社民之ヲ見テ唖然タルノミ。斯テ彼ハ無事出草ノ目的ヲ達シテ凱旋シタリ。之ヨリ鷹ヲ以テ靈鳥トシ敵ヲ馘シタルトキハ必ス其羽ヲ以テ帽上ニ挿スコトトナレリ云々

第二十四　毒蛇ヲ役シテ社民ニ仇セシサムロクノ話

ぱりじゃお番高士佛社ニ下ノ如キ傳說アリ　古代竹社ニラウレヌト稱スル頭人アリ。社衆ニ信賴セラレシガ病ノ爲ニ死シタリ。社民哀悼シ叮嚀ニ之ヲ葬ムリタリ。翌日突然一人ノ男子其社ニ來リテ曰

樣ニ爲リ兩兒ノ許ニ來リ水ヲ乞ヘリ。兩兒之ヲ與ヘス。叔父母困苦其洗濯シタル汚水ニテモ可ナレハ與ヘラレタシト乞ヒタルモ尚許サス。終ニ之カ爲ニ渇シテ死亡シタリト云フ

(四)ぶつる番カピヤガヌ社所傳　昔時クジュジュトカラルラル夫妻ノ間ニモアカイカイト云フ一女アリシガ夫妻ノ死後ニクジュジュノ妹チュクチュクハ其姪女ヲ無キモノニシテ其家產ヲ横領セントシ又社民等ハ之ヲ輕侮セシカハモアカイカイ悲憤其杖ヲ以テ水ノ湧出スル所ヲ攪キマハセシニ水涸レタリ。一同大ニ恐レ罪ヲ謝シテ再ヒ水ノ湧出スルコトヲ得タリ云々

第二十二　父母ヲ慕ヒテ終ニ其靈ニ出會シタル兩孤兒ノ話

こばじ番内文社ニ下ノ如キ傳說アリ　昔或夫妻ノ中ニ二人ノ子アリシニ兄ハ稍長シタルモ弟ハ尚幼ナリキ。一日父母ハ二子ヲ家ニ殘シ穀物ヲ買ハントテブロイヌノ地ニ赴ケリ。(ブロイヌハ現時ノ何レノ地ナルカ審ナラサルモ臺東カツリス社ノ南方ニ此ト同名ノ社アリト云フ)。其時二子ニ告テ『今夜遲クトモ歸ルヘキニ因リオトナシク待居ルヘシ』ト云ヒ置キシニ其日父母ハ日暮レテモ歸來ラス。家ニハ飲食ノ殘レルモノナカリシヲ以テ弟ハヒモジトテ泣キケレハ兄庭ニ出テ芭蕉ヲユスリ其實ヲ落シ之ヲ以テ其餓ヲ慰シヌ。斯クテ其夜ハ遲クナルモ父母ハ終ニ歸來ラス。翌日ハ今日コソト待チタルモ亦歸來ラス。其翌々日モ亦同シカリキ。最早芭蕉ヲ搖ルモ其實ハ未タ熟セサル故ニヤ、落チサリケレハ兄ハ之ニ攀チ登リシニ滑リテ落チヌ。兄弟悲困天ニ向ヒテ泣テ『嗚呼芋ガ來レハヨイニ、栗ガクレハヨイニ』ト歌ヒシニ不思議ニ芋來リ栗來レリ。又猪骨ヲ拾ヒケレハ『猪出テ來レハヨイニ』ト歌ヒシニ豚ト爲リテ現ハレケリ。此ノ如ク歌テ食ヲ得タルヲ以テ兄弟ハ最早飢餓ノ恐ナク次第ニ成長スルコトヲ得タリ。サレト父母ノ戀シクタマラサリケレハ數年ノ後兩兒ハ父母ヲ尋ネントテ相携ヘテブ

ノ姉妹ノ女アリ。姉ヲサチュクサュク、妹ヲサチアルスト云フ。幼ニシテ父母ヲ喪ヒ叔父ノ家ニ養ハレキ。然ルニ叔父夫妻ハ其性冷酷ニシテ兩兒ヲ虐待スルコト甚シク常ニ彼等ヲ山小屋ニ遣シ畑番ヲ爲サシメス。此所ニハ水ナク火ナク食物モナカリシヲ以テ兩兒ハ饑ニ堪ヘスシテ歸來リシニ叔父母之ヲ呵責セリ。故ニ兩兒ハ泣ク泣ク再畑小屋ニ戻來リヌ。時ニ東海ニ大ナル鯨アリ。遥ニ此孤兒ノ虐待セラルルヲ聞キ之ヲ救ハントテ「ブーブー」ト吹エッツ水面ニ浮ミ泳テ陸地ニ着キ之ヨリ十重ノ高キ山ヲ越エテ兩女ノ所ニ來リ戸外ニテ『ブーブー』ト呼ヘリ。兩女之ヲ見テ驚クコト甚シ。堅ク十枚ノ戸ヲ閉チテ應セス。鯨曰ク『兩兒恐ルル勿レ、我ハ汝ノ祖父ナリ、今汝ヲ救ハンガ爲ニ來レリ、速カニ戸ヲ開ケヨ』ト。女乃チ戸ヲ開ケハ「ブーブー』ト内ニ入來リ曰ク「我饑エタリ」ト。兒乃チ乾芋(番語「アラツヒ」)ヲ與ヘケレハ鯨曰ク「他ニ何カ好キ食物ハナキカ』ト。兒乃チ或煮物ヲ與ヘシニ鯨曰ク「我渇ス、此邊ニ水アラハ可ナルニ」ト言ヒシニ忽ニシテ奥ヨリ清水湧出テ魚亦現ハレ來リタリ。此ニ於テ鯨ハ先ツ兩兒ヲシテ寢ネシメ之ニ對シテ『我孫速ニ成長セヨ」ト言ヒケレハ兩兒見ル見ル成長シテ妙齢ノ女ト爲リタリ。此ニ於テ鯨ハ彼女等ノ爲ニ美シク大ナル家ヲ建テ又其欲スル何物ヲモ與ヘント天ニ向テ祈リケレハ種々兩女ノ欲スル物品ハ天上ヨリ落來レリ。斯クテ鯨ハ穀、肉、被服、器具其他財物ヲ集メテ其屋内ニ充滿セシメ悉ク之ヲ兩兒ニ與ヘタル後「我將ニ歸去ラントス、他日汝等若シ欲シキモノアラハ何ナリトモ天ニ向テ「何々カホシ」ト云ヘ、然ラハ我直ニソレヲ與フヘシ」ト言ヲ遺シ再ヒ十重ノ山ヲ越エテ東海ニ向テ去リヌ。其後兩女ハ何カ欲シキ物アルトキハ教ヘラレタルママ天ニ祈リシニ果シテ之ヲ得タリシカハ彼女等ハ美シキ家ニ住ミ豐カニ安ラカニ生活スルコトヲ得ルニ至レリ。此ニ於テ兩兒ハ其叔母ニ報復セントテ之ヲ天ニ祈リシニ溪流乾涸シ叔父母等飲ニ渇スル

トキハ忽チ癒ユト云フ

第二十一　神助ヲ得タル孤女ノ話

(一)北はいわぬ番スボン社所傳、鞦韆ニ乘テ上天シタル頭人家ノ孤女サチュクチュクノ話　昔時頭人家ニサチュクチュクト云フ女アリ。幼ニシテ父母ヲ喪ヒタルニ社民等之ヲ欺侮シ其家財ヲ横奪シ社民ノ兒女等ハ皆之ヲ凌辱セリ。一日一人ノ番丁來リサチュクチュクニ命シ山ニ入テ薪ヲ取ル所ノ壯丁ノ爲ニ食事ヲ用意セシメス。頓テ壯丁等歸來シ其食ヲ取リタル後一ノ鞦韆ヲ作リ之ヲ女ニ與ヘケレハ女ハ喜テ之ニ乘リテ一搖セシニ綱切レテ女ハ飛テ天涯ニ去レリ。間モナク彼女ハ再鞦韆ニ乘リテ降來セシモ之ヨリ身ニ神異ノ力ヲ具シ何事モ其意ノ欲スル如クナルニ至レリ。此ニ於テ彼女ハ曩日社衆ノ爲ニ苦メラレタル恨ヲ霽ラサント欲シ全社ノ水ヲ涸渇セシメケレハ社民等イタク其罪ヲ詫ヒ且ツ横奪セシ財産ヲ返シ漸ク其尤ヲ免レタリト云フ

(二)同社所傳、神人サルイコニ助ケラレタル孤女チュクチュクノ話　昔時或ル夫妻兩人ノ間ニ一女子アリチュクチュクト云フ。一日夫妻ハ其女ヲ家ニ置キテ畑ニ赴キ麻ヲ採ル途中人ノ爲ニ殺サレタリ。チュクチュクハ孤女ト爲リ寂シク暮シタリ。或夜サルイコ(神人ナルヘシ)出現シ女ニ命シテ土間ニ蓆ヲ敷カシメ自ラ行李ヲ編ミテ此中ニ美シキ被服ヤ装飾品ヲ充テテ女ニ與ヘ何所トモナク立去リタリ。此レヨリ女ハ常ニ美服ヲ被貴重ノ装飾品ヲ着ケレハ社民之ヲ怪ミ其家ニ來リ行李ヲ開キタルニ貴重ノ品夥シクアリケリ。始メテ其竊ミタル品ニ非サルコトヲ知リ且ツ女ヨリサルイコノ話ヲ聞キ一同驚テ是全ク神カ不幸ノ孤女ヲ憐ミテ此等ノ品ヲ授ケタルモノトセリ

(三)こほじ番内文社所傳、祖父タル東海ノ鯨ニ助ケラレタル孤兒サチュクチュクノ話　昔時或社ニ二人

ヲ伴テ林中ニ歸去レリ。此レヨリ先デンチャヌ家ノ當地ニ來ルヤ、雨ナク溪ニ水ナク穀菜枯レ人畜ノ死スルモノ亦多カリシガ虹カ蛇及其兒ヲ伴ヒ歸リシ以來ハ風雨時ニ順ヒ人々始テ蘇生セリ。此ニ於テ社民ハ其蛇ヲ神靈ナリトシ今ニ至ルマテ右ノ森ハ禁地トシテ開墾セス。嘗テ清國政府ノ時代ニ土人此ニ入テ金鑛ヲ採掘セントセシニ雨無クナリシカバ社民之ヲ以テ靈ノ祟トシ甚之ヲ恐レタリシト云フ

(六)こばじ番内文社所傳、蛇ニ婚シテ海ニ入リタル番女サバジノ話　昔内文社ノバソソ家ニサバジト云フ女アリシガ一日所用ノ爲平地ニ下リ海岸ニ至リシニバラジュバジト云フ男子ニ逢ヒ終ニソレト野合セリ。其男ハ實ハ海蛇ノ化シテ人ト爲リタルモノニシテサバジヨリ見レハ立派ナル男子ナレトモ他人ヨリ見レハ正シク蛇ナリキ。爾後婦ハ屢海邊ニ行キ蛇ニ接シタルガ遂ニ懷姙シ數子ヲ生メリ。然ルニ其子ハ皆蛇ナリシカハ婦之ヲ恥チ其子ヲ行李ノ中ニ納メテ歸社シ瞬時モ身邊ヲ離サス而シテ家人ニ告テ曰ク『此レハ大切ノ品ナリ、我不在ノ時ト雖モ決シテ此行李ニ手ヲ觸ル勿レ』ト。婦ノ母之ヲ怪ミ一日婦ノ不在ナルニ乘シ竊ニ之ヲ開キタルニ中ヨリ多クノ蛇這ヒ出テテ諸方ニ離散セリ。婦他ヨリ歸來シ途中ニテ其蛇兒ニ逢ヒ深ク母ガ己ノ言ヲ用ヒサリシヲ怒リ家ニ歸ルヤ直ニ笠ヲ被リ西ニ向ヒテ去リ南勢湖庄ニ降リソレヨリ海ニ入リタリ。婦ノ去ルヤ其母ニ『己ノ笠ノ見エサル樣ニナルマテ見送リクレ』ト言ヒシカハ母ハ之ヲ送リテカジチュル山(内獅頭社域内ニ在リ)ニ上リ婦ノ海ニ入リ終ニ波間ニ身ヲ沒スルマテ之ヲ見送リタリト云フ　或人曰フ現時番人カ南勢湖庄ヲジャバジト云フハ此婦ノ名ニ因ミタルナリト　又バソソ家ハ其後嗣絶エタルヲ以テバタラク家之ヲ繼承セリ。此因緣ニテ番人ノ蛇ニ咬マレタル者ハ此バタラク家ノ「バリシ」(祈禱)ヲ受クル

ニ告ケテ『汝長シテ婚姻シタラハ白キ豚五頭ヲ屠リテ我ニ與ヘヨ』ト云ヒテ去レリ。モアカイ後婚姻セシカハ直ニ豚ヲ屠リ歌テ『父ヨ。イザ之ヲ與ヘン。取レ』トテ戶外ニ置キ戶ヲ閉チシニ何時ノマニカクレレ來テ之ヲ取行キタリト云フ

(四)同番カピヤガヌ社所傳、靈蛇ト婚シタル番女テキスヌムノ話　昔本社ノチャリグス家ニテキスヌムト云フ少女アリキ又同社ニ禁忌ノ地アリ。此レニ一隻ノ『ブーロン』(百步蛇)住ミケルニ此ノ蛇身ヲ變シテ男人ト爲リテキスヌム方ニ來リ「キスズ」ヲ行フ。社人之ヲ見レハ蛇ナレトモ彼女ニハ人ト見エタリ。蛇テキスヌムニ珠仔ヲ與ヘテ聘財ト爲シ遂ニ夫妻ト爲レリ。頓テテキスヌム姙ミ月滿テ數子ヲ生ミシニ其子皆蛇ナリケレハ社民等大ニ恐レテ之ヲ避ケタリ。然レトモテキスヌムハ其子ヲ以テ人ナリト爲シ之ヲ愛育セリ。幾モナク彼女ハ大ナル蛇ニ乘リ其ノ兒ヲ伴ヒ禁地ニ赴ケリ。此時社民ハ蛇ヲ見スシテ單ニテキスヌムカ空中ヲ飛行スルヲ見タリ。其後テキスヌムハ子蛇ヲ伴ヒ歸來シ『我子ニ「キスズ」ヲ爲サシメタシ。先ニ我夫ヨリ贈ラレタル珠仔ヲ與ヘヨ』ト乞ヒシニ家族等大ニ恐レテ社人ト共ニ遠ク逃去リタリ。故ニテキスヌムハ已ムコトヲ得ス禁地ニ引返シ遂ニ靈ト爲リタリ云々

(五)北ぱいわぬ番クナナオ社所傳、靈蛇ト婚シタル頭人家ノ女サルクヅノ話　昔本社ノ頭人デンチャヌ家(即現大頭人アルサガル・チリブカヌノ舊家名)ガ當社ニ家ヲ建テタルトキソコニ一人ノ女子アリ。サルクヅト云フ容貌甚美ナリシニソコヘチャリグヅグヅト稱スル所ノ森ヨリ「カカツピアヌ」(元ノ蛇ト云フ義、百步蛇ナルヘシ)美男ニ化シ「キスズ」ニ來リ彼ノデンチャヌ家ニ一個ノ壺ニ多クノ「ポラ」(玉製ノ珠仔)及「カタカタ」(貝製ノ珠仔)ヲ入レタルモノヲ與ヘ入テ婿ト爲レリ。夫妻相和シテ暮ス內ニ女ハ姙ミ時來リ一子ヲ生メリ。名ヲラガラヌト云フ。其時ニチャリグヅグヅヨリ俄ニ虹現ハレデンチャヌ家ニ來リ其婿及兒

「コジ」ヲ行フ。双方ノ部下相台シテ歌踊セリ。日暮モアカイカイ盛裝シ出テテ檳榔(大中ノ一ニ)ヲ行ヒシニ足ヲ傷ツケタルヲ以テ助ケテ内ニ入ラシム。部下皆クレレニ言フ「汝早ク入テ相婚セヨ、我等ハ當ニ歸去ルヘシ」ト各散シ去レリ。翌朝モアカイカイハクレレニ告ケテ「人ハ皆汝ヲ以テ蛇ナリトス。我蛇ト婚シテ甚恥カシ」ト歎キケレハクレレハ之ヲ憐ミ後復タ蛇ノ妻ヲ現ハササリキ。間モナクモアカイカイ懐姙シ月來テ一男子ヲ生ミ祖父ノ名ヲ取テブラルヤト命シヌ。モアカイカイ之ニ對シテ笑メト歌ヘハ笑ミ、匍ヘト云ヘハ匍ヒ、坐セト云ヘハ坐シ段々成長シテ青年ト爲レリ。其子ハ身體強健ニシテ能ク山野ニ獵シテ多ク野獸ヲ得タリ。五人ノ友(ブツルガ、イラフツアニ、ピラ、外ノ二人其名ナ逸ス)ヲ得テ天界ニ來往シタリト云フ

(三)同番クワルス社所傳　靈蛇クレレレレト婚シテモアカイカイヲ生ミタルチョコチョコノ話　大古太陽ノ子ニクレレレレト云フ蛇アリ。天ヨリ地上ニ降リ檳榔子ヲ咬破リ之ヲ地上ニ置テ去レリ。其時チョコチョコト云フ女地下界ヨリ此地上ニ登來リ其檳榔子ヲ取テ食ヒシニ直ニ懐娠セリ。彼女夫ナクシテ懐胎シタルヲ以テ人ニ見ラルルヲ恥チ竊ニ畑ニ至テ産セシニ女子生マレヌ。其時父ナル靈蛇クレレ降來リ其子ニ對シ「我ハ是汝ノ父ナリ」ト告ケ子ニモアカイト命名セリ、クレレ時々天上ヨリ降リ來リ兒ニ對シ「坐セ」ト歌ヘハ坐スル樣ニ爲リ「起テ」ト歌ヘハ起ツ樣ニ爲リ「歩メ」ト歌ヘハ歩ム樣ニ爲リ斯クシテ次第ニ成長セリ。クレレ又モアカイノ爲ニ歌ヒテ家畜、穀菜ヲ作テ之ヲ與ヘ又歌ヒテ人ヲ作リ乃至番社ヲモ作レリ。社民或日出テテ狩獵セシニモアカイ來テ獵租ヲ取ラントセリ。時ニクレレ出テ來リ怒テモアカイヲ殺サントセシニ偶々モアカイノ持セル小刀ト其容器トヲ見テ己」ノ子ナルヲ知リ之ヲ抱テ「スマグチ」(相手ノ手又ハ頬ニ接鼻スルコト)ヲ行ヘリ。後クレレハモアカイ

バ」(ぶつる語「ビニカ」「サヌ」ト同義)ト稱シ人ノ妾ニ入ルコトヲ許サスト云フ

(二)ぶつる番カササラ社所傳　靈蛇クレレト契リタル頭人家ノ女モアカイカイノ話　昔頭人(其氏ヲ蓄ニセス)プラルラルヤ其妻トコトコトノ間ニ三人ノ女アリ。長ヲモアカイカイ、次ヲカラロラロ、參ヲナニウニウト云ヘリ。或日プラルラルヤ森ニ赴キタルニ「マジ」ト云フ木ノ根ニ美シキ「アタプ」(頭飾ニスル小珠)ノ數多アルヲ見シカハ、モアカイカイヲ呼テ之ヲ見セシメタリ。モアカイカイ乃チ出テ之ヲ見ルニ「アタプ」ニハアラテ一隻ノ蛇ナリケレハ恐レテ避ケ歸リス。プラルラルヤ其「アタプ」ヲ取ラントスルヤ、蛇人語ヲ爲シ「汝ニ兒アルヤ」ト問フ。乃チ「在リ」ト答ヘケレハ更ニ「男カ女カ」ト問フ。「女三人ナリ」ト答ヘケレハ「好シ我其長女ニ「キスズ」ヲ爲スヘシ」ト悉ク其アタプヲ與ヘ且曰ク「汝歸テ之ヲ汝ノ女ニ告ケヨ。五日ノ後我當ニ汝ノ家ニ赴クヘシ、汝若シ諾セサレハ我汝ヲ咬殺スヘシ」ト。プラルラルヤ乃チ其「アタプ」ヲ持シ家ニ歸テモアカイカイニ示ス。モアカイカイ問フ「ソレハ何所ニ在リタルヤ」。曰ク「前ノ林中ニ在リタリ蛇ハ恐レシカリシモ「アタプ」ハ見事ニシテ且多クアリケレハ取リ歸レリ」トテ其之ヲ得タル事情ヲ包マス語リヌ。且曰ク「斯クナレハ致シ方ナシ。汝ハ彼ノ「キスズ」ヲ受ケサルヘカラス」ト。モアカイカイ思フ「我若シ彼ノ意ニ從ハサレハ彼必ス我父ヲ食ヒ殺サン。思フニ彼ハ必ス神靈ナルヘシ」ト之ヲ諾セリ。五日ノ後蛇果シテ四人ノ友ヲ伴テ至リス。モアカイカイヨリ見レハ堂々タル立派ナル男子ナルモ其女ノ友ヨリ見レハ皆蛇ナリキ。此蛇ハ其名ヲクレレト云フ。常ニハ天上ニ在レトモ今人類ト婚センガ爲ニ降來レルナリ。斯テ彼等ハモアカイカイノ家ニ在ルコト五日ニシテ去レリ。去ルニ臨ミ五日ノ後當ニ「パウコジ」(定婚前ニ行フ飲宴歡樂)ヲ行フヘキ旨ヲ約シヌ。期ニ至リクレレ此度ハ盛裝シ四人ノ友及多數ノ部下ヲ伴ヒ酒、肉、甘蔗、蕉實及聘財ヲ持參シ「パウ

ノ頭人ナリ』ト。ダルバリヌハ遠ク東方中央山脈ノ鞍部ニ在ル地ニシテ山背（臺東方面）ヘノ通路ニ當ル。斯クテ日ヲ經ルニ從ヒ兩人ノ意氣漸ク投シ男終ニ其女ヲ娶ラントテ二口附ノ甕ヲ納レテ聘ト爲ス。然ルニ其男ハ其女ヨリ見レハ堂々タル男子ナレトモ他人ヨリ言レハ一ノ大ナル「ブーロン」（百步蛇）ニシテ其股太ク且長ク三四尺モアリ、而シテ彼ノ出入ニハ毎ニ多クノ蛇ヲ從ヘリ。人之ヲ女ニ言フモ女ハ信セス。是非其男子ニ嫁セントシ、期至リ番丁等ニ送ラレテ其男ノ指示シタル路ヲ行キツツ山又山ヲ越エテ漸クダルバリヌノ地ニ至リシニ家モ無ケレハ人モ在ラス唯一ノ大池アルノミ（今此池ナバイユート云フ）。而シテ其池邊ニハ「カジャバル」（鹽）ト「キジン」（飯匙）トアリ。其「カジャバル」ニハ炊キタテノ暖キ飯盛ラレテ湯氣ノポッポット昇ルアリ。女乃チ番丁等ニ語テ曰ク『思フニ我夫ハ此池ノ主ナルヘシ。我當ニ池底ニ往キテ之ヲ探ルヘシ。我ハ飯ノ冷エサル內ニ歸リ來ルヘシ。ソレ迄ハ汝等此所ニ待居ルヘシ。サリナカラ我若シ飯ノ冷却セル後マテモ出テ來ラサレハ我死シタルナリ、汝等疾ク歸リ去ルヘシ』ト。乃チ身ヲ躍ラシテ水中ニ投シヌ。斯テ番丁等此池畔ニ立チ久シク其歸ルヲ待チタルニ何時マテモ歸來ラス飯ハ既ニ冷却シテ久キニ至リ終ニ杳トシテ消息ナカリキ。故ニ一同ハ皆女ノ死シタルモノトシテ其儘番社ニ歸來シケリ。而シテ前ニ男ヨリ聘財トシテ女家ニ與ヘタル甕ヲ見シニ底ニハ「キマチャバチャバヌ」トテ蛇ノ模樣アル甕ナリキ。其後此甕頗ル靈現アリ。凡事ノ吉凶之ヲ問フニ明ナラサルコトナシ。故ニ重大ノ事ハ必ス之ニ問ヒテ其可否ヲ決スルコトトシ果テハ裁縫スルニモ出獵スルニモ之ヲ其甕ニ問フニ至レリ。若シ然セスシテ事ヲ行ヘハ必凶事ニ逢フヲ免レサリキ。故ニ家人之ヲ以テ神靈ナリトシ酒肉アレハ必之ニ手向ケタリ。斯クスルコト數代續キシガ其後其頭人家カ斷絕スルニ及ヒ其壺モ亦破碎セリ。其家址ハダデルノ舊社ニシテ今ハ森ト爲リ「コワラ

レハカボラル苦痛ヲ忍ヒ且叫ヒ且走リテ漸ク社ニ歸着シサテ其陽物ヲ見ルニ茅ニ剪ラレ棘ニ刺サレ一面ニ出血淋漓殆完膚ナカリキ。彼辛ウシテ清水ヲ汲ミ來リ之ヲ洗濯シ刺ヲ拔キ之ヲ甕ニ投シタルニ忽ニシテ其甕ニ充滿セリ。斯クテ其疼モ輕減シ其傷モ數日ニシテ癒エタリケレハカボラルハ如何ニモシテ其報復ヲ爲サントテ工夫ヲ凝シヌ。彼乃チ其甕内ニ滿チタル刺ヲ醱酵セシメテ酒ヲ作リサテ家ヲ新築シタル祝賀ナリトテ社民ヲ招待セリ。一同ハカボラルノ家ニ參會シタレハカボラルハ酒甕ヲ其前ニ出シテ一同ニ與ヘ以テ歡待セリ。然ルニ社衆ノ一人其蓋ヲ取リタルニコハ如何ニ、甕中ニハ一滴ノ酒ナク却テ無數ノ蜂アリブンブン飛出シ手ト云ハス面ト云ハス其席ニ列シタル一衆ヲ刺セリ。カボラルハ一同ノ驚惶セル狀ヲ見テ泰然トシテ曰ク『汝等曩日我ヲ誘ヒ獵場ニ伴ヒ我ヲ欺キテ陽物ヲ負傷セシム。我歸テ陽物ニ刺サリタル刺ヲ拔クニ其數夥シク此甕ニ滿チタリ。因テ我ハ之ヲ以テ蜂ヲ作リ與ヘテ以テ前日ノ厚意ニ酬ユルナリ』ト。衆等蜂ニ刺サレ痛苦ヲ叫ヒツツ各其家ニ歸リ鹽豚ノ汁ヲ附ケタルニ其疼數日ニシテ止ミタリトソ　又曰ク此時蜂ニ刺サレテ死シタル者數名アリタリ。其者ノ家族ガカボラルニ賠償ヲ求メタルニカボラルハ『我ニ賠償トスヘキ何物モナシ』トテ其陽物ヲ數片ニ切斷シソレニテ人間ヲ作リ其家族ニ與ヘタリト云フ

第二十　蛇ト婚シタル番女ノ話

昔本族ノ女ガ蛇ト婚姻シタリト云フ傳說ハ諸社ニ之アリ。社ニ依テ少シツツ異ル所アルガ故ニ左ニ煩ヲ厭ハス調査シタル所ノモノヲ列擧ス

(一)るかい番ダデル社所傳、頭人家ノ女バロンガ蛇ニ嫁シテ池ニ投シタル話　昔ダデル社ノ頭人家ニバロント云フ女子アリ。ソレハ每夜何所ヨリカ一ノ美男通ヒ來リヌ。其男曰ク『我ハダルバリス社

クルニ堪ヘス彼女モ亦之カ爲ニ死亡セリ。其時彼女ハ遺言シテ「爾後誰モ決シテ彼男トハ接スル勿レ」ト戒メタリトソ

〔一七〕同社高士佛社所傳　昔カポラルト云フ男アリ。彼ハ極メテ大ナル陰莖ヲ有シ婦女ニ對シテ屢惡戲ヲ爲セリ。例ヘハ婦女カ戸外ニ裁縫トカ、麻ヲ績ムトカ、或仕事ヲ爲シ居ル時ニ彼ハ靜ニ其附近ニ來リ身ヲ樹蔭又ハ谿底ニ潜メ其陽物ヲ大キクシ地下ヲ通シテ女ノ股間ニ挿込ミ突然ニ姦淫セリ。之カ爲ニ婦女ノ負傷スル者少カラサリキ　或ハ曰ク當社ニ一美女アリケリ。或日友ト共ニ洗濯スル爲メ溪ニ赴キタリ。二女ハ腰マテ水ニ浸リテ洗濯シ居タルニ美女ノ方ハ何故カ快味ヲ覺エ日暮ルルモ水ヨリ上ラス、其友屢「日暮ルヘシ、早歸社セン」ト促セトモ美女ハ「今少シ」「今少シ」トテイツマテモ上來ラス、友ハ遂ニ無理ニ手ヲ取リテ之ヲ引上ケタルニカポラルノ陽物其美女ノ股間ニ在リタリ。二女大ニ驚キ石ヲ取テ之ヲ打チタルニカポラルハ急イテ之ヲ手繰リタリト云フ。此ニ於テ社民等會議シ如何ニカシテカポラルヲ退治セント一策ヲ案出シ先ツ彼ヲ誘ヒテ狩獵ニ同行シ途中或野原ニテ休ミタリ。此時一人彼ニ對シテ「汝ノ陰莖ハ大ニシテ他ニ誇ルニ足ルト聞ク。今試ニ之ヲ勃起セシメテ我等ニ示セ」ト言ヒケレハ彼諾シ直ニ兩手ヲ己ノ股間ニ入レ其陰莖ヲ上下ニ動カスコト數回セシニ忽チ挺起シテ一條ノ長大物ヲ現ハセリ。社民一同之ヲ見テ私ニ其策ノ成レルヲ喜ヒ俄然絶叫シテ曰ク「強敵來レリ、強敵來レリ、一同速ニ走レ」ト皆走出シケレハカポラルハ之ヲ見テ一同ニ哀求シテ曰ク「我ハ諸君ノ望ニ任セ陽物ヲ勃起セシメタリ。而カモ勃起シタルモノハ直ニ之ヲ萎縮セシムルコト難シ。今敵甚近ク迫ルニ此長大物ヲ持シテハ走ルコト能ハス乞フ諸君我カ爲ニ之ヲ擔ヘ」ト叫ヒナカラ件ノ陽物ヲ引ツリツツ一行ノ跡ヲ追フ。而モ一人ノ之ヲ顧ミル者ナカリケ

ササルコト夥シク疼ニ堪ヘ難ク其刺ヲ拔キシニ箕ニ一杯アリタリ。彼之ニ懲リテ爾來惡戲ヲ爲ササル樣ニ爲リタリ。其後カポラルハバダイヌ社ノモアカイノ許ニ「イスズ」(青年ノ男子カ女子ノ許ニ赴キ進ブナ云フ)ニ赴カントテ出行キタリ。其時多クノ番丁等ハ其巨陽ヲ肩ツキテ行キ路ツマクチャクト稱スル瀑布アル斷崖ノ所ニ來リシ時社民等ハ突然カポラルヲ突落シテ之ヲ殺シタリ。是從來婦女ノ彼ニ侵サルルヤ死ヲ免レサリシヲ以テ彼ヲ亡シテ其害ヲ除キタルナリ

(四)北ぱいわぬ番チャジャカブス社所傳　昔當社ノ上方ニアザアザアウト云フ老人住メリ。其陽物大ナルヲ以テ婦女ノ之ト婚スルモノナシ。或時兩人ノ女彼ヲ欺テ曰ク「我カ爲ニ豚ヲ屠レ。然ラハ汝ノ意ニ從ハン」トアザアザアウ乃チ大ナル豚ヲ買ヒ之ヲ屠テ兩女ニ與ヘシニ兩女ハ其肉ヲ取ルヤ直ニ頭ニ戴キ疾ク走テ逃去レリ。老人之ヲ追ハントテ床ヲ降リシニ足滑リ脫糞シ痛ニ堪ヘス暫クハ起上ラサリシモ漸クニ起上リサテ女ノ走リシ跡ヲ追テイススド溪底ニ至リシニ其蹤跡ヲ失シ影サヘ見エサリケレハ老人深ク憤怒シソコニ在リタル石穴ニ向テ交接ヲ試ミシニ甚シク傷ツキ疼言フヘカラス。家ニ歸テ空シク泣居タリ。其後同人ハ如何ナリシヤハ傳ハラス。サレト彼レノ陽物ヲ託セシ穴ト云フモノハ今尚存ス、深サ五寸周圍一尺モアルヘシ

(五)同番コワバル社所傳　昔大陰莖ノ人アリ。水ニ流レテ鰻ト爲ル。女之ヲ招キテ「來レ來レ、我汝ニ餠食ハサン」ト云ヒシモ流レ去リタリ

(六)はりじゃお番サブテク社所傳　昔時當社ニカポラルト云フ男アリ。其陽物長クシテ地ニ達ス。婦女ノ之ト交接スル者ハ皆一二夜ニシテ死セリ。時ニ一人ノ巨大ノ婦アリ自ラ言フ「人ハ皆彼ノ陽物ヲ大ナリト云フ果シテ然ルカ、我之ヲ試ミン」トテ自進テ其妻ト爲リタルニ果シテ長大ニシテ之ヲ受

(一)ぶつる番タラパサジ社所傳　昔クニュート云フ巨漢平地ヨリ番社ニ來リ大口ヲ開キテ人ヲ呑ム。パツラヤ大社頭人タジマラオ家ノタイル射テ之ヲ殺セリ。番民一同喜ヒ豚ヲ屠リ粟ヲ持シ往テ之ニ謝シタリト云フ

(二)同番クワルス社所傳　昔大男アリ名ヲ知ラス。其頭天ニ屆ク無用ノ長物ニテ之ニ食ハシムヘキモノナシ。故ニ其睾丸ヲ拔キタリ云々

第十九　大男根カボラルノ話

本族内ノ諸社中ニ昔時カボラルトテ大男根ヲ有セシ者アリトノ傳說アリ其話頗ルたいやる族及さいせっと族ノ所傳ニ類似セリ。其言フ所社ニ依テ多少相異ル所アルガ故ニ煩ヲ厭ハス。其調査シタル所ヲ列擧ス

(一)上さりせぬ番マガトナ兩社所傳　此兩社ニモカボラルノ話アリ曰ク彼ハ他行スルニハ毎ニ其大陽物ヲ袋ニ入レ背負ヒテ行キタリトソ

(二)ぶつる番マヌル社所傳　昔下パイソス社ニアボラルト云フ男アリ。其陰莖長クバダイマテ屆キタリ。モアカイ恰モ機ヲ織リツツアル所ニ彼ノ一物來リ其股中ニ入リシカハ彼女ハ直ニ其傍ニ在リタル石斧ヲ取テ之ヲタタキ切リタリ。コレヨリ我等男子ノ一物モ亦短ク爲リタリ云々

(三)同番カビヤガ社所傳　昔カボラルト云フ巨陽ノ人イジャビャニ住メリ(或ハ曰クプユマニ在リタリト)。其時ブユテー社ノ頭人チョロボ家ニチュクト云フ女アリ。機ヲ織リツツ在リタルニカボラルハ其身ハ己ノ家ニ在リナカラ陽物ヲ勃起セシメテ其先端ヲチョロボ家ニ達セシメ一ノ大橋ヲ架セリ。女驚キ機竹ヲ以テ之ヲ打チシニズンズント退却セリ。其時陽物ハ茅原ノ中ヲ引キツツ縮ミケレハ此レニ刺ノ

(三)こぼじ番內文社所傳　昔パザギザギト云フ男アリ。大頭人ロバニヤウ家ノ祖先サラカツニ從ヒ遠クボモマクヨリ來ル。大力ニシテ戰鬪ニハ常ニ先頭ニ立チ未タ曾テ敗走シタルコトナシ。同家ノ奥庭ニ在ル「スパイザヌ」(扇ノ義)ト稱スル大石ハ同人カ擔ヒ來リシモノナリトモ云フ。彼ニハ子孫ナシ。其墓ハ現時同社アザギジャン家ノ前ノ大樹ノ下ニ在リ。(或ハ云フパサキザキハ敵ト戰ヒテ殺サレタリト)今尙出草ニハ先ツパザギザギノ靈ヲ呼テ之ニ戰捷ヲ祈ルヲ例トセリ

(四)ぱりじゃお番サブデク社所傳　昔時バジャギジャギト云フ男二人アリ。一朝神靈ニ怪力ヲ與ヘラレ俄ニ强力者ト爲レリ。能ク十數人ニテ運ヒ得サル大石ヲ擔ヒ又ハ數抱アル大木ヲ拔ク。又細キ弓ノ兩端ニ大石ヲ着ケテ之ヲ擔フニ神力アリテ其弓折レス。數百人一時ニ起テ之ニ對抗スルモ能ク敵スルコトヲ得ス。始メクリブト云フ所ニ生レシガ後當地ニ來リ一ハサブデカヌニ、一ハシジラウニ居レリ。當時本族ガ他族ト戰鬪スル場合ニハ常ニ此兩人ヲシテ先頭ニ立タシメタルガ故ニ未タ一度モ敗ヲ取リタルコトナカリキ。シジラウニハ今尙パザギザギガ大石ヲ以テ構ヘシ家ノ址アリト云フ

(五)同番加芝來社及牡丹社所傳　パザギザギハ加芝來社ノ民ニシテ其氏ヲバビューカヌト云フ。其力甚强ク能ク大石ヲ運フ。故ニ頭人之ヲ愛シテ常ニ己ノ行ク所ニ伴ヒタリ。即チチカラバヤヌ(現時同社ノ祭場タリ)ニ在ル同頭人家ノ石屋ハパザギザギノ建テタルモノニシテ今尙其所ハパザギザギノ靈ノ在ス所トシテ禁忌ノ林ト爲ル。凡ソ加芝來社民ガ出草スルトキニハ此所ニ至リテ其吉凶ヲトスルヲ例トス。此時枯葉ガガサガサト音スレハ吉ニシテ是凱旋ヲ祝スル歌踊ニ擬スルナリ。若シ石壁ヨリ水流落ツレハ凶ニシテ是敗戰ノ時ノ涙ナリト云フ

第十八　巨人クニューノ話

ヲ與フルニ因リ下ヲ向テ居ヨ」ト云ヒ其下向クヲ待チ走寄テ食物ヲ置キ再ヒ走去テ後食スヘシ」ト云ヒタリ。斯テパジノ眼アマリ恐シケレハトテ巫ニ祈禱セシメタルニ其光漸々鈍クナリ遂ニ通常ノ眼トナリタリ。然ルニ今度ハ右手ノ食指ノ先ニ眞紅ノ眼一ツ出來、其光ノ鋭キコト前ノ兩眼ノ光ニ異ナラス。獸類ナト之ヲ指示スレハ忽斃ルル程ナリシカハ常ニ鹿皮ニテ作リタル袋ヲ箝メシメタリ。如此パジノ指ハ其毒甚シカリシヲ以テ社民等ハ之ヲ出草ニ利用セントテ常ニパジヲ伴ヒ先頭ニ立タシメタリ。パジ若シ敵ノ方ヲ指示セハ一度ニ五名ヲ斃スコトヲ得タリ。故ニ其戰鬪ニハイツモ勝利ヲ得タリ。其後パジハ屢戰ニ赴キ功アリシガ老年ニ至リ遂ニ死亡セリトソ

第十七　强力者パザ「キザ「キノ話

ぱいわぬ三番ニハ昔パザ「キザ「キト云フ男アリ(ボ「ガリ「ヅ社ニテハ「サマクト云フ)其力頗ル強ク能ク大木ヤ大石ヲ肩ツキ得タリトノ傳説ヲ有ス。諸社多少其傳説ヲ異ニスルニ因リ煩ヲ厭ハス。其調査シタル所ヲ列擧ス

(一)北ぱいわぬ番クナナオ社所傳　昔チヨワ「サカルニ二人ノパザ「キザ「キアリ。大力ナリ。或日頭人ノ家ヲ立ツルニ社民等山ニ入リ大ナル棟木ヲ運搬スルニ幾人カカカルモ其力ニ叶ハサリシカハ兩人ニテ之ヲ引スリシニ一人ハ其下ニ爲リテ壓死セリ。他ノ一人ハ能ク之ヲ肩ツキテ頭人家ニ持來レリ。社民酒及『チナブ』(粟餅)ヲ作リ之ヲ送テ謝シタリ云々

(二)同番ボガリヅ社所傳　昔頭人ロビジビジ家ノ祖先ニ「サマクト云フ人アリ。身體長大常ニ頭環大ノ腕環ヲ箝メタリ。數人ニテモ肩ツキ得サル大石ヲ一人ニテ運ヒタリ。今現ニ同家ニ在ル大石ハ右ノ「サマクノ運來リシモノナリトソ

彼ノ頸ヲ挾ミ力ニ任セテ壓伏セ終ニ之ヲ殺シヌ。暫クシテちゝ刺叉ヲ取リ彼ノ面ヲ仰向カシメタルニ彼既ニ死シタルモ其眼光尙强クちゝもノ一黨ハ其光ニ射ラレテ悉死亡セリ云々　或ハ曰フパジヲ殺シタルちゝもハタコペリ家ノ祖先ナリ。マリパナルパジノ家ニ至リタコベリ彼ヲ呼ヒ曰ク「我汝ニ飯ヲ持來レリ故ニ汝「カウチン」(亞鉛社)ヲ頭ニ被レ」ト云ヒシニ彼ハ其語ノ如ク爲シヌ。其所ヘタコペリツト進寄リ一刀ニテ其首ヲ斬落シ之ヲ其屋內ニ埋メタリ云々

(七)ぼりじゃお番サブデク社所傳　昔時パジト云フ男キナジャンノ地(牡丹社在所ノ西下方)ニ住メリ。其人眼光銳クシテ毒アリ。人若シ此光ニ觸ルルトキハ直ニ死スヘキヲ以テ皆敢テ之ニ近ツカス。若シ彼ニ近ツカント欲スルトキハ先ツ其目ヲ塞カシムルヲ常トス。或時敵番キナジャンニ攻來リシコトアリシニパジハ之ヲ敵ト覺ラス。敵乃チパジヲ欺キ俯伏セシメ木叉ニテ其頸ヲ押サヘ以テ之ヲ刺殺シタリ。サテ其屍ヲ起シテ眼ヲ見タルニ光尙强ク之カ爲ニ五人死シタリト云フ

(八)同番牡丹社所傳　パジハモト加芝來ニ在リタルヲ頭人之ヲ伴ヒテチョクラバオ(牡丹蕃社)ニ移住セリ。彼ハ目赤ク其光ニ毒アリ。又右手ノ指ニモ毒光アリ。故ニ人之ニ近ツクニハ先ツ其目ヲ塞カシメ又其指ニ皮袋ヲ箝メシメタリ。而シテ出草ニハ必ス之ヲ伴ヒ每回大勝ヲ得タリ。後彼ハ病ヲ以テ死亡シタリ云々

(九)同番高士佛社所傳　太古本社ノ某家ニパジト云フ男兒アリタリ。兩眼異常ニシテ炬ノ如ク常ニ眞紅ノ光ヲ放テリ。成長ノ後之ヲ狩獵ニ伴ヒタルニ野猪ハ彼ニ注視セラレ忽ニ斃レタリ。之ヲ溪ニ伴ヒタルニ水中ノ魚ハ彼ニ注視セラレテ死シテ浮上レリ。社民皆彼ヲ恐レテ別ニ其家ヲ作リテ之ニ住マシメ且日日食ヲ作リ持行キテ之ヲ與ヘタリ。食物ヲ與フルトキニハ遠方ヨリ聲ヲ懸ケ「食物

(五)こぼじ番内獅頭社所傳　往昔バジハピナバブカサヌヲ出テ(其以前ハ知ラス)チヤジヤアブスアビヤカヌアラチヨカヌ(加禮堂)カジヤビカウ(内獅頭社ノ山麓)ヲ過キボラボラツ(當社ニ近ク西南ノ山腹)ニ來レリ。彼ハ我等ト等シキ體貌ヲ具スト雖モ眼光ノミハ全ク異リ。頗ル強烈ニシテ何者ト雖モ彼ニ見ラレタル者ハ忽ニ死亡セリ。故ニ我等ハ茅ノ葉ニテ極メテ小キ家ヲ作リバジヲシテ之ニ住マシメ日日芋ヲ煮テ之ニ與ヘタリ。而シテ彼ハ常ニ耕作モセス唯ブラブラト遊ヒ居タリ。彼ハ初ハ常ニ布片ヲ以テ兩眼ヲ蔽ヒ居タレトモ後ニ至テハ妄ニ之ヲ取去リ小兒ノ遊戯スルヲ視テ之ヲ殺スコト屢ナリキ。カカレハ本社ノ頭人等ハ之ヲ憎ミ如何ニカシテ之ヲ除カント欲シ或日番丁一名ヲ伴ヒ大ナル股木ヲ持チバジノ小屋ニ赴キ遠クヨリ叫テ曰ク『バジヨ汝ニ食物ヲ持來レリ。今與フヘケレハ俯シテ此方ヲ視ル勿レ』トバジ『ヨシ』ト答ヘテ其語ノ如クシヌ。頭人ハ番丁ト與ニ走リ寄リ件ノ股木ヲ以テバジノ頸ヲ挾ミ兩人ニテ懸命ニ之ヲ地ニ壓着ケタリ。バジハ其面カ土ニ埋マリ呼吸スルコト能ハサリシカハ遂ニ絶息シヌ。兩人乃チ股木ヲ其儘ニ爲シ屍ノ周圍ニ石板ヲ圍ヒ土ヲ盛テ埋葬セリ。其址ハ今尙ボラボラツト云フ所ニ在リ禁忌ノ地タリ

(六)ぱ番内文社所傳　昔時マリパノ舊社チヤチジヨブト云フ所ニバジト云フ男アリ。其目及指先ニ強キ光アリ。而シテ其光ニハ毒有リ。人一タヒ其光ニ射ラルルトキハ忽死セリ。故ニ彼ハ常ニ目ヲ閉チ又指ニハ眞鍮製ノ手袋ヲ被セテ人ニ接シタリ。然ルニ時トシテ其目又ハ指ノ疼ムコトアリ。此場合ニハ目ヲ開キ又ハ手袋ヲ取リ之カ爲ニ人畜ノ倒ルルコト屢之アリタリ。當時内文社大頭人ロバニヤウ家ノ部下ニハちもト稱スル一ノ人種アリ(本款第十三參照)。此バジヲ殺サント欲シマリパ社ニ赴キ先彼ヲ欺テ曰ク『屈メ屈メ、我汝ニ粟餅ト猪肉ヲ與フヘシ』ト彼乃チ俯伏セリ。ちも乃木ノ刺叉ヲ以テ

射ラルルトキハ忽チ死セリ。故ニ彼ハ常ニ家ニ在リテ外ニ出テス。而シテ家人ト共ニ在ル時ハ寢具ヲ頭ヨリ被リ其皆外出シタル時ニ起出テタリ。而シテ家人カ外ヨリ歸至ルトキハ先ツ戸外ニテ咳ス。其聲ヲ聞キテバリ直ニ寢具ヲ被テ其面ヲ蔽フ。母カ日ニ三度其飯ヲ持來ルヤ。毎ニ此ノ如クシ母カ其飯ヲ置去リタル跡ニテバリハ起來テ之ヲ食セリ。後社民相談シテシャリリヌ(大武山ノ背面ニ在イ)ニ小屋ヲ作リ彼ヲ此所ニ移シ家人等時々食物ヲ此ニ持來セリ。此所ニテ山獸ノ彼ニ見ラルルモノ皆死セリ。社民ノ彼ニ糧ヲ運フ者ハ往々ソレ等ノ獸ヲ得テ持チ歸レリ。後彼ハ病ニテ死セリ。今尚此ノマバリョー家ノ在リタル所ハイバリト稱シ當社ノ上方ニ存在シ苦楝ノ大木内ヨリ屋根ヲ突拔キテ繁茂セリ。而シテ其庭ニハ石アリ之ニバリノ手ノ跡殘レリト云フ

(二)同番**カザザラヌ**社所傳　本社ニモ亦バジノ話アリ。曰ク昔キトビアァ家ニ生レテ眼ノ赤キ人アリ。拇光鋭ク人畜魚鳥等彼ニ見ラレタル者ハ皆死シタリト。其終ハ如何ナリシヤ之ヲ審ニセス云々

(三)北**ぱいわぬ**番**チャジャカブス**社所傳　昔本社ノ東チャジャス家ニバジト稱スル男子アリ。其拇指ノ節間ト兩眼トニ恠光アリ。之ニ射ラレタル者ハ獸ト云ハス蠅ト云ハス皆死セリ。故ニ其家人等ガ之ニ飯ヲ與フルトキハ先ツ彼ヲシテ被布ヲ頭ニ被ラシメ後ニ之ヲ與ヘタリ。或日土人バジヲ馘シ其首級ヲ布ニ包テ歸リウジジジュジ(合流點ノ上)ニ至テ開キタルニ其目尚赤ク土人等皆之ニ射ラレテ死シタリ。バジノ住ミタル家址ハ今尚存スト云フ　ブツヌロクボ「カリ」「ヅ」兩社ニモ之ト同樣ノ傳說アリ。

(四)同番**クナナオ**社所傳　昔時バジト云フ者其眼光鋭ク甚害ヲ爲スニ因リ巫ヲシテ「バリシ」(祈禱)ヲ行ヒ其光ヲ取テ銃筒ノ中ニ入レタレハ其人ノ目ハ好クナリ銃ハ能ク其丸カ獸ニ命中スル樣ニ爲リタリ云々

體腐敗シ臭氣强カリシヲ以テ終ニノ窟ヲ棄テテ去レリ。まこらぷハ其後何レヘ往キタルカ其行先ヲ審ニセス

第十五　古代ノ小琉球嶼人ニ關スル傳說

小琉球嶼ハ東港ノ西方ニ横レル島嶼ニシテ平地近クノ本族ノ部落ヨリ遥ニ之ヲ望ムコトヲ得ヘシ本族ハ之ヲキボアト云フ　リキリキ社以南ノ番人ハ曰ク此キポアニモ昔ハ我等ト同樣ノ番人住メリ。彼等ハ時々舟ニテ西方ノ海岸ニ來リ我等ト物品交換ヲ行ヒタリト。倘ホ枋山、枋寮ノ中間ニ在ル平埔庄ハ右キボアノ民カ來リ開キタル部落ナリト云フ。又内文スボンリキリキノ三社ニハキボアノ民カ來テ其社民ト爲リタル傳說アリ。即チ内文社ニ於テハ昔該社民ロジャキジャント云フ者平地ニ降リタルニ見慣レヌ風ヲ爲シタル人ニ出會シ之ヲ誰何シタルニ「我ハキボアノ人ナリ」ト云ヘリ。乃チ之ヲ伴ヒ歸リパソソ家ノ嗣ト爲セリ。又リキリキ社ニ於テハ昔キボアヨリ一人當社ニ來住セリ。其狀貌我はいわぬト異ラス。其子孫ハ今日ゾヌカゾヌ家トシテ現存セリト云ヘリ又此ノ小琉球嶼民ハ西方海岸ニ上陸シテ一ノ部落ヲ立テタリ是今日ノ平埔庄ナリ

第十六　毒眼兒パジノ話

ぶつる家及ばいわぬ家ニハパジト云フ男子アリ。其眼及指尖ニ毒光ヲ有シ之ニ射ラレタル人畜ハ皆死セリトノ傳說アリ。各社多少其言フ所ヲ異ニスルガ故ニ左ニ煩ヲ厭ハス諸社ニテ調査シタル所ヲ列擧ス

（一）**ぶつる番クワルス社所傳**　昔マバリュー家ニ三人ノ子アリ。長ヲツジュイ、次ヲパリ、參ヲブルント云ヘリ。共ニ婚セスシテ死シタルガ爲其跡絕エタリ。此中パリハ其眼赤ク恰モ火ノ如クシテ人其光ニ

モ之ヲ食セシガ故ニ我等ノ祖先ハ之ヲ嫌忌シタリ云々

第十四　古代ノジョブチ社民ニ關スル傳說

こぼじ番キナジャン社ノ「ソーロジ」家ハ元臺東方面阿塱衛溪ノ南岸ニ居住シ廣大ノ土地ヲ領有セシ頭人家ナリシモすじょぶち及ぶゆまノ攻擊ヲ受ケ逃レテ內文社ニ來リ大頭人ロバニヤウノ保護ニ賴リシモノナリ。「ソーロジ」家ノ傳フル所ニ據レハ彼ノ祖先カ最初此阿塱衛溪ノ南岸ニ住ミシ時ニハ屢すじょぶちノ攻擊ヲ受ケタルヲ以テ避テ深山ノ中ニ入リ四面絕壁ノ岩山ニ立籠リ出入ニハ梯子ヲ用キ夜ハ梯子ヲ撤シテ上ニ置キタリ。然ルニ「ソーロジ」家ノ祖先カ出獵ヨリ歸リタルニすじょぶちハ其跡ヲ追尾シ來リ斷涯ヲ攀チテ登レリ。「ソーロジ」ノ黨能ク鬪ヒタルモ終ニ勝タス。強者ハ留テ戰死シ弱者ハ逃レテ溪北ニ移リ岩窟ノ間ニ居ヲ構ヘタリ然ルニすじょぶちノ又此所ヘモ來襲シタルヲ以テ「ソーロジ」家ノ祖先ハ終ニ其部下ト共ニ其地ニ逃去リテ內文社ニ來リ大頭人ロバニヤウ家ノ保護ヲ受クルニ至レリ云々　すじょぶちハ此ノ如ク凶惡ナリケレハ終ニ天譴ヲ受ケテ族滅スルニ至レリ。彼等ノ一部ハ一日出獵ノ歸途夜ニ入リ深キ泥地ヲ渡リシニ其中ニ一ノ穴アリ先頭先ツ之ニ陷リテ死シ續テ來ル者亦之ヲ悟ラスシテ陷リ最後ノ一人ノミ漸ク之ヲ悟リテ引返スコトヲ得タリ。然ルニ一隻ノ蝦來リテ彼ヲ挾ミシカハ彼之ヲ摑取テ燒殺セリ。然ルニ續テ數多ノ蝦來攻メ從テ燒ケハ從テ來リ果テハ無數ニ來襲シアチコチト其身ヲ挾マレ此レモ亦慘死ヲ遂ケタリ今此所ヲ「チョコザヌ」(蝦ノ所)ト云フ　又曰ク昔テ牡丹灣ト楓港溪ノ中間ナル或ル岩窟ノ間ニハまこらぶト云フ一種族住ミタリシニ殘餘ノすじょぶちハ之ヲ逐出シテ古住セリ。然ルニ上ヨリ岩片崩墜シ一衆壓殺セラレタリ。其後彼ノまこらぶ再ヒ其岩窟ニ來リ崩レタル岩片ヲ除キタルニすじょぶちノ屍

セラルル如キ行爲ヲ爲スナカラシム。而モ彼等ハ終ニ改ムルコトヲ得サリキ。一日ちもノ一人北ニ向ヒ出草シ途マジュガオ社ヲ過キタルニ其社民ノ一人芋ヲ洗ヒツツアリタリ。其人ちもニ問フ『汝何レニ往クヤ』。曰ク『出草ニ赴ク』ト。語未タ了ラサルニ彼ハ早刀ヲ揮ヒテ其社民ヲ鏖シ首級ヲ持シテ歸リ先ツ頭人ノ許ニ至リ曰ク『我「パロクロク」ヲ取リ來レリ』ト『パロクロク』ハ頭芋ニ少許ノ莖ヲ殘シ其子芋ヲ取去リタルモノナリ。當初番人カ頭人ニ年租トシテ芋ヲ納ルルニハ皆此様ニシタリシト云フ。頭人ハちもガ『イパロクロク』ナリト言フヲ以テ眞實ニ頭芋ヲ持來レルモノト思ヒタルニ傾テちもハ頭人家ノ屋後ニ來リ件ノ首級ヲ屋根ニ投上ケ其落チタルヲ拾ヒテ頭人ニ示ス頭人始メテちもノ出草シタリシヲ知リ其首級ヲ熟視スルニマジュガオ社ノ民ナリシカハ『是我部下ナリ。』ト言ヒ爾後永ク其社ヲ自家ニ歸屬セシメタリト云フ　當時ちも族ノ居住シタル所ハ內文社ノ東方畑地ニ至ルツンアジトパダイヌ及マジュガオ兩社ノ中間ニ在ルカロロトノ兩所ニシテ此所ハちもガ曾ツ人肉ヲ煮テ食シタリシ所ナリト云フ　彼等ハ其後マリバ社ニ於テ恠眼兒バジ（本表第十六參照）ヲ殺シタルモ己等モ亦バジノ眼光ニ射ラレテ死亡セリ。ちもハ悉ク死亡シタルモ唯一人ノ妻ノミ殘レリ。頭人之ヲ憐ミ畑ヲ與ヘテ愛撫ス。爾後耕作ヲ勉メテ又人肉ヲ食スルコトナシ。現時ノタコペリ家ハ即其子孫ナリト云フ　或ハ曰フ大頭人ロバニヤウ家ノ祖先モ亦ちもナリト

（六）同番內獅頭社所傳　昔時ちもハすかろト共ニ本社ニ在リタリ。初ハ人肉ヲ食シタレトモぱいわぬト婚スルニ及ヒテ其惡習ヲ改メタリ。當社ニモちもノ血統ハ混在セリ云々

（七）ぱりじゃお番サブデク社所傳　昔ちも二戸當地ニ在リタリ。一ハチョワサバイ（新路社ノ東）ニ一ハチャコジャコジャイニ居リ其家址今尚存スレトモ禁忌ノ地トシテ人其內ニ入ラス。ちもハ犬、猫、蛇、猴、人何ニテ

轉ヒタリ。頭人又ソレヲ見テ笑ヒシカハちもノ黨大ニ怒リ一枚ノ板ヲ持來リクリリヲ捕ヘ其上ニ載セ(或ハ云フ箱ニ入レ)釘ニテ打付ケ之ヲ斷崖ヨリ下ニ投落シタリ。其地ハ今イツバト云ヒ禁忌ノ地ト爲ル。其後ちもハイラリニ移住シ其耕地ニ於テ他ノ社民ヲ馘首セリ。然ルニ其首ナキ屍體カ「イラリ、イラリ」ト呻キシカバちも驚キ其地ヲ以テ不祥トシ族ヲ擧テイラビヤニ移住セリ。其後ちもハ何レニ往キタルヤ明カナラス。蓋シチャジャカブスニ移住シタルナルヘシ。本社ニハちもガ蛇又ハ人肉ヲ食ヒシト云フ傳説ナシ　又曰ク昔ちもガイラビヤニ在リタル時其中ノ一人其兩子ト共ニ狩獵ニ出テシカハ父ハ子ノ膽力ヲタメサントテ路ニ隱レ居リ兒ノ來ルヲ待受ケ恰モ敵ノ來襲セシガ如ク跳出テシニ兒ハ別ニ驚カス逃ケス却テ父ニ向ヒ來リ之ヲ殺セリ。サテ其首ヲ網袋ニ入レ歸テ母ニ示セシニ母イタク怒リケレハ兒ハ槍ヲ喉ニ擬シ斷涯ヨリ跳リ自刺サレテ死シタリ云々

(三)北ぱいわぬ番チャジャカブス、ボガリヅ兩社所傳　此兩社ニ於テちもハモト太陽ノ生ミタル卵ヨリ出テタルモノナリト稱シ兩社共ニ其域内ニちもノ祖先カ發生シタリシ地ヲ存セリ。此事ニ付テハ既ニ前節種族ノ沿革第六款第二及第四ノ内ニ説キタル所ナルヲ以テ玆ニ之ヲ略ス

(四)同番チェーパパオ社所傳　ちもハ曾テふゆまノ頭人ニ從ヒ當地ニ來リシコトアリ。其居址ハ本社頭人カルブ家ノ上方ニ在リ。今其址ヲ「シュージャン・ナ・チモ」(ちもノ住ミタル所ノ義)ト云フ。ちもハ蛇ヲ食スルカ故ニ我等ノ祖先ハキタナシトテ追拂ヘリ。多分臺東ニ歸リタルナラン

(五)こほじ社内文社所傳　昔時大頭人ロバニヤウ家ノ部下ニちもト云フ一種族アリ。其數約三十名許リ頭人ニ從ヒ北方ボモマクヨリ來レリ。彼等ハ人肉ヲ食シ又蛇ヲ食スルカ故ニ一般民衆ニ嫌忌セラレス。然レトモ頭人ニ事ヘテ戰功アルガ故ニ頭人ハ之ヲ棄テス。且ツ彼等ヲ戒メテ他人ニ嫌忌

喜テ之ヲ歓待セリ。先酒ヲ酌テ一同ヲ饗シタルニ飲數行ノ後彼等ノ一人ハ社民ト其力ヲ角センコトヲ求メ先ツ庭前ノ大石ヲ指シテ力持ヲ試ミシニ社番二人ニテ辛ウシテ持上ケタルヲすぐづるハ唯一人ニテ輕サウニ持上ケ之ヲ扇トシテ煽キタリ。社番一同其大力ニ驚キ敢テ之ト力ヲ角スル者ナク其儘辭シテ歸來セリ。此ノ如クすぐづるハ矮人ナルモ大力ナリシ故ニ我等ノ祖先モ敢テ之ヲ侮ルコトナカリキ云々

第十三　ちもニ關スル傳說

(一)總說　現時北ぱいわぬ番中チャジャカブス、ボカリヅノ兩社ニハちもト稱シ他ノぱいわぬ族ト祭祀ヲ異ニスル一黨ヲ存ス。今日ハぱいわぬ族ト婚姻ヲ通シ其言語、慣習、體貌ヲ同クシ其異ル所ハ祭祀ノ方式ト禁忌ノ一少部分ナリ。從テ今日ニ於テハ全クぱいわぬ族中ニ混同セラレタリト雖モ古代ニ於テハ彼此異種族トシテ相別チタルモノタリ　ちもハ右兩社ノ外古代ニハ尙カピヤカ以南サブデク以北ノ諸番社ニモ棲息シタリシカ如シ。然レトモ或ハ其地ノぱいわぬ族ニ追ハレ或ハぱいわぬ族ニ同化シテ全ク其慣習ヲ改メ今日尙ちもトシテ存スルモノナシ　左ニ各社ニ於テ調査シタルちも族ニ關スル傳說ヲ掲ク

(二)ぶつる番カピヤカ社所傳　昔時本社ニクリリト云フ頭人アリキ。其時ちも約二三十戶何所ヨリカ來住シクリリヨリイラジャノ地ヲ借テ耕作セリ。ソレヨリ以前ちもハ一定ノ地域ナク諸所ニ浪遊セリト云フ。或日クリリハ酒ヲ與フトテちもヲ招キ一ノ大甕ニ蜂ヲ滿テ之ヲ與ヘケルニちも喜テ其蓋ヲ取リタルニ其蜂群一時ニ飛出テちもヲ刺シタリ。頭人ハソレヲ見テ笑ヘリ。其後クリリハ地ヲ均平シ板ノ如クナメラカニ滑リ易キ所トシ其所へちもノ番丁ヲ呼ヒタルニ彼等入來テ皆滑リ

(五)こぼじ所內文社所傳　往時すぐづるト稱スル矮人種アリ。其身長僅ニ二三尺ナレトモ膂力極メテ强シ。本族ノ彼ニ逢フ者始メハ皆小兒ナリト思ヒタルモ彼ノ婦女カ乳ヲ出シ子ニ哺マシムル所ヲ見テ其成年者タルヲ知レリ。彼等ハ元臺東ノ海岸ニ在リシモ中央山脈ヲ越エテ至リ屢本番ノマリバ社ニ仇セリ。時ニマリバ社民ハ現時ノ內、中兩マリバノ中間ニ住居シタリシモ彼等ノ攻擊ニ堪ヘスシテ內文社ニ引上ケタリ。其後すぐづるハマリバヲ過キ西南恒春ノ方面ニ向テ去レリ云々

(六)はりじゃお番龍鑾社所傳　太古龍泉水ノ附近ニ十數人ノ矮人アリテ石造ノ家ヲ作リテ住メリ。一日牡丹灣ノ東方ナル山上ヨリ煙ノ騰ルヲ見、怪ミテ往キ見レハ男女ノ兩人忽然煙ノ中ヨリ現出シタリ。矮人之ヲ以テ神人トシ己ノ部落ニ迎ヘテ頭人トセリ。是恒春番ノ大頭人ガルジグジ家及ロバニヤウ家ノ祖先ナリ。其後矮人等ハ漁獵ヲ爲サントテ港口附近ニ至リタルニ悉ク何者ニカ殺サレテ今其子孫ヲ殘サス

(七)同番猪朥束社所傳　同社ノ古老ガ語リシ所ナリトテ巡査補番烏鶴ノ言フ所ヲ聞クニすぐづるハ往昔現時ノ龍鑾庄方面ニ棲息シタルコトアリ。彼等ハ身矮ニシテ其長サ我等ノ半ニ過キスト雖モ其力ハ甚强カリキ。曾テクラル社ノ民カ龍鑾附近ニ赴キ始テ此すぐづるニ逢ヒシトキハ其成人セルモノタルコトヲ知ラス小兒ナリト思ヘリ。其人『汝ノ父ハ何レニ往キシヤ』ト問ヒシニ彼答ヘス。近キテ更ニ問ヒタルニ『我ハ父ナリ』ト答ヘタリ。其人甚之ヲ怪ミシカバ彼ハ『我父ハ畑ニ行キタリ、暫シテ歸來ルヘシ』トテ輕々ト大ナル石ヲ持出シテ社番ノ前ニ置キ『座セヨ』ト言ヘリ。其人驚キ其儘去テ社ニ歸リ之ヲ一同ニ語リタルニ一同ハ之ヲ奇トシ皆往テ見ンコトヲ欲セリ。此ニ於テ其人ニ導カレ再ヒ前ノ所ニ至リシニ果シテ一部落アリ擧テ小兒ナリ。彼等クラル社民ノ多衆來訪スルヲ見、

年許住居セシガ去テ西方平地ニ降リタリ。彼等ハ身長頗ル短ク其出獵シタルトキ羌仔ヲ捕ヘ之ヲ肩ツキテ歸ルヤ獸ノ背カ地ニ引キツルヲ以テ其歸着シタルトキハ背部ハ毛悉クスリ切レテ赤裸ナリキト云フ

(三)同番リキリキ社所傳　當社ノ東南山上サプチビチカヌト稱スル所ニ昔時すぐづるノ住ミタリシ跡アリ。本社ニハ此族ノ謠ヒシ歌ナリトテ二首ヲ存ス。其一ハ『チアサジャコジャーコツ　チアサマリ「ガリン　サヌジャ「ガブヌチン　ガログル「ガザー「ガオ　ダルグール「ガザー「ガオ』ト云フ歌中ノジャコジャコツ及マリ「ガリンハ何レモ當社ノ頭人家ナリ。他ノ一ハ『シクラン　サリポロ　サカリョラ「グ　カシュー』ト云フ此ノ歌ノ意ハ秋來リ木ノ葉ノ落チ雨期來テ再ヒ芽クムノ義ナルヨシ

(四)同番スポン社所傳　我等ノ祖先ガ始メテ當地ニ移住シタリシ時ニすぐづるハ既ニ當地ニ棲息シ居タリ。我等ハ始メ彼等ヲ小兒ト思ヒシカバ『汝ノ父母ハ何レニ在リヤ』ト問ヒシニ彼等ハ答ヘテ『父母ナシ。我ハ小兒ニ非ス』トテ大ナル甕ヲ出シ來リ輕々ト其前ニ置キタリ。彼等ハ石造ノ家ニ住ミ我等ト同樣ニ粟モ芋モ甘藷モ耕作セリ。又羌仔ヲ狩獵シ他ノ番社ヘモ出草セリ。而シテ彼等ハ所々ニ住ミタリシ後北方ニ向ヒテ去レリ。即チャカウ山ノ北面ニモチュ「グルイ山ニモコジナウ山、バロバロ山、ブックツクス山等ニモ其遺跡アリ。何レモぐづるノ舊社ト稱シ『バリシ』(禁忌)トシテ近カス。今ニテモ社民ノ小兒ニシテ陰莖ノ脹レタル者アルトキハ巫「ジァ「ガオ」(祈禱ニ用フル樹實)ヲ持シ其ノ遺跡ニ赴キ祈禱スレハ直ニ癒ユト云フ

すぐづるノ歌トシテ傳フル所ハ『チヤサルビョージャン　パージャ「カブヌチン　チヤサルビョージャン　パースプブナムン』ト云フナリ。歌中ノタビョージャンハ即本社ノ頭人家ノ名ナリ

ーオ」ト鳴キテ行キ更ニ他ノ地ヲ掘ル。斯クシテ終リニ現時ノサブデカヌ即パスマクノ地ニ至ルニ此度ハ地ヲ掘テ其所ヲ動カス『「キャウーウ」』ト鳴ケリ。ソコヘ犬モ來リ『ホホー』ト鳴ケリ。而シテ豹ハソコニ留リ犬ノミクリブンニ歸來シサジブノ家ニ入リ頻ニ其身邊ヲ周リ『フフフ』ト鳴キテハ外ニ出テ又入來リテハ『フ』『フ』『フ』ト鳴キソシテ外ニ出ツ。恰モ何カアル出來事ヲ主人ニ知ラスモノノ如ク見エケレハサジブハ其犬ニ從テ外ニ出テヌ。然ルニ犬ハトットト南ニ向テ行ク故ニサジブモ亦其跡ニ從ヒテ行キヌ。然ルニ其犬彼ノサブデカヌノ所ニ至リシニ一聲「ウー」ト吠エ後足ニテ地ヲ掘リツツ頻ニ上方ヲ見ル。サジブ怪テ上ヲ見シニ豹樹上ニ在リ。果シテ社ヲ作ルニハ適當セル地ナリケレハサジブ乃チ此所ニ部落ヲ開カント決心シ引返シテ之ヲサカブニ告ケ各其番丁ヲ率キテ茲ニ移住シ爾人ハ現時ノサブデク番域ヲ占領セリ。之ヲサブデク本社即現時ノパスマク社ト爲ス云々

第十二　矮人ぐづる族ニ關スル傳說

(一)總說　北ぱいわぬ、こぼじ、ぱりじゃおノ三番ニハ矮人種すぐづるニ關スル傳說ヲ有ス。各社ニ於ケル諸說ヲ綜合スルニ彼等ハ身長矮小ナルモ膂力アリ。彼等ハ最初臺東方面ニ在リタルガ中央山脈ヲ越エテ一ハ枋山支廳下ノマリバヲ過キ恒春方面ニ出テ、一ハ同支廳下チャジャ「カトワヌヲ經テチェーババオ、コワバル、スボン、リキリキノ各地ニ來住シソレヨリ更ニ平地ニ降リタルカ如シ　チブツカダヌ社以北ニハ矮人ニ關スル傳說ヲ有セス。唯下パイワヌ社ニ於テ幾代カ以前ニ紅毛ノ宣敎師ニ從ヒテ一人ノ矮人カ來リ住ミタリシコトアリト言フノミ

左ニ各社ニテ調査シタル所ヲ掲ク

(二)北ぱいわぬ番コワバル群社所傳　すぐづるハ東方チャジャ「カトアヌヨリ來リコワバル社ノ下方ニ二

ノ地名ハ全ク其由來ニ因ルト云フ

(は)こほじ番内文社所傳　大頭人チュールン家ノ祖先サアジスカ郷里カピヤガヌヲ立出テ遠ク南ニ向フヤ其犬留テ動カサリケレハ己モ其所ニ留テ社ヲ開キ犬去レハ己モ亦之ニ從ヒ其留リタル所ニ社ヲ開キツツクナナオニ、チブツカダヌニリキリキニシニジザオ(ケナジャン社後方ノ山地)ニ至ル所殖民シツツ終ニ内文社ニ至テ永住スルニ至リシナリト云フ

(二)豹　るかい番ノサポガヌ社、ぱりじゃお番ノサブデク社ニハ古代ノ祖先カ其狩獵ニ豹ヲ使用シ其獵豹ノ留テ動カサリシ所ニ社ヲ開キタリトノ傳説ヲ有ス左ノ如シ

(い)るかい番サポガヌ社所傳　本社頭人家ノ祖先シキバリツト云フ神人ハ大湳社ヨリ豹ヲ伴ヒ當方面ニ來狩セリ。當時此方面ハ一帶ノ榕樹林ナリシカハ人々ハ猴ヤ豹ノ如ク樹上ヨリ樹上ヘ渉リツツ通行セリ。斯テ彼ノシキバリツノ獵豹ハカルスガヌ(今ハ祖先ノ舊址トシテ禁林ト爲ル)ニ至テ伏シテ動カサリケレハシキバリツハ其儘ニシテ大湳社ヘ歸去リタリ。然ルニ豹ハ何時マテ待テトモ歸來セサリシヲ以テシキバリツハ再ヒ部下ヲ率キテ當地ニ來獵シタルニ彼ノ豹ハ自ラ鹿ヤ羌ヤ羊等ヲ獵シツツ生活シ居タリ。此ニ於テシキバリツハ當地コソ狩獵ノ利ニ富ム所ナレトテ終ニ此所ニ部落ヲ開ケリ。是卽今日ノサポガヌ社ナリ云々

(ろ)ぱりじゃお番サブデク社所傳　本社頭人家ノ祖先サジブ及サカブノ兩人ハ始メアブルガヌノ東方クリブト稱スル所ニ在リシガ其部下ト共ニぱかろ番ノクリブン社ニ移リ茲ニ久シク居住セリ。然ルニ此地ニ人口增殖シケレハ更ニ良好ノ地ヲ得テ移ラント企テヌ。其時サジブノ飼ヒタル豹ハ犬ト共ニ先出テ南方ヲ指シテ進ミ行ク行ク好地ヲ探ル。豹先行シ至ル所地ヲ掘リ意ニ適セサレハ一ギャ

夫ヲ運ラシタル末一策ヲ案出シ粟餅ヲ數多作リ之ヲ持シテ再ヒ前ノ岩穴ニ至レリ。其洞ノ上ニハ高ク差出テタル大木ノ枝アリケレハ彼ハ其樹ノ枝ニ登リ岩穴目ガケテ其餅ヲ投シケリ。母獸之ヲ見テ直ニ喰掛レリ。然ルニ其餅獸ノ齒ニ粘着シ如何ニシテモ離シ得ス困リ居ル間ニ彼ハ牝牡ノ仔獸二隻ヲ捕ヘ疾走シテ社ニ歸リヌ。其後仔獸成長シケレハ之ヲ狩獵ニ伴ヒタルニ能ク獸類ヲ驅リ獵獲甚多カリキ。爾後狩獵ニハ必ス之ヲ伴フコトトシ益々之ヲ養殖セリ。是卽今日我等カ使用スル獵犬ノ起原ナリトス　或ハ曰フ右ノ餅ノ中ニハ人ノ頭髪ヲ混シ在リ。番丁之ヲ獸ノ常ニ通行スル路ニ置キ己ハ木蔭ニ隱レテ之ヲ見張リツツアリタルニ獸來リ之ヲ喰ヘリ。然ルニ其毛髪、齒及舌ニ引着シ容易ニ之ヲ除クコトヲ得ス。彼此モカキツツ在ル間ニ彼ノ番丁ハ仔獸ヲ捕ヘテ疾ク走リ歸リタリトソ

第十一　昔獵犬又ハ獵豹ニ導カレテ部落地ヲト定シタル話

(一)犬　ハ既ニ遠キ古代ニ於テ本族ノ爲ニ飼養セラル。犬ハ能ク地ノ良否ヲ知ルヲ以テ昔ノ祖先ハ其伴ヒタル獵犬ニ賴テ部落ト爲スヘキ地ヲ定メタリト云フ傳說アリ左ニ二三ノ例ヲ揭クヘシ

(い)ぶつる番タラバサジ社所傳　最初本社ノ頭人カ原社ノタバタバノ地ヨリ現時ノ地ニ社ヲ移シタルハ現社地ノ方面ニ狩獵ノ際犬カ此所ニ伏シテ動カサリシニ因リ此所以テ居ヲ定ムヘシトテソコニ社ヲ開キタルナリトソ

(ろ)北はいわぬ番スボン社所傳　本社頭人ノ祖先ガカルブアヌノ地ヨリ現時ノ地ニ移住シタルモ亦狩獵ノ際此地ニ來リ犬カ水溜ニ伏シテ動カス故ニ其儘ニシテ歸去リ再ヒ來リタルニ該犬死シテ水ノ流口ヲ塞キ居タリ。因テ其地ニ社ヲ開キタルナリ。番語ニ水ノ塞カルヲ「マスボン」ト云フスボン

部下ノ番丁等ハ皆怒テ他ニ走去レリ。其後唯兩人ノミ殘リ居タリシカ終ニ敵番ノ爲ニ殺サレタリト

(三)同番下パイワヌ社所傳　昔或頭人家ニプラルヤヌト云フ男子アリ。其姉モアカイニ通セントシタルニモアカイハ檳榔子ノ樹ニ上リ其踪跡ヲ失ヘリ。故ニ其妹ノカロロニ通シタルニプラルカヌトクジュジュノ兩男ヲ生ミタリ。然ルニ此クジュジュハ頭ノミアリテ四肢モナク胴モナク而シテ額ニ陰莖ヲ有シタリシト

(四)同番カザザラヌ社所傳　昔本社頭人バクダバイ家ニ三人ノ子アリ、長子クレレ、其妹モアカイト通シタルヲ以テ末弟タノマク之ヲ責メタルニモアカイ慚憤シテ平地ニ降レリ。其去ルニ臨ミ杖ヲ以テ水源地ヲ打チシカハ水涸レテ出テサル樣ニ爲リタノマクハ其部下千餘ヲ率キテ平地ニ降リ別ニトラキヤヌ社ヲ開キタリト

第十　獵犬ノ起原

ぱりじゃお番サブデク高士佛ノ兩社ニハ獵犬ノ起原ニ付キさいせっと族ニ傳フル所ト同一ノ話ヲ有ス左ノ如シ

昔牡丹社ノ一番丁狩獵ニ赴キタルニ偶々森林中ニ奇妙ナル獸聲ヲ聞キケレハ其聲ノスル方ニ至リ見ルニ一隻ノ獸ガ羌ヲ追ヒテ疾走セルナリ。頓テ該獸ハ羌ニ追着キ終ニ之ヲ咬殺セリ。其後數日ヲ經テ彼ハグルジャン(鯉龍山、外加芝來社ヲ距ル北方二十町ニ在リ)ノ山頂ニ於テ一ノ岩穴内ニ先ニ見タル獸ガ數多ノ兒ト與ニ棲居ルヲ見タリ。因テ彼ハ其仔獸一隻ヲ捕ヘテ歸ラントシタルニ母獸吠エカカリ近ツクコト能ハサリケレハ其儘歸來シヌ。其後彼ハ如何ニカシテ右ノ仔獸ヲ捕ヘント種々工

スルニ及始メテ我等ノ如ク鼻ノ上ニ目アル子ヲ生ムコトヲ得タリ

(は)北ぱいわぬ番クナナオ社及チジャカブス社所傳　昔男女兩人ノ創生シ相婚シテ夫妻ト爲ルヤ其間ニ生マレタル子ハ皆兩足ノ拇趾ノ尖ニ目ヲ有セリ。二代目從兄弟姉妹カ相婚スルニ至リ其間ニ生マレタル子ハ膝頭ニ目ヲ有セリ。三代目再從兄弟姉妹カ相婚スルニ至リ始メテ今日ノ如ク目ヲ鼻ノ上ニ有スルニ至レリ

第九　昔兄弟姉妹ノ相婚シタリシ話

(一)總說　本族ハ一般ニ兄弟姉妹及從兄弟姉妹ノ間ノ婚姻ヲ禁忌ス。其理由ニ付テ左ノ傳說アリ卽

(一)始メテ男女ノ祖先カ創生シタリシトキ兄弟姉妹相婚シタルニ因リ其間ニ生マレタル子ハ皆足ノ拇尖ニ目ヲ有シ次代從兄弟姉妹相婚スルニ及ヒ其間ニ生マレタル子ノ目ハ膝頭ノ上ニ移リ三代目再從兄弟姉妹相婚スルニ及ヒ始テ其生マレタル子ノ鼻ノ上ニ目ヲ有スルニ至レリ。故ニ人ハ此二世親內ハ婚姻スヘカラス云々。是ぶつる番ノ多クガ說ク所ナリトス　(二)又洪水ノ後兄妹ノ兩人カ生殘リタルトキ其兄妹相婚シ其間ニ生マレタル子ハ皆盲、眇、隻手又ハ隻脚ナリキ。次代從兄弟姉妹相婚シテ生ミタル子モ皆同樣ナリキ。三代目再從兄弟姉妹カ相婚スルニ及ヒ始テ我等ノ如ク完全ナル子ヲ生ミ得タリ。故ニ今日ト雖モ我等ハ此二世親內ハ婚姻スヘカラス云々。是こぼじ、ぱりじゃお兩番ノ多クカ說ク所ナリトス　(三)其他各社間ニ兄弟姉妹カ婚姻ヲ爲シタルカ爲ニ災害ヲ招キ或ハ社民ニ嫌忌セラレタル傳說ハ少カラス左ニ其二三ヲ揭ク

(二)ぶつる番タラバサジ社所傳　昔チムル社ノ或頭人家ニブルルカヌ、モアカイノ兄妹棲メリ。或時モアカイノ陰部カ赤ク爛レタルヲ見タル者アリ、之ヲ詮議シタルニ兄ト通シ居タルコト知レケレハ

(陸)ニ至リ穴ニ落チテ死シタリ。之ヲ人間ニ死ノ起リタル始トスト

(ろ)ぼりじゃお番サブデク社所傳　太古人ハ如何ニ年老ユルモ死セス。三百歳ニモ四百歳ニモ達セル長壽者ハ少カラサリキ。其中ニチクラクライト云フ老人アリ。彼ハ次第ニ瘠セ小サク鳥ノ如クニ爲リタリ。而シテ最早力ハ無ク唯『エ』『エ』ト呟クノミ。故ニ其孫曾孫トモハ日出ツレハ外庭ニ出シテ塵ヲ拂ヒ日暮ルレハ家ニ入レテ「ケラジ」(低キ腰掛)ニ座ラセタリ。然ルニ晝間家人等カ畑ニ赴クニ幼兒等ハ此チクラクライヲ恐レテ留守スルコトヲ肯セス。甚厄介ナリシヲ以テ家人ハ終ニ地ヲ堀テ彼ヲ埋メタリ。彼死シテ靈ト爲ルヤ、其側邊ニ伴侶無ク甚寂シキヲ以テ生人ニ疾病ヲ與ヘ其死シテ來ルヲ待チ之ヲ使役セリ。此レヨリぱいわぬ族ニ死ト云フモノヲ生スルニ至リヌ

第八　昔足趾又ハ膝頭ニ目ヲ有シタル社民ノ話

ぶつる、北ぱいわぬノ兩番中ニハ古代ノ祖先カ膝頭ヤ拇趾ノ尖ニ目ヲ有シタリト云フ傳説アリ。左ノ如シ

(一)ぶつる番パダイヌ社及下パイワヌ社所傳　クワルス社頭人曰ク昔下パイワヌ社ノ頭人タウカド家ノ祖先ハ膝頭ニ目ヲ有セシヲ以テ居常家ニ在リテ出テス爲ニ土地ヲ占領スルコト少カリキ。是今日同家ノ領地カ少キ所以ナリト　下パイワヌ社ノ老番曰ク昔パダイヌ社ノ民ハ皆膝頭ニ目ヲ有シタリ。我等ノ祖先カ彼等ト戰フヤ晝ハ我毎ニ彼ニ勝タルモ夜ニ至レハ彼等ハ其膝頭ヨリ強キ光ヲ放射シテ我等ノ目ヲ眩惑シタルヲ以テ我等ハ毎ニ敗走シタリ

(ろ)同番マシシ社所傳　昔蛇ノ子二人相婚シテ子ヲ生メリ。是我等ノ祖先ナリ。其子ハ皆膝頭ニ目アリタリ。次代從兄弟姉妹カ相婚シテ子ヲ生ミタルトキモ亦同シカリキ。三代目再從兄弟姉妹カ相婚

來セス、テバソル時ニ懷姙シ居リタルニ夫ノ久シク歸ラサルヲ以テ其跡ヲ追ヒスルム(蔭)ニ至リタルニ穴ニ落チテ死亡セリ。之ヲ人間ニ死ノ起リタル始メトス。其穴ハ今尚プㇲテー社ニ在リ、產死者ヲ埋ムル所トセリ　同番カザザラㇲ社ニモ此傳說アリ。曰ク姙婦穴ニ入リ口笛ヲ吹キタルカ爲ニ穴塞リテ踪跡ヲ失ヒタリ。故ニ今日ニ至ルモ姙婦ハ口笛ヲ吹クヘカラスト云フ

(ろ)同番クワルス社所傳　昔ノ人ハ地下ノ世界ト相往來セリ。カザザラㇲ及下パイワㇲニハ其穴アリ、今ハ石ヲ以テ之ヲ塞ク。昔本社ノサラマダㇲナル者地下界ニ赴キ穀菜ノ種子ヲ取テ歸來リ之ヲ地上ニ傳ヘタリ　又曰ク地下界ノ人ハ臀ニ孔ナシ。飯ハ唯其臭ヲ嗅クノミ。或時クレレト云フ者下界ニ降リ「オリジ」(金ノ棒)ヲ以テ其臀ニ穴ヲ明ケテヤリシカハ彼等ハ大ニ喜ヒクレレニ澤山ノ品物ヲ與ヘテ歸上セシメタリ

第七　人間ニ死亡ノ發生シタル起原

之ニ關シテぶつる番下パイワㇲ社及ぱりじゃお番サブデク群社ニテ調査シタル所左ノ如シ

(い)ぶつる番下パイワㇲ社所傳　昔時祖神サジムジ粟種ヲ得テ軒畑ニ播シ成熟ノ後取テ之ヲ諸人ニ分與シタリ。後何故カ之ヲ取返サントシタルニ誰モ之ヲ肯セサリシカハ彼怒テ自ラ穴ヲ堀リテ其中ニ入リタリ。是世間ニ死亡ノ生シタル始ナリ云々　或ハ曰ク何故カ社衆等サジムジヲ厭ヒ「汝常ニ家內ニ在リテ外出スル勿レ」ト言ヒシカハ『然ラハ我ハ地下界(「イタイデレ」)ニ赴カン』トテ地下ニ入レリ。之ヲ人間ニ死亡ノ生シタル原因ナリトス。此時サジムジハ粟粒ヲカジャバジャバヤㇲニ與ヘテ「唯此一粒ヲ煮ヨ鍋一杯ニ爲ルヘシ」トテ去レリ。後之ヲ煮タルニ果シテ其言ノ如クナリキ云々　同番プㇲテー社頭人曰ク昔時サジムジノ妻懷胎シツツアリタルニ其夫ノ地下界ニ赴キタルヲ追ヒテスルム

ノ如ク山ニモ何所ニモ繁殖セヨ、猪、鹿、水鹿、羗及山羊』ト歌ヒタルニ土偶動キ出シ呼吸シ漸々ニ大キクナリ猪ト爲リ鹿ト爲リ乃至水鹿羗又ハ山羊ト爲レリ後此等ノ獸次第ニ增殖シテ今日ノ如ク何所ノ山ニモ生存スルヤウニ爲リタリ云々　其二ニ曰ク太古我等ノ祖先カキナバカヌ(臺東方面ノばかろ番發生地)ニ在リタル時ハ別ニ耕作スルコトヲ要セス、又狩獵スルコトヲ要セス、唯歌ヒサヘスレハ粟モ來リ芋モ來リ猪モ來リ鹿モ來レリ。然ルニ祖先ノ一人カ禁忌ヲ犯シタルニ因リ終ニ今日ノ如ク耕作及ヒ狩獵ヲ要スルニ至レリ云々

第六　天上界及地下界ニ關スル傳說

本族ハ天上及地下ニモ吾等ノ世界ト同樣ノ世界アリトノ傳說ヲ有ス左ノ如シ

(一)天上界　番語ニテタカラウストト云フ現ニ雷神、粟神、芋神等之ニ在ス。故ニ我等ハ祭時ニ饌ヲ供シテ之ヲ祭ルナリ之ニ關シテぶつる番ノバダイヌ社、ぱりじゃお番ノ牡丹社ニ傳說スル所左ノ如シ

(い)ぶつる番バダイヌ社所傳　昔本社ニ七人ノ祖神何レヨリカ當地ニ出現シタリ。其中ノ一人サブラルカヌハ大武山ヨリ上天シテ雷神ト爲レリ。當時ハ地上界ト天上界トハ相來往スルコトヲ得タリ

(ろ)ぱりじゃお番牡丹社所傳　我等ノ祖先ガピナバブカサヌニ在リタルトキハ天上界ト交通セリ。天上界ニハ粟種モ芋種モアリタルニ付祖先ノ一人ハ粟及芋ノ種子ヲ竊ミテ降來レリ。是地上界ニ於ケル粟及芋ノ起原ナリ(本款第五(十四)參照)

(二)地下界　プヌテー、クヮルス兩社ニテ傳說スル所左ノ如シ

(い)ぶつる番プヌテー社所傳　昔・サジムジ、テバソルノ兩人夫妻ニテ在リキ。サジムジ客ト爲リ地下界(「イタリトコヒ」)ニ赴キ始テ粟、樹豆ヲ貰ヒテ歸リ之ヲ人間界ニ傳ヘタリ。其後彼再ヒソコヘ行キタルニ歸

ヲ我社ニ於ケル農作物ノ起原トス。當時粟ハ一粒ニテ能ク四五人ノ腹ニ滿タシムルコトヲ得キ。故ニ番丁等カ他行スル時ニハ各自粟數粒ヲ食指ノ爪間ニ藏シテ行ケリ。又其食事ヲ爲ス時ニハ其一粒ヲ取テ煮ルトキハ殖ニテ鍋一杯ノ飯ト爲レリ。故ニ狩獵等ニハ僅ニ四粒ヲ持行ケハ能ク三宿スルコトヲ得タリキ。然ルニ一ノ姫婦アリ其箕ノ中ニ在ル粟ヲ取リテ一度ニ熱湯ノ中ニ投シケレハ鍋破レテ湯逬リ粟四散シ婦ハ之ニ中タリテ死亡シタリ。此レヨリ粟ハ多ク煮サレハ以テ腹ニ滿ツルニ足ラサルニ至レリ　又此時ハ野獸多ク別ニ狩獵ヲ行ハストモ獸肉ヲ得タリ。棒ヲ持シテ少シク家ヲ出ツレハ至ル所ニ獸ヲ打取リ得タリ。然ルニ或愚人ガ禁忌ヲ犯シタルニ因リ獸ハ悉ク山ニ逃去リ今日ノ如ク狩獵ヲ行ハサレハ其肉ヲ得ルコト能ハサルニ至レリ

(十四)同番高士佛社所傳　二說アリ　其一ニ曰ク太古我等ノ祖先ハ稗、薬及ヒ「クイジ」ト稱スル草ノミヲ食シ生活シ居タリ。而シテタカラウス(天上界)ニハボチジヤ(芋ヲ司ル神)芋ヲ作リ、ボブサム(粟ヲ司ル神)ハ粟ヲ作リツツアリ。故ニ一人ノ女子タカラウスニ赴キボチジヤヨリ一個ノ芋種ヲ貰來リテ之ヲ植エタリ。而モボブサムハ我等ニ粟種ヲ與フルコトヲ肯セサリキ。然ルニ或年ボブサム粟ヲ收獲スルニ當リ本番ノ「ボカスン」(社某區ノ副主祭)ニ命シ之ヲ手傳ハシメキ。「ボカスン」ハ粟ノ見事ニ實レルヲ見テ其一穗ヲ乞ヒタルニボブサム之ヲ拒ミタリ。因テ「ボカスン」ハ其一粒ヲ偸ミ爪ノ間ニ隱シタルニボブサム怪テ其身體ヲ撿ヘタリ。然レトモ幸ニ之ヲ見出サレス「ボカスン」ハ手傳ヲ了リテ地上界ニ降來リ其粟粒ヲ地ニ播シ次第ニ增殖セリ。後之ヲ他ノ人々ニモ分與シ終ニ今日ノ如ク本族ノ農作物ト爲ルニ至リタリ。又之ト同時ナルヘシボカヤカヤム、及ブラルカス(兩神ハ狩獵、田草ヲ司ル)ノ兩神ハ土ニテ猪、鹿、兎、山羊等ノ形ヲ小サク造リ之ヲ並ヘテ「我作レリ、呼吸セヨ、生長セヨ、而シテ蟻

作地モ僅少ニテ足レリト

(十一)同番コワバル群社所傳　太古本社ノ祖神サクジヌハ山上(何所カ知ラズ)ニ大ナル柵ヲ作リ多クノ骨片(何ノ骨カ知ラズ)ヲ地ニ植エ「速ニ芽出テテ成長セヨ」ト祈リタルニ其骨片ヨリ猪、鹿、山羊、羌ナド生レ出テタリ云々　粟、芋等ノ作物モ亦祖神ガ歌テ作出シタルモノナリト

(十二)こぼじ番諸社所傳　太古本番大頭人タルサアジス、サラアツガピナバブカ―サヌニ在リタルトキミリミリ「カヌ」ト稱スル神人歌テ人ヲ作出シ粟、芋、稗等ノ種子ヲ作出シ又猪、鹿、豚、羊等ヲモ作出シタリト云フ。尚本群ニモ粟一粒ヲ炊キテ鍋一杯ニ爲リタル話アリ

(十三)ぱりじゃお番サブデク群社所傳　牡丹路、バスマク兩社ニハ農作物等ノ起原ニ付キ三説アリ

其一ニ曰ク往昔ぱいわぬ族ノ祖神サジムジハピナバブカ―サヌ(祖先發祥地、北大武山ノ山腹)ニ於テ其子サブル「カヌ」ニ命シ鹿、水鹿、猪、山羊ヲ作テ之ヲ山野ニ放タシメ、サバジヌブ「カヌ」ニ命ジ魚類ヲ作テ溪流ニ放タシメ、サブルサチョコズルニ命シテ豚ヲ作リ家ニ飼ハシメ又サコマヌニ粟ト芋トノ種子ヲ授ケ、サジャジャソアブニ稗ト藜ノ種子ヲ授ケ各之ヲ畑ニ作ラシメ以テ永ク子孫ノ食糧ト爲サシメタリ云々

其二ニ曰ク昔大洪水ノ後兄妹ノ兩人生殘リシニ食フニ物ナク腐木ヲ取テ食シ居タルニ天ヨリ粟種落來レリ。彼等其ノ何物タルヲ知ラズ。試ニ其一粒ヲ取テ炊キタルニ鍋一杯ト爲リ能ク兩人ヲ滿腹セシメタリ。乃チ之ヲ播シタルニ能ク成熟セリ。コレヨリ粟ハ相傳ヘテ我等ノ食糧ト爲セリ云々

其三ニ曰ク昔本族ノ中ニ天上界ニ一人ノ友ヲ有スル者アリ。天界ニハ粟、芋共ニ豊茂セルヲ以テ其種子ヲ求メタルニ友ハ吝ミテ與ヘザリキ。此ニ於テ其者ハ一日友ヲ訪ハントテ天ニ上リ竊ニ右ノ粟、芋ノ種ヲ竊ミ之ヲ陽物ノ穴ノ中ニ入レテ當サブデクノ地ニ降來リ而シテ之ヲ地ニ播キタリ。之

試ニ之ヲ食フニ美味ナリケレハ之ヲ諸人ニ分與セリ。是今日我等ノ常食トセル粟ノ起原ナリ。今日本番カ其軒下ニ方一尺餘ノ小畑ヲ作リ之ニ粟、稗、芋等ノ種子ヲ降スハ全ク此ノ故事ニ縁由スト云フ

(七)同番**マヌル**社所傳　昔時我等カ舊社ニ在リタルトキ家前ノ軒下ニ粟種ヲ蒔クトキハ非常ニ能ク發育シ其穗ハ高ク梯子ヲカケサレハ之ヲ收穫シ得サル程ナリキ。當時飯ヲ作ルニハ僅ニ粟三粒ヲ取リ鍋ニ入レテ煮ハ鍋一杯ノ飯ト爲リ以テ七八人ヲ飽カシムニ足レリ。故ニ我等ノ祖先ハ別ニ農耕ヲ行ヒタルコトナク唯狩獵ヲ爲スノミナリキ。然ルニ一ノ愚人アリ一時ニ數多ノ粟粒ヲ取テ鍋ニ入レテ煮ケレハ忽鍋ハ破レテ中ヨリ滾々ト山鹽ヲ噴出シタルヲ以テ社民ハ驚キテ逃去レリ。其時下方ニ逃レタル者ハ皆之ガ爲ニ溺死シタルモ上方ニ逃レタル者三人ノミハ幸ニ其難ヲ免レタリ。此三人コソ今日ノマヌル社民ノ祖先ナレ云々

(八)同番**プヌテー**社所傳　粟種ハ最初リジムジガ地下界ニ至リテ取リ來リ我等祖先ニ分配シタルモノナリ云々

(九)同番**クワルス**社所傳　昔本社ノ祖神サラマダヌハ客ト爲リテ地下界ニ降リシトキ穀菜ノ種子ヲ貰ヒ持歸テ之ヲ地上ニ傳ヘタリ。彼ハ其時鼻ノ中ニ樹豆、爪ノ間ニ粟、頭布ノ下ニ「ルグイン」(豆ノ一種)、耳孔ニ「カバチアン」(小豆ノ一種)、兩手ニ藜、芋及ヒ番藷ノ種子ヲ持シテ歸レリ云々

(十)北**はいわぬ**番**ボカリツ**社所傳　粟、芋等ノ農作物ハ最初我等ノ祖先カ彼ヤ此ヤト一切ノ植物ヲ食ヒ試ミ其内ノ味ヨキモノヲ選テ植エタルナリ。當時粟一粒ヲ炊ケハ鍋一杯ニ殖エ一人ニテ食スルニハ十分ナリキ。又芋モ唯一個ヲ煮レハ忽チ膨大シ一人ニテ之ヲ食シテ滿腹トナリタリ。故ニ耕

粟ノ出來タル始ナリト。又當時粟一粒ヲ鍋ニ入レテ煮ルトキハ鍋一杯ニ爲リタリ。又當時ハ鹿ヤ豬ハ之ヲ呼ヘハ直ニ來リ其毛一本ヲ取テ煮ルトキハ以テ數口ヲ滿腹セシムヘシ。故ニ祖先ハ別ニ農耕ヤ狩獵ニ苦勞スルヲ要セサリキ。然ルニ其後或愚ナル者出來テ『コンコン力』（帶緑黄色ノ小鳥ニシテ其聲鶯ニ似タリ「ブルシシ」（たいやる族ノ「シシリ」）ト共ニ本族ノ占鳥ナリ）ヲ殺セシニ因リ神靈ノ怒ニ觸レ終ニ今日ノ如ク耕サヽレハ粟ヲ得ス、獵セサレハ肉ヲ得サルニ至レリト

（三）るかい番サボカヌ社所傳　昔當社ニ二人ノ兄弟アリ。何所ヨリ之ヲ得タリケン、豚ト瓢トヲ所有セリ。一日其兄弟ハ出テ畑ヲ耕作シツヽアリシニ其父ハ右ノ豚ヲ屠テ食ハントセシニ他人ハ之ヲ不吉ナリトシ『若シ強テ屠ラントナラハ我汝ヲモ殺スヘシ』ト恐喝シケレハ父ハ之ヲ中止セリ。此ニ於テ父ハ其瓢ニ對シテ歌ヒケレハ粟、稗等ノ種子出テタリ。乃チ之ヲ其子ニ與ヘテ播種セシメタリ。是即チ當社ニ於ケル粟及ヒ豚ノ起源ナリ云々

（四）同番アデル社所傳　粟ヤ稗ノ起原ハ之ヲ知ラス。多分洪水ノ後自然ニ生ヘタルモノナルヘシ

（五）らばる番ハリラヤヌ社所傳　昔時我等ノ祖先ガタバラスニ於テ大岩ノ裂目ヨリ生レ出ツルヤ、別ニ食フニ物ナク岩ヲ嚙テ生活シタリ。然ルニ「サウブ」（始祖）ノ女クラリハサル「コワヌ」（現時東振新庄ノ上ノ山、或ハ云フマカ社ノ對岸萱婆山ナルヘシ）ニ至リ其友モアカイヨリ少シク粟及芋ノ種子ヲ貰ヒ之ヲ頭ニ戴キ歸リタバラスニ種ヘタリ。其收獲ノ後煮テ之ヲ食シタルニ味極テ美ナリケレハ社民ニモ之ヲ分配シ一般ニ之ヲ作ルヤウニ爲リタリ

（六）ぶつる番下パイワヌ社所傳　最初本社ノ祖神サジムジハ地下ノ世界ニ至リ粟種數粒ヲ得テ歸リ之ヲ其軒下ニ播シタルニ能ク實レリ。乃チ其一小粒ヲ取リ鍋ニ入レテ煮タルニ飯ハ鍋ニ滿チタリ

カト困リ居リシニ何所ヨリカ一隻ノ鼠粟ノ穗ヲ咬ヘ來レリ。ソレヨリ他ノ鼠等ハ番刀ヲ咬來リ又ハ番藷ヲ運來リ大ナル犬ハ大鍋ヲ咬ヘ來リ又他ノ犬等ハ芋ヲ持來リ而シテ一隻ノ蠅來テ枯木ノ上ニ糞シケレハ其木ハ燃ヘ出テヌ。兄妹大ニ喜ヒ粟一粒ト芋一箇トヲ鍋ニ入レ炊キタルニ鍋一杯ニナレリ。餘リタル粟芋等ハ番刀ニテ地ヲ堀リ之ニ播種シケリ。或ハ曰ク火ヲ作出シタルハ蠅ニ非ス。鳥秋(番語チャチュウヒ)ガ何所ヨリカ火ヲ取來リ樹枝ニ宿リシニ其脚下ヨリ火燃ヘ出テタルナリ。此功ニ因リ今尙番人ハ此鳥ヲ捕殺セス。此鳥ノ嘴赤キハ火ヲ咬ヘ來リタルニ因ルト。斯クテ兄妹ハ夫婦トナリ兩盲ノ男ト片盲ノ女トヲ生ミ此二兒成長シテ相婚シ完全ノ子ヲ生ミ得タリ云々

(十七)同番牡丹社所傳　昔此番地ノ水ハ東ハチャロバジ西ハクラジュツ(龜仔角)ニ出口アリタルモノナルガ神靈其出口ヲ塞キシカハ洪水起レリ。然ルニ神又其出口ノ栓ヲ除去リシカハ水ハ減シタリト

尙本社ニモ兄妹ノ相婚ニ付高士佛ト同樣ノ傳說ヲ有ス

第五　重ナル農作物、獵獸及家畜ノ起原並古代ニ於ケル樂園的傳說

(一)總說　本族ノ多クハ粟、稗、芋等ノ農作物。猪、鹿、羊、兎等ノ獵獸及豚ナル家畜ハ祖神カ人類ト同樣歌テ作出シタルモノナリト云フ。又中ニハ粟芋等ハ特ニ祖神ガ天上界ヨリ又ハ地下界ヨリ取來リタルモノナリト云フ者モアリ　又本族ノ一部ニハたいやる族ニ於ケル如ク上古一粒ノ粟ヲ煮テ鍋一杯ト爲リ一獸毛ヲ取テ數人ヲ滿腹セシムヘキ肉ヲ得タリトノ樂園的傳說アリ　此等ハ番社ニ依テ多少言フ所ヲ異ニスルカ故ニ左ニ煩ヲ厭ハス一々各社ニテ調査シタル所ヲ掲クルコトトス

(二)上さりせぬ番マガ、トナ兩社所傳　最初我等ノ祖先タル男女ノ兩人ガ池底ノ石ヨリ生マレ出テタル時彼ノ水ヲ呼退ケシ靈犬ハ何所ヨリカ粟種ヲ取來リテ之ヲ我等ノ祖先ニ授ケタリ。是本番ニ

亡セリ。此時兄妹ノ兩人「コーツ」ト云フ草ニ取着キ幸ニ流サレサルヲ得シカバ水ノ減シタル後ニ舊社ニ歸來シタルニ火ナクシテ困リタリ此時「ジャムチ」(足ノ赤キ鳥)遠クボ「カリ」ヅニ赴キ火種ヲ得テ歸來セリ。然ルニ別ニ食物トシテ炊クモノ無カリシヲ以テ兩人腐木ヲ取テ之ヲ食シ居タルニ適マ天ヨリ粟種落來リシカバ其後ハ之ヲ播シテ食糧ヲ作レリ。此兩人ハ相婚シテ夫妻ト爲リタルニ其生マレタル子孫皆缺嘴ナリ。而シテ四代目ニ至テ始テ完全ノ子ヲ得タリ云々

(十四)同番加芝來社所傳　昔大水アリ人畜悉ク死亡セシトキ鯉龍山(番語コロシャン)ノ頂上ニ何レヨリカ兄妹ノ兩人流來リ水減シタル後頂加芝來社ニ降來テ夫妻ト爲レリ。然ルニ初メニ生マレタルハ盲、次ニ生マレタルハ隻手、次ニ生マレタルハ隻脚、何レモ不具者ナリシガ四人目ニ始テ完全ノ子ヲ得タリ

(十五)同番四林格社所傳　昔時一夜忽焉ト大水來リ番社全滅シタルニ唯兄妹ノ兩名助命セリ。然ルニ彼等食フニ物ナク已ムコトヲ得ス木根ヲ嚙ミ土ヲ食ヒテ其露命ヲ維ケリ。其中ニ草木モ芽ヤ葉ヲ生シケレバ取テ之ヲ食シ頓テ花咲キ實生リケレハ其實ヲ取テ生活セリ。其間ニ兩人婚姻シテ兩男兩女ヲ擧ケタルニ或ハ隻眼或ハ隻脚ナリキ。此不具者相婚シタルニ又不具者ヲ生シ斯テ相傳ヘ四代目ニ至テ完全ノ子ヲ得タリ

(十六)同番高士佛社所傳　太古世界ハ平地ニシテ山嶽ハ無カリキ。或時大地震起リ之ニ次テ大洪水來レリ。其時人畜皆死亡シタルニ兄妹二人ノミ緊ク「ジャグラグラス」(細長ク根强キ草)ニ掴着キ辛ウシテ水ニ流サルルヲ免レ得タリ。サテ水ノ減シ去リタル後ニ大ナル蚯蚓夥シク繁殖シ此等カ糞ヲ放シタルニ因リ其糞固マリテ諸方ニ山ヲ生セリ。而シテ彼ノ生殘リタル兩人ハ如何ニシテ生活スヘキ

(七)同番カザギザ社所傳　アマワン駐在所(カザザラヘ社ニ在リ)背後ノ山ヲイケシャチョピヤト云フ。茲ニ竈多シ。此レハ往昔洪水ノ時番民ノ避ケテ此ニ登リ炊事シタル跡ナリ。當時大武山ニ上ホリタル者ハ助命シテ我等ノ祖先ト爲リタルモ此イケシャチ、ピヤニ上ホリタル者ハ山低キカ爲ニ死亡シタリト

(八)同番カビヤガ社所傳　往昔大洪水アリ人畜悉ク溺レ死シキ。唯二人ノ男女ハ其難ヲ逃レテタカラウス(タウダダヾ社ノ背面ニ聳ユル高地)ニ登レリ。後水減シテ其兩人再ヒ降來リ今日ノ如ク繁殖セリ

(九)同番ブ、テー社所傳　洪水ノ時社後ノバタトマル山ニ逃レ人ハ獸類ヤ蛇ト同居シタルコトアリト

(十)北はいわぬ社コワバル社所傳　古代我等ノ居住セル此土地ハ一帶ニ平坦ナリシモ洪水ノ爲ニ地ニ動搖ヲ起シ斯ク凹凸ヲ生シ山川ヲ作ルニ至レリ。又洪水ノ後夥シク蚯蚓ヲ生シ盛ニ石ヲ食ヒ糞ヲ爲シ土ヲ作リ農耕ニ適スヘキ地ヲ生シタリ

(十一)同番ボカリヅ社所傳　洪水ノ減シタル跡ニ一隻ノ大蚯蚓來リ盛ニ糞ヲ爲シ之ヲ盛上ケテ山ヲ作レリ

(十二)こぼじ番内文社所傳　昔時我等ノ祖先かぼもえくニ住リタルトキ大洪水アリテ人畜皆死亡セリ。其時唯兄ト妹ノ兩人ノミ一大樹ニ引懸カリ助命スルコトヲ得タリ。後水減シテ兩人相婚シタルガ其生ミタル子ハ或ハ盲或ハ隻脚等悉ク不具者タリキ。次ニ其子トカ相婚シテ子ヲ生ミタルガ亦皆不具者タリ。此ノ如ク次第ニ降リ四代目即再從兄姉妹カ相婚スルニ至リ始メテ完全ナル子ヲ得タリ。今日我等ノ間ニ近親ノ相婚ヲ禁スルハ蓋シ此傳說ニ基ツクモノナリ云々

(十三)ばりじゃお番サブデク群社牡丹路社所傳　昔山崩レ水出テ平地ハ一面ノ大水ト爲リ人畜皆死

シテ困リタルニ適マ一隻ノ大蠅來テ頻ニ足ヲコスリツツアルヲ見テ之ニ傚ヒ木ヲ摩擦シタルニ發火シタリ。是我等ノ祖先カ火ヲ作出シタル起原ナリ云々

(五)らばる番上パイワヌ社及ぶつる番トクブジ社所傳　古昔番地一帶海ニ化シ唯タイブブ山、大武山及霧頭山ノミ其頂ヲ露セリ。其時我等ノ祖先ハ避ケテタイブブ山ニ登リタルモ火ナクシテ困リタリ。然ルニ羌ニ霧頭山ニ火氣アルヲ見人ヲシテ游キ行テ取ラシメタルモ途中ニテ溺死シタリ。乃チ羌仔ニ命シテ之ヲ取ラシメタルニ羌ハ之ヲ頭角ニ結着テ泳キ歸レリ。然ルニ途中ニテ疲レテ其頭ヲ水ニ沒セシカハ火ハ熄去リヌ。今ヤ霧頭山ヨリ火ヲ取ルノ術ハ全ク盡キタルヲ以テ衆如何ニカセントト苦心セル折柄一隻ノ蠅飛來リ頻ニ其肢先ヲ摩リ居リ恰モ火ヲ發スルカ如ク見エタリ。此ニ於テ一人試ニ木ト木トヲ取リテ摩擦シタルニ次第ニ熱氣生シ終ニ火ヲ發スルコトヲ得タリ。木ヲ鑽テ火ヲ發スルノ術ハ此時ヨリ我(さりせぬ)族ニ起リタリ云々

(六)ぶつる番下パイワヌ社所傳　往古大洪水アリ。其水面ハ現時ノバダイヌ社マテ至レリ。蓋シ祖先カ大武山ノ木ヲ伐リテ禁忌ヲ犯シタルカ爲ニ神靈ノ怒ニ觸レ此災害ヲ招キタルナリ。此時社民一同避ケテ大武山ニ登レリ(或ハ曰フバダイヌ社民ハ大武山ニ、下パイワヌ社民ハブユマ社ノ後方ツマパラパライニ)。今尙大武山ニハ竈ノ跡五十餘ヲ存ス。斯テ此水ハ五ケ月ノ久シキニ亘リ少シモ減セサリシカハパイワヌ及バダイヌノ兩社民ハ各豚ヲ屠リ之ヲ水ニ投シテ「パリシ」(祈禱)ヲ行ヒタリ其爲ニヤ水ハ次第ニ減シ去リ我等ハ再ヒ舊社ノ跡ニ歸ルコトヲ得タリ云々　又曰ク洪水ノ減シ去リタル跡ニ無數ノ蚯蚓生シ盛ニ土ヲ食ヒ夥シク糞ヲ放チシカバ土壤之カ爲ニ柔鬆ト爲リ粟芋等ヲ作ルニ適スルニ至レリ。我等今日農作ヲ爲スニ先ツ地ヲ耕シ土ヲ細カニ碎クハ此蚯蚓ニ傚ヒタルナリ云々

(一)總說　本族ニ於テモ亦他ノ諸番族ト同樣ニ古代ニ大水アリ人畜ノ殆ト死亡シタルヲ言フ。而シテるかい、らばる、ぶつるノ三番ハ概シテ高キ山ニ登テ避ケタリト云ヒこぼじ、ぱりじゃお兩番ハ二人ノ兄妹カ木又ハ草ニ掛テ助命シ後其兩人相婚シテ再ヒ人類ヲ繁殖セリト傳フ　而シテ此洪水ニ關聯シテらばる、るかいノ兩番ニハ此時始テ木燧ヲ作ル法ヲ發明シタル話アリ。又ぱりじゃお番ニハ鳥秋ト云フ鳥カ北方ヨリ火ヲ咬ヘ來リタリト云フ話アリ又一般ニ洪水後蚯蚓カ土ヲ食ヒ糞ヲ爲シテ耕地ヲ作リタル話アリ　各番各社多少其言フ所ヲ異ニス左ニ諸社ニ就キ調査シタル所ノモノヲ掲ク

(二)るかい番アデル社所傳　昔時大洪水アリ。ぶつる番ハ大武山ニ登リ、るかい番ハ壽頭山(番語パラシダン)ニ上リ免ルルコトヲ得タリ。然ルニ水ハ數月ニ亘テ減セス、人々困リタリシガ天神雷ヲ發射シタルヲ以テ俄ニ減去リタリ

(三)同番サボガ社所傳　昔時バダイ社ニタボロト云フ神人アリシガ大武山ヨリ歸來リ社民ニ「我歸來レルニ汝等何故ニ豚ヲ屠ラサルヤ」ト云ヒシニ社民等ハ之ヲ肯セサリシカハ神怒リ「然ラハ此下界ノ化シテ海ト爲スヘシ」トテ手ニテ地上ヲ攪廻シケレハ俄ニ大水出來リ一面ノ海ト爲レリ。其時ぶつる番ハ大武山ニ我等るかいハ壽頭山ニ登リテ之ヲ避ケタリ。數月ノ後タボロハ海ノ栓ヲ拔キタルヲ以テ水減シ我等ハ再ヒ本社ニ歸來スルコトヲ得タリ。初メ我等ノ壽頭山ニ登テ水ヲ避クルヤ、從來所有セシ火ヲ失ヒ一同之ニ困リタリ。其時一隻ノ羌泳テ大武山ニ至リ樹豆ノ幹ヲ取來リ之ニテ燧具ヲ作リ火ヲ出セリ。此時ヨリ我等ハ始テ燧ヲ以テ火ヲ鑽ルノ法ヲ知得タリ云々

(四)らばる番ハリラヤ社所傳　昔時大水アリ。本番ハ避ケテカトモアン(壽頭山)ニ登レリ。然ルニ火ナク

沒シタルガ其後再ヒ東ニ現ハレシトキハ最早前日ノ光輝ナク今日ノ月ト爲リタリト云フ

(五)らばる番諸社所傳　昔時我等ノ祖神ハ矢ヲ以テ太陽ノ一ヲ射タルニ其射ラレタル太陽ハ忽光ヲ失シテ今日ノ月ト爲レリト云フ

(六)ぶつる番タラパサジ社所傳　昔天低ク日暑カリシヲ以テ祖神ルグラウ石杵ヲ以テ之ヲ突キケレハ天俄ニ上昇シテ今日ノ高サト爲ルニ至レリト云フ

(七)同番下パイワン社所傳　昔天空低ク太陽二個アリタルヲ以テ祖神杵ヲ以テ其一ヲ搗キシニ太陽ハ空ト共ニ高ク逃レ去レリ。因テ矢ニテ射タルモ最早屆カサリキ。此レヨリ空ハ今日ノ如ク高ク爲リ又太陽ノ一ハ其光ヲ失シテ月ト爲リタリト云フ

(八)同番カピヤカン社所傳　昔太陽二個アリタルヲ以テ祖神ハ其一ニ蒲團ヲ與ヘ「暫ク寢スヘシ」ト言ヒケルニ彼其如ク爲シタリ。此レヨリ太陽ハ毎日一回寢ケレハ其間ハ夜ト爲レリ。又昔太陽ハ天空ノ上ニ座シテ動カス暑熱甚シク草木枯死シ人々之ニ苦ミシカハ祖神サジムジ杵ヲ以テ空ヲ突キシニ空ハ跳テ今日ノ高サニ登テ止マレリト云フ

(九)北ばいわぬ番ケナナオ社所傳　昔時空低カリシヲ以テ我等ノ祖先ハ盛ニ火ヲ燒キケレハ其烟起來リ天之ニハ逡巡シテ次第ニ退キ終ニ今日ノ高サノ所ニ留住セリ

(十)こぼじ番諸社所傳　昔我等ノ祖先カヒナバブカサンニ在リタル時一婦人熱湯ヲ以テ太陽ノ一ニ灌キカケシニ太陽忽光ヲ失ヒ月ト爲レリト云フ

(十一)ぱりじゃお番牡丹社所傳　昔一ノ姙婦杵ヲ以テ太陽ヲ突キシニ太陽ハ空ト共ニ上昇シタリト

第四　大洪水ノ話 附祖先カ木燧ヲ發明セシコト並蚯蚓カ耕土ヲ作リシコト

照シテ晝夜ノ別ナク爲ニ地上ハ暑熱甚シク且ツ人々安眠スルノ時ナク皆其生活ニ苦ミタリシ話アリ　尙上さりせぬ、るかい、らばるノ三番ニ於テハ他ノ諸番族ニ傳フル所ト同樣ニ祖先カ矢ヲ以テ太陽ノ一ヲ射落シタルニ因リ其太陽ハ變シテ月ト爲リタリト云フ傳說アリ。稀ニ被服ヲ與ヘテ其體ニ纏ハシメタルガ故ニ其光力薄クナリタリト云フ傳說アリ（るかい番アデル社ハ即是）サレトぶつる、北ばいわぬ、こぼじ、ぱりじゃおノ四番ハ其當時天ハ頗ル低ク殆ト地ト接スル程ナリシヲ以テ祖先ノ一人ハ粟搗ク石杵ヲ以テ其太陽ヲ突キシト云ヒ或ハ熱湯ヲ浴セカケシト云ヒ（ぱりじゃお、こぼ番ノ一部）或ハ火ヲ以テ煙シ立テシト云ヒ（北ばいわぬ番クナナオ社）或ハ空ハ杵ニテ突上ケ一ノ太陽ニハ蒲團ヲ與ヘテ寢ネシメタリト云フ（ぶつる番カビヤガヌ社）　左ニ此等ノ傳說ニ付キ本族各社ニテ調査シタルモノ若干ヲ揭ク

（一）上さりせぬ番忙仔社所傳　昔太陽二個アリシヲ頭人タブラ家ノ祖先其一ヲ射落セシカハソレヨリ其太陽ハ月ト爲テ現ハルルニ至レリト云フ

（二）るかい番ダデル社所傳　昔時萬斗籠タブルガヌ家ノ兄弟太陽ヲ討伐スヘク西ニ向テ出發シ首尾能ク其一ヲ射殺セリ。コレヨリ其太陽ハ變シテ月ト爲レリ。而シテ兄ハ其所ニテ死亡シ弟ハ歸テ頭人ト爲レリト云フ

（三）同番アデル社所傳　太陽ノ二個アリタルヲ知ラサレトモ昔時月屢地上ニ降來テ人々暑ニ苦メリ。其時或一婦人ハ自己ノ着物ヲ脫シテ與ヘケレハ月其着物ヲ持シテ上天シ爾後之ヲ以テ身ニ纏ヒテ現ハレケリ。此時ヨリシ・テ其光前ノ如ク強カラサルニ至レリト云フ

（四）同番サポガヌ社所傳　頭人カルスガヌ家ノ祖先太陽ノ一ヲ射タルニ溪ニ沿ヒテ西ニ降リ終ニ其儘

野ニ放チテ繁殖セシメ永ク子孫ノ食物ト爲サシム、次ニサコマンニハ粟及ヒ芋ノ種子ヲ與ヘ、サジャジャソアプニハ黍ト藜ノ種子ヲ與ヘ共ニ畑ニ作リ永ク子孫ノ食物ト爲サシム。又サルコワメニ命シテ猴ヲ作ラシメサブルサチョコノ兩人ニ命シテ豚ヲ作出サシメタリ。次ニサジュムジハ「シシリ」(「シシ、シシ」ト鳴ク小鳥ニシテ圓ク雀ヨリモ小ナリ)ヲ呼ヒ地ヲ掘リテ水ヲ出サシメ、『ジャムチ』(鵲ニ似タル小鳥ニシテ土語鳥秋ト稱ス)ヲ呼ヒ遠ク北方ニ赴キ火ヲ啣ヘテ來ラシム。「ジャムチ」ハ元來嘴黄ニ羽白キ鳥ナリシモ火ヲ取來リシ後今日ノ如ク嘴赤ク羽黒キ鳥ト爲リタリ。最後ニサジュムジハ昇天シテ雷神ト爲レリ　同社老巫トイボハ曰ク人ハ最初ピナバブカサヌニ於テ石ノ間ヨリ生出テタルモノナリ云々

(二十)同番牡丹社所傳　本社ノ一老婦語テ曰ク最初ピナバブカサヌニ於テ一ノ竹割レ其中ヨリ數多ノ蛇生出テ其蛇長シテ人ニ化シ終ニ我等ノ祖先ト爲リタルナリ

(二十一)同番高士佛社所傳　古昔キナバカヌト稱スル所(現時巴塱衛支廳管内ニ在リ牡仔園ト稱ス海岸ヲ距ル僅ニ一二町許ノ下地ナリ。今尚大石ノ在リタル場所ニハ竹ノ株アリ「パリシ」トテ妄ニ之ニ近ツクコトヲ許サス)ニ大石アリシガ破レテ男女二人ヲ生ス。男ヲサジムジ、女ヲサウマイト云フ。此兩人婚シテ多ク子ヲ生ミシガ始ニハ蛇ヲ生ミ、次ニハ盲目ノ子、次ニハ隻手、次ニ隻脚ノ子ヲ生ミ、次ニ頭無キ者ヲ生ミシガ最後ニ完全ノ男女ヲ生ミタリ。男ヲチュジョイ、女ヲモアカイト云フ。此兩人相婚シテ子孫繁殖セリ。後地狹隘ト爲リシヲ以テ一方ハ北シテチブル(知本社)ニ至リぷゆま番ノ祖ト爲リ、他ハ南シテチャバジニ至リぱいわぬ番ノ祖先ト爲レリ

第三　昔天低ク兩日アリタル話

(一)總説　本族ニ於テモ亦他ノ諸番族ノ如ク昔時天ニ兩日アリ、其一降レハ他ノ一登リ交々此地ヲ

水凝テ二個ノ卵ト爲リシガ竹破レテ下ニ落チタリ。一ハ赤ク。一ハ青カリシガ日ニ照サレツツ次第ニ大キク爲レリ。此卵若シ風寒ケレハ木ノ側ニ寄リ日暑ケレハ木ノ蔭ニ避ク。後漸ク蜜柑程ノ大キサト爲リシガ一日二ナカラ破レテ各其中ヨリ人ノ子生出ラタリ。兩子トモ男ニシテ先ニ出テタルヲアジュグワヌト云ヒ、次ニ出テタルヲサジュムジト云ヒケリ。其時又小サキ脆キ石破レテ黑キ卵出テ此卵亦日ニ照サレテ次第ニ大キク後破レテ一人ノ女子生レキ。斯テ三人ノ子ハ次第ニ成長シ家ヲ構フルニ及ヒ己等ハ最初石及ヒ竹ヨリ生マレタルモノナルヲ知リ其石及ヒ竹ヲ取リ之ヲ父母ト稱シテ家內ニ入レテ大切ニ護レリ。後其竹ノ子アジュグワヌハ石ノ子ト婚シ數多ノ男女ヲ生メリ。サジュムジハ婚姻セスシテ死シタリ。サレト能ク農耕及ヒ狩獵ノ法ヲ曉得シ之ヲアジュグワヌノ子孫ニ敎ヘタリト云フ。アジュクワヌノ長子ハ女ニシテ巫ト爲ル、サキロ・イリキ「キリヌト云フ。斯テアジュクワヌノ子女等ハ兄弟姉妹相婚シタリシガ其生マレタル子ハ皆不具ナリキ。更ニ其子等即從兄弟姉妹相婚セシガソレヨリ生マレタル子モ皆不具ナリキ。更ニ其子ト子ノ間即再從兄弟姉妹相婚スルニ及ヒ始テ四肢五官ノ具足スル子ヲ得タリ。今日二世親內血族ガ相婚セサルハ此理由ニ基ツク　斯テ子孫繁殖スルニ及ヒ四人ノ子ハ部下ヲ率ヰテ別ニ居住スヘキ所ヲ捜サントテ出發シ諸所ヲ巡テ內文社ニ來レリ其中ノ一人サバジャジュムハ此內獅頭ニ來テ本社ヲ開キタリ

(十九)はりじゃお番サブデク群社所傳　安原氏カ牡丹社老番ニ就キ調査シタル所ニ據レハ太古「カダオ・ナクマ「チ」(日神)ハカブルカヌ(大武山)ノ山頂ヲ割リ中ヨリ男女二神ヲ出ス。男ヲサジョムジ女ヲサウマイト云フ。此二神相婚シテ今日ノ人類ヲ生出シタリ。二神ノ間ニサフラル「カヌ、サコマヌ、サジャジャソアブサルコワヌ、サブル及ヒサチョコノ六子アリ。サジョムジ乃チブラル「カヌニ猪、花鹿、水鹿及ヒ山羊ヲ與ヘ之ヲ山

卵自然ニ破レテ一ノ男子生マル。ルムチト云フ。長シテ本社ぱいわぬ族ノ祖先ト爲ル云々　又曰ク昔時イチモト稱スル所ニ太陽三個ノ卵ヲ水溜ノ中ニ生落シタルニ犬來テ吠エケレハ氷滅シ猫來テ其卵ヲ搔キケレハ破レテ三人ノ子ヲ生ス。赤キ卵ヨリ生マレタルハ頭人家ノ祖ト爲リ、青キ卵ヨリ生マレタルハ世襲補佐役家ノ祖先ト爲レリ云々

(十五)同番クナナオ社所傳　本社民ハ人類ノ創世ニ付キ左ノ如ク語レリ。昔シ洪水アリ人畜皆死亡セシ時神靈山ニ入テ蛇ノ卵ヲ見付ケ之ヲ透見シタルニ其中ニ人ノ形シタル物アリケレハ之ヲ破リタルニ人生レ出テタリ是我等ぱいわぬ族ノ祖先ナリト云フニ過キス

(十六)同番コリバル社所傳　我等ノ祖先ハカボアナニ於テ太陽ノ卵ヨリ生出テタルモノナリ云々カボアナノ所在審ナラス

(十七)こぼじ番內文社所傳　太古チャジャカブス（北ぱいわぬ番ニ屬ス）ノ山ニ二個ノ小石アリ。一ハ赤クシテ一ハ青シ（靑ハ日フ是太陽ノ生落シタル所）。ミリミリガヌ（神人）之ニ對シテ歌ヲ唱ヘケレハ石破レテ多クノ人ヲ生セリ、其ニ其身長二三寸ニ過キサル矮人ナレトモ四肢五官皆具備セリ。ミリミリガヌ之ニ對シテ「此レ位ノ大キサニ爲レ」ト歌ヒケレハ見ル見ル其身伸長シテソレ丈ノ大キサト爲レリ。ミリミリガヌ更ニ「此位此位」ト次第ニ大キクシテケレハ亦次第ニ伸長シ終ニ今日ノ吾人ト同樣ノ大キサト爲リタリ。斯クテ赤石ヨリ出テタル者ハ頭人家ノ祖先ト爲リ、青石ヨリ出テタル者ハ平民家ノ祖先ト爲レリ　又曰クアブルガヌ（北大武山）ニ日神石卵二個ヲ生落セリ、其卵破レテ男女兩人ト爲ル。男ヲサアジス女ヲサモアカイト云ヒ此兩人婚シテ我等ぱいわぬ族ノ祖先ト爲ル

(十八)同番內獅頭社所傳　昔ピナバブカサヌ（祖先發祥地ニ北方大武山ノ麓ニ在リ）ニ一本ノ竹アリ。其節間ノ

ヤノバボロカ「ス家ヲ起シ、一ハパイルスノカザ「キラス家ヲ起シタリ（パイルス社老番ウグ・タルサルムノ談）

(十一)同番クワルス社所傳　昔舊社ニ於テ石ノ中ヨリ小サキ子生マレタリ。其子成長シテ後能ク歟ヒテ人ヲ作レリ。此時天低ク人頭之ニツカヘタリシカハ杵ヲ以テ突キシニ天ハ高ク登リ去レリ又曰ク頭人家ノ祖先ハクレレレレト云フ蛇ニシテ太陽ノ子ナリト尙之ニ付テハ次節傳説ノ部第二十ノ(は)ニ至リテ説述スヘシ

(十二)同番カピヤ「カス社所傳　本社ニ於テハ人類ノ創世ニ付キ何等語ル所ナシ。唯昔時洪水アリテ人畜皆死シタル時神靈（「ナクマ「チし）山ニ入リテ蛇ノ卵ヲ見付ケ之ヲ透見シタルニ其中ニ人ノ形シタルモノアリケリ。頓テ其卵破レテ人ト爲リキ。是我等ノ祖先ナリ云々　マシシ社ニ傳フル所亦之ニ同シ

(十三)北ばいわぬ番チャジャカブス社所傳　昔天ヨリ太陽本社ニ降來リ二個ノ卵ヲ生落セリ（今其地ナ「スチルアス・ア・アダオ」ト稱ス。現時ノ大頭人ロバニヤウ家ノ住屋ノ軒下ニ當ル）。其卵孵シテ男女ノ兩兒ト爲ル。男ヲボアボラストト云ヒ女ヲジャルムドストト云フ。此兩人成長ノ後相婚シテジャジュロタス（タナシュー社ノ西北約十五町）ニ移リ七人ノ男子ヲ生メリ。是卽當社ちも族ノ祖先トス。尙之ニ付テハ前節種族ノ沿革中本社ノ部ニ説述シタル所ヲ參照スルヲ要ス

(十四)同番ボガリヅ社所傳　昔本社ニ一ノ淺キ水溜アリシガ太陽降來テ其中ニ赤キ卵三個ヲ生落セリ。ソコヘ犬來テ吠エケレハ水減シヌ。猫來テ其卵ヲ搔キケレハ破レテ三人ノ子生マレタリ。長ハ女ニシテチヨオ、次ハ男ニシテチブロアス、參ハ男ニシテサリグジト云フ。此三人ハ各他ノ男女ト婚シちも族ノ祖先ト爲ル。其後數年ヲ經テカジャカ（現社ノ東方數町ノ所）ニ亦太陽來テ一ノ青キ卵ヲ生メリ。其

女ハカザザライニ降リ紅毛ニ嫁シクイヲ生メリ。此クイハパリラヤ社ヨリムニト云フ女ヲ娶リテアラス、ラボラス(ベニリジニ赴ク)タカナオ(パリラヤスニ赴ク)、ルマレジ(ーパナバサイニ赴ク)ジボル(タラバーサジニ赴ク)ヲ生ム。此長子アラスハ即チ本社大頭人バブルガス家ノ祖先ナリトス。又蛇ノ生ミタル次女ハサクグト云ヒタラバサジ社ノバクダバイ家ノギリギラウニ嫁シテカイ(カサヤサブルニ赴ク)トコ(バブグラスニ赴ク)カラロ(プユマニ赴ク)ノ三子ヲ生ミタリ云々(マカザヤザヤ社頭人ラウツーノ談)　又曰ク昔太陽天ヨリマカザヤザヤ社ニ降リ「ジルン」(小口ノ壺)ノ中ニ卵ヲ生ミタルニ大蛇來テ之ヲ呑メリ。全社ノ民其周圍ニ來集セルニ蛇蟠曲シテ去ラス。衆乃チ言フ『誰カ此蛇ヲ引テ平地ニ降ル者ゾ。此蛇ノ留ル所ノ地取テ其人ノ有ニ歸セシムヘシ』ト、時ニカイト云フ女(社民ヤカイ・バクダバイノ祖)アリ。曰ク『我之ヲ能クセン』ト乃其蟠ヲ解キ蛇ト共ニ降ル。蛇先行シカイ之ニ從フ。蛇ハラウラウサスト稱スル地(今牛角灣ノ淺底ニ在リ、滿潮ナ湖ヲ為ス)ニ至リ水ニ投セリ。因テ其地ハ永クカイノ有ニ歸ス、其後太陽再來テ卵ヲ生ム。此度ハ別ニ之ヲ害スル者アラサリシカバ孵化シテ男子ト為ル。成長ノ後社民之ヲ奉シテ頭人ト為ス。是現大頭人ラウツーノ祖ニシテ其卵ヲ生落シタル所ハ今ビナワサスト稱シ、現ニカザ「ギザス」家ノ在ル所ナリ。此家ハバボロ「ガス」家ト隣接シテ共ニ大頭人ラウツーノ有ナリ。ラウツーハバボロ「ガス」ノ方ニ住ミカザ「ギザス」ノ方ハ祭屋トシテ之ヲ保存セリ。而シテ其太陽ノ卵ハ今現存セサルモ其時ノ壺ハ尚當家ニ存スト云フ

(2) **パイルス社頭人家**　ニ於テハ曰ク昔太陽天ヨリ降リマカラウラウズ(パイルスノ舊社)ニ至リ卵ヲ生ミシニ蛇來テ之ヲ食シキ。カロライ及カチキチノ兩人乃其蛇ヲ捕ヘ畑ニ持行キテ之ヲ棄テタリ。其後太陽再ヒ降來テ二卵ヲ生ミタルニ幸ニ無難ニ孵化シテ男子ト為リ成長ノ後、一ハマカザヤザ

腹ニ子ヲ作リシニ此度ハマトコモ又同シ友タルルヒルヒ及テピドモ能ク禁忌ヲ守リ且サラバヘヲ保護シタリシヲ以テ月滿チテ目出度一子ヲ生メリ。コレヨリサラバヌハ引續キ多クノ子ヲ生ミ其子等相婚シ終ニ今日ノさりせん族ト爲レリ、又サラバヌハ歌ヒツツ猪、鹿、稗等ヲモ作出シタリ。彼女ノ着用セシ被服ハ今尚本社クサジャ家ニ所藏セリト云フ。現時バダイス部落ノ路ノ下ノ方ニテマトコト稱スル地アリ。是蓋シサラバヌノ出産ヲ助ケタルマトコノ住ミタル址ナルヘシトソ

(九)同番下ハイワス社所傳　古昔カバイワスニ太陽ト月トガ各一個ノ卵ヲ生落セシニ其卵孵化シテ男女ノ兩人ト爲レリ。男ヲサジムジ、女ヲサバトラヤスト云フ。バトラヤスハ歌ヒテ人類ヲ繁殖シ今日ノパイワス社民ヲ作リサジムジハ能ク耕作、狩獵、機織、巫術其他一切ノ生業ニ通シ此等ノ法ヲ社民ニ授ケタリ云々　現時カパイワスニハキニバブカサスト稱スル所アリ。ソコニハ二本ノ大樹アリ「リナウル」(禁忌ノ林)ト稱シ人之ニ近ツカス。此樹下ニハ徑約一尺五寸高二尺ノ甕アリ、此中ニ上記ノ日月ノ卵ヲ藏スト云フ　又曰ク　サラバス及サモヤカイノ兩神ハパダイヘニ住リ歌ヒテ子ヲ作レリサレト本社ニハ來ラサリシト

(十)同番マカザヤザヤ、パイルス兩社頭人家所傳　此兩社ニ於テ平民家ハパダイス社ノ神人サラバスガ謠テ作出シタルモノナレト頭人ハ太陽ノ卵ヨリ出來タルモノナリト云ヘリ即

(1)マカザヤザヤ社頭人家　ニ於テハ曰ク「昔太陽地ニ降リ卵ヲ生ミタルニ蛇來テ之ヲ食セリ。後太陽再ヒ卵ヲ生ミケレハ此度ハ之ヲ木鉢ニ入レ鞦韆ニ載セテ搖カシタルニ五日ニシテ孵シ女生レタリ。太陽更ニ卵ヲ生ミケレハ之ヲ孵シタルニ男生レタリ。此男兒ハ平地ニ降リ日本人ノ祖先ト爲レリ。先ニ生マレタル女ハ蛇ト婚シテ一男二女ヲ生ミシガ其男ハ平地ニ降テ平埔番ノ祖ト爲リ、長

百餘戸ノ家址アリト云フ」ト稱ス　次ハ男ニシテサキヌキヌト云ヒ、其居址ハ現社ノ西南下方ニ在リ深林ヲ爲ス、チヌクラヌト云フ（或ハ云フ「サリシ部落ノ上方三町ノ所ニサキヌキヌト稱スル林アリ。蓋シ同人ノ住ミタル所ナルヘシ」）　第三ハサブラル「カヌ（或ハ云フサクレレレレト）、第四ハサブラルヤヌト云ヒ共ニ男子ナリ。此兩人相議シ一ハ天ニ上リ海ニ下ラントシ、ブラル「カヌハ大武山ニ登リソレヨリ上天シテ雷神ト爲リ。ブラルヤヌハ隘蓁南溪ニ沿ヒテ平地ニ降リ平埔番ノ祖先ト爲レリ。兩人カ社ヲ去ルニ當リ他ノ兄弟姉妹ニ遺言シテ『我等ノ去リタル後五年毎ニ當部落ニ於テ五彩ノ毛ヲ有スル豚二頭ヲ生スヘケレハ之ヲ屠リテ一ハ大武山ニ供ヘ一ハ之ヲ溪ニ流シ以テ我等ニ手向クヘシ』ト云ヒキ。其後五年毎ニ果シテ五彩ノ毛ヲ有スル豚ヲ生シケレハ社民ハ之ヲ屠リテ以テ兩人ヲ祭祀セリ。是本族ニ於ケル「マジュボク」即五年祭ノ起原ニシテ二三十年前迄ハ毎祭ぶつる番ノ各社頭人家ハ本社ニ集マリ祭祀ヲ行ヒタリト云フ　第五ハ女ニシテサラルム「カヌト云ヒ、其址ハリヤリヤ「カヌト稱シ、本社ト「サリシ」部落トノ中間山稜ノ上ニ在リ　第六ハ女ニシテサカラロラロト云フ、其家址ハララカヤヌト稱シ「サリシ」部落内ニ在リ　第七ハ女ニシテサラバヌト稱ス、其家址亦カバダイナヌニ在リ。（或ハ云フ現社ノ下方イチパウト稱スル所ナリト）　右ノ如クブラル「カヌトブラルヤヌハ本社ヲ去リタリ。サキヌキヌ、サラルム「カヌ及サカロカロノ三人ハ本社ニ居住シタルモ其家址ヲ留メタルノミニシテ別ニ傳フル所ナシ（或ハ曰フサキヌキヌ及サラルム「カヌハサブラルヤヌヨリモ先ニ平地ニ降リタリ）。殘ル所ハサモアカイ及サラバヌ兩女ノミ。此兩女人相議シテ如何ニカシテ人類ヲ繁殖センモノヲトテ大ニ苦心セリ。其時サラバヌ先ツ謠ヒツツ（番語「キスナイ」）密カニ腹中ニ子ヲ作リ而シテ他ヲ戒メ其來テ己ノ室ヲ見ルコトナカレト言ヒ置キタルニ其友人マトコ禁忌ヲ犯シテ之ヲ窺ヒタルヲ以テ其子ハ流産セリ。此ニ於テサラバヌ再ヒ其

番カナラス或ハ天ヨリ下降シタルモノナルヘシ。サラバヌ、サモアカイ、サブルカヌ、サルグツ、サドマイルノ五人カドモアヌ（霧頭山）ニ出現シソレヨリ降リテタバラヌニ來リタルナリ。而シテサモアカイハ小船ニ乘シテ海ニ出テサブルカヌ（或ハ云フクヲリ）ハカドモアヌニ上リソレヨリ昇天シタリ。我等らばる番ハ其殘ノ三人ヨリ繁殖シタルモノナリト（本話中海ニ出チタル者ト天ニ昇リタル者トアルハパダイヌ社ノ傳說ニ類似ス）

（七）ぶつる番タラバサジ社所傳　昔ルグラウト云フ女神天ヨリ降リテタバタバヌ本社ノ舊地）ニ住メリ。其時天低ク日暑カリシヲ以テ彼女ハ石杵ヲ以テ空ヲ搗上ケタリ。而シテ彼女ハラウプルント云フ男ト婚シタルニ其陽物非常ニ大キカリケレハ女神「我之ニ堪ヘス」トテラウプルンヲ殺害セリ。其指ヨリ平民、四肢ヨリ「ポアロ」（世襲補佐役）、胸ヨリ頭人ヲ生セリ。之ヲさりせん族ノ起原ト爲スト　或ハ曰フルグラウハ蓋シ雷神ノ兄弟ナルヘシ。彼其夫ヲ殺シ石ヲ以テ其指ヲ切リタルニ拇指ハ頭人ト爲リ食指ハ副頭人ニ、中指ハ「ポアロ」ニ、殘ノ二指ハ平民家ノ祖先ト爲リタリト　又曰ク昔タバタバヌニタブヌント云フ神人アリ。曾テ杖ヲ以テ空ヲ突上ケタリ。彼屢パダイヌニ至リラバスト云フ女神ノ許ニ往來セリ。彼其ラパヌニ人ヲ作出ス法ヲ授ケ五指ヨリ生マル者ハ社民ニシテ胸間ヨリ生マルル者ハ頭人ト爲スヘキヲ命シタリ。此ニ於テラバヌ其法ヲ行ヒテ數多ノ男女ヲ作出シ各所ニ分布セリ。是即今日ノさりせん族ナリ云々

（八）同番パダイヌ社所傳　昔七人ノ兄弟姉妹ノ神人當地ニ現ハレキ。其何レノ地ヨリ來レルカヲ審ニセス。蓋シ大武山ヨリ降來セシモノナルヘシ（本社ニテハ太陽ノ子ト云フコトナ話ラス）。長ハ女ニシテサモアカイト云ヒ、其居址現社ヨリ高ク嶺ノ方ニ在リテ深林ヲ爲ス。カパダイナヌ（パダイヌノ舊社ノ義、茲ニハ約

レテ一男兒ヲ生セリ。名ヲサウルト云ヒ長シテサポ「カヌ社頭人カザ「キザヌ家ノ女サラカツト婚シ相共ニ歌ヒテ民人ヲ作出セリ。是頭人カラバヤヌ家ノ祖ナリ

(六)らばる番所傳　本番中上パイワヌ社(元來るかいニシテ其祖先ハサポカヌニ出ツ)ヲ除ケハ其餘ノ各社ハ祖先ノ起原ニ付テ同一ノ口碑ヲ有ス　曰ク古昔タバラヌ(バリラヤヌ大社ノ原社)ノイデラウニ於テ大石ノ裂目ヨリ四人ノ男女生レタリ。其名ヲサカイ(男)、サボロ「カヌ(男)、サカラロ、(女)サタイル(女)ト云フ。相婚シテ子孫ヲ繁殖シ後小溪ヲ渉リタバラヌ社ヲ開キタリ。之ト同時ニトボヌ(タバラヌノ東方約十町ノ所)ニ於テモ亦岩ノ裂目ヨリ男女三人生出テタリ。其名ヲピヌピ「カヌ、(男)カラカラヌ(女)、ビビリ(男)ト云ヒ相婚シテ子孫繁殖シ數代ノ後此所ニ約三十戸許ノ部落ヲ形成セリ。此トボヌ社ハ後ニ移テタバラヌ社ニ來リテ同住ヒリ。此兩者ヲらばる番ノ祖先ト爲スト　又曰ク昔時カトモアヌ(高頭山)ニ於テ太陽一ノ卵ヲ「ジルン」(小壺)ノ內ニ生メリ。タバラヌ社ノ番丁山ニ入リ之ヲ見付ケ持歸リタルニ其卵日ニ月ニ大キク十ケ月ノ後ニ破レテ中ヨリ一人ノ男子生レタリ。之ヲタトラヌト名ツケ養育セリ。同時ニ地中ヨリ一人ノ女子生レタリ。之ヲサトックト名ツケ兩人成長ノ後相婚シテ夫妻ト爲レリ。是卽らばる番頭人家ノ祖先ナリ。或ハ曰フ小甕ヲ拾歸リタル番丁ハ其名ヲタムル「カヌト云フ。彼其レヲ家ニ置キシニ一日異常ノ音ヲ發シタルニ因リ驚キ往キテ見レハ太陽其甕ノ旁ニ來リ其中ヨリ男女ノ二人生レ居タリ。彼乃チ此兩兒ヲ取養シ男ヲサタイル、女ヲサトクト命名シ成長ノ後サタイルハトバサバサイ社、サトクハバリラヤヌ社ノ頭人ト爲レリ。サタイルハサカイヲ娶テ妻ト爲セシニ或時其妻ノ兒サボル「カヌヲ殺シケレハサカイ怒リ夫ノ眠レルニ乘シ子ヲツレテ平地ニ降レリ。サタイル覺メテ驚キ之ヲ追ヒ再人ヲ殺ササルコトヲ誓ヒ妻子ヲ伴ヒテ歸來セリ云々　又曰ク我等ノ祖先ハ最初何レヨリ來リシカ

左ニ之ニ關シテ各社ニ於テ調査シタル所ノモノヲ掲ク

(一)上さりせぬ番忙仔社所傳　現時本社ノ所在スル地ハ太古ニ於テ一ノ大ナル池ナリキ。一日何所ヨリカ一隻ノ靈犬(番語「ブヌグ」)ソコニ來リ水ヲ飲ミタルニ水忽減シテ底ヨリ二個ノ石現ハレ(或ハ日ノ池水雷ヲ發シテ雷ヲ呼ヒタルニ雷ハ地底ヨリ現出セリ雷水ニ對シ「汝等ニ石ヲ作ルヘシ」ト言ヒシニ俄ニ水減去リ池ハ涸シテ陸地ト爲リ底ヨリ石現ハレタリト)其石破レテ男女ノ兒ヲ生シタリ。其兒成長ノ後婚シテ我等マガ社民ノ祖先ト爲レリ。右ノ石ハ今尚存シ一ハラバリタ家ノ南東方ニ、一ハ西南方ニ在リト云フ

又本社ニハ雨期ニ爲レハ水ノ湧出ツル家二三戸アリ。其水清ケレハ最早暴風雨ノ虞ナシトテ社民ハ安心スト云フ

(三)同番墩仔社所傳　昔時アラヒサトト云フ池ニ「ボン」ト音シテ水底ヨリ男女ノ兩人現ハレヌ。男ヲチャゴル、女ヲラウリト云フ。相婚シテ女ミリキ男クルサイヲ生ミシガ此兩人成長シテ夫妻ト爲リ本社頭人タリヤバ家ノ祖先ト爲レリ云々

(四)るかい番サキス社所傳　昔本社ニモアカイサキス男女ノ祖神現出シ何レモ歌ヒテ多クノ人ヲ作出シテ我等るかい番ノ祖先ト爲ル　又曰ク昔シキバリツト云フ祖神數多ノ部下ヲ伴ヒ靈豹ニ導カレ大滿社ヨリ榕樹ノ林ヲ渉テ當地ニ來リカルスカニ部落ヲ作ル。是當社ノ開基ナリ。而シテシキバリツノ祖先ニ付テハ何等語ル所ナシ　ブダイ、アテル兩社ノ所傳亦本社ニ同シ

(五)同番キヌラ社所傳　往昔現社ノ東方約三丁程ノ所ニ大樹アリシガ其股ヨリ男女ノ兩人生出テ成長ノ後相婚シテ我等ノ祖先ト爲リタリ。其所ハキトバーツ(社ノ開基。ぷゝる番ノ「キニツカメ」ニ同シ)ト稱シ茄苳ノ大木數本アリ　又曰ク本社ノ下方ニ水ノ湧出ツル所アリ。昔時此所ニ一大石アリシガ破

鳴クヲ形容シタルモノナリ。往時歌ヲ唱ヘテ人ヲ作リ粟ヲ作リタリト云フハ恐ラクハ其歌ハ祈禱ノ辭ニシテ蟬ノ『ミンミン』タル聲ノ如キモノナルヘシ。歌テ人ヲ作リ粟ヲ生スル事甚靈怪ナレハ之ヨリ轉シテ靈怪ノ事及ヒ靈怪ノコトヲ行フ人ヲ「ミリミリガヌ」ト云フニ至リタルナルヘシ。而シテ歌ヒテ人ヲ作リ粟ヲ生ス總テ是太古祖先ノ事ニ關ス故ニ又太古ノ事ヲ「ミリミリガヌ」ノ話ト稱スルニ至リタルナルヘシト

第二　本族ノ祖先創生ニ關スル傳說

（一）總說　本族ノ祖先發祥ニ關スル傳說ハ部族ニ依リ、番社ニ依リ、時ニ人ニ依リテ其言フ所ヲ異ニシ之ヲ概說スルコトヲ得ス。即チ或ハ石卵ヨリ孵化シタリト云ヒ（上さりせぬ番）或ハ太陽ノ生ミタル卵ヨリ孵化シタリト云ヒ（らばろ、ぶつろ、こぽじ三番ノ頭人家ノ祖先及チャジャカブス、ボカリヅ兩社頭人家ノ祖先）或ハ大石ノ裂目ヨリ自然ニ生出テタリト云ヒ（らばろ番平民家ノ祖先）或ハ竹ノ中ヨリ生レタリト云ヒ（内獅頭社及牡丹社）或ハ大樹ノ股ヨリ生出テタリト云ヒ（ろかい番キヌラヌ社ノ一部）或ハ神人ノ歌ヒテ作出シタルモノナリト云フ（ろかい、ぶつろ、こぽじ諸番各社ノ平民家祖先）カ如シ　而シテ其發生シタル地モ上さりせぬ、らばる及ろかいノ三番ハ其部族又ハ番社ノ地域ノ内ニ之ヲ有シぶつろ番及ぱいわぬ三番ノ諸社ハ概シテピナバブカーサヌ或ハカブルガヌ（大武山）ナリトシ唯時ニ自社内ニ之ヲ有スルモノアリ（ボカリヅ、チャジャカブスノちもの下パイワヌ、タラバーサツ兩社民及マカザヤザヤ、パイルス兩社ノ頭人家ノ如シ）　右ノ「ピナバブカーサヌ」ト云フハリキリキ社以南ニ於テハ祖先ノ發祥シタル土地ノ名ニシテ即カブルガヌノ山腹又ハ其麓ニ在リト云フモ其以北ノ諸社ニ於テハ此語ハ南方ノ「キニジガヌ」ト其意味ヲ同クシ單ニ最初ノ頭人家ガ始テ占住シタル家址タルニ止マル

第四節　傳　說

第一　「ミリミリカス」ノ意義

本族一般ニ太古ノ事跡ヲ稱シテ「ミリミリカス」ノ話ト云フ。恰モ神代記又ハ創世記ト云フニ類似ス。例ヘハ太陽ノ卵破レテ始メテ頭人ノ祖先カ生出テタリト云ヒ或ハ祖先ノ或者カ歌ヲ唱ヘテ人類ヤ粟ヤ芋ヤ豚ヲ作リ出シタリト云ヒ或ハ昔ハ空低ク天ニ二日アリタリシト云ヒ或ハ大洪水ノ後兄妹ノ二人ノミ殘存シ相婚シテ本族ノ起原ヲ爲シタリト云フカ如キ概シテ「ミリミリカス」ノ話トス

又南方ノ本族ハ今日ニ於テモ一般ニ靈妙不可思議ノ事ヲ以テ「ミリミリカス」トセリ。例ヘハ電話、寫眞、蓄音器、時計、活動寫眞ノ如キ彼等ハ皆驚テ「ミリミリカス」ナリト云フカ如シ　又こぼじ番内文社大頭人ロバニヤウニハ家寶トシテ「ミリミリカス」ノ鋒アリ。其尖頭人面ノ狀ヲ爲ス（參照第四圖）傳ヘ云フ「ミリミリカス」ハ一ノ神人ナリ。昔時當家ノ祖サラカツガ鄕地ボモマクヲ出テ各地ニ殖民スルヤ、ミリミリ「カメ」ト稱スル神人之ニ從ヒ至ル所歌ヲ唱ヘテ粟ヲ作リ芋ヲ作リ又ハ人類ヲ作リ出シ本族ノ爲ニ大功ヲ立テタリ。故ニ死後サラカツハ其形ヲ模シテ之ヲ槍ニ作リタルナリト。或ハ曰クミリミリ「カス」ハピナバブカ「サメ」ニテ死シ其遺骸鐵片ト爲リタルナリト。是ミリミリ「カス」ヲ以テ神人ノ名ト爲スナリ　上述スル所ノ如ク「ミリミリカス」ニハ其意義三アリ太古ノ事跡ヲ意味シ或ハ靈異ノ事ヲ意味シ或ハ靈怪ノ神人ヲ意味セリ。或番人ハ之ヲ解シテ「ミリミリカス」ハ夏時蟬ノ「ミンミン」ト小サキ聲ニテ

キ次子ハカリトアイ家ヲ嗣キタルヲ以テ兩黨相合シラウレアス家ノミ頭人ト爲リ以テ今日ニ及ヘリ

（附記）すかろ大頭人家トノ關係　本社ノ地ハ本來貍仔社大頭人チャリギル家ノ領地ナルヲ以テ之ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取リシガ或時本社ノ頭人其部下若干ヲ率キチャリギル方ニ至リシニ本社ノ番丁カ檳榔子ヲ嚙テ內庭ニ唾吐キ不潔甚シカリシヲ以テ大頭人怒テ曰ク「汝等「サバカル」（汚ノ義）甚シ我ニ用ナシ疾ク去レ」ト叱セリ。一同憤怒其儘歸社シサア一同相談ノ上射麻裡大頭人ニ隸屬セントテ廢刀三ヲ携ヘ同大頭人ノ許ニ至リ右ノ顛末ヲ陳シサテ「我等ハ彼ニ從屬スルコトヲ願ハス、彼モ亦我等ノ從屬スルヲ欲セス、願ハクハ將來永ク汝ノ部下ト爲リタシ」ト求メシニ同大頭人ハ曰ク「ヨシ、汝等ニ何等ノ非行ナカリシニチャリギル家カ果シテ汝等ヲ愛セストセハ汝等ノ願ヲ聽クモ可ナリ」ト。此レヨリ本社ハマバリュー家ニ從屬シ以テ今日ニ及ヘリ

（二）對外關係事略　本社ハ加芝來、八瑤、高士佛ノ三社ト古來親和ノ關係ヲ持シ牡丹、四林格ノ南社トハ相和セス。數代前或事由ニ因リ四林格ト隙ヲ生シ四林格ヨリ多數來襲シヽルニ本社壯丁之ヲ邀擊シ能ク寡ヲ以テ衆ヲ破リタル話アリ之ニ付キ本社民ノ語ル所ニ依レハ敵勢約百名許リ我社ニ來襲スヘク早ク我社ニ知レケレハ我社ノ壯丁六名ハ之ヲ防カントテ先ツチョバイソク（現頭人家ノ下方）ニ於テ土ヲ掘リ掩堡ヲ作リ其蔭ニ隱レツヽ敵ノ來ルヲ待受ケタリ。斯トモ知ラス敵ハ山下ヨリ登來リシニ味方充分敵ヲ前ニ近ヨセ一度ニ射擊シタルニ一ノ空丸ナク敵ニ命中セリ。敵驚キ直ニ應戰シタルニ其丸ハ悉ク味方ノ頭上ニ飛去リ味方ニハ一モ中ラス。敵終ニ支フルコト能ハスシテ走歸レリ。此レヨリ敵亦我ヲ侮ラサリキト　本社ハ車城ノ土人トハ時々相殺傷シタリ。サレト保力、

（附記）傳ヘ曰フチョコル家ノ祖先ハモトぱかろ番バラカオ家ニ在リシガ部下ヲ率キテ其所ヲ出テ南シテ現時ノ九棚ニ來リソレヨリ高士佛ヲ經テパカロチョ（四林格ノ舊社）ニ定住セリ。之ヲ本社ノ開基トス。或ハ云フチョコル家ノ祖先ハ本來本社ニ生マレタルモノナリ。彼ハ本社ヲ去テ東海岸ニ出テ北シテバラカオニ至リソレヨリ更ニ本社ニ引返シタリト（頭人キビ・チョコレノ謬）又バカルバ家ハモトシスキイ（新起ナルヘシ）ニ在リタル土人ナルガ頭人チョコル家ニ招カレテ來住シ部下ヲ割與セラレ且ツ土地ノ共用ヲ許サレタリシナリ。然ルニ其後パカルバ家ノ方部下多クナリ其勢力却テチョコルノ上ニ在リシガ大正三年ノ事件ニ於テパカルバ家ハイタク官ノ膺懲ヲ受ケ其勢力頓ニ衰退セリ

(二)對外關係事略　今ヨリ三代前竹社ヲ襲撃シ大敗シタルコトアリ　五十餘年前老佛社ノおみト戰ヒタルコトアリ　當社ハ四隣ノ各社トハ凡テ不和ノ間柄ニ在リ

(三)討伐　大正三年ノ番匪事件ニ當リ本社ノバカルバ家先起テ反抗シタルガ爲ニ警察隊ノ討伐ヲ受ケタリ

第八　竹社

(一)關社ノ由來　本社ニハ古代ラウレアノ、カリトアイノ兩頭人家アリ。此レハ何レモ其部下ト共ニ萬里洞（今當サマンン）ヨリ來住セル者ニテ幾代以前ニ來リシモノカ審ナラス。又番人自ラハ其祖先ハぱいわぬ族ナリト云ヘト果シテ然ルヤ否ハ審ナラス　兩家ノ祖先ハ初メ萬里洞ヨリ保力庄ノ地ニ移住セシガ今ヨリ四代以前ニ當地ニ來リイサカル（舊社ノ地、現社ノ東北方ニ在リ）ニ住シ其後更ニ現社ノ地ニ引移リタルナリ　此兩家ハ後嗣男ト嗣女合婚シ其間ニ生マレタル長子ハラウレア家ヲ嗣

ヨリ部下ノ分與ヲ受ケテ頭人家ト爲リタルモ幾モナク之ヲララコス家ニ讓リタルモノナリ。カジャピチ家ハ其祖ぱかろ番ノカジャピチ社ヨリ來リ五年祭ノ法式ヲ教ヘタルニ因リカビツ家ガ立テテ世襲補佐役ト爲シタルモノナリ。現時此ピタラジ、カジャピチノ兩家ハララコス家ニ隷屬ス　傳ヘ曰フ初メカジャピチ家ノ祖先サキノガ當地ニ來ルヤ先ツカビツ家ニ入テ水ヲ飲ミタリ。本番ノ慣習トシテ一タヒ己ノ家ニ入テ飲食シタル者ヲ殺スヘカラス。故ニ其時社民ハ此迂散ナル不面識ノ者ヲ殺サントシタルモ頭人之ヲ阻止シテ助命シタルナリトソ　或ハ曰フカジャピチ家ハモト高士佛社ノパリブジ家ト同樣ニぱかろ番ヨリ移テ現時ノ港仔（番稱チャロジク）ニ在リシガ五年祭ノ法式ヲ熟知セルヲ以テ本社ノ頭人ヨリ社祝トシテ招カレタルナリトソ

(二)對外關係事略　當兩社ハ古來相親和シテ此間ニ戰鬪ノ起リタルコトナシ強敵ニ對シ兩家共同シテ之ニ當ル　四林格、龍鑾ノ兩社ト相和セス龍鑾社トハ領臺前ニ相戰ヒ四林格社トハ二十餘年前ニ相戰ヒタルコトアリ　車城方面ノ土人トモ相和セス領臺前ニハ屢之ニ出草シタルコトアリ又蚊蟀方面ノ土人トハ平素相和スルモ時々相殺傷スルコトアリ。今ヨリ五十餘年前ニ當兩社民ハあみ族ノ壯丁ト合シテ百四十名許大擧シテ響埔庄ヲ攻擊シ多數ノ庄民ヲ鏖シ火ヲ放テ引揚ケタルコトアリ。其後高士佛社民ハ再同庄民ヲ攻擊シタルコトアリ

第七　四林格社

(一)開社ノ由來　本社ハ數代以前チョコル家ノ祖先ガぱかろ番パラガオヨリ來テ舊社ノ地ニ定住セシヲ以テ始ト爲ス。ソレニ他社又ハ土人部落ヨリ來加ハリタルモノアリテ戶口漸ク多ク後ルツロツロニ移リサラブニ移リ最後ニ現社ノ地ニ移リタルナリ

地ニ來リジャジブジボアヌ（双溪口ノ上流即現社ノ西北約十五町ノ所ニ在リ。今之チオマカヌ（舊社）ト稱ス。石造ノ家址多シ）ニ移リ一社ヲ立テ其頭人ト爲ル。之ヲカビツ家ト爲ス。然ルニ其後幾代カヲ經テ當主某居常くさみスルコト頻ナリシカバ番丁之ヲ嫌忌シ（本族くさみチ以テ不吉トス）別ニクリル家ヲ推シテ頭人ト爲セリ。何故ニクリルヲ推シタルカ之ニ付テ番人語ル所ナシト雖モ恐クハ是カビツ家ノ近系ノ者ナルヘシ

(2) ララコス家　始メ頭人カビツ家ノ本社ヲ開クヤ。ピタラジ家ノ祖モ之ニ從ヒテ來リ功勞アリシヲ以テ頭人ハ之ニ部下五戶ヲ分與シテ副頭人トセリ　然ルニ其後ニ至リピタラジ家ハ其部下ヲ悉クララコス家ニ與ヘテ頭人タル地位ヲ讓レリ　此ノララコス家ノ祖先ハモトハウマジャヌ（漢稱萬里洞）ニ在リタルモカビツ家ニ招カレテ本社ニ來住シタルモノナリ。或ハ云フララコス家ノ祖先ハ貍仔祖（番稱サバルク）大頭人チャリグジ家ノ弟ニシテ最初兄ト共ニ萬里洞ニ在リシガ兄ハ貍仔社ニ移テ大頭人ト爲リ弟ハ當地ニ來テカビツ家ニ寄リタルナリトソ

右ノ如ククリル家ハカビツ家ノ繼承者トシ本社ニ於テ本來ノ頭人家ナルモララコス家ハ次第ニ勢力ヲ得來リ今日ニテハ其部下却テクリル家ヨリ多ク勢力亦其上ニ在リ。聞ク所ニ依レハ現ララコス家ノ祖母ハあみ族ノ女ニシテ夙ニ水田ヲ耕作スルコトヲ知リ多クノあみヲ招キテ水田ヲ開キシカバ財力次第ニ豐ニ社民ノ其惠ヲ受クル者漸ク多ク終ニクリル家ヲ凌クニ至リタルナリト

(3) 補佐役ツノク、トルトル、ピタラジ及カジャピチノ四家　ツノク、トルトルノ兩家ハ舊頭人カビツ家ノ分派ニ係リ今ハクリル家ニ隷屬ス。又ピタラジ家ハ既ニ述ヘタル如ク一度ハカビツ家

祭ヲ行ハスシャキウタヌ來テ始メテ此祭ヲ行フコトヲ得タリト云フ。但シ現時ハ社祝ニ非スシテ單ニ補佐役ナリ。當家ノ有スル地ハマジャカス家ヨリ分與シタルモノナリ

(4)ジャルツ家　其祖サブセク妻ブレットハ多分ジャブリアド家ト共ニ北方ヨリ來リシモノナルモ最初ハチャルベク(牡丹社ノ南方)ニ住シソレヨリ當社ニ移住セリ。當家ハ代々當社ノ副祝(番語「ボカヌン」)ニシテ其所有地ハマジャカス家ヨリ分與シタルモノナリ

(5)トガジ家　其祖ハシャロト云フ。モト加祿堂ニ住ス(すかろナルヘシ)彼材幹アリ且カヒヤカヘニ至リ五年祭ノ法式ヲ學ヒシヲ以テ本社頭人之ヲ招キテ來住セシメ少許ノ地ヲ與ヘテ補佐役ト爲セリ

(6)バルバル家　其祖サルンハン妻サイジョクハ車城ノ近クニ在ルボケト云フ所ノ土人ナリト云ヒ、或ハ加祿堂ノ土人ナリトモ云フ。サイジョク材幹アリ巫術ニ長シタルヲ以テ頭人之ヲ招キテ來住セシメ黨巫ト爲シ土地ヲ割與セリ

(ろ)八瑤社　本社ハ今ヨリ七八代前カビツ家ノ始祖アロクガサブデクノチナカラヌ(水坑)ヨリ當地ニ來テオマカヌ(舊社)ニ部落ヲ開キタルニ始マル。其後二三代ヲ經テギナラジャヌノ地ニ移リシガ我皇軍ノ討伐ヲ受ケ終ニ現社ノ地ニ移リタルナリ。本社ニハクリル、ララコスノ兩頭人家アリ前者ハすかろ大頭人マバリユーニ隷屬シ後者ハ同チャリギル家ニ隷屬シ毎五年朝貢ノ禮ヲ取レリ

(附記)頭人家ノ由來

(1)クリル家　本社最初ノ頭人カビツ家ノ祖アロクハ高士佛社頭人ジャブリアド家ノ始祖モアカイノ弟ナリ。アロク最初姉ニ從ヒチナカラヌ(水坑)ヨリ高士佛ニ來リ社ヲ開キシガ後分レテ當

（舊社、今深林ト爲ル）ニ部落ヲ開キタルニ始マル。其後サプデク及はかろ番ヨリ來住セル者アリ戸口漸ク多クナリシカハポーキイニ移リ其後又リニボアヌニ移リシガ此所ニテ我皇軍ノ討伐ヲ受ケテ現在ノ部落即プーツヌ及ヒチヨカツジユニ居住スルニ至リシナリ　本社頭人ハ古來すかろ大頭人ガルジグジ家ニ隷屬シ毎五年朝貢ノ禮ヲ取ル

（附記）本社各頭人家及補佐役家ノ由來

(1)マジヤカス家　始テ當社ヲ開キタルハジヤブリアド家トス。傳ヘ曰フ其祖先ハ遠クビヌカーサヌヨリ出テカビヤガヌニ來リソレヨリ次第ニ南下シチナカラヌ（草埔後社ノ水坑）ニ居住セリ。其後當主モアカイハ其夫サルガイト共ニ部下番丁ヲ率キ牡丹路社、牡丹社ヲ經テ當地ニ來リオマカヌ（舊社）ノ地ニ居住セリ。之ヲ本社ノ開基ト爲ス。此モアカイノ嗣孫ヲヤハリモアカイト云フ。彼女何故カ部下番丁ヲ嫌忌シ之ヲ以テ汚（番語「サバカル」）垢（番語「マコガイ」）ニシテ家ニ入テ咳（番語「マクサン」本族ノ禁忌）ヲ愼マサルモノトシテ其家ニ入來ルヲ憚ハス。其持來レル農租、肉租ハ悉ク弟ノサルガイニ與ヘ取ラシメヌ。時ニサルガイ既ニ一戸ヲ分立シテマジヤカスト云フ。此レヨリマジヤカス家ハジヤブリアド家ニ代テ終ニ本社ノ頭人ト爲レリ。現當主マテ約六代ナリト云フ

(2)ジマチヤク家　其七代ノ祖チヤナバスハジヤブリアド家ト同樣モトチナカラヌ（水坑）ニ在リタルガ去テサクツガヌ（牡丹灣ノ北方）ニ居住シソレヨリ更ニ當地ノオマカヌノ地ニ來住シタル者ナリ。射麻裡社ヨリクリユーヲ迎ヘテ夫トシジヤブリアド家ト相並テ本社ノ頭人ト爲ル

(3)バリブジ家　其五代ノ祖ツジユイ及妻オマイノ兩人ぱかろ番カジヤヒチヨリ來テチヤルジク（港仔庄）ニ來住セシニ其子孫シヤキウダヌニ至リ本社ノ頭人之ヲ招キテ黨親ト爲ス。本社ハモト五年

（附記二）本群社トすかろ頭人トノ關係　本社頭人カすかろ大頭人ニ從屬スルニ至リシ由來ニ付キ本社ノ一老婦ハ語テ曰ク曾テ當地方一帶ニ不作且不獵ナリシニすかろ頭人方ニ至リ其祈禱ヲ賴ミシニ爾來頗ル豐作好獵ナルヲ得タリ。此レヨリ我ぱいわぬノ頭人等ハすかろ頭人ニ從屬シ其保護ヲ受ケ其代リニ每五年ニ朝貢ノ禮ヲ盡スコトトナレリ云々　又曰ク本社ノ領域ハ加芝來社ト共ニ最初ハすかろ大頭人タリ「グ」家ノ所領ニ屬シ後同家ガマバリュー家ニ併合セラルルニ及ヒ本社ハ又マバリュー家ニ屬スルコトト爲リキ。然ルニ或時加芝來社民ハチャコジジリ（同社ヨリ四重溪ニ降ル所）ニテサブデク社民ノ來遊セル者ニ邂逅シ之ヲ殺害セシカバ加芝來サブデクノ兩社ハ互ニ仇敵ト爲リ相攻殺セリ。マバリュー家之ヲ和解セシメントシタルモ力及ハサリシヲ以テ猪獵束ノガルジグジ家ニ依賴シテ和解セシメヌ。ガルジグジ家ハ此功ニ依リ加芝來及牡丹兩社ヲ取テ已ノ有ト爲セリ云々（老婦ルケル・バスジャムノ說）

（二）對外關係事略　現時本社ハ四隣ノ各社ト相和スレトモ領臺前ニハ屢高士佛ト戰ヒ又平地ノ車城庄民ト相戰ヒタルコトアリ。光緒十六、十七兩年間ニ本社カ淸國兵ノ討伐ヲ受クルニ至リタルハ本社民カ高士佛ト共同シテ平地民庄ヲ襲擊シタルニ因ル

（三）討伐　本社ハ同治十三年我西鄉都督ニ由リ、光緒十六年十七年ノ兩度ハ萬總鎭ニ由テ討伐ヲ受ケタリ。領臺ノ後深ク我武威ニ服シ彼ノ大正三年ノ番匪事件ニモ當社ハ幸ニ向背ヲ誤ラサリキ

第六　高士佛社及八瑤社

（一）開社ノ由來

（い）高士佛社　本社ハ昔ジャブリアド家ノ始祖モアカイガサブデクノチナカラヌ（水坑）ヨリ來テオマカヌ

トセリ。スミダロ恐レテチャジュナイ（女仍社）ニ逃レタリ。後カブルガヌ家ト兩家ノ間ニ和成リ兩家ハ悉ク自己ノ地ヲ以テカブルガヌ家ニ與ヘテ且ツ永久ニカブルガヌ家ノ補佐役家ト爲レリ。而シテスミダロハ本社ニ歸來セス其儘ソコニ居住セリ。之ヲ女仍社ノ始トス　斯テカブルガヌ家ハチャジブジブアヌヲ去テチョクラバオニ移リ前住セル民ヲ合セテ大部落ヲ作リ己其ノ頭人ト爲レリ。其後該部落ニ人口增殖シケレハ一部ハ中社、一部ハ女仍社ノ方ヘ分派セリ　而シテ殘ノ社民ハチャロバガバガスニ移リソレヨリイチョリナカニ移リ又ソレヨリサスクザスニ移リ暫ク居住セシガ明治七年ノ討伐ヲ受ケ全社破壞セラレタルヲ以テキナジャン（舊社址）ニ移リ數年前更ニ現時ノ部落ニ移住シタルナリ　カブルガヌ家ノ當主アロク及其嗣子ハ明治七年皇軍討伐ノ際全社ノ番丁ヲ率キ之ヲ石門ニ防キシガ利アラスシテ戰死セリ。因テ次子家ヲ繼キシガ壯年ニシテ死亡シ跡ニ殘リタル其兩子モ亦或事由ニ因リ相次テ死亡シ家絕ヘタリ。此ニ於テ同家ノ所領ハ其遠系タルタラウジ・ボイコト古代ノ頭人家タルルジガジク家ト同チャビダル家（死絕）ノ近系タルカチョボ・ボロクト社巫カバルワヌノ四家ニテ共同ニ領有スルコトトシ社民ハ思ヒ思ヒニ自己ノ欲スル家ノ部下ト爲リタリ。是現時本社ニボイコ、ルジガジク、ボロク及カバルワヌノ四頭人家アル所以ナリトス。

（附記一）現時本社頭人家ノ一タルカバルワヌ家ノ祖先ハ頭人カブルガヌ家ガチョクラバオニ移リタルトキ黨巫トシテ龍鑾社ヨリ聘セラレ最初頭人家ヨリ土地ヲ給與セラレ同頭人ノ補佐役ト爲リシガ人ヲ殺シテ龍鑾ニ逃歸レリ。然ルニ本社ニハ祭祀ノ道ニ通シタル者ナカリシヲ以テ頭人其罪ヲ恕シ再ヒ之ヲ呼戾シ本社ニ住マシメ從來ノ如ク黨巫兼補佐役ト爲シ以テ今日ニ及ヘリ

モ昔ハ相和シ本社頭人チャジラバル家トサブデク社頭人チョカ゚ソク家トハ義兄弟ノ關係ヲ結ヒタルコトアリキ。モト現時ノ家新路方面ヨリ西方平地ニ亘ル一帶ノ地ハ本社頭人ノ領域ナリシヲチョカ゚ソク家ニ貸與シ毎年其農租獵租ヲ收メタリシガ其後本社ノ勢衰フルニ至リサブデク社民等其租ヲ致サス終ニ其地ヲ横領セリ。此ニ於テ兩者ノ間ニ爭闘ヲ生シ互ニ相殺傷シタリ。領臺ノ後警察官之ヲ調停シ山稜線ヲ以テ界シタルモサブデク社民ハ屢其界ヲ越エテ妄ニ本社領域内ノ樹木ヲ伐採スルヲ以テ紛議多シ。現時ハ互ニ官ヲ畏レテ敢テ相攻撃セサルモ其情未タ融和スルニ至ラス

本社ト高士佛社トハ中アシク時ニ相攻殺セリ

第五　牡丹群社

（一）開社ノ由來　本群ニ於テ初メテ部落ノ開ケタルハチョクラバオ（現時ノ牡丹大社ノ北方、上方ニ在リ）ニシテ現時ノ牡丹大社、中社、女仍三社ハ何レモ此部落ヨリ分派シタルモノナリ。即（一）チャビダル家ガ加芝來社バジョカサイヨリ其部下ヲ率キテ來住シタルヲ當群社ノ開基トス。或ハ云フ最初來リタルハサジ・ムジ・ルブラバスニシテ加芝來ノ舊社（チカラヤバス）ヨリチョクラバオニ來住セリト　（二）此レヨリ先キルジカ゚ジク家ハカザギザス（今其地ノ何レナルヤ詳ニセス、蓋シ平地ナルヘシ）ヨリホゴダ（中社之舊社）ニ移リソレヨリ更ニキブリツ（牡丹社ヨリ四重溪ニ降ル所）ニ移リ住リシガチャビダル家ニ招カレ其部下ト共ニチョクラバオニ來テ同住セリ　（三）其後こぼじ番内文社大頭人チュールン家當主ノ弟ハ若干ノ部下ヲ率キカチバオ（中社ノ東方）ニ來住シ更ニジャジブジブアスニ移住セリ。之ヲメブルカ゚家ノ祖先トス　此時ばかゐ番ノ某社ヨリサバリチョト云フ者カブルカ゚ス家ニ來遊セシニチャビダル家ノサカバイトルジカ゚ジク家ノスミダロノ兩人之ヲ襲撃シテ馘首セシカバカブルカ゚ス家怒リテ兩家ヲ攻撃セン

來ノ老番シロ・ロシャザメハ其時ノ光景ニ付テ語テ曰ク全社各戸豫メ酒ヲ醸シ其日之ヲ持シ男女老幼悉ク新頭人家タルカザギザメ家ニ聚レリ。同家モ亦酒ヲ醸シ此日ニハ大ナル豚一頭ヲ屠リテ社民ニ分テリ。此時大頭人猪朧束ヨリ轎ニ座シ多クノ從者ヲ率キテ至レリ。而シテ社巫先ツ新頭人ノ爲ニ祈禱ヲ行ヒソレヨリ大頭人社民一同ニ對シ「今ヤ從來ノ關係ヲ一洗シ新ニ當社ノ代管(番語「ピナケラジ」)ヲ選定セリ。爾後汝等一同ハ新代管ノ命ヲ守ラサルヘカラス」ト。新頭人モ亦一同ニ對シ『我何等ノ材幹ナシ。推サレテ代管ト爲ル。我充分ニ社ノ爲ニ力ヲ盡スヘシ。願クハ汝等モ我ヲ保護シ我ヲ助ケ我ヲシテ能ク代管タル務ヲ盡スコトヲ得シメヨ』ト挨拶シ。ソレヨリ飲宴歡ヲ盡シテ散シタリ、其後三ケ月ヲ經テ新頭人ハ黨民ニ命シテ狩獵ヲ爲サシメ(此時猪十五頭、羌二十頭ヲ獲タリ)又豚九頭ヲ屠リ其肉(獸肉ハ四肢、家畜ハ下顎、頭ノ周圍ノ皮幅一指長、是ハ毎五年ノ朝貢ノ通リ)ヲ持シ大頭人家ニ至リ朝貢ノ禮ヲ行ヒタリ云々

(附記二)本社トすかろ大頭人トノ關係　古代すかろ頭人其部下二十餘戸ト共ニキナジャンノ地ニ居住シタルコトアリシガ幾モナク去テ社寮ノ西ナルガシムグ「ガヌ」ニ趣キソレヨリ猪朧束ニ移住セリ。是卽大頭人ガルジグジノ一黨ナリ。本社ハコレヨリ同大頭人ノ支配ヲ受ケ頭人ハ毎五年大頭人ニ對シテ朝貢ノ禮ヲ行フニ至レリ　牡丹社老婦曰ク加芝來ハモト射麻裡大頭人マバリュー家ノ支配ヲ受ケタルモノナレト或事由ニ因テ猪朧束大頭人ニ隷屬シタリト(次ノ牡丹群社(一)ノ附記二ヲ見ヨ)

(ろ)快仔社　快仔社ハ加芝來社ヨリ分派シタルモノナリト雖モ其年代ヲ審ニセス

(二)對外關係事略　當兩社ト牡丹社トハ古來相和セス　加芝來社ハサブデク社ト今ハ相敵視スル

ぼじ番ノブツブツグ社民（忠心崙）前後シテキナジャンニ來住シ戸口漸ク增殖シケレハ一部ハ去テ牡丹社ヲ分派シ殘ハシリクズブジャムジャムノ兩部落ニ據カリ尙今ヨリ數十年前社民ノ一部ハ出ヲ降テブグウダヌノ地ニ分住セリ。漢人ハ原社ヲ頂加芝來社トシブグウダヌヲ外加芝來社トス　ピブラウ家ハ本社最初ノ頭人家ナルモ嗣絕エタルヲ以テ其家ノ出タルチャジラバル家其跡ヲ承ケテ頭人ト爲レリ。其後ぼかろ番チョバジ家ヨリジャスリン家來リテ相並テ頭人ト爲リシカ其嗣絕エタルヲ以テチャマジャ家其跡ヲ承ケタリ　然ルニ近代ニ至リチャジラバル家ノ當主バジャジムハ罪ヲ犯シ港口ニ逃レ久シク歸ラサルヲ以テ猪朥束社大頭人ガルジグジ家ハ本社ノ老番等ニ商議シ部黨民ノ中ヨリバジャジム・カザギサ、ヲ擧テ頭人ト爲セリ。其後バジャジム死シテ子ナカリシヲ以テ同家ノ系統タルオムタ・バトサト、其家ヲ兼承シテ本社ノ頭人ト爲リ以テ今日ニ及フ

（附記一）本社頭人家ノ更迭　本社頭人（バジャジム・チャジラバル）ハ領臺六七年前ニ於テ番丁ウマジヌ・バジャクノ銀貨、裝飾品等ヲ竊取シタルニ事發覺シ港口庄ニ逃行キ土人勢力者ノ家ニ寄リタリ。ウマジヌ追ヒテ港口庄ニ至リ之ヲツレテ歸リ來レルニ其途中ニテ右ノ土人ハウマジヌヲ毆打シバジャジムヲ取返シ且ウマジヌヲ引キテ猪朥束ナル親族ノ許ニ行キタリ。本社ノ番丁等之ヲ聞キ猪朥束ニ往キウマジヌヲ取戾シ伴歸レリ。ウマジヌ歸來如何ニカシテバジャジムニ報復セント計リツツアリタルヲ以テ大頭人潘文杰（即カヰジクジ家）之ヲ調停シ石門ノ上方ナルチョバジクラウ及カルドブノ兩地ヲバジャジムヨリウマジヌニ與ヘシメテ事落着セリ。然ルニ其後パジャジムハ港口ニ留リ歸社セサルヲ以テ重立タル同人ノ部下協議シ大頭人潘文杰ニ對シ代テ頭人タルヘキモノヲ定メンコトヲ請ヘリ。大頭人乃チパジャジム・カザギザヌヲ選テ本社ノ頭人トセリ　下加芝

(三)討伐　(一)明治七年我皇軍ノ牡丹社討伐ニハ牡丹路及家新路ハ其一隊ノ通過スル所タリシモ同社ニハ何等ノ損害ヲ來サザリキ　(二)明治十八年頃バスマク社番丁平地ニ出草シテ屢土人ヲ害セシヲ以テ清兵七八百來討セシコトアリ。其時當群社ノ各部落ハ勿論カジャビチ方面ナルテプイ、チボジチ、ナジルチ、ラビノ諸社モ亦之ニ加擔セリ。清軍ハ先ツゲロカニ來リシニ同部落ノ民詐テ恭順ノ意ヲ表シケレハ此所ニ一泊シ翌朝チナカラニ向テ進ミタルニゲロカノ民俄ニ起テ後ヨリ攻メカカリケレハ清軍ハ前後ニ敵ヲ受ケテ大敗シタリ。然レトモ清軍ハ其勢多ク終ニチナカラ及バスマクノ兩部落ヲ燒棄シバスマクニ營ヲ作リ六ケ月許滯在セリ。然ルニ或日暴風雨アリ水來テ營ヲ浸セシヲ以テ清兵逃出テテ山ヲ降ラントセシニ溪流ニ溺ルル者多ク其無事ナル者ハ少カリキ。此時清兵ノ遺棄セシ銃及刀ハ甚多ク番人ハ跡ニテ悉ク之ヲ拾得シタリト云フ　(三)領臺後家新路社ノ民我憲兵ヲ殺害シタル嫌疑ニテ討伐ヲ受ケタリ。サレトモ同社ハ逃去テ抵抗セサリシヲ以テ討伐軍ハ番屋六戸ヲ燒テ引上ケタリ。其後官ヨリ右ノ燒棄セラレタル家主ニ廿圓乃至四十圓ノ銀ヲ授ケタリト云フ　(四)明治四十年六月警察隊ニテ水坑社(草山後社ノ一名稱、番名チナキャ)ヲ討伐シ番丁十餘名ヲ殺シ社屋ヲ燒毀シタリ。是同社民カ東海岸ニ於テ屢土人ヲ害シ又當所駐在巡査ヲ殺シタルニ因ル(理番誌稿五五四頁)

第四　加芝來社及快仔社

(一)開社ノ由來

(い)加芝來社　本社ハビブラウ家ノ祖サジムジ、其妻ブチャウノ兩人ガキナジャン(舊社)ニ來テ家ヲ立テタルヲ以テ始ト爲ス。今モ尚其家址ハ禁林トシテ存ス、大木多シ　其後ぱかゐ番ノチョバジ社民及こ

(2)竹銃ヲ以テリカブス社ノ來襲ヲ擊退シタル話　昔本社ニ痘疫流行シ人多ク死シ社中ニ僅ニ五人ノ壯丁ヲ殘シタリ。此時ばかろ番リカブン社ヨリ約二百名許ノ勢ニテ來襲セリ。（多分マリパ、クラユ方面ナ過キテ來リシナルヘシ）五人ノ壯丁之ヲ楓港溪ノ上流チヌクザト稱スル所ニ防ク。敵ハ山上ヨリ槍ヲ揮ヒテ降來ルヲ我四人ハ竹銃ヲ持シ溪底ニ在リテ之ヲ待受ケタリ。カピジャクピルハ此竹銃ナカリシヲ以テ槍ヲ以テ敵ニ當レリ。此ノ竹銃（吹矢筒ノ如シ）ハ竹ヲ割リ節ヲ拔キ兩片相合セ針金ヲ以テ之ヲ卷キテ作リタルモノニシテ當時平地土人ニハ既ニ銃器入リタルモ未山番中ニハ入リ在ラス。然ルニ本社番ハ親シク土人ノ所有セル銃器ヲ見竹ヲ以テ之ヲ擬製シ土人ヨリ得タル彈藥ヲ裝塡シテ狩獵等ニ用ヰ居リシナリ。此役右ノ竹銃奇功ヲ奏シ多數ノ敵ヲ倒セリ。敵敗走シ社民之ヲ追擊シ現時ノカドガイト稱スル坂ニ至リシニ敵ハ銃射セラレテコロコロ坂下ニ轉落セリ。敵ハ多ク此坂ニ討タレ生還スル者ハ少數ナリキ。此レヨリ此地ヲカドガイト稱ス。「カドガイ」ハコロコロ轉フ狀ヲ云フナリ

(3)楓港土人敵番ノ首級ヲ本社頭人ニ持來セシ話　昔我等ハ北方ノボガリヅ社ト相敵視セリ。或時本社ノ民若干名ハ楓港ノ土人カピ・ブサイ等ニ案內セラレテ右ノボガリヅ社ニ至リシニ其社ノ入口ニ在リタル溪流ニ同社ノ民二人魚ヲ捕リツツアリタリ。其者ハ我等ヲ見ルヤ驚テ逃走セルニカピ之ヲ追擊シ馘首セリ。ソコヘ同社ノ兒（多分討タレタル者ノ子ナルヘシ）來レルニ此有樣ヲ見テ驚テ亦逃ケントセルヲカピノ弟アナ之ヲ斬殺シソレヨリ歸來シ其首級ヲ持シテ頭人方ニ來レリ。其時楓港ニハ未タ今日ノ如ク大ナル部落ナク茲ニ來住セル土人ハ皆本社頭人ノ部下ト爲リ農租、獵租ヲ納レ又本社番人ニ伍シテ他ヘ出草シタリシトソ

姻ニ因テマバリュー家ニ合一セラレタルヲ以テ本群一帶ノ地ハ悉クチョガソク、バライバイノ領ニ歸シ而シテ更ニマバリュー家ニ從屬ノ禮ヲ取ルニ至レリ　本社ニハ古代尙カザキジャン、バジス、バタダジ等ノ頭人家アリタリト云フモ今ハ何レモ廢絕セリ　すかろトぱいわぬトハ何レガ先ニ當地方ニ來リシヤニ付テハ社民ノ説一ナラス。すかろ先來テ此地ヲ占領シ後ぱいわぬ族來リすかろノ頭人ウスグ・マバリュー及ヒムラスン・タリグヨリ地ヲ借テ社ヲ開キ毎年租ヲ納レシガ後すかろ去テ南方ニ移住スルニ當リ地ヲぱいわぬノ頭人ニ託シ全ク其地租ヲ彼ニ與ヘタリ。故ニぱいわぬノ頭人ハ毎五年すかろニ對シテ朝貢ノ禮ヲ取ルナリト云ヒ或ハぱいわぬ既ニパスマクニ社ヲ開キ在リシ所ヘすかろ來テ之ヲ征服シタリトモ云フ

(二)**對外關係事略**　本群社ハ北方ノこぼじ番チュールン黨トハ地界ノ爭ニ因リ相和セス。時々相攻殺シタルコトアリシガ近年ニ至リ和解セリ　本群社ハ又屢南方ノ加芝來社ト地界ノ爭ニ因テ相攻殺セリ古代ニハ此間ニ劇戰アリ大頭人ガルジグジ家ノ仲裁ニテ和解シタルコトアリシト云フ

(附記)本社ニ於ケル古代ノ戰鬪談

(1)ぶじゃぶじゃぶ番石ニ壓セラレテ死シタル話　何レノ時代ナリケン。今ノ恒春方面ヨリ我社ヲ來襲セシコトアリ。日暮レ途ニ一宿シヌ。其所ハ今ノ石門(番稱マーサックス)邊ナルヘシ。然ルニ其夜俄ニ雨降リ石落チ一衆悉ク壓死セラレヌ。其中一人ハ助カリタルモ石穴小サクシテ出ツルコト能ハサリキ。翌朝其前ヲ通ル人アリ之ヲ見付ケ外ヨリ食物ヲ與ヘタルモ他ノ屍臭ニ堪ヘス食ハスシテ此レモ亦死シタリ。是全ク我さぶでくノ元氣強ク敵ハ之ニ氣オサレテ此ノ凶災ニ逢ヒタルナルヘシ云々

兩家ハ射麻裡ノすかろ頭人タリグ家ニ隷屬シ朝貢ノ禮ヲ取リタリ　或時シジラウノ壯丁出獵セシ不在中ニ射麻裡ノすかろ番ブジャブジャブ（現時ノ恆春方面）ノ土人ト合シ來テ此シジラウヲ攻メ畑小屋ヲ燒拂ヒ且ツ之ニ在リタル老幼婦女ヲ殺シテ去レリ。壯丁等歸來シ此慘狀ヲ見テ哭泣シ如何ニカシテ復讎セント巫ヲシテ神靈ニ質サシメタルニ靈ハ巫ニ憑リ「すかろハ強シ汝等ノ敵スル所ニ非ス』ト告ケタリ。一同悲歎シツツ空シク部落ニ歸來セシニ此部落ニ年經テ住メル怪鷲（番語「マザカザカウ」）一々之ヲ捕ヘテ食盡シ之カ爲メニ此部落ハ全滅シタリト云フ。斯テキバリ家ノ地ハチョカソク家ニ、ピラジュン家ノ地ハバライバイ家ニ併合セラレ爾後チョカソク、バライバイノ兩家ハ自家本來ノ分トシテ射麻裡ノマバリュー家ニ對シ、又自家ニ併合シタルキバリ、ピラジュン家ノ分トシテ同射麻裡社ノタリグ家ニ對シ毎五年ノ朝貢ヲ行ヒタリト云フ

（舊記曰、本社頭人トすかろ大頭人トノ關係　傳ヘ曰フ楓港ノ東方チョフカリト稱スル小平地（楓港溪出口、牡丹警駐在所ヲ去ル通點ヨリ三町許モ東方）ト家新路社域內ノ高地ヒナバブ、チ（蓋ニ大石アリ）ニすかろノ居址アリ。前者ハ射麻裡マバリュー黨ノ部落ニシテ後者ハ同タリグ黨ノ部落ナリ。マバリュー家ハ加祿堂、枋山等平地ヲ通シテ此所ニ來リ後去テ現時ノ射麻裡ニ移レリ。又タリグ家ハ內獅頭、內文等ノ山地ヲ經テ此所ニ來リ後去テ射麻裡ニ移レリ。而シテマバリュー家ハ專ラ平地ノ方ヲ領シタリグ家ハ山地ノ方ヲ領セリ。從テ本群內バスマクノチョカソク、バライバイノ兩黨ハマバリュー家ニ屬シシジラウ部落ノキバリ、ヒラジュンノ兩黨ハタリグ家ニ屬セシガ其後キバリ、ピラジュンノ兩黨滅テチョカソク、バライバイ兩黨ニ併合セラレ其後又タリグ家ハ嗣男女ノ婚

リ開キタル所ニシテ何レモ右兩頭人家ニ分屬ス　本群ハ古代ニ於テ射麻裡大頭人ニ隷屬シ本社頭人ハ毎五年同大頭人ニ朝貢ノ禮ヲ行ヒタリ

(附記)本群社頭人ノ祖先ヲサジブ(チヨカソク家ノ始祖)及サカブ(バライバイ家ノ始祖)トス。此兩人ハ本群ノ五年祭「マサルト」及「マスジュマイ」等ノ祭ニ關社ノ祖トシテ祭祀セラル　始メ此兩人ハアブル「カヌ」ノ東方クリブト稱スル所ニ在リシガ其部下ト共ニはかろ番ノクリブン社ニ移リ茲ニ久シク居住セリ。然ルニ此地ニ人口增殖シケレハ更ニ良好ノ地ヲ得テ移ラント豹及犬ヲ先導トシ南方ヲ指シテ進ミ行ク行ク好地ヲ探リ現時ノパスマク社ヲ得茲ニ部落ヲ開キタリ。此事ニ付テハ後節傳說ノ部第十一(二)ノ(ハ)ニ說述スヘシ　其後人口增殖シタルヲ以テ一部ハチヨマオボロニ移リソレヨリ次第ニブスグ、チヨアジ、ジ、ジヨチ、カジヤバス等ニ移リ最後ニ現時ノ牡丹路及家新路ノ各部落ニ分住セリ　サジブ等ノ當地ニ移住シタル後クリブンニ殘リタル同族ハ南下シテジユブチニ移リ暫ク此所ニ居住シ更ニ本社ノ方面ニ來リゲロガヌ、チヨツクス(草埔後)及チヨコアリンノ地ニ來テ部落ヲ開キ、又北方ノ內文社ヨリ當方面ニ移來リチカラバヌニ、スボン社ヨリ移來テチナカラヌ(本社)ニ部落ヲ開ケリ。今此等ヲ總稱シテ草埔後社ト爲ス

(附記二)チヨガソク、バライバイノ兩家ハ最初ニ當地ニ來テ社ヲ開キタルモノナルハ前ニ述ヘタル所ノ如シ又ジジン家ハ數代前チヨガソク家ノ次子チグルナル者快仔社頭人パスス家ノ女ト婚シ新ニ立テタル家ニシテチヨガソクヨリ十餘戶ノ部下ヲ割與セラレ頭人ト爲リタルモノナリ

(附記三)シジラウ舊社　現牡丹路駐在所ノ下方ニハ昔時シジラウト云フ部落アリ。此所ニキバリ及ピラジュンノ兩頭人家アリキ。此レハ多分北方こぼじ番ヨリ來住セシモノナラント云フ。此

チョロコツイ）ノ一部トス、こぼじ番ナル內外獅頭ノ兩社モ曾テ本頭人ノ所領部落ナリシモ或ル事由ニ因テ獨立セリ

（は）あみ部落　唯一ノジュプチ大社アルノミ領臺以前ハ戸口頗多カリシモ現時僅ニ二十餘戸ヲ存スルノミ

（に）漢人部落　審カナラス

（三）チャリ「ギル家（三股頭人）

（い）すかろ部落　一ノ猫仔社（番稱サバルク）アリ頭人家ノ直轄ニ屬ス現時一部ハ別レテ猫仔坑ニ移レリ

（ろ）はいわぬ部落　快仔社ノ一部、八瑤社ノ一部及ヒ四林格社ノ一部トス

（は）漢人部落　審カナラス

（に）アミ部落　ナシ

（四）ロバニヤウ家（四股頭人）　本頭人ノ領域ハ僅ニ其所在地タル龍鑾社及ヒ其附近ノ漢人部落少許アルノミ

第三　サブデク群社

（一）開社ノ由來　本群社ノ內ニテ最初ニ開カレタル部落ハ現時ノパスマク社ナリトス。同社ハ頭人チョガ「ソク及バライバイ兩家ノ祖先カぱかろ番クリブスヨリ其番丁ヲ率キテ來リ開キタル所ニシテ其後戸口增殖スルニ從ヒ諸方ニ分派シ終ニ現時ノ家新路、牡丹路兩社ノ諸部落ヲ形成セリ　草埔後社ノ諸部落ハパスマク社ノ開ケタル後ニ於テぱかろ番、こぼじ番及スボン社民等カ前後シテ來

リ恒春支廳管下一般ニ亘リタルモ漢人ノ渡臺シタル以來平地ノ方ハ次第ニ其地ヲ削減セラレ我國領臺ノ當時ニハ左ニ掲ケタルカ如ク縮少セリ而シテ今日ニ至リテハ衰微スルコト甚シク僅ニ自社ノ地域中ニ於テ一部ノ畑地ヲ所有スルニ止マリ漢人及あみ族ニ對シテハ勿論ぱいわぬ族ニ對シテモ土地ニ付何等ノ權利ヲ有セサルニ至レリ

領臺當時ニ於ケル四大頭人ノ領有セシ部落左ノ如シ

(一)ガルジグジ家(大股頭人)

(い)すかろ部落　猪朥束社(番稱キジャソワク)アリ頭人ノ直轄スル所ナリ

(ろ)ぱいわぬ部落　(1)加芝來社(番稱チョマチジャイ)現時政府ハ頂加芝來、外加芝來ノ二社ニ編制ス　(2)牡丹群社(番稱シニパートジャン)現時牡丹、中及女奶ノ三社ニ編制ス　(3)高士佛社(番稱クスクス)　(4)蚊蟀山頂(番稱パンツル)現時蚊蟀庄ノ一部ニ編ス　(5)クラル社トス

(は)あみ部落　唯一ノ港口社(番稱パコロ)アルノミ

(に)漢人部落　(1)保力庄(番稱ボレギ)　(2)統埔庄(番稱トルンパウ)　(3)車城庄(番稱クピヤオリン)　(4)四重溪庄(番稱サブ)　(5)响林庄(番稱オバナバナク)　(6)蚊蟀庄(番稱リゾク)　(7)九棚庄(番稱チョブダフ)　(8)港仔庄(番稱チュルジ)　(9)鵞古公(タクコツ)(番稱チョガソク)トス

(二)マバリュー家(二股頭人)

(い)すかろ部落　唯一ノ射麻裡庄(番稱シャパリ)アリ大頭人之ヲ直轄ス

(ろ)ぱいわぬ部落　(1)サブデク群社現時パスマク、家新路、牡丹路、草埔後ノ四社ニ編制ス、(2)四林格社(番稱チナケ)ノ多部　(3)八瑤社(番稱パリオル)ノ一部　(4)竹社(番稱タタツパン)　(5)快仔社(番稱

リ云々(内獅頭社老番ノ話) 又曰ク楓港ノ東方チョワカリ(支廳跡ヨリ三町許東方ノ平地)ト稱スル所ニすかろノ部落址アリ。又ソレヨリ尙東方新路社ノ高地ニピナバブアチュト云フ部落址アリ大石多シ。マバリュー家ハ加祿堂、枋山等平地ヲ通過シ右ノチョワカリニ來リタリグ家ハ山傳ヒニ右ノピナバブグチュニ居住シタルナラン(牡丹路社老番キジャム・チャバノ話)

(は)チリギル家 ぶのまヨリ出テタルハ明ナルモ西海岸ニ沿ヒテ來リシカ又ガルジグジ家ト共ニ東海岸ニ沿ヒテ來リシモノナルカヲ審ニセス 貍仔社ノ老番ハチリギル家ノ祖先ハガルジグジ家ノ祖先ト兄弟ナリ(ガルジグジ家ニ於テモ亦然云フ)ト云ヘハ多分同家ノ祖先ト共ニ東方ヨリ來リタルモノナルヘシ。本族ノ慣習トシテ兄弟分立スルトキハ弟ノ分ハ支派ト爲リ嫡流即宗家ニ對シテ朝貢ノ禮ヲ盡サヽルヘカラス。然ルニ此兩家ノ間ニハ絶エテ此事ナキハ兄弟ニテハ非サリシナルヘシ。牡丹路社ノ老番ハ曰ク貍仔社頭人家モ亦加祿堂ヨリ來リマバリュー家ノ後ニ來リタルヲ以テ其偸レル地ヲ占領シタルモノナリト

(に)ロバニヤウ家 當家ノ由來モ審ナラス龍鑾社民ハ唯當家ノ祖先ガガルジグジ家ノ祖先ト兄弟ナリシト云フノミガルジグジ家ニ傳フル所亦同シ 傳ヘ曰フ昔龍泉水ノ附近ニ十數人ノすぐどる([illegible]人)住メリ。一日牡丹灣ノ東方ナル山上ニ煙ノ起ルヲ見テ往キ見タルニ男女ノ兩人忽然煙ノ中ヨリ現出セリ。すぐどる之ヲ以テ神人トシ迎ヘテ頭人ト爲ス。其後兩人相婚シテ二男二女ヲ生ム。因テ土地ヲ此四人ニ分テ各頭人ト爲ス。是即すかろ四大頭人家ノ祖先ト爲ス云々(安原氏龍鑾社ニテ調査シタル所)

(二)すかろ大頭人家ノ領域 すかろ四大頭人ノ領有セシ地域ハ最初現時ノ枋山支廳管下ノ南部ヨ

(ろ)マバリュー及タリリ「グノ両家　此両家ハ共ニ北方ヨリ來ル。マバリュー家ハ西海岸ノ平地ヲ通シタリリ「グ家ハマバリュー家ト相並ヒ山地ヲ通シ此両黨往々往ク各所ニ部落ヲ開キツツ次第ニ南下シ當方面ニ來リ現時ノ射麻裡社ニ同住セリ。然ルニ此両家ハ嗣男女ノ婚姻ニ因テ合一シタリリ「グ家ノ土地ハ代々マバリュー家ノ嗣子之ヲ兼承シ以テ今日ニ及ヘリ　傳ヘ曰フマバリュー家ノ祖先ハカピヤ「カスノテドクコリ南下シ楓港溪ノ奥ナルイガシュム「コ「カスニ來住シソレヨリポ「コダス(外加芝來ノ地)ニ移住セシガ間モナク射麻裡ノ地ニ轉住シ襲ヒテ今日ニ及フ。又タリリ「グ家ハスボン、内獅頭、サプデク等ノ地ニ部落ヲ開キツツ次第ニ南下シ牡丹、高士佛、四林格ノ地ヲ經テイリチュクチュク(龍鑾社境内)ニ居住セシガマバリュー家ニ招カレ射麻裡ニ來テ同住シ後更ニ他ノ地ニ去ラントセシヲマパリュー家ニ引止メラレ終ニ同社ニ留住スルコトト爲レリ、其後両家ハ嗣男嗣女ノ婚姻ニ因テ合一シ其間ニ生マレタル長子マバリュー家ニ住シ次子ヲシテタリリ「グ家ヲ守ラシム、此ニ於テタリリ「グ家ノ所領ハマバリュー家ニ併合セラレ而シテ其家ハ永クマバリュー家ノ補佐役ト爲ル云々(牡丹社老番ノ話)　又曰ク内獅頭社ノ舊社地ボラボラツニハ今尚すかろ部落ノ跡トシテ約四五戸許リノ家址アリ。最初すかろノ頭人兄弟南人ヒナバプカサスヲ出テチャジュアプスアビヤ「カスヲ經テスボンノジ「グロアスニ來住セシガ暫クシテ山ヲ下リテ海岸ノ加祿堂ニ出テ南勢湖ニ來リソレヨリガジャビガウ(内獅頭ノ下方)ニ移リ更ニボラボラツ(舊社)ニ來リ茲ニぱいわぬ族ノ頭人カプルス家ト同住シタリ。幾年カノ後兄弟相別レ兄ハ平地ノ方ヲ南ニ向ヒ暫クチョボワ([illegible])ニ住セシガ幾モナク進テ恒春方面ニ赴ケリ。是即マバリュー家ナリ。又弟ノ方ハ山手ノ方ヲ通リテ恒春ニ赴キタリ。之ヲタリリ「グ家ト爲ス。元來すかろハ我等ぱいわぬヨリ後ニ來リタルモノ、ナレトモ我歩ミタル跡ハ即我領地ナリトテ我等ヨリ農租、獵租ヲ徴收セ

ンルイニ移リ再ヒソコヲ去テ本社ノ後ノ山ジムジムルニ占住セリ。ソレヨリ北シテ射廠裡、龍鑾、貍仔等ノ地ヲ略シ更ニ北シテカリチム及ヒチャコボコボジ（內文社）ニ至リ引返シテサヌタウ（田頭ナルヘシ）ニ至リ更ニ加芝來ニ移リ住ムコト暫クニシテ復當社ニ歸來シ初メハチョワヒヤ次ハキナジャン（舊社址）其次ハ現時ノ部落タルタラヌタメタヌニ定住シタルナリ（當家文潘ノ子イトクノ話）又曰ク往昔東海岸キナボアカヌ（臺東廳巴朗衞支廳管下士名松仔腳ト稱シ海岸ヲ去ル約一町許ノ所ナリ）ニ於テ大石破レテ姉弟ノ兩人生出テシガ成長ノ後相婚シテ二人ノ男子ト二人ノ女子トヲ生メリ。長男ハ長女ト婚シテチブル（知本社）ニ移リぷゆま族ノ祖ト爲リ、次男ハ次女ト婚シパサバジ（大鳥社）ニ移リ此所ニテ兩兒ヲ生ミ之ヲ其所ニ殘置キ己等ハ去テジュブチ（東海岸ノ楓港）ニ移リ居ルコト二ケ月ノ後牡丹灣、九棚、港仔ノ地ヲ經テリヌクツ（猪朥束社ノ後方ノ山）ニ移リソレヨリ現時ノ所ニ定住セリ。此レヲガルジグジ家ノ祖ト爲ス。而シテ前ニパサバジニ殘置キタル兩兒ノ子孫ハ繁殖シテ今日ノぱかろ番ト爲レリ。斯テガルジグジ家ノ祖ハ北方ノ地ヲ巡視シ楓港溪ノ邊ニ至リソレヨリ以南ノ地ヲ收メテ自己ノ領地ト爲シ後次第ニ子弟ヲ分封シテ各社ヲ分領セシム。而シテ當社最初ノ祖ハチェクチェク及其妻チョコニシテ其子孫タルカブチャエメ、カリモラウ、バジャジャウル、ムラスン、ジャガオ、オンブジャジュヤヌ、ツジュイ相繼キテ當主シメキヨルニ至リテ十代ト爲ル。而シテ右ノブジャジュヤメノ弟ヲチョケチョクト云フ。即潘文杰ノ父ナリ。故ニ潘文杰ハ當家ノ嫡流ニ非ス、唯彼材幹アルヲ以テ官ヨリ總頭目ニ擧ケラレタルノミ。當家ノ嫡流ハ右ブジャジュヤメ及其子ツジュイナリ云云（以上高士佛社老番ブリビジ・カリミノ話）或ハ曰ク本番一帶ノ地ヲ領スルニ至リシハチャルチャル又ハサオヌノ兩人ニテ家祖ヨリ數代ノ後ノ人ナリ。此人等ハ諸社ヲ巡視シ各頭人等ヲ服從セシメ每五年當家ニ對シ朝貢ノ禮ヲ取ラシムルニ至レリト

(四)本番內ニ於ケルあみ族ノ由來　あみ族ハ本族ヨリかみかみト稱ス　あみ族ノ當方面ニ移住シタルハ其時代ヲ審ニセサルモ本族ガ既ニ當地ニ定住シタル後ナルハ明ナリ。彼等ハ初メ臺東方面ニ住ミタルガ農耕ノ便ヲ追ヒテ當方面ニ來リすかろ大頭人ヨリ地ヲ借受ケテ其部落ヲ開キタリ。伊能氏ハ其移住ノ年月ヲ以テ凡百年前(明治三十年ヨリ算ヘテ)卑南王ノ壓抑ニ堪ヘスシテ此地ニ至レルモノト云フト記セリ　あみ族ハすかろ大頭人ニ對シテ從順ニ未タ其間ニ葛藤ヲ生シタルコトナシト雖モ其部下タル四林格社トハ五十餘年ニ相戰ヒタルコトアリ

左ニ條ヲ分チ各社ノ沿革及對外關係ニ付キ說述ス。但シ蚊蟀山頂、龜仔角ノ兩社ハ未調ニ付キ之ヲ略ス

第二　すかろ番四社

(一)大頭人家ノ沿革　既ニ述ヘタルガ如クすかろ族ニハガルジグジ、マバリュー、チャリギル、ロバニヤウノ四大頭人家アリテ本番ヲ分領ス。此中ガルジグジ家最勢力アリテ他ノ三家ノ上位ニ立ツ。故ニ漢人之ヲ大股頭人ト稱シ、マバリュー家以下次第ニ二股、三股、四股ノ名ヲ以テ之ヲ呼ヘリ。邦人中尙此名稱ヲ用ヰルモノアリ。左ニ此等大頭人家ノ由來ヲ述フヘシ。サレトチャリギル、ロバニヤウノ兩家ハ今日既ニ零落シ子孫中祖先ノ事ニ付キ何等知ル所ナシ。從テ此ノ兩家ニ付記スル所ハ他社ノ老番、老婦ヨリ聞得タル所ニ係ル

(い)ガルジグジ家(豬朥束大頭人)　當家ノ祖先ハ遠クぷゆま番ニ出ツ。若干ノ部下ヲ引率シ東海岸ニ沿ヒテ南シ今ヨリ約八九代前ニ當地ニ來住シ其後附近ノぱいわぬ諸社ヲ征服シ以テ此地ノ大頭人ト爲リタルナリ　傳ヘ曰フガルジグジ家ノ祖先ハブユマヲ發シテチャバジニ移リ後ソコヲ去テバ

自社ニ歸去レリ

(附記)本番總頭目潘文杰略傳　潘文杰實ハ漢人タル統埔庄ノ農民林氏ノ子ニシテ咸豐四年(我安政元年)ニ生ル。初メ猪朥束社ノ大頭人ガルジグジ家ノトケトクニ子ナカリシカハ之ヲ買養シテ子トス。文杰長シテ穎悟下番(にりじゃお番ナ云フ)ハ勿論上番(こぼじ番ナ云フ)及漢人ニ對シテモ聲望アリ。同治六年米國商船ローバア號事件ノ葛藤ガ將ニ重大ナラントスルニ當リ文杰能ク從兄ツジ・イヲ佐ケ米國領事ト折衝シ無事ニ結局セシメタリ。同治十三年(明治七年)帝國ガ牡丹社ヲ討伐スルヤ彼ハ率先シテ下番各社ノ頭人ヲ統ヘテ投誠ノ意ヲ表セリ。又翌年清國政府カ恆春城ヲ築造スルヤ工ヲ助ケタルヲ以テ官ヨリ姓ヲ潘ト給セラル。同十六年三月ニ下番諸社ヲ鎭シ十八年六月ニハ上番諸社ヲ鎭シ其功ニ因テ官位ヲ與ヘラル　明治二十八年帝國領臺ノ後ハ官ノ爲ニ力ヲ致シ附近番民ノ歸附ヲ誘致セリ。同十一月二日我射麻裡駐在ノ守備兵ガ過テ龜仔角社民ヲ殺シタルヨリ同社民ハ激昂シ將ニ動搖セントスルニ際シ文杰其間ニ周旋シ事ナキヲ得タリ。翌二十九年臺東地方ニ舊清國守將劉某ガ殘兵ヲ煽動シテ事ヲ舉ケントスルニ際シ文杰ハ相良恆春出張所長ト共ニ臺東ニ赴キ社番ニ說キ義兵ヲ組織シテ匪徒ヲ掃蕩シテ功アリ。又同年九月官猪朥束ニ國語傳習所分教場ヲ設置スルニ當リ使命ヲ承ケテ能ク斡旋シテ功アリ。三十年十二月官其從來ノ功ヲ嘉シ勳六等ニ敍シ瑞寶章ヲ授ク　三十一年十二月鳳山地方ノ餘匪恆春番界ニ竄入シ無智ノ番人ヲ煽動シ恆春ヲ包圍セントセシトキ文杰奮然身ヲ挺シテ城內ニ來リ部下ヲ督シテ一方ノ防備ニ當リ且ツ番人ニシテ匪徒ニ與セシ者ヲ戒飭シ凶器ヲ解キ我ニ歸順スル者百名ニ及ヘリ三十八年十二月死ス年五十二(理番誌稿八五頁參照)

ノ密賣ハ粤族庄民ノ所爲ナルコト明カナルヲ以テ政府ハ之ヲ討伐センコトヲ計劃シタルモ未タ之ヲ實行スルニ及ハス。臺灣ハ我領有ニ歸シ我南進軍ハ明治二十八年十一月一日車城ニ上陸セシカバ此等ノ清兵ハ東西ノ海岸ヲ傳ヒテ引揚ケントセリ。然ルニ番人等ハ之ヲ道ニ擁シテ銃器火藥ノ全部ヲ掠奪シタリ。今日番人ノ所有セル「モーゼル」「レミントン」乃至管打銃ノ大部分ハ其當時ニ獲得セルモノナリト云フ

領臺後我民政支部恒春出張所員ハ恒春守備大隊ト共ニ明治二十八年十一月四日恒春城ニ入リ同月六日ヨリ開廳セシガ牡丹、高士佛、女奶ハ勿論他ノぱりじゃお番全部ハ呼ハサルニ集來リテ投降歸順ノ意ヲ表セリ　明治二十九年八月ニハ臺灣縣恒春支廳ト爲リ恒春撫墾署ヲ設置シ署員一名牡丹社ニ出張シ物品ヲ給與シテ靑撫ニ努メ又同年十月猪勝束ニ國語傳習所ヲ設ケ番童ノ敎育ヲ開始セリ。而シテ清政府ノ設ケタル修髮料ノ例ハ尚之ヲ存續シ毎月手當ヲ給シ尚番人中ニ克ク官命ヲ奉スル勢力者ヲ通事トシ毎月五圓宛ノ手當ヲ給シ時々恒春ニ此等頭目通事ヲ招集シテ酒食ヲ給シ且醫藥、織物、針、糸等ヲ與ヘ以テ懷柔スルノ方法ヲ取レリ。同年大股頭人等ヲシテ內地ヲ觀光セシメタリ

明治三十一年十二月二十七日恰モ恒春守備兵ノ鳳山行軍ヲ期トシ土匪蜂起シ二十八日ハ恒春城ヲ包圍セシガ大股頭人潘文杰モ之ト呼應スル形跡アリタルヲ以テ其前日ニ潘文杰外數名ヲ恒春辨務署ニ召換シタルモ一行ノ內潘阿力（今尚蚊蟀ニ在住ス）ハ二十七日看守ノ隙ヲ窺ヒ逃出シ城壁ヲ跳越エテ逸出シ頭人ノ旨ヲ番人ニ傳ヘシカハ各社番人等ハ二十九日朝迄ニ全部三臺山上ノ原野ニ集合セリ。然ルニ同夜援軍ヲ載セタル軍艦車城沖ニ泊シ汽笛ヲ吹鳴セシカハ番人等皆驚キ倉皇

等ノ討伐ト爲リタルハ既ニ世人ノ知ル所タリトス

(三)領臺前後ニ於ケル理番ノ狀態　左ニ參考ノ爲ニ領臺前後ニ於ケル本番ニ對スル理番ノ狀態ヲ掲ク

同治十三年(明治七年)我軍ノ牡丹社ヲ討伐シタル後五ケ月ヲ經テ清兵社寮庄(我軍ノ上陸地)ニ上陸シ車城ニ屯セシガ幾モナク車城ヨリ恒春ニ移リ光緒元年(即我明治八年)玆ニ城ヲ築ケリ。豫メ番人等ニ通告シテ「先ニ日本ハ牡丹社ヲ討伐シタルモ此地ハ元來我國ノ領有ナルヲ以テ我等之ヲ統治スヘキヲ以テ汝等能ク官命ニ從フヘシ。而シテ新街ヨリ枋寮方面ニ至ルマテ隘寮ヲ建テ隘勇ヲ配置スルハ交通ノ便ヲ圖ルガ爲ナレハ若シ之ヲ妨クル者アラハ日本ノ爲シタリシ如ク亦汝等ヲ討伐スヘシ」ト諭シタリ。而シテ清兵カ恒春城内ニ移リタル後ハ大股頭人(猪朥束ガルジグジ家)ヲ始メ以下各頭人ヲ呼出シ大股頭人ニ七十三圓、二股頭人(射麻裡頭人)以下次第ニ減少シ普通頭目ニハ三圓、副頭目ニ二圓ツツノ修髮料ヲ與ヘ且ツ辭令ヲ交付シタリ。爾後頭目等ハ其辭令ヲ携ヘテ恒春ニ至リ所定ノ銀額ヲ領收スル定メニシテ初メハ大股頭人總テノ頭人ヲ率キテ出頭セシガ後ニハ諸頭人各自其書付ヲ携ヘテ毎月一回出頭セシト云フ。此時ヨリシテぱりじゃお番ハ漸次辮髮ヲ貯フルニ至レリ清國政府ハ又統埔及四重溪ノ兩庄ニ書房ヲ設ケテ番童ノ敎育ニ着手シタルモ之ニ應スル者ハ一人モ無カリシト云フ　此時恒春城ニハ千五百ノ駐屯兵ヲ派シタルヲ以テ内五百ヲ城内ニ駐メ一千ヲ新街以化ノ隘寮ニ配置シ以テ交通ヲ保護スルノ傍番地ヲ壓迫シタリ。而モ却テ屢番人ニ襲撃セラレ銃器及火藥ヲ略奪セラレタリト云フ。其後官ハ屢兵ヲ增派シタルモ總テ之ヲこぼじ番方面ニ向ケ恒春方面ハ我領有ニ歸スル迄何等ノ設備モナカリキ。唯附近番人ノ馘首掠奪乃至銃器火藥

日トシテ選任シタル潘文杰ハ即此家ノ出ナリトス

すかろ及ぱいわぬハ今日ニ於テ尙其族名ヲ異ニスルモ早クヨリ婚姻ヲ通シすかろハ其祭祀ノ法ト相續ノ慣習ヲ除ケハ別ニぱいわぬト異ル所ナク特ニ之ヲ區別スルノ要ナシトス

本番ノ領域內ニ於テ平地ノ方ニハ漢人早クヨリ來住シ之ニ次テあみ、平埔ノ兩族來住シテ所々ニ部落ヲ開キ今ヤ平地ノ大部分ハ漢人ノ有ニ歸シ本番ハ其間ニ跼蹐シ僅ニ殘喘ヲ保ツト云フ狀態ナリ。從テ本番中平地ニ在ルすかろ部落ノ如キハ全ク漢人化シテ龜仔角、快仔、蚊蟀山頂、八瑤等平地ニ接近スルモノハ勿論、其他ノ諸社モ亦次第ニ漢人化セントシツツアリ。明治三十七年五月政府あみ部落、すかろ部落及蚊蟀、龜仔角ノぱいわる兩部落ヲ行政區域內ニ編入セリ

(二)討伐　(一)本番ノ牡丹、高士佛兩社ハ同治十三年(明治七年)ニ於テ我征臺軍ノ爲ニ討伐セラレタリ。此時巨魁タル牡丹社頭人ヲ始メトシ強勇ノ番丁多ク戰死シ番社亦破壞セラレシカハ能ク膺懲ノ目的ハ達セラレキ(番政史五八九頁、琉球藩民被害事件)兩社民ハ今日ニ至ルモ尙深ク皇軍ノ威ニ服シ婦女幼童ト雖モ能クサイゴ(西鄕都督)ノ名ヲ知ル　(二)光緒十六年及其翌年ノ兩度ニ於テ牡丹社ハ臺灣總鎭萬國本ノ討伐ヲ受ケタルコトアリ。又同十八年ニハサブデク群ノパスマク外一社ハ亦同萬國本ノ討伐ヲ受ケタリ。何レモ社番カ平地民庄ヲ襲擊シ凶行ヲ逞クシタルニ因リ膺懲ヲ加ヘラレタルナリ。而モ其目的ハ徹底セス。結局ハ官ヨリ番ニ和ヲ請ヒテ其兵ヲ引上ケタルカ如キ姿ニテ之カ爲ニ却テ番民ノ橫暴ヲ甚シカラシメタリ(番政史六一五頁以下)　(三)帝國領臺ノ後サブデク群ノ家新路社ハ我陸軍ノ討伐ヲ受ケ明治四十年六月ニ同群ノ水坑社ハ警察隊ノ討伐ヲ受ケタリ　(理番誌稿五五　頁)　(四)又近ク大正三年ニハ銃器引揚ノ件ヨリ本番番情ノ動搖ヲ來シ草埔後及四林格

ヲ達シテ引上ケタリ(理番誌稿三二)　(三)大正三年十月銃器押收ノ際クラユーアジャビシ二社ヲ除キ本番各社ハ悉ク起テ反抗シ為ニ警察隊ノ大討伐ト為リ外、中、内マリパ、内外加芝來ノ五社砲撃ヲ受ケ終ニ銃器ヲ提出シテ歸順ヲ許サレアジョゲツ、チャジャカトアヌノ二社ハ風ヲ望テ歸順シ討伐ハ其翌年三月九日ヲ以テ完結シタルハ是既ニ諸人ノ熟知セル所ナリトス

第八款　ぱりじゃりじゃお番

第一　總說

(一)部族ノ由來　本番ハすかろ及ばいわぬノ二番ヨリ成ル。すかろハ遠クブユマノ地ヨリ來レルモノ即ぷゆま番ナリ。其當方面ニ部落ヲ為スモノ四アリ(一)ハ猪朥束社ニシテ大頭人ガルジグジ家ノ所在トシ(二)ハ射麻裡社ニシテ大頭人マバリュー家ノ所在トシ(三)ハ貍仔社ニシテ大頭人チャリキリ家ノ所在トシ(四)ハ龍鑾社ニシテ大頭人ロバニヤウ家ノ所在トス　其他ノサブデク群、加芝來群、牡丹群、快仔、高士佛、八瑤、竹、四林格、蚊蟀、龜仔角ノ十社ハ悉クばいわぬニシテ右ノすかろ四大頭人家ニ分屬セリ。此ばいわぬ番カ北方ノこぼじ、ぱかろ兩番ノ地ヨリ當方面ニ來住セシハ最初何レノ年代ニ在ルヤハ審ナラサルモ少クモ三百年ヲ降ラサルヘシ。而シテ此等ハ先ツ北方ノサブデクノ地ニ來リソレヨリ漸次南下シタルモノナルヘシ　其後すかろ番ノ一派タル射麻裡社民ノ祖先ハ西海岸ニ沿ヒテ來リ猪朥束社民ノ祖先ハ東海岸ニ沿ヒテ來リ尋テ貍仔、龍鑾兩社ノ祖先亦前後シテ來リテ各一社ヲ開キ此四家大頭人ノ間ニ本番ノ地域ヲ分領セリ。其中ニテ猪朥束ノ大頭人家其勢力最強大ナリシヲ以テ他ノ三大頭人ノ上ニ立チ殆ト全部族ヲ壓伏セリ。領臺前清國政府カ本番ノ總頭

タリ。適マ該兄弟等ハ逃レ歸リタルヲ以テ彼等モ事ナク其儘歸去レリ。又數年前ロバニヤウ黨ガ內文社駐在ノ警察官ニ慊タラス之ヲ襲擊セントテチユールン黨ニ謀リタルニチユールン家ハ之ヲ不可トシテ應セサリシヲ以テ彼遠クパチヤバジニ至リ其頭人家ニ相談セリ。然ルニ同家モ亦到底日本軍隊ノ强勇ニハ敵スヘカラサルヲ極言シケレハ已ムコトヲ得ス其擧ヲ中止シタリト云フ　チユールン黨ハ古代ニ於テサブデク群ト地界ヲ爭ヒタル結果屢相攻殺シタリ。近時官ノ調停ニ依テ兩者相和スルニ至レリ　本番ハ山下ノ民庄ニ對シテハ時々相仇敵シ出テテ庄民ヲ攻殺シ爲ニ本番ハ屢官ノ討伐ヲ受ケタリ次ニ述フル所ノ如シ　尚本番ノ對外關係中戰鬪ニ關スルモノハ後門戰鬪ノ部ニ於テ詳說スル所アルヘシ

(四)討伐　(一)本番ハ光緒元年五月時ノ欽差臺灣督辦防務沈葆偵ニ由テ討伐セラレタリ。此ヨリ先本番ハ平地ニ出テ屢凶行ヲ爲シタルヲ以テ官ハ恒春枋寮一帶ノ地ニ兵勇二百ヲ分駐シ之ヲ防キタルニ內、外獅頭兩社ノ民ハ大膽ニモ出テテ附近ノ庄民ヲ殺スノミナラス果テハ駐屯武官ヲモ害シタリ。此ニ於テ官ハ終ニ本番ノ討伐ヲ決行スルコトトシ官兵ハ刺桐脚、南勢湖、竹坑埔ノ三方ヨリ進ミ內、外獅頭社、草山、竹坑等ノ諸社部落ヲ破壞シケレハスボン各社頭人以下先降リ次ニ本番大頭人以下各社ノ代管、番丁等來降リヌ。官乃チ之ニ薙髮スルコト、凶犯ヲ官ニ引渡スコト、仇殺ヲ禁スルコト等ノ條件ヲ命シテ其歸順ヲ許シタリ(戰鬪ノ部參照)　(二)領臺後即明治二十九年十月マリバ、阿乳芒、本霧ノ諸社ハ臺灣混成第三旅團ノ討伐ヲ受ケタリ。蓋シ同社番人カ刺桐脚附近ニ於テ通行ノ內地人ヲ殺害シ物品ヲ掠奪シタリシニ因ル。同月二十日官兵阿乳芒、本霧ヲ攻擊シケレハ兩社直ニ降服シ加害者縛ニ就ケリ。二十四日官兵不意ニマリバヲ襲擊セシカハ番人倉皇散亂シ充分膺懲ノ目的

シ、此間ニ爭鬪ヲ起スニ至ラス　又強敵ニ對シテモ兩大頭人ハ常ニ共同シ本番各社ハ合シテ一ノ攻守・團體ヲ爲ス。漢人ニ對シ又ハ北方ノボカリヅ社ニ對スル皆然リ。然レトモ諸種ノ關係ヨリ四隣ノ番人ニ對シテハ兩黨必スシモ其攻守ヲ共同ニセサルコトアリ。又事ニ依リテハ特ニ一社或ハ數社ノ關係ト爲シ兩大頭人之ニ關係セサルコトモアリ。例ヘハコワバル、チューババオ兩社ニ對シテハロバニヤウ黨之ト相敵視スルモチュールン黨ハ全ク局外ノ地ニ立チ。サブデク群ニ對シテハチュールン黨之ト相敵視スルモロバニヤウ黨ハ之ニ關係セサルガ如シ。又マラジ社ニ對シテハマリパ社（チュールン氏ノ黨ニ屬ス）ハ常ニ相抗爭スルモチュールンノ全黨ハ之ニ干渉セサルガ如クぱかろ番タルパチャバジ社ノ一群ニ對シテハロバニヤウ黨ハ之ニ聯結スル傾アルモチュールン黨ハ必シモ然ラサルカ如シ

本番ハ古來屢ボカリヅノ來襲ヲ受ケ其反對ニ當方ヨリモスボン、リキリキ兩社ニ加勢シテ彼社ヲ襲撃シタルコトアリ。今ニ至ル迄ボカリヅ社トハ深仇ノ關係ニ在リ　本番ハスボン、リキリキ兩社トハ古來相親和シ他ノ強敵ニ對シチュールン黨ハ殆ト右兩社ノ盟主タル地位ニ立テリ。サレト領臺以後チュールン家ノ勢力ハ最早昔日ノ如クナルコトヲ得ス。大正三年ノ番匪事件ニハスボン社ハチュールン黨ニ同盟セス官ニ對シ從順ノ意ヲ表シタリ　本番ハコワバル群ト元來仲アシクロバニヤウ黨ハ屢コワバル、マラジ兩社民ト戰ヒマリパ社民ハマラジ社民ト相戰ヘリ　本番ハぱかろ番トハ古來相和シ相攻敵シタルコトナシ。特ニぱかろ番ノ大頭人パチャバジ社ノタイリバメ家ト本番ノロバニヤウ家トハ宗支ノ關係アリ今日ニ至ルマテ相往來シ緩急相援ケントスル傾アリ。先年ロバニヤウ家ノ兄弟等カ恒春廳ニ捕ハルルヤタイリバメ家ノ部下數百遠ク來リ將ニ之ヲ奪回セント企テ

モ內文社ヨリ分派セシモノナリ。而シテクラユーハガルジグジ家、アジャビシ社ハチャバジツ家代々其代管タリ。

(そ)竹坑社(番稱チヨカド) 地ハ大頭人チユールン家ニ屬シタジブク家代々其代管タリ。今ヨリ百餘年前ニ內文社ヨリ分派シ最初ハチヨバカス(現社ノ西、山脚ニ近シ)ニ居住シ後現社ノ地サブラプラニ移住シタルナリ。

(つ)搭加簝社(番稱イャブジャブ) 地ハ大頭人チユールン家ニ屬シサコジブ家代々其代管タリ(此サコジブ家ハ元內文社ニ在リタル時ハロバニヤウ家ノ配下ナリシモ材幹アルヲ以テチユールン家ニ愛セラレ終ニ之ニ隷屬シ其代管ニ擧ケラレテ本社ニ來リタリト傳フ) 本社ハ今ヨリ約百餘年前ニ內文社ヨリ分派セシモノナリト云フ

(ね)中心崙社 本社ハスボン及內文兩社ヨリノ移住民ニ依テ開カレタリ。チユールン、ロバニヤウ兩大頭人ニ分屬ス 部落チヨリポポハチユールン家ニ屬シアウス家其代管タリ。此部落ハスボン社ヨリアウス(タビージヤン家ノ部下)來リテ開キタルモノナリ チヨワバオハロバニヤウ家ニ屬シバジャブジャブ家其代管タリ 又本社內土名チヨラカラカニハ草山社コブリン家ノ領地アリバウラ家之ヲ守ル

(三)對外關係事略 既ニ述ヘタルカ如ク本番ハ內文社ヲ中心トスル一ノ群社ナリ。凡ソ本族中大頭人ノ權力ノ普ク配下ノ各社ニ及ヘルモノ蓋シ本番ニ如クハナカルヘシ。大頭人ノ部下タル社ト社トノ爭議ハ概シテ大頭人ノ仲裁ニ依テ解決シ干戈ヲ弄スルニ至ラス。 チユールン、ロバニヤウノ兩人ハ其勢力相頡抗スト雖モ古來幸ニ能ク相和シ事々相讓テ未タ平和ノ關係ヲ破リタルコトアラス。若他ノ小社ニ於テ兩者ノ部黨間ニ紛議ノ生スルコトアラハ兩大頭人間ノ交涉ニ依テ解決

社ハスルスン家兼テ之ヲ代管セリ

（附記）傳ヘ曰フ往昔アライダス及パスルブノ兩男チャチジブ（當社ノ舊社）ニ生レ始テ部落ヲ開キテ頭人ト爲レリ。此時其領域ハマリパ方面ヨリクラユー、アジャビシニ迄及ヘリ。然ルニ或日すじょぶち（阿塱衛社ノ域内ニ在リチョワカウ、コリザイザイノ地ハ其遺址ナリ）突然本社ニ來襲セリ。恰モ壯丁等ハバブチュカス（草埔後、牡丹路兩社ノ中間ニ在ル溪）ニ出獵シテ在ラサリシヲ以テすじょぶちハ社内ニ殘レル婦女老幼ヲ鏖殺シ且ツ家ヲ燒キ財物ヲ略奪シテ去レリ。其跡ヘ壯丁等歸來シ悲ミ且怒リ多數ハ相刺シテ死セリ。其時頭人家ニ二子アリ。姉ヲモアカイ、弟ヲササ「コト云フ。共ニ逃レテ内文社ニ至リ大頭人チュールン家ニ賴リ保護ヲ請ヒ其領地ヲ擧ケテ同家ニ與ヘリ。大頭人乃チ兩人ヲ世話シ後姉ノ爲ニ内文社ニ家ヲ建テテ住マシム。之ヲスルスン家ノ祖ト爲ス。弟ハ成長ノ後サラビ（塱東方面）ニ赴キテ他ノ家ニ入夫セリ。其後スルスン家ヲ再マリパニ遣シチャジャソワク（外マリパ社）ニ部落ヲ開ケリ　或ハ云フモアカイハチュールン家ノ嗣子チュジュイト婚シタルヲ以テ其間ニ生レタル長子某チュールン家ヲ繼キ末子ヅクルハ分立シテスルスン家ヲ立テタルナリト云々

（た）阿塱衛社（番稱アショケツ）　本社頭人ハ元ソーロジ家ニシテ其領地廣大ナリシガ百餘年前ぱかろ番及すじょぶちノ攻擊ヲ受ケ逃レテ内文社ニ來リ大頭人ロバニヤウ家ニ投葉セシヨリ同頭人ノ領域ハ全クロバニヤウ家ニ有ニ歸セリ。近代ニ至リ加芝來社ノ民玆ニ移住シ來リ再ヒ一社ヲ開キタルヲ以テ大頭人ハトイボ家ヲ以テ其代管トセリ

（れ）クラユー及アジャビシノ兩社　此兩社ハ共ニ大頭人チュールン家ノ配下ニ屬シ今ヨリ四代前何レ

(わ)チャラバザジ社　本社ハ近來リキリキ社頭人ジャコジャコツ家ノ當主バウルスガ來開キシ所ニシテ社民ハリキリキ及加芝來ノ兩社ヨリ移住シタルモノナリ。而シテ此女頭人ハ外加芝來社ノ社長バリグル家ノ當主（內文社大頭人チュールス家ノ代管）ト婚姻シタルガ故ニ其子ノ代ニ至リ右ノジャコジャコツ、バリグルノ兩家ハ合一セラレ一面母ノ領地タルリキリキ社ノ一部及此ノチャラバサジ社ノ過半ニ對シテ獨立セル頭人ト爲リ他ノ一面父ノ支配セル外加芝來社ニ對シテハ依然チュールス家ノ代管ト爲レリ　本社內ノポカチョポト稱スル小部落ハ大頭人ロバニヤウ家ノ領ニ屬シ數十年前其部下ノ來開キタル所ニシテチジマラオ家其代管タリ

(か)チャジャガトアス社　本社ハ古クヨリ在リタル社ナレトモ今ヨリ幾代以前ニ開カレタルモノナルカ審ナラス。臺東方面ヨリ移住シタルモノナルヘシト云フ。頭人マリカリス家ノ所領ニ屬ス、同頭人ハリキリキ社方面ニ少許ノ土地及部下ヲ有シ同社內ニ於ケル一ノ小頭人タリ

(よ)マリパ方面各社　當方面ニハ外マリパ、內マリパ、チブツカダス及中マリパノ四社ヲ存ス。當方面ニ於テ最初ニ部落ノ開カレタルハ內マリパト中マリパノ中間ニ在ル土名チャチジュブ（今森林ト爲ル、此內ニ大石多シ古代ノ首棚尙存ス）ナリト云フ。此時ノ頭人家ハスルヌン氏ニシテ當方面一帶ノ地ヲ領有シタリシモ其壯丁ノ出獵中ニ突然東方ノ強敵ジョブチ社民ノ來襲ヲ受ケ全社ヲ破壞セラレタルヲ以テ社民四散シ頭人家ノ嗣女內文社ニ來リ大頭人チュールン家ノ保護ニ賴リ地ヲ彼ニ與ヘタリ。其後チュールン家ハ部下ヲ遣リテ先ツ外マリパ社ヲ開カシメ右ノスルヌン家ノ子ヲ其代管トシ又內マリパ社ヲ開カシメバジョロ家ヲ其代管トセリ　其後內マリパ、外マリパ兩社民ノ各一部カ分レテチブツカダス社ヲ開キ又今ヨリ二三十年前外マリパ社ノコツコツ家等ハ新ニ中マリパ社ヲ開ケリ。此

「ガトス」家代々其代管タリ

（附記）傳曰フバト「ガトス」家ノ祖先ハモト紅頭嶼ニ出ツ。同島ヨリ漂流シテ阿里衛ニ至リタルニ同社民ノ攻擊ニ逢ヒ其同勢多ク死亡シバト「ガトス」家ノ祖先ハ他ノ生存者ト逃レテ内文社ニ至リ大頭人ロバニヤウ家ニ賴レリ。同家ニテハ彼ノ材器ヲ愛シ現在ノ當社ニ分住シ一部落ヲ開カシメタリト

（る）プジュジャヌ社　數代前内文社ヨリ分派シタルモノニシテ地ハ大頭人チュールス家ニ屬シスリ「ガオ」家代々其代管タリ

（を）外加芝來社及内加芝來社　外加芝來社ハ内文社ヨリ分派シタルモノナリ。頭人カポロ家ハ最初獨立シタル頭人家ニシテ加芝來方面ノ地ヲ領有シタリシガ嗣男女ノ婚姻ニ因テ内文社大頭人チューールン家ニ併合セラレ本社ハ同家ノ妹來リ守リ其子孫相繼キ代々其代管ト爲リ以テ今日ニ及ヘリ　今ヨリ二代前社民ノ一部ハ分レテ内加芝來社ヲ開キ内文社ヨリバリグル來家テ其代管ト爲レリ

（附記）傳ヘ曰フカポロ家ノ祖先某ハ大頭人チューールン家ノ祖サアジスト共ニぱうまうまくノ地ヨリ來リ最初ハシニジザオ（其址キナジャン社ノ後方ノ山ニ在リ）ニ同住セシガ幾モナク之ト相別レテ本社ニ來住シ一帶ノ地ヲ領有シタリシナリ。然ルニソレヨリ數代ノ後ニカポロ家ノ嗣女チュクハ嫁シテチューールン家ノ嗣子バジャジュムノ妻ト爲リタルガ爲ニ其間ニ生マレタル長女ソジャジュイハ兩家ヲ兼承シ己ハ專ラチューールン家ニ在リ妹サカバイヲ當社ニ遣シカポロ家ヲ留守シ以テ當地方ヲ代管セシメタリ

長スルニ及ヒ之ニカブルン家ノ地ヲ讓與シ其代リニ毎五年朝貢セシムルコトト爲シタリト。

尚此時姉ノロバニヤウ家ニ持參シタル品ノ中ニカブルン家ノ什寶トシテ番刀一、「ジャイジャイ」、（鷹羽母者ノ鞘上ニ飾ルモノ）一、番刀ノ鞘ニ附スル赤毛二條「ボラ」（練玉）五個アリタリ。其中番刀ト「ボラ」ト二個ハ紛失シテ今在ラス

(り)外獅頭社　本社民ハモトカツダスニ於テ内獅頭社民ト相近接シテ部落ヲ成シタリシガ數代前分レテ現社ノ地ニ移リタルナリ　本社頭人モ最初ハすかろ大頭人ニ對シテ朝貢シタリシガ其後大頭人チユールン家ニ内屬シ之ニ對シテ毎五年ノ禮ヲ取ルニ至レリ

（附記ノ傳ヘ曰フ昔當社ノ民ハ今ノ内獅頭社内土名ボラボラロノ西方ニ占住セリ。（今尚林中ニ其家址ヲ存ス）而シテ頭人ルツゲザヌ家ノ祖先ハ何レヨリ來リタルカ審ナラスト雖モ多分海岸ノ平地ヨリ來住セシモノナルヘシ。或ハ曰フ遠ク南方恒春方面ヨリ來住セリト　又曰ク本社民カ最初カツダス（内獅頭）ニ在リタル時ハすかろ大頭人ノ支配ヲ受ケ其大頭人ガ射麻裡ニ去リタル後ハ毎五年之ニ對シテ朝貢ノ禮ヲ取リタリ。然ルニ内獅頭社ガすかろニ背反シタリシ時本社モ亦之ト行動ヲ共ニシ其後すかろノ來襲ヲ受クルヤ内文社大頭人チユールン家ノ保護ニ頼リタリ。故ニ爾來永クチユールン家ニ内屬シ之ニ對シテ毎五年朝貢ノ禮ヲ取ルニ至レリ　或ハ曰フ本社頭人家ノ祖先ハ昔時山ニ入リテ路ヲ失シ内文社ニ來レリ。社民之ヲ怪ミ殺サントセシヲ大頭人チヨールン家之ヲ憐ミ家ニ入レテ庇護セリ。社民來テ殺サントスレトモ能ハス。彼其後チユールン家ノ保護ニ頼リ毎五年ノ朝貢ヲナスニ至リタリト

(ぬ)ブリイジ社　數代前内獅頭社ヨリ分派シタルモノニシテ地ハ大頭人ロバニヤウ家ニ屬シバト

ヲ持行キタリ　然ルニ或年本社ノ民ハ例ノ如ク貢物ヲ持シ射麻裡ニ赴カントテ出行キシニ其後ヨリ内文社バサラコブ家ノ番丁追來リ是非我ヲモ伴ヒ行ケト賴ミタルヲ以テ其レト同行セリ。其時老番ハ彼ニ告ケテ「汝すかろ頭人ノ家ニ至リ若彼ヨリ水ヲ出サハ必ス之ヲ飲ムヘシ。檳榔子ヲ出サハ亦必ス之ヲ食スヘシ。」其他『斯クセヨ』『斯クセヨ』ト詳ニ言ヒ含メタリ。然ルニ彼ハ大頭人家ニ至リテ遠慮シテ水ヲモ飲マス檳榔子ヲモ食ハサリシカハすかろ之ヲ恠メリ。暫クシテすかろノ黨民ハ本社老番ニ告ケテ共ニ畑ニ行カント誘ヘリ。老番ハ之ヲ肯セサルニバサラコブ家ノ番丁ハ何ノ顧慮スル所ナク之ニ應シテ從ヒ行ケリ。すかろ彼ヲ認メテ敵番ナリトシ途中ニテ殺害シ知ラス顏シテ歸來リヌ。本社ノ老番「彼ハ如何ニセシヤ」ト問ヒシニ「既ニ歸リ去レリ」ト答ヘリ。老番之ヲ信シ其儘ニ歸來リ内文社ニ立寄リタルニ彼ノ番丁ハ未タ歸在ラサリキ。老番本社ニ歸來シタル後數日ヲ經テ更ニ人ヲ遣シ之ヲ聞カシムルニ彼尚未歸來ラストテ云フ。如此シテ一年ヲ經過セリ。アマリ不審ナレハ本社ノ老番再ヒ射麻裡ニ往キテ之ヲ問ヒシニすかろハ「彼既ニ死セリ」ト曰ヒシカハ老番直ニ歸テ之ヲ本社頭人ニ告ク。頭人大ニ怒リ終ニすかろト斷チ復タ朝貢ヲ行ハサリケリ。然ルニすかろ之ヲ責メ多勢當社ニ來寇シタルヲ以テ社民皆逃レテ内文社ニ赴キ大頭人ロバニヤウ家ニ賴レリ。ロバニヤウ家乃チ銀若干「カタ」（珠貨）若干ヲカブルン家ニ與ヘ之ヲ以テすかろニ賠償セシメケリ。此レヨリ本社頭人カブルン家ハ内文社大頭人ロバニヤウ家ニ内屬シ之ニ對シテ毎五年ノ朝貢ヲ爲シ且ツ之ト五年祭ヲ合同ニスルニ至レリ　或ハ曰フ何レノ時代カカブルン家ニ姉弟兩人ノ子アリシニ姉ハ婚シテロバニヤウ家ニ入リ弟ハカブルン家ヲ留守セリ。ソレヨリ本社ノ農租ハ姉ノ方ニ取リシガ弟ノ成

(と)チクマリス社　本社ハ大頭人チユールン家ノ所領ニ屬シタラカズ家代々其代管タリ　本社ハ最初草山社ヨリ分派シ其後之ニ内文社ヨリ移住スル者ノ加ハリテ成シタル部落ナリトス

(ち)内獅頭社(番稱カッダスム)　本社民ハ最初内文社民ト同様北方ばうまうまくノ地ヨリ來リ暫ク内文社ニ居住シタルガ相別レテ現時ノカッダスノ地域ニ移リ最初ハ外獅頭社民及ヒすかろ番ト部落ヲ接シテ居住セリ。間モナクすかろハ去テ南方ニ赴キ又數代前外獅頭社ハ去テ現時ノ社ニ移住シタルナリ　本社頭人ハ最初すかろ大頭人ニ對シテ毎五年朝貢ノ禮ヲ取リシガ其後ハ内文社大頭人ロバニヤウ家ニ内屬シ之ニ對シテ朝貢ノ禮ヲ取ルニ至レリ

(附記一)傳ヘ曰フ昔本社頭人カブルン家ノ祖先バジャジムハ内文社兩大頭人家ノ始祖サアジス及サラアツト共ニピナバブカサヌニ生レソレヨリイカスチ、パラパラバツ、パチムチム(以上ノ三地今見當ラス)チミジャラチ(ブンテー社境内ニ此地名アリ、或ハソレナルヘシ)チャボカラツ、チャブル「カヌ」(以上ノ二地今見當ラス)、チャジャアブスチャジャソワク(クナナオ社ノ下方ニ此地名アリ或ハ之ナルヘシ)チブツアダヌ等ヲ經テ内文社ニ來住セシガ其後バジャジムハサアジス、サラアツ兩人ニ別レ此ノカツダスニ移住セリ。ソレヨリばかろ番ノ地(何社ナルカ知ラス)ニ赴キ妻ピヌチュアヌヲ娶リ歸テ一家ヲ立ツ。之ヲ本社頭人カブルン家ノ始祖ト爲シ襲ヒテ今ニ至ル約十二三代ナリト云フ

(附記二)又曰ク昔時すかろノ大頭人其部下ト共ニ本社ニ來住シ(其址今尚舊社址タル森林ノ中ニ在リ)此地方一帶ヲ占領シ社民ヨリ農租、獵租ヲ取リシガ後當地ヲ去テ今ノ射麻裡(ばりじゃお番)ニ赴ケリ。而シテ本社ノ農租及獵租ハ之ヲ本社頭人ニ與ヘ其ヲシテ毎五年朝貢ノ禮ヲ取ラシムルコトトセリ。因テ本社頭人ハ毎五年貢物トシテ粟百把、豚三「チャボ」(頸周圍ノ皮)、酒八瓢、餅三十、猪一股

遺シ納租及ヒ貢獵ノ事ヲ監督セシム。而シテクリューノ哀願ニ依リバジャカチョノ地ノミハ尙之ヲコブリン家ニ殘スコトトセリ　或ハ曰フ昔本社ヲ攻擊シタルハ北方ノボカリヅ社ナリ。本社ハ優勢ナルボカリヅ勢ニ敵セス全ク其地ヲ敵ニ占領セラレ兩頭人ハ逃レテブジュジャンニ走リソレヨリ平地ニ降レリ。ソコヘ大頭人チュールン家來リ兩頭人ト相會セリ。大頭人曰ク「汝ノ地ニ猪、羌多キカ。」クリュー曰ク「甚多シ。」曰ク「然ラハ何時カ汝ト共ニ往テ獵スヘシ」トテ相別レタリ。其後大頭人ハ兩頭人ト共ニ當地ニ來獵シ多ク鹿ヲ取リタリ。バナバナバスニ於テ其肉ヲ切テ之ヲ分配スルニ當リ大頭人先獵租トシテ幾分ノ肉ヲ取リクリューヲ呼ヒ「汝之ヲ取レ」ト言ヒケレハクリュー之ヲ取ラントセリ。然ルニ大頭人ノ部下タルアジャジム及ウタトノ兩人刀ヲ拔キ將ニクリューヲ斬ラントシケレハクリュー敢テ取ラス曰ク「將來永ク其獵租ヲ大頭人ニ與ヘン」ト。大頭人乃チ兩頭人ニ告ケ「將來汝ノ地ハ永ク我有ニ歸スヘシ。農租及獵租ハ必ス我ニ致ササルヘカラス」兩人之ヲ諾シ斯クシテ地ハ大頭人チュールン家ニ歸シタリ　近年ニ至リ內文社大頭人ロバニヤウ家ノ弟ムラヌンハ本社ノコブリン家ニ出贅シ實家ノ後援ト自家ノ武勇ヲ賴ミ獨立ヲ企テ久シク農租ヲチュールン家ニ致サスト云フ

(ヘ)マジュガオ社　本社ノ地域ハ本來阿塱衛社頭人ソーロジ家ノ有ナリシモ同家カ大頭人ロバニヤウ家ニ隷屬シテ以來本社ノ地モ亦ロバニヤウ家ノ有ニ歸セリ。本社ハ最初草山社民ノ分住シテ開キタルモノニ係ル。數代前ソーロジ家ノ弟來リマジュガオ部落ニ一家ヲ立テグルグルト云フ。後ロバニヤウ家大頭人ノ弟ムラヌン(現代管役ノ曾祖父)來テバダイス部落ニ家ヲ立テアサラクト云フ。此兩家相並テ當社ノ代管ト爲リ以テ今日ニ至ル

家其代管ニシテコブリヌ家ハチョジャジャロ部落ニ、コンブジ家ハチャチョボラヌ部落ニ、バラツ家ハチョピチ部落ニ住ス　本社民ノ祖先ハ內文社ト同樣チャジャカブスヨリ出ツ。最初ノ頭人ハ其家ヲ何ト云ヒシカ審ナラサルモ大頭人チュールン家ノ祖サアジスト共ニ內文社ニ來リソレヨリ若干ノ番丁ヲ率キテ當地ニ分派シチョコト云フ女ト婚シ新ニチャチョボラヌノ地ニ部落ヲ開キタリ。之ヲ本社ノ開基トス。後子孫繁殖シタルニ因リマジュカオ、チョクマリス等ヘモ分派セリ。然ルニ或事情ニ因リ社民二派ニ分カレテ攻爭シ果テハ四散シテ殘ル者殆之無キニ至レリ。此ニ於テ頭人家ノ系統ニ屬スルクリュー・ジョムジ及ツジュイ・チャロカラパイノ兩人自立シテ頭人ト爲リ家ヲチョラドニ構ヘリ。即クリューハコブリヌ家ノ祖、ツジュイハコンブジ家ノ祖ナリ。斯テ四散セル社民ハ歸來リ兩頭人ニ分屬シ再ヒ一社ヲ形成セリ。之ヲチャジャラビヤ（草山社）ト爲ス　然ルニ兩頭人ハ南方サブデク（或ハ曰ク北方ノボカリツ）ノ來襲ヲ受ケ力之ニ敵スルコト能ハサルヲ以テ地ヲ大頭人チュールン家ニ與ヘテ其保護ニ賴レリ。チュールン家乃チ番丁某・バラツヲ當地ニ遣シテ農租及ヒ獵租ノ事ヲ管セシム。後右ノ兩家ヲモ本社ノ代管トシバラツ家ト共ニ當社ヲ分治シ以テ今日ニ至レリ

（附記）傳ヘ曰フクリュー、ツジュイ兩頭人カ草山社ヲ開キタル時ぱりじゃお番（サブデクカスカロナルヘシ）ノ勢力強大ニシテ遠ク當地ニマテ攻來レリ。兩頭人防キテ克タス、逃レテマジュカオノ地ニ至レリ。時ニ內文社大頭人チュールン家ノ當主偶々狩獵シツツ此地ニ來リクリュー及ツジュイノ兩人ニ出會セリ。兩人乃チ其領地ヲ大頭人ニ獻シテ其保護ニ賴ランコトヲ乞ヘリ。大頭人之ヲ許シ其地ヲ收メテ自領トシ右ノ兩頭人ヲ立テテ其代管トセリ。尙別ニ自己ノ部下タルバラツ家（バラツハ元阿乳社ニ居リ、チャジラバ家ノ人ヲ殺ス。其土地ニ居ルコトヲ得スシテ內文社ニ來リチュールン家ニ寓セリ）ヲ

以テ朝貢ノ禮ヲ取ルコトナク毎五年祭ニ際シ互ニ一方ニ於テ他ノ一方ノ槍ヲ立ツルニ止マル

(ろ)キナジャン社　本社ニハカコワ「カヌ及ソーロジノ兩代管アリ。カコワ「カヌ氏ノ部黨ハ社域ノ下方ニ住シソーロジ氏ノ部黨ハ上方ニ住ス。共ニ大頭人ロバニヤウ家ノ配下ニ屬ス　今ヨリ約二百餘年前カコワ「カヌ家ノ祖某内文社ヨリ若干ノ部下ヲ率キテ當地ニ來リ始メテ部落ヲ開ケリ。後數代ヲ經テ阿塱衞社ノ頭人ソーロジ家ハぱかろ番及すじょぶち（東海岸ノ楓港方面）ノ攻撃ヲ受ケ力之ニ敵セス其部下ト共ニ内文社ニ逃來リロバニヤウ家ニ其領地ヲ献シテ臣禮ヲ取リシカハ大頭人ハ其黨ト共ニ之ヲ本社ノ地ニ置キタリ。是本社ニロバニヤウ家ノ代管二人アル所以ナリトス

(附記)傳ヘ曰フ始メソーロジ家ノ祖先カ内文社ニ來リシ時大頭人ノ戸前ニ踞シ蝨ヲ捕リツツアリシカハカコワ「カヌ家四代ノ祖某ハ之ヲ見テ恠シキ奴トシ殺サントセシニ大頭人之ヲ憐ミ家ニ入レテ食ヲ與ヘリ。斯テ彼ハ自己ノ來歴ヲ陳シ其所有スル廣大ノ領地ヲ擧テ大頭人ニ與ヘキ云々

(は)中文社（番稱ジャブジャブ）　本社ニハ唯ジャリジャリ家ノ一部黨アリ。内文社大頭人ロバニヤウ家ノ配下ニ屬ス。此黨ハ今ヨリ約百年前ニ内文社ヨリ移住セシモノナリト云フ

(に)阿乳芒社（番稱チョロアジュブジュブヌ）　本社ニハパジャイジャイ及パラクツジノ兩代管アリ。パジャイジャイ家ハチロアジュブジュブヌ部落ヲ支配シ大頭人ロバニヤウ家ニ隷屬シパラクツジ家ハチコレアミ部落ヲ支配シ大頭人チュールン家ニ隷屬ス　此兩部黨ハ何レモ八九十年前ニ内文社ヨリ分住シタルモノナリト云フ

(ほ)草山社（番稱チャジャラビヤ）　本社ハ大頭人チュールン家ノ所領ニ屬シコゴリヌ、コンブジ及ヒバラッツノ三

キトキニハ壺口ニ浮ヒタルモ湯ノ減少スルニ従ヒ底ニ沈ミタルニ因リ斯ク名ツケタリ（ニリモクレハ底ニ沈ムノ義）ト云フ　此壺ヲ天日ニ曝ストキハ破裂スルモ榕樹ノ枝ヲ入ルルトキハ之ヲ発ルト云フ　此器ハ五年祭ノ時ノ外使用セス。五年祭ニハ壺ノ撮（ツマミ）ニ榕樹ノ枝ヲ挿シ酒ヲ醸ス。其酒ハ両大頭人世襲補佐役、黨祝、巫及曾テ狩獵ニ赴キ獲物アリタル番丁ノ外ハ飲ムコトヲ得ストス云フ

(6)「チャルムル」ト稱スル笊　深約三寸、直經六寸ノ笊ニシテ五年祭ノ時此レニ粟飯ヲ入レ祖靈ニ供フ。後両大頭人、世襲補佐役、黨祝、巫及曾テ狩獵ニ赴キ獲物アリタル者ノミニテ其飯ヲ食盡ス。蓋シ祖先ガ五年祭ニ用キシモノナルヘシ

又バサラコブ家ノ始祖チャカルハロバニヤウ家ノ祖サラアツノ弟ニシテ最初姉ニ従ヒテ當地ニ來リ姉ヨリ僅少ノ土地及部下ノ分與ヲ受ケテ獨立ノ頭人ト爲リシモ何故カ姉ト相和セス却テチューールン家ノ始祖サアジスト親シカリキ。彼ハ常ニチューールン家ト祭祀ヲ共同ニシ其後モ代々チューールン家ト事（狩獵、出草及祭祀）ヲ共ニセリ。此家ハ今ヨリ數年前ニ斷絶シ其跡ハ阿乳芒社ノウリウ・アジャバヌ之ヲ繼承セリ

又ロバニヤウ家ノ幾代カ以前ニ嗣子タルジマジムハ出テテぱかろ番バチャバジ社ノタイリバヌ家ニ出贅シ妹ソジャジュイ當家ヲ立テタルヲ以テ爾後當家ハタイリバヌ家ト宗支ノ關係ヲ生シ五年祭ニハ互ニ一方ニ於テ他ノ一方ノ槍ヲ立テ又毎五年ニ此レヨリ彼ニ對シテ朝貢ノ禮ヲ取ルコトト爲レリ　又チューールン家ニハ其祖先ノ代ニぱりじゃお番牡丹社カブルカヌ家ノ嗣女來嫁シタル結果當家ト右ノカブルカヌ家トハ宗支ノ關係ヲ有スルコトト爲リタリ。然レトモ両者ノ間路遠ク相隔タレルヲ

ヲ携ヘ行キ敵前ニ臨テ其方向ニ之ヲ抛チ招靈ノ法ヲ行ヘリ。是「ミリミリガヌ」ノ精靈我ヲ守ルカ故ニ勝ヲ得ヘキニ因ル。而シテ敵ヲ殺シテ歸ルトキハ其鋩ハ震動シテ鳴ルト云フ

(3)「バラリグリグト」ト稱スル桶　此桶二個アリ。何レモ木ヲ刳拔キテ作リ一ハ高約一尺五寸、一ハ二尺餘アリ、其小ナルモノニハ「ミリミリガヌ」(神人)ノ骨ヲ納メアリト爲ス。往昔本社ノ外國人ニ攻メラレタルコトアリシニ敵勢夥シク全社將ニ敗滅セントセリ。此時此桶ヲ屋外ニ出シテ祈リシニ神威顯然敵ヲ擊滅スルコトヲ得敵ノ生還シタル者僅ニ二人ナリシト云フ　又其大ナルモノニハ「パリシ・ト・キナジャシ」(社神祭)ノ時ニ用キタル矢及茅ノ穗先ヲ藏ス。此祭祀ハ社內ニ落雷、山崩、變死等不祥ノ事件ガ發生シタルトキニ之ヲ禳ハンカ爲ニ行フ。此時少壯ノ男子ハ社外ニ出テ茅ノ穗先ヲ結ヒ以テ敵ノ首級ニ擬シ矢ヲ以テ之ヲ射後其穗尖ヲ切リ喊聲ヲ揚ケテ頭人方ニ歸リ矢ト共ニ之ヲ此桶中ニ納ム。而シテ此矢ニ附スル鏃ハ古鍋ヲ破碎シテ其小片ヲ以テ作ル

(4)「バブアブアヌ」ト稱スル桶　高約四尺、周五尺ノ丸木ノ中ヲ刳リ其上ニ石板石ノ蓋ヲ置ク。每年粟ヲ收穫シタル後其中ヨリ三把ヲ取リ之ヲ屋內ノ大黑柱ニ掛ケ置キ翌年粟ヲ收穫シタル時前ノ粟ノ穗ヲ揉ミ實ヲ去リ穗殼ト爲シ之ヲ此桶中ニ藏ス。大塲警部ハ「今日既ニ此器ハ充滿セリ。故ニ其中ノ穗ヲ算スレハ略當社ノ開カレシ年代ヲ知ルヲ得ヘキモ如何ニセン番人ハ蓋ヲ取ルコトヲ禁忌ス」ト云ヘリ

(5)「チリモク」ト稱スル壺　素燒ノ大壺ナリ。祖先ガ始メテ此地ニ移住セシ時建築ノ材料ヲ運搬スル爲ニ番丁多數集リシニ因リ此壺ニ湯ヲ入レ之ヲ飲マシメタルニ其中ノ竹杓初メ湯ノ多

ジ、アリヤバヌロ、バウジュ、バヤヤ、チャナボナボ、ジュラウズ、シニジザオ、ラロ「ゴロ「ゴ「ガヌ(内文社ニ近キ處)チャノマク、ラカラカヲ過キバイルス(内文社ノ舊社)ニ來リタリ云々

(附記)ロバニヤウ家ニ祖先サラアツヨリ傳來スト稱スル家什若干アリ。參考ノ爲左ニ當社駐在大場警部ノ調査シタル所ヲ掲ク

第四圖「ミリミリ「カヌ」ノ鋒



(中央長一尺五寸幅三寸厚三分
左右各長一尺二寸幅二寸厚二分)

(1)豪勇バザ「キザキ」ノ用キタル扇及杖　祖先サラアツガ初メチャジャカプスヲ出ツルヤ其部下ニバザ「キザキ」ト云フ豪勇ノ者アリ長約七尺、巾五尺、厚二寸ノ番畫ヲ刻シタル石板石ヲ扇トシ長約八間、周約五尺ノ欅ノ丸木ヲ杖トシ頭人ニ從ヒテ當地ニ來レリ。此板石ハ今頭人家ノ屋内ノ寢臺ノ圍障トシ丸木ハ家ノ棟木トセリ。邦人ハ此丸木ヲ見テ難破船ノ帆檣ナルヘシト云フ

(2)「ミリミリ「カヌ」ノ鋒　其鋩三アリ第四圖ノ如シ。社民ハ之ニミリミリ「カヌ」(古代ノ神人)ノ靈宿スト爲シ之ヲ敬重ス。蓋シ古代ニ於ケル祖先ノ所有シタル武器ナルヘシ　往時ロバニヤウ家ノ黨カ出草スル際ニハ必之ニ對シテ戰捷ヲ祈リ其ノ祭祀ニ用キタル小肉片ヲ取リ之ヲ相思樹ノ皮ニ包ミ勇士(曾テ出草シテ勝ヲ獲タル者)之

ケレハサアジスハ彼女ニ「汝既ニ此附近ヲ一巡シタリシヤ」ト問ヒシニ「未タシ」ト答ヘケレハ兩人相共ニ社ノ附近ヲ巡視シ其領域ヲ協定セリ　後サアジスハ再山奥ニ入リ現時ノ加芝來、マリバ一帶ノ山地ヲ巡テ歸來シ爾後兩黨此社ニ永ク同住スルコトトナレリ云々

或ハ云フチュールン、ロバニヤウ兩家ノ祖先ハ其出所ヲ異ニス。チュールン家ノサアジスハカピヤカヌ社ヨリ出テロバニヤウ家ノ祖先サラアツハチャジャカブスヨリ出ツト　今之ヲカピヤカヌ、チャジャカブス及內獅頭三社民ノ傳說スル所ニ照スニ固ヨリ明確ナル能ハスト雖モ本社ノロバニヤウ家カちも族數十人ヲ從ヘテ來リタリト云ヒ又往昔ハチャジャカブス社ノロバニヤウ家ト互ニ親族トシテ相來往シタリト云フヨリ察スレハ本社ノロハニヤウ家トチャジャカブス社ノロバニヤウ家トノ間ニハ何等カノ關係アルガ如クニ思ハル　又チュールン家ハ最初カピヤカヌノ北方チャコボコボジ社ノ西方ノ地ニ在リ（現時部落ノ跡ナリトシテ同社民間ニ傳說ス）ソレヨリブンテー、クナナオヲ經テ次第ニ南下シタリトハ事實ナルガ如シ。現ニクナナオニハチュールン家ノ舊址アリゲレヌ家ト云フ。（ブンテー社ニ於テハ古昔ダラダライ、サジムジノ兩人平地ヨリ來リサジムジハカピヤカヌ社ヲ開キダラダライハブンテー社ヲ開ク。ダラダライハパタリノク家ノ祖ニシテ。クナナオ社ノゲレンハ此ヨリ分派シタリト云フ）クワルス社老番曰ククワルスアウマアヌ兩社ノ中間ニ在ルサアリバヌト稱スル所（アマワン溪ノ上流ビナイカヌ小溪）ハ多分南方ちゃこぼこぼじノ原社ナルヘシト。カピヤカヌ社老番曰ク當社ノ北ナルチャコボジ社ノ下方ニアルグラヌト稱スル舊社ノ址アリ恐クハ是內文社チュールン黨ノ原社ナルヘシト。內獅頭社老番ウリュー、バジョバク曰ク太古我等ノ祖先サラアツ（男）ロバニヤウ家）サアジス（男）（チュールン家）及ヒサジュムジ（女）ノ三名ハピナバブカサヌノ大石ヨリ出生シ共ニ山ヲ下リテビナルタバアヌ（大武山ニ近キ所）、アボロカヌ、チャジャラチ、チョアダクス、バサバ

添ヘテ自己ノ所在ニ持來ルヘキヲ命シタリ。是即小頭人ヨリ大頭人ニ對スル朝貢ノ禮ナリ。斯クテサアジスノ犬ハリキリキニテ停リケレハサアジス此所ニ居ヲ構ヘ妻ヲ娶ル。其妻ハバジャツト稱シ頭ニ兩角アリ麻ヲ績ムトキハ之ヲ其角ニカケシト云フ　サアジスハリキリキニ止マルコト五年チブツカダヌニ殘シタル部下ヨリ上記ノ貢租ヲ持參セシカハ之ヲ以テ「マジュボク」(五年祭)ヲ行ヒ此所ニモ幾分ノ部下ヲ殘シ置キチブツカダヌニ於ケルト同一ノ命ヲ遺シ更ニ南ニ向テ出發セリ。サアジスノ住ミタリシ家ハジャジャスブルト云ヒ今尚ホリキリキ社ニ存在シサアジスガばうまうまくヨリ携來セシ卵殼(太陽ノ生ミ落シタル)ヲ藏セル壺ヲ存スト云フ　一方サラアツハリキリキニ止マルコト數月ニシテ去テ南ニ進ミサアジャルムジム山ヲ越エシニジザオ(キナジャン社後方ノ山)ニ移リ小家ヲ立テ此ニ住スルコト數年。又去テチャナウマク(現内文社頭人ロバニヤウ家ノ少シ下ノ方)ニ至リ暫クソコニ住ミタル後移テ現時ノ居所ニ來リ茄苳ノ大樹上ニ棲メリ。此所ニテモ又「ミリミリカメ」歌ヲ唱ヘテ粟芋其他番地ニ生スル一切ノ物ヲ生セリ。サラアツ木ヨリ降リ始メテ此所ニ家ヲ建テ其部下ト共ニ一社ヲ開キヌ。之ヲ當内文大社ノ起原トス。此所ニテ「ミリミリカヌ」(神人)死亡セシカハサラアツ其骨ヲ石筒ノ中ニ收藏シ又鐵片ニ其像ヲ刻シ永ク之ヲ家ニ傳ヘタリ　サテ彼ノサアジスハリキリキヲ去テシニジザオニ至リシニサラアツノ既ニ去リタル跡ナリキ。サアジス此所ニ小屋ヲ構ヘ暫ク住居シタルモ再ヒ山ヲ下リサラアツノ跡ヲ追ヒテチャコボコボジ(現時ノ内文社)ニ來リ「バロゴジ」ト稱スル大木ヲ伐リ其傍ニ杖トシテ携來レル鎗ヲ突キ立テ之ニ背負袋ヲ掛ケ置キ直ニ刺桐脚溪ニ沿ヒテ海邊ニ出テ此レヨリ刺桐脚、楓港、南勢坑及ヒ加祿堂等一帶ノ平地ヲ巡リ收テ己ノ領地トシ内文社ニ歸來セリ　其時サラアツハ家ヲ建テテ恰モ「サラン」(家ノ奥室ノ後壁ニ作レル粟倉)ヲ作リツツアリ

ナルヘケレハ之ヲ以テ開社ノ年代ヲ推定スルコトヲ得ス)

開社ノ由來ニ付キ本社ニ傳説スル所下ノ如シ　曰ク本社民ノ祖先ハぱうまうまくノチャジャカブスヨリ出ツ。最初同社ノ頭人サブジス(チョールン家ノ祖)及女頭人サラアツ(ロバニヤカ家ノ祖)ノ兩人他ニ肥沃ノ地ヲ求メテ移住セント欲シ、サラアツハ先ツピナルタバタバアヌト稱スル所(カヒヤカヌ社ノ東方ニ在ル小山ニシテ溪ヲ隔テテプンテー社ニ對スト云ヘト同社ニハ今此地名ナシ)ニ移住シ。サアジスハ最初プンテーニ移住セシガ僅ニ三月ノ後ピナルタバタバアヌニ來リサラアツト同住セリ。サラアツノ家ハ何ト云ヒシカ明カナラサルモサアジスノ家ハテサカバユヌト稱シタルヨシ。此時「ミリミリ「カヌ」(神人)歌ヲ唱ヘテ數多ノ人類ヲ生出シ又粟、芋及豚ヲ作出セリ。同時ニ一隻ノ犬突然現出シタリ　後人口繁殖シタルヲ以テ兩頭人ハ他ノ地ニ移住セントシ爰ニ其犬ヲ伴ヒテ出發セシニカピヤ「カヌ社ニ至リテ犬横臥シテ動カサリケレハ乃チ此所ニ住居ヲトシヌ。兩頭人ノ家ハ頗ル廣大ニシテ之ヲ掃除スルニ當リ相思樹ノ枝ヲ折リテ箒トシ頭ニ挿シタルニ其掃除ヲ終ルマテニ其枝カ枯レ果テタル程ナリシトソ。此處ニテモ亦「ミリミリ「カヌ」歌ヲ唱ヘテ粟芋、豚及人類ヲ作出セリ　兩頭人カピヤ「カヌニ住ムコト約三年再去テ南方ウジャジャウ(クナナカ社)ノ山ニ至リシニ犬寢ネテ動カサリケレハ此所ニ兩人家ヲ構ヘ而シテミリミリ「カヌ歌テ粟、芋及ヒ人ヲ群生セリ　居ルコト一年兩頭人又犬ヲ伴ヒ屋材ヲ携ヘテ南ニ向テ行キシニチブツカダヌニ至リテ犬休ミテ動カサリケレハサアジス乃チ此ニ居ヲ構ヘヌ。其家ヲボウラト云ヒ今尚存ス。サレトサラアツハ此所ニ止ラスシテ直ニリキリキニ至リヌ　一年ヲ經テサアジスハチブツカダヌヲ去リテリキリキニ至レハサラアツ既ニ南方ニ向ヒテ去リタル跡ナリキ。サアジスノチブツカダヌヲ去ルヤ其殘シタル部下ニ對シ毎五年豚一頭ヲ屠リ之ニ粟餅十個ヲ

(三)討伐　本群ハ今日官ニ對シテ頗ル從順ニ且ツ平地ノ民庄ニ對シテ常ニ平和ヲ保持セリ。然レトモ領臺以前ニハ凶行ヲ逞クシタルコトアリ即チ光緒十年清國兵勇ノ卑南ニ往ク者楓港ヨリ双溪口ヲ經テ阿塱衛ニ至ル際本社民ハ其途中ニ於テ之ヲ攻撃シ數十名ヲ馘首セリ。此ニ於テ官兵ヲ派シ本社ヲ討伐シ番屋ヲ剿燼セシコトアリ　大正三年ノ役リキリキ、コワバル及ヒこぼじ番諸社皆蜂起シタレトモ獨リ當群ハ他番ノ勸誘ニ應セス持重シテ動カサリキ

第七款　ちゃこぼこぼじ番

(一)總說　本番ハ北方カピヤガヌ、ブンテー、チャジャカブス等ノ地方ヨリクナナオ、リキリキ等ノ地ヲ經テ最初現時ノ内文社ニ部落ヲ開キ此レヨリ次第ニ四方ニ分派シ之ニ少數ノ平埔番(外獅頭社ノルックザヌ党ノ如シ)ぱかろ番(キナジャン社ノツーロジ家ノ如シ)加リテ今日ノ諸社ヲ成形シタルモノトス　本番ノ各社(チャジャカトアヌ及チャラバーサジノ兩小社ヲ除ク)何レモ内文社ヨリ分派セルモノニ係リ且同社ニ在ル大頭人チュールン、ロバニヤウノ兩大頭人家ニ隷屬スルモノナルヲ以テ本番諸社ハ相合シテ一群社ヲ成シ内文社其中核タリ。故ニ玆ニ之ヲ一括シテ其沿革ヲ記述ス

(二)開社ノ由來

(い)内文大社　本社ハ最初大頭人チュールン家ノ祖サアジス、同ロバニヤウ家ノ祖サラアツ、同バサラコブ家ノ祖チャカルノ開キタル所ニシテ其年代ハ頗古ク少クモ十二三代ニ遡ルコトヲ得ヘシ(余ハ試ニ頭人チュールン家ノ弟ラカラヌ・ジャジャスプルニ就キ其祖先代々ノ名ヲ擧ケシメタルニチュクガ幾人、ラカラヌガ幾人、シンギョルガ幾人ト算來リ計約百餘人ニ達セリ。然レトモ此中ニハ其家ヨリ出テタル旁系者(頭人ノ兄弟姉妹ヲモ算入シタルモノ

ホ頭人ト稱スレトモ一ノ部下モナク土地モナシ。唯毎年ツジャラン家ヨリ少許ノ農租ヲ分與セラルルニ止マル。今日カジャジャバヌ家ハ此事ニ付キ意甚タ平カナラス屢ツジャラン家ニ對シテ之ヲ爭フト云フタンデンデチチューターヌ、サカルチョリノコツ及ヒチョラカオ等ノ小社ヘハ其後約四五代前ニ次第ニ大社ヨリ分派シタルモノナリ

(二)對外關係事略　當群社ハツジャラヌ、バジャロクノ兩家ニ分領セラルト雖モツジャラヌ家其勢力強ク殆ト全群ヲ支配スル權力ヲ有ス。而シテ此ツジャラヌ家ハこぼじ番大頭人チュールヌ家ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取ルヲ以テ當群社ハ勢ヒ常ニチュールヌ黨ニ附從スル傾アリ。而シテ古來兩黨民ハ互ニ相親和シ未タ相戰ヒタルコトアラス　當群トコワバル群トモ古來平和ノ關係ヲ持ス。唯明治三十五年ニ當群ノチョリノコツトコワバル群ノマラジ社トノ間ニ小葛藤アリタルニ過キスト云フ　當群ト北方ノリキリキ及ヒボ「ガリヅ兩群トハ古來仇敵ノ關係ニ立チ屢相殺傷ス。當社トリキリキ社トノ爭鬪ハ其原因土地ノ爭ニ在リ此ニ付キテハ後門社會狀態ノ中仇敵關係ノ部ニ於テ詳說スル所アルヘシ　當群ハ古代ハ屢サブデク群ヨリ來襲ヲ受ケタルコトアリ。故ニ一時ハ避ケテサカル(タンテンテーノ北方)ノ地ニ移住シタルコトアリシモ其後サブデク勢ノ來襲セシ時本社民ハ之ヲ追擊シ南勢坑ニ於テ多ク之ヲ討取リタリ。此レヨリ彼復タ來寇セスト云フ

すかろ大頭人ト當群社ト關係　當群社ハ古代曾テぶゆま大頭人ニ對シ從屬ノ禮ヲ取リ「毎五年ノ朝貢ヲ爲セシコトアリ。然ルニ五六十年前同大頭人ノ部下數十人枋寮ヘ貿易ノ歸途本群ノ一部落ヲ燒キタルヲ以テ本群社ノ頭人等之ヲ怒リ其朝貢ヲ廢シタリ。事ハ既ニ本款第一總說中附記ノ(3)ニ詳記セリ

(三)討伐　明治三十五年十一月警察隊ハ歸附番人ヲ率キマラジ社ヲ討伐シ全社ヲ燒夷シテ引上ケタリ是同社民カ常ニ民庄ヲ侵シテ殺戮ヲ肆ニセシニ因ル　此時コワバル、チエーババオ等ハ官威ヲ恐レ敢テ來援セサリキト云フ　大正三年番匪ノ蜂起スルヤ當四社亦其中ニ在リ從テ警察隊ノ討伐ヲ受ケタリ

第十　スボン群社

(一)開社ノ由來　當群社中最初ニ開ケタルハ現駐在所ノ在ル所ニシテ番人ハキニジカヌト稱シ其址ハ頭人バジヤロク家ノ住屋ト連接ス。相傳フ昔カピヤカヌ社ニサカボロヌ及サクジヌノ兄弟アリシガ其頭人ト相善カラス、部下若干ヲ率キテ平地ニ降住セリ。サクジヌ一日狩獵ノ爲ニ山ニ入リ今ノスボン大社ノ地ニ來リシニ清水ノ湧出セルアリ。犬伏シテ動カズ。去テ數月ノ後再來リ見シニ犬既ニ死シテ在リシカハ以テ社ヲ開クニ好良ノ地トシ歸テ兄ニ告ケ相共ニ來テ社ヲ開ケリ。而シテサカボロン立テ頭人ト爲ル。即バジヤロク家ノ祖ナリトス　其後リキリキ社ヨリサバイス(チユールヌ家ノ祖サアジスノ妹)來テタピヨージヤン家ヲ立テカルブアヌ社ヨリ某頭人來テカジヤジヤバヌ家ヲ立テ(或ハ云フ此家ハもとニシテ最初ハタンテンデーニ在リタリ、其址ナ今サカルト稱スト)各頭人ト爲レリ　然ルニ其後カジヤジヤバヌ家ノ當主クリユーハ常ニ蛇ヲ食シタルニ因リ社民ノ爲ニ嫌忌セラレ又部下ノ納ルル農租、獵租ヲ麁末ニシテ屢腐敗セシメシカハ社民終ニ怒テ復タクリユーノ家ニ赴クモノナク悉ク其妹ノバイスノ許ニ赴ケリ。此時バイスハタピヨージヤン家ノブジヤジユヤヌト婚シテ其家ニ在リ。此ニ於テブジヤジユヤヌハ妻ノ兄カ領スル所ノ部下及ヒ土地ヲ取テ自家ニ併有セリ。其後數代ヲ經テタピヨージヤヌ家ハ嗣男女ノ婚姻ニ依テツジヤラン家ニ併合セラルル。是今日ツジヤラン家ガ本社ノ一頭人タル所以ナリトス。爾來カジヤジヤバヌ家ハ仍

ハスボンニ留リバジャロク家ノ祖ト爲リ、チュクハタビョージャン家ニ嫁シ共ニ其地ノ頭人ト爲ル。而シテカブルンハ當地ノ頭人ト爲リシガ東方ぶゆま番ニ赴キ頭人ノ女ルムルマヌト婚シポカジュ、ジャジャリ、リナガジュノ三人ヲ生ミテ死ス。後其三子本社ニ歸來シポカジュハリキリキ社頭人カザギザヌ家ノ女ソジャジュイヲ迎ヘテ妻ト爲シ家ヲ現社ノ地ニ移ス、是即カルブ家七代ノ祖ナリ　其後人口增加スルニ及ヒ四代前頭人家ノ弟クジン部下數十戸ヲ率キテチャジャラブ部落ヲ開ク、是同部落ノ代管バボロガヌ家ノ祖ナリ

(は)ワラジ社　幾代カ以前ニコワバル社民ノ來リ開キタル所ニ係リ地ハ同社頭人ソレナク家ノ有ニ屬シジョモス家代々其代管タリ

(に)クララガオ社　今ヨリ幾代カ以前ニリキリキ社カザギザヌ家ノ部下ガ來リ開キタル所ニシテ今尚本社ハ同頭人家ノ所領ニ屬ス。然ルニ本社ノ代管タルチャルジバク家ハ今ヨリ十數年前或事故ニ因テカザギザヌ家ニ反抗シ内文社ノチュールヌ家ニ内屬スルニ至レリ

(二)對外關係事略　當四社ハ古來相親和シ外敵ニ對シテハ常ニ共同シテ一團タリ　當四社ハリキリキ社ト平和ノ關係ヲ保持シ從テ其仇敵タルバイルス、チブツカダヌトハ相和セス、唯土地相隔ツルガ爲ニ互ニ相出草セサルノミ　スボン群トハ平和ノ關係ヲ保持ス　當四社ハこぼじ番中ロバニヤウ大頭人ノ黨トハ相和セス屢相戰ヘリ。是最初ロバニヤウ黨ノ部下カコワバル頭人ノ領域タルキナジャンノ地ヲ借リ社ヲ開キタルニ其後或ル事由ヲ口實トシ農租ヲ同頭人ニ納レサニ起因ス。爾社感情ノ融和セサル所ヨリ兎角些細ノ事ニテ相殺傷シ領臺ノ後モ葛藤絕エス。尚此事ニ付キ後門社會狀態戰闘ノ部ニ於テ說述スヘシ

ラレ耕地ハ荒サレ非常ニ困苦シタルカ如シ。其二ハ大正三年ノ事件ニシテ是ハ既ニ普ク世人ノ知ル所ナリ

第九　コワバル群社

(一)開社ノ由來

(い)**コワバル社**(漢稱割肉)　本社民ノ祖ハカビヤカヌニ出ツ。始メカルブアヌノ地ニ移住セシガ平地番ノ壓迫ヲ受ケテリキリキニ來リソレヨリ更ニ現社ノ東方大樹林山ノ麓ナルサツバカヌノ地ニ來住セリ。是今ヨリ幾代以前ナルカ之ヲ審ニスルコトヲ得ス。此地ハ今尚「キニジカヌ」(開社ノ地)トシテ存在ス。然ルニ其後此地ハ瘠薄ニシテ耕作ニ適セサルヲ以テ現社ノ西方チャナボナボクニ移住セリ、是頭人ソレナク家ノ祖サカバイノ時代ニシテチェーババオ社ハ其後ニ開ケタルモノナリト云フ　近代ニ至リ更ニ又現在ノ地ニ移住セリ　本社ノ準頭人バカルバ家ノ祖ハクリュート云ヒモト臺東方面ノイチョクウジニ在リシガ敵ノ攻擊ヲ受ケテ逃レテ當地ニ來リ頭人ソレナク家ノ女ト婚シテ一家ヲ立テタル者ナリ　本社ニハ尚名譽頭人トシテサカバイ・チャオラピラクアリ。此レハバラジ社頭人ジュムル家ノ弟ノ分立シタルナリト云フ

(ろ)**チェーババオ社**(漢稱大茅々)　本社民ノ祖ハカビヤカヌニ出ツ。同社頭人ルムルマヌハチャジャカブスニ至リ一家ヲ立テ(チャジャカブスノサジラバヌ家ナルヘシ。同社ニハ今尚其傳說殘レリ)ソレヨリ平地ニ降リ加祿堂ニ至リソレヨリスボンニ入テ社ヲ開キソレヨリ更ニ當地方ニ來リ現社ノ東方バビリビリニ來テ社ヲ開キリキリキ社頭人ブカ某ヲ迎ヘテ夫ト爲ス。其後ルムルマヌハ何レニ赴キタルヤ審ナラズ。或ハチャジャカブスニ歸リタルナルヘシトモ云フ　ルムルマヌノ弟ニクジン、カプルン、チュクノ三人アリ。クジン

テ今尙同社ノ頭人ロビジビジ家ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取ル。カカチアヌ及ヒジャウカヌノ兩家ハ共ニコワバル社ソレナク家ノ分派ニ係リ同家ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取ル。或ハ云フカカチアヌ、ジャウカヌノ兩家ハモト獨立セル頭人家ナリシモ嗣男女ノ婚姻ニ因テソレナク家ニ併合セラレ同家ヨリ留守頭人ヲ置キ以テ今日ニ及ヘルナリト

(附記)舊カルビアヌ社ニ關スル傳説　當リキリキ社民ハ曰クカルビアヌ社ハ平埔番ノ壓迫ヲ受ケ三派ニ分レボカリヅ、チブツダヌ、リキリキノ三社ニ分住セリ。ボカリヅニ移リタルハチャリボカヌ家ノ黨ニシテ頭人ノ名ヲ審ニセス。チブツカダヌニ移リタルハ頭人ヲジュモクト云ヒチィルムジョク家ノ黨ナリ。リキリキニ移リタルハ頭人ソジャジュイニシテジャコジャコツノ一黨トス　此傳説中ボカリヅ社ニ移リタルモノニ付テハ同社民ノ説ク所ト相符セス同社ノ部ニ於テ掲ケタル所ト參照スルコトヲ要ス

(二)對外關係事略　本社ハ古來數頭人家ニ分轄セラルルニ拘ハラス相親和シ外敵ニ對シテ常ニ一致シテ一團タリ　本社ハコワバル群社トハ古來親密ノ關係ヲ持シ未タ相闘爭シタルコトナシ。明治三十八年當社ガチブツカダヌ社ト戰ヒタルトキコワバル社ハ當社ニ應援センガ爲ニ來リキ　本社ハボカリヅ、チブツカダヌ、バイルス、スボンノ諸社及ビぱかろ番ノクワルヌ社トハ古來相和セス屢相爭闘ス。此事ニ付テハ後門社會狀態ノ中仇敵關係ノ部ニ於テ細説スル所アルヘシ　本社ハ山脚ノ平埔番及漢人部落トハ屢相殺傷ス。領臺ノ後モ亦時々葛藤アリ。幸ニ官ノ威壓ニ依テ相戰フニ至ラサルノミ

(三)討伐　本社カ官ノ討代ヲ受ケタルコト二回、其一ハ清政府時代即光緒七年ニシテ番屋ハ破壞セ

(二)對外關係事略　本社ハ附近ノ諸社ニ對シテ全ク孤立ノ地位ニ在リ。パイルス社トハ時々相同盟スルコトナキニ非サルモ其他ノ諸社トハ常ニ相敵視セリ。然レトモ社內ノ團結頗ル強キヲ以テボガリヅブツンロク、リキリキ及ヒコワバル等ノ諸社ニ對シ未タ一度モ見苦シキ敗ヲ取リタルコトナシト云フ

第八　リキリキ社

(一)開社ノ由來　本社ハ其昔頭人ジャコジャコツ家ノ始祖ソジャジュイガ現社西方カルビアヌ(漢稱歸化門)ノ地ヨリ移來テ現大社ノ地ニ占住シタルヲ開基トス　其後チブツカダヌヨリサアジス(內文社大頭人チュールス家ノ始祖)本社ニ來リジャジャスプル家ヲ起セシガ數年ノ後部下ノ少部ヲ殘シテ內文社ニ去レリ。此ノジャジャスプル家ハ後ニジロアヌト改稱ス　次ニクナナオ社ヨリカザ「ギザヌ家來テサラビ(現リキリキ社在所ノ在ル所ニ居住セシガ風害甚シキヲ以テ移テ大社ノ地ニ住シ部下番丁ハカンツイニ移リ現時ノ小社ヲ開キタリ。カウルサヌ家モ亦カザ「ギザヌ家ト共ニ來リ大社ノ地ニ居住セシガ嗣男女ノ婚姻ニ因テカザ「ギザヌ家ニ併合セラル　次ニタジマラオ家ノ始祖ハカルビアヌニ於テ平埔番ニ攻擊セラレ避ケテ當地ニ來リ一家ヲ立テシガ其嗣子チョコ、コワバルニ移テソレナク家ヲ起セリ。而シテクジマラオ家ヘハ其子弟ヲ遣シテ留守セシメ以テ今日ニ及フ　其後ラルボク家臺東方面ヨリ來リイロヨマジ(僅ニ六三)ノ小部落ヲ開キタリ。又マリ「ガリヌ家ハチャジヌ「カトアヌヨリ來テ一家ヲ立テシガ部下僅ニ四戶、大正三年ノ討代後再ヒチャジャ「カトアヌニ歸去リタリ　右ノ外本社ニハ尚オブジュン(北方ヨリ來ル、其時代ヲ詳ニセス)カズズジャス、カカチアヌ、ジャウ「カヌノ四頭人家アリ。オブジュンハ北ヨリ來レリト云ヘトクナナオヨリセシカボ「ガリ」ヅヨリセシカ審ナラス。カズズジャンハボ「ガリ」ヅヨリ來リタルモノナルヲ以

團ト爲ル 南方ノリキリキ及北方ノチャジャカブスタナシュートハ相和セスサレト彼此相來襲スルニ至ラス

第六 パイルス社

(一)開社ノ由來 本社民ハチャジャカブス、タナシュート其祖ヲ同クシジャジルタス(タナシュー社ノ西方約十五町ノ地)ヨリ別レテ最初チサバテヤ(現社ノ北方即上部)ニ來住セリ。其頭人ヲチャマチャアス家トス。其後ボカリヅ社ノ頭人ロブラバス家番丁ヲ率キテ茲ニ同住シ其他タプジャジュイ、ララカバス等ノ頭人家モ亦何所ヨリカ來リテ同住シ數代ノ後、相共ニ現社ノ地ニ移住シタリ

(二)對外關係事略 既ニ述ヘタルカ如ク本社ハボカリヅ及ヒブツンロクト古來親交ヲ保持シ緩急相救援ス。リキリキ社トハ土地ノ境界(ツアカス溪ノ)ニ付キ相爭ヒ互ニ相殺傷ス。明治三十八年二月本社民ガリキリキ社民ヲ殺シタルニ因リ同年七月リキリキ社民復讐トシテ本社民二名ヲ馘セリ。同年九年枋寮潮洲兩支廳長之ヲ調停シトコンキニ會合シテ和解セシメタルモ未タ融和スルニ至ラス

第七 チブツカダス社

(一)開社ノ由來 本社ハ其昔チャジャカブス社ヨリソワムジョク家ノ祖先ガ部下ヲ率キ來リ開キタルヲ始トス 或ハ云フ舊カルビアス社ヨリソワムジョク家ノ一黨分レテ茲ニ來リ社ヲ開キタルナリトカルドク、チャカラス、ポウラ等ノ諸家ハ何レモクナナオヨリ來リ各一黨ヲ立テ其中ポウラハ内文社大頭人チュールス家ノ始祖サアジスガ立テタルトコロニシテ同人ハ數年茲ニ居住セシ後部下ノ一部ヲ殘シテリキリキニ去リソレヨリ更ニ内文社ニ赴キタリト云フ

（附記）本社ハ曾テぶゆま番ノ燒討ニ逢ヒ之ガ爲ニロプラバヌ家ハ部落ノ上方ヨリ現在ノ地ニ引移リタリト云ヘト幾代以前ノ出來事ナルヤ明ナラス

第五　プツンロク社

（一）開社ノ由來　本社民ハモトジャム「カヌ（現時東港支廳管內南岸庄）ヨリ來ルト云フ。始メバロ「カ（現時ノ山脚ノ地）ニ來リソレヨリ更ニチョアラ「カオ（現社ノ南方ノ地）ニ移リシガ其地ニ不祥ノ事出來シニ因リ（敵番ニ殺サレタル者ノ屍ヲ縛スルニ用キタル蔓ト之ヲ扛クニ用キタル棒トヲ棄テタル所ニ於テ其棒ト蔓トガ發芽シテ生育シタルヲ以テ之ヲ不祥トセリ）現社ニ移レリ　又曰ク本社頭人チャイドド家ハカピヤ「カヌ社ジグロル家ト其祖先ヲ同クス。其祖先ハ遠ク南方ヨリ「カタ「（南京玉）「ボラ「（珠錢）等ノ貨財ヲ車ニ乘セテ北上シ行ク途中ノ番社頭人等ニ分與シジャム「カヌニ來リ兄ハカピヤ「カヌニ上リ弟ハソコニ留リテ頭人ト爲レリ。此故ニ兩社ハ相往來シ本社民ガバロ「カ、チョアラ「カオニ移リタル後モ尙宗家タルカピヤ「カヌ社ノジ「グロル家ニ對シテハ每五年朝貢ノ禮ヲ取リタリ

（附記）或ハ曰クプツンロク、ボ「カリ「ヅ、バイルス三社ノ民ハ原サアム（臺南）ニ居住セルモノナルガ鄭王ノ討伐ヲ受ケテ石頭營ニ來往シ後平地番ト不和ヲ生シ歸化門ト枋頭營ノ中間ニ社ヲ構ヘアルブアヌト稱シタリシガ今ヨリ百餘年前リキリキ社ト爭鬪シ終ニ現時ノ三社ニ分住スルニ至リシナリト

本社ニハモトチャイドド、チョアジョノ兩頭人家アリシガ嗣男女ノ合婚ニ因リチョアジョ家ハチャイドド家ニ併合セラレ現時チャイドド家當主ノ近親來テ之ヲ留守ス

（二）對外關係事略　本社ハボ「カリ「ヅ及バイルストハ常ニ親和ノ關係ヲ持シ強敵ニ對シ共同シテ一

子一人ヲ出生シタリ。其女ハ名ヲチョオト云ヒ平地ニ降リテ行ク所ヲ知ラス。男三人ハ長ヲブラルヤヌ、次ヲウデデ、參ヲ某ト云ヒ、最初ハ該樹下ニ居ヲトシ五匹ノ犬ト共ニ狩獵シツツ生活シタリシガ後現社ノ地ニ石ヲ積テ一家ヲ作リ之ニ移住セリ。是即本社ノ開基ナリ。或日屋前ニ朱塗ノ刀一振、木枕一個、飯櫃一個ヲ置キ在ルヲ發見シ彼等ハサテハ前ニ行衛不明トナリシチョオノ我等ニ與ヘシ物ナラントテ平地ヲ拜シ喜ヒ永ク當家ノ什寶トシテ珍重セリ（但シ該器物ハ腐蝕シテ現存セスト云フ）其後幾代カヲ經テ長男ブラルヤヌノ後裔ニ一男一女アリ。兄ハ頭人家ヲ相續シ妹ハ若干ノ番丁ト共ニカルブアヌ（ボカリド社ノ南方約十八町、土名歸化門ト崁頭營トノ中間）ニ分派移住シタリシガ隣番リキリキ、スボン及ヒ平地番トノ爭闘絶エス、衆寡敵セス多數ノ戰死者ヲ出シ遂ニカルブアヌヲ引揚ケ本社ニ合シタリ云々

（附記四）府誌ニハ頂望仔立社ト下望仔立社トヲ載ス。當社ハ此ノ何レニ當ルヤ　又現時ノ隘寮庄ハ番語ニテボカリヅト云フモト番社ノ在リタル所ナリト云ヘハ此レト當社トノ間ニ何カノ關係アルカ如ク思ハル。サレトモ口碑ノ徴スヘキモノナキヲ以テ疑ヲ存置ク

本社ニハ現時ガドチャロリバク、ロビジビジラウレアヌノ外ニ幾多ノ小頭人家ヲ有ス。古代ニハ尚多數ノ頭人家アリタルモ嗣男女ノ婚姻ニ因テ次第ニ相併合セラレタリ。即チ頭人チャロリバク家ノ如キハ此中ニチャルブカヌ、ケダイダイ、ロブラバヌ、ツグラウ、マサイサイノ五家ヲ合有スト云フ

(二)對外關係事略　本社ハブツンロク、バイルス兩社トハ古來和親ノ關係ヲ持シ共同シテクナナオ、リキリキ、チャジャカブス諸社ニ對抗セリ　本社ハカビヤカヌ社トハ相和親シ數代前迄本社頭人ハカビヤカヌ社大頭人ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取リ毎五年朝貢ヲ爲シタリシト云フ

テタル所ニ係リ(或ハ云フ同家ハカピヤカヌ社ヨリ來ルト)永ク同家ノ從屬頭人トシテ毎五年同家ニ對シ租穀ヲ納レタリシモ同家ハ久シク五年祭ヲ行ハサリシヲ以テ其部下ハ怒テ現ボ「カリ」ヅ部落ニ移住セリ。其後チャルブアヌ家ガ今ヨリ三代前嗣男女ノ婚姻ニ因テ本社ノチャルリバク家ニ併合セラレタル結果ハロバニヤウ家ニ對シテ復タ年租ヲ納レサル樣ニ爲リタリ。此關係ヨリシテロバニヤウ家ニテハ本社チャロリバク家ヲ自己ノ從屬頭人ナリト主張スルナリトソ。カジャ「カ部落ハ斯クシテ廢滅ニ歸シ化シテ林地ト爲ル

(附記二)カルビアヌ舊社　此社ハ今ヨリ幾世カ以前ニ平埔番ノ攻擊ヲ受ケ社民四散シ一部ハチブツカダヌ、一部ハスボン、一部ハコワバル、一部ハリキリキニ入レリ　昔時此社頭人ババラウ家ノ嗣子サルビジャツハボ「カリ」ヅ社ノカジャ「コニ來リ頭人チャルブカヌ家ニ寓シ子ナクシテ死亡ス。其時其所領ノ地(リキリキ方面)ヲ以テ悉クチャルブカヌ家ニ與フ。サルビジャツノ妹アラルハリキリキ社ニ逃レ一家ヲ立テテ父祖ノ領地ヲ支配ス。タリマラオ家(現主ギャギラヤ)是ナリ。其後右ノチャルブカヌ家ハチャロリバク家ニ併合セラレタルヲ以テタリマラオ家ハ毎年チャロリバク家ニ對シ農租及酒(芋、山藷、粟酒等)ヲ持來レリ。アラルノ嗣子ヲチョオト云フ、コワバルニ至リテ頭人家ト爲ル。ソレナク家是ナリ

(附記三)安原氏カ本社ノ開基及カルビアヌ舊社ニ付キ調査セシ所ハ少シク余ノ調査セシ所ト異ル。參考ノ爲ニ記ス　曰クボ「カリ」ヅ社ノ祖先ハ昔時現社ノ南方バイルス社通路ノ左側樹木鬱茂セル所(即現時番人ノ「パリシ」トスル所)ニ發生セリ。此所ニ一ノ大木アリ下ニ泉井アリテ其中ニ四個ノ卵ヲ生ミアリタルヲ何レヨリカ五匹ノ犬來リ頻ニ吠エシニ卵忽チ孵化シテ男子三人女

ダヌニ對シテ最甚シク若シ官府ノ禁壓無カリセハ此兩社間ニハ戰闘絶エサルヘシト思ハル

第四　ボガリヅ社

(一)開社ノ由來　當社ニモちもトぱいわぬノ兩派アリ。今ハ其婚姻ヲ通シ全ク風俗慣習ヲ同クスルモ古代ニハ其間ニ差異アリタルモノノ如シ　兩派トモ其最初何レヨリ來リシモノナルカヲ知ラスト雖モぱいわぬハ北方カピヤガヌ、チャジャカブスクナナオ又ハ平地ヨリ來リシモノナルヘシ。而シテ本社ノちもハチャジャカブスノちもト祖先ヲ同一ニスルモノナルヘシト雖モ其何レカ本ニシテ何レカ分派ナルカハ審ナラス

(附記)左ニちも派頭人等ノ傳説スル所ヲ掲クヘシ

昔本社イチモト云フ所ニ一ノ淺キ水溜アリキ。其深サ人ノ腰ニ達スル程ナリシニ太陽降來リ三個ノ赤キ卵ヲ生落セリ。然ルニ犬來リ其卵ヲ見テ吠エケレハ水減シヌ。猫來テ其卵ヲ搔キケレハ卵破レテ三人ノ兒生レヌ。長ハ女ニシテチョオト云ヒ、長シテ頭人ロビジビジ家ノ祖ト爲リ。次ハ男ニシテチブロアヌト云ヒ、頭人ガド家ノ祖ト爲リ。參ハサリグジト云ヒ男ニシテ某家ノ祖ト爲ル。本社ニ於ケルちもハ此三人ノ子孫ナリ　赤卵ノ孵化シタル後數年ヲ經テカジャカ(現社ノ東方數町パイルス社ニ通スル路ノ傍ニ在リ森林ト爲ル)ニモ亦太陽來テ一ノ青キ卵ヲ生落シタルニ幾モナク破レテルムチト云フ男子生レ長シテバコリバイ家ノ祖ト爲ル。本社ノぱいわぬ族ハ此レヨリ次第ニ繁殖シタルモノナリ。而シテぱいわぬニ屬スル頭人チャロリバク家ノ祖イビハ何レヨリ來リシカ審ナラス

又曰クカジャカナル部落ハモトチャジャカブス社ロバニヤウ家ノ領ニ屬シ其チャルブアヌ家ハ同家ノ立

ニ持參ス。之ヲ『マドナルヌ』ト云フ。此時同家ハ銀五十圓ヲ以テ之ニ報ユ、『バジリウジ』ト云フ。是チャバリ社ノ方ノ祖先ハ兄長ニシテ本社ノ頭人家ニ對シテ宗家ナルニ因ル

又最初ニ本社ヲ開キタル彼ノゲレヌ家ハ其後ルマレニ移リ後更ニチョカズクニ移レリ。チョカズクニ於テハ別ニ家ヲ立テテチュールト云フ　ゲレヌ家ハ其昔頭人家ニシテ其領地及ヒ部下ノ者多カリシモ數代以前ニ其家ノ當主ハ末妹ルクズヲ家ニ殘シ弟二人ト共ニ多クノ番丁ヲ率キテ南方ニ赴キ其儘歸來セス（是蓋シ内文社大頭人チュールン家ノ一黨ナルヘシト云フ）此ニ於テルクズハデンチャヌ家ノ當主ニ婚シテ其家ニ入リタルヲ以ラゲレヌ家ノ領地及ヒ領民ハ悉クデンチャヌ家ノ有ニ歸シタリ。現時ノチュールヌ家ハルクズガ其次子ヲシテ留守セシメ襲ヒテ今日ニ及ヘルモノナリ。從テ本社ノチュールヌ家ハ今尚ホ頭人タル榮稱ヲ有スレトモ最早土地及部下ヲ有セサルナリ

又數代前デンチャヌ家ノ弟ケーラヌニ土地及ヒ部下ヲ分與シテ頭人ト爲セリ。之ヲイダラヌ家ト爲ス然ルニ其後嗣男タルラナウハぱかろ番某社ズムルマヌ・カジャバルニ入夫シタルヲ以テ當家ハ代々其家ノ嗣子ガ兼承スルコトト爲レリ

クナナオ社ヨリハ古代南方ノ諸番社ニ分派シタルモノ多ク又ぱかろ番方面ヘ分派シタルモノモ少カラス。即大武山東方ニ散在スル諸社ノ如キ是ナリ　而シテ本社現時ノ大頭人アルサガル・テレブカヌハボガリヅリキリキチャジャカブスブンテートアアウ諸社ニ在ル頭人家ヲ兼承セルヲ以テ其頭地及ヒ部下多ク其勢力甚大ナリ

（二）對外關係事略　本社ハ東方ノぱかろ番諸社及ヒ北方ノブンテートト平和ノ關係ヲ維持ス。其他ハチャジャカブス社ノ西チャジャス黨及ヒボガリヅ社ノガド黨ヲ除ケハ皆仇敵ノ關係ニ在リ特ニチブツカ

主ノ弟サルムジナル者其部下若干ヲ率キテカルチュガヌ（番語ニテ加祿堂チカルチュガヌト稱スレトモ此處ニ在ルカルチュガヌハ果シテ現時ノ加祿堂ナリヤ審ナラス蕃人ハポテリーゾ山脚ノ平地ナルヘシト云ヘリ）ニ占住セシガ數年ノ後クラサ（クナナオノ南約二里チブツカダヌノ方面ナリ）ニ移住セリ。其後狩獵シテ本社現ユマク部落ノ地ニ來リシニ大木ノ倒レテ其根ノ掘レテ家ノ如クナリタル所アリ。犬吠ヘテ此中ニ入リタルニイツマテ待テトモ出テ來ラサリシヲ以テ頭人ハソコニ家ヲ立テ居住スルコトトセリ。其家ヲゲレヌト云フ（犬ノ吠ユルチ「グミン」ト云フ、家名ハ之ニ因ミタルナルヘシ）。今尚其跡ヲ存シ『イニジ「ガヌ』（始テ社チ開キタル所）ト稱ス　其後ブンテー社頭人ジャコジャコツ家ノ嗣男チャノバクトアアウ社頭人バチャリノク家ノ嗣女トコト婚シ當社ノユマクニ來リ一家ヲ立ツ之ヲデンチャヌト云フ。兩人ノ部下相尋テ來住シ人口次第ニ增殖シ大部落ト爲レリ。其後デミチャヌ家ノ側邊ニ別ニ一家ヲ構ヘテリブカヌト云フ（祖先チ埋メタル住家ニテハ米食喫烟チ禁シ禁忌嚴ナルチ以テ之チ祭屋ニ充テ別ニ住屋チ設ケタルナリ）ソレヨリ相傳ヘテ本社現時ノ大頭人アルサカルニ至ル、其間約八代ヲ經タリ　右ノ如ク當社ハ最初ユマクノ地ニ開ケ戸口漸ク增殖セシヲ以テコレヨリ次第ニ下方ニ向テ發展シ終ニ今日ノ如ク五個ノ密集部落ヲ形成スルニ至リシナリ

（附記）テリブカヌ家ノ祖先ハぱかろ番チャバリ大頭人タウヨヌ・アザ「キヤヌ家ノ祖先ト兄弟ナリ。モトブンテー社ニ在リタリシガ相携ヘテ大武山ニ登リソレヨリ兄ハ東ニ降リチャバリ社ヲ開キ弟ハ西ニ降テクナナオニ住ス。家ヲ建テタル後ブンテーヨリ大石ヲ運來テ敷石ト爲ス、今存スルモノ是ナリ。或ハ曰ク「ピナバブカ「サヌ」（祖先發祥ノ地）ハブンテーニ非スシテチャバリナリト　今日ニ至ルマテテリブカヌ家ハ毎五年豚一頭ヲ殺シ之ニ大餅一、乾芋三籠、酒五瓢ヲ添ヘテチャバリ大頭人

シヲ以テ更ニ此チヌカサヌニ移住シタルナリ。其立テタル家ハイリデウト云フ。今番丁之ヲ守ル

(二)對外關係事略　當二社ハ祖先ヲ同クシ古來相親和シ對外關係ニ於テハ合シテ一團ト爲ル。サレト全ク此間ニ葛藤ナシト云フニ非ス。チャジャカブス社ノ東チャジャス及ヒチャラテヤ兩家ノ部下トタナシュー社ノバクダバイ家ノ部下ハ土地ノ境界ニ付キ常ニ相爭ヘリ、而モ大頭人ロバニヤウ家ハ傍觀ノ地ニ立テ干渉セス　當二社民ハカビヤカヌ、ボカリヅ、クナナオ諸社ノ民トハ相和セス。常ニ相攻殺セリ。但シ當チャジャカブス社ノ西モアカイ家トボカリヅ社ノガド家トハ共ニクナナオ社大頭人アルサカル・テレブカヌノ兼承スル所タルヲ以テ右ノ西モアカイ家ノ部下ハ當社ガクナナオ及ヒボカリヅ社ヲ攻撃スル際ニハ避ケテ之ニ加ハラスト云フ　カビヤカヌ社大頭人家及ヒ當チャジャカブス社ノ大頭人家ハ同一ノ頭人ニ依テ兼承セラルト雖モ兩家ノ部下ハ相戰テ避ケス。頭人家ノ關係ハ部下ニ及ハス。唯兩社民間ニ親族關係アルトキハ其者ニ限リテ出草ニ加ハラス。從テ兩社ノ攻殺ニ一社ヲ擧テ出ツル如キハ極テ稀ナル事實ニ屬ス　近來當二社ハ平地民庄ト相和スト雖モ今ヨリ三十年前ノ屢相爭ヒ漢番ノ攻殺絶エサリキ。此ニ於テ統領張某ハ諸所ニ屯營ヲ置キ以テ警備セリ。此警備領臺ノ時マテ存シタリ。今ニモ其土壘ノ跡ヲ見ル

(三)討伐　光緒十二年タナシュー社番ハチャジャカブス、タナシュー兩社ノ中間ニ於テ官兵ヲ馘首シタルヲ以テ統領張某怒テ討伐シ同社ノ東北方ヨリ砲撃シ番屋ヲ破壞セリ。同頭人終ニ軍門ニ至リ罰財ヲ納レテ事解ケタリト云フ

第三　クナナオ社

(一)開社ノ由來　クナナオ社ハ其元ブンテー社ヨリ出ツ。七八代前ブンテー社頭人バチャリノク家當

社ヲ開ケリ。其中コボジニ移リタル者ハ數代ヲ經テ更ニ現チャジャカブスノ地ニ移リ以テ今日ニ及ヘリ　チヌ「カサヌ部落ヘハ遙後代ニ此チャジャカブスヨリ更ニ分派シタルモノナリ

偕又彼ノジャジュケルニ移リタル者ハ數年ノ後水害ニ逢ヒ鮑潭(番稱トヲパパウジャヌ、加苑郎(番稱カブロヌ)ノ二部落ニ分住セリ。其中鮑潭ノ方ハ頭人家ノ長子之ヲ率キ加苑郎ノ方ハ次子之ヲ率キタリト云フ

右ノ如ク當兩社ハ山脚ノ平埔番タル鮑潭、加苑郎兩庄民トハ祖先ヲ同クシ且ツ鮑潭庄ヘ赴キタルモノハ兩社頭人家ノ兄長ナルヲ以テ兩社頭人家ハ毎五年『ブサオ』(送靈祭)ノ後鮑潭庄ノ宗家ニ對シテ粟一把、芋一笊、酒一甕、大豚一頭、大餅五個、木匙一、笊一、小鍋一、木鉢一ヲ持參セリ。此事ハ領臺前マテ繼續シ右庄民中ノボアナ、ビン「ガノ兩人ハ其宗家ノ子孫ナリシト云フ　クナナオ社駐在所巡査補潘長ハ鮑潭庄ノ出身ナリ。彼ハ曰ク『我幼カリシトキニハ毎年一回庄ノ老大人タル數戸ヨリ酒一斗ヲ持シタナシューー、チャジャカブス兩社ノ民ハ豚ヲ屠テ持來リ双方山脚ノ地チヌバーリーニ會同シ玆ニテ祭祀ヲ行ヒ後飲宴歌踊歡ヲ盡シテ散シタリ』ト

(附記二)傳言ノ本社頭人サジラバヌ家ノ祖ルムルマヌハ女傑ナリ。親シク番丁ヲ率キテバイルスチブツカダヌ、リキリキ、チャコボコボジ迄赴キ歸路ブツヌロクタナシューーヲ巡テ來レリ。コワバル社ハルムルマヌノ開キタル社ナリ。彼ノ子孫ハ常ニ本社ニ來往セリ。其都度豚ヲ屠リ酒ヲ作テ持參セリ云々　サジラバヌ家ハ其後ロバニヤウ家ニ併合セラレ今番丁之ヲ守ル

チヌ「カサヌ部落ハ今ヨリ二三十年前チャジャカブス社頭人東チャジャス家ノ開キタル所ナリ。始メ同家ノ當主某其嗣子ト善カラス番丁ノ幾分ヲ伴ヒテラッチャト云フ所ニ分社セシガソコニテ病ムコト甚シカリ

ヤウ家ノ軒下ニ當レリ。今ハ之ニ石垣ヲ周ラシテ人ノ之ニ入ルコトヲ禁忌ス。太陽ノ卵破レテ男女ノ兩兒ヲ生ス。男ヲボアボラヌト云ヒ、女ヲジャルムドヌト云フ。兩人成長ノ後相婚シテジャジュルタヌニ移住ス。ジャジュルタヌハ現タナシュー社ノ西方約十五町ノ地ニ在リ。竹茂リテ林ヲ爲ス。其ジャジュルタヌト云フハ蓋シ古代當社ノ民カソコニ居住セシトキ五年祭ノ槍ヲ立テシ所ナルニ因ル。今モ尚當社ノちも派ガ五年祭ヲ行フニハ先ツ此所ニ來リ竹枝七本ヲ取來リ之ヲ祖靈ニ擬シ饌ヲ供ス

サテ彼ノボアボラヌ夫妻ハジャジュルタヌニ於テ七人ノ男子ヲ生メリ。長ヲリ「ギリ「カオト云フ、現頭人ウレレ・チャジャス（東チャジャス家）ノ祖ナリ。次ヲアライロヌト云フ、モアカイ・チャジャス（西チャジャス家）ノ祖ナリ。參ヲバシラオト云フ、ラ「カラヌ・チャラテヤノ祖ナリ。四ヲチャチルト云フ、頭人トロジ・ロバニヤウノ祖ナリ。五ヲアジャユブト云フ、ツムダス・ロバニヤウノ祖ナリ。六ヲジャサバヌト云フ、ウレレ・サジュジャバヌノ祖ナリ。七ヲガリチ「ギリト云フ、ラバ・アボロ「カヌノ祖ナリ。此ノ七人ハ今モ尚五年祭ノ時ニハちも派ノ祖神トシテ祭ラル

斯テ茲ニ子孫繁殖セシガ或年內社溪ノ水漲リ全社ヲ浸セリ（現時ジャジュルタヌノ地ハ溪底ヨリ幾十間カノ斷崖ノ上ニ在レトモ古代ニハ溪底高ク社ニ近接シタリシナルヘシ）。此時無數ノ蝦群來シ社民ヲ襲ヘリ。社民之ヲ防クト雖モ其數夥シクナカナカ防キ切レス。打テトモ殺セトモ陸續ト來リ犯シ到底之ヲ盡スコト能ハサリキ。斯テ水ノ減シタル後モ其害絕エサリシヲ以テ社民等集議終ニ此地ヲ去ルコトニ決セリ。其時大頭人ロバニヤウ家ニ四子アリケレハソレソレ部下ヲ牽キテ諸方ニ分住スルコトトシ、先ツ長子某ハ平地ニ降リジャジュ「グル（山脚ノ地、新置庄ト鮘潭庄トノ間ニ在リタレト今無シ）ヲ開キ。次子某ハコボジ（現チャジャカブス社ノ西方約半里今尚舊社ノ址アリ）ニ來住シ參子某ハタナシュー社ニ來住シ四子某ハブユマ（クワルス社ノ北方ナル）ニ赴キ各一

リタルモノハ更ニ三四代前ニ現チャジャカブスノ部落ニ移リタルナリト云フ

當兩社及ボカリヅ社ニハぢもぱいわぬノ兩派アリ。此兩派ハ今日互ニ婚姻ヲ通シ血統混一シ其生活狀態及慣習ハ全ク之ヲ同クシ唯少シク祭祀ノ方式ヲ異ニスルノミルガ故ニ之ヲ相異ル部族ト見ルコト能ハスト雖モ本社、カピヤガスチャコボコボジ其他南方ノ諸社ニ傳ハレル口碑ニ依テ之ヲ見レハぢもハぱいわぬト其祖先ヲ異ニスルモノノ如シ（傳說ノ部第二ノ(六)參照）　先ツ此兩派ハ最初何レノ地方ヨリ當兩社ノ原社タルジャジュルタスニ來住セシカト云フニ、ぱいわぬハ南方諸社ノ同族ト同樣ニ北方ノぱうまうまくヨリ來リシモノナルヘシト雖モ、ぢもハ或ハ平地ヨリ來リシモノニ非スヤト思ハル。北方ノプユマ社ノ舊趾ニハ本社ぢもノ頭人ロバニヤウ家ノ家址アリト云ヘハ或ハ此ノプユマ社ヨリ來リシカ如ク思ハルルモ當兩社ノ民ハ之ヲ否認シ『我等ノ祖先ハジャジュルタスニ發生シコレヨリ當兩社、餉潭庄及プユマニ分派シタルモノナリ』ト曰フ　又現時チャジャカブス社ニ於テ此兩派其人數相半スレトモぢもハぱいわぬニ比シ其勢力頗ル大ニ且重ナル三頭人家ハぢもニシテ土地ノ大部分ハ此ノ三頭人家ノ所領ニ屬シ而シテぱいわぬ派ノ多クハぢも頭人ノ土地ニ住ミ其畑地ヲ耕作スルモノタリ。依是見之ハ當兩社ノ地ハぢも族先來テ占領シ其跡へぱいわぬ族來リぢも頭人ノ許諾ヲ得テ同住セシガ如クニモ思ハレ又他ノ一面ヨリぱいわぬ族先此所ニ來住シタルモぢも族頭人ノ武力ぱいわぬ族ノ頭人ヨリモ優勝ニシテ後ヨリ來リテ之ヲ征服シタルモノニ非スヤトモ思ハル

（附記）下ニぢも派頭人家ニ傳ハレル祖先ニ關スル傳說ヲ揭ク

昔天ヨリ太陽二個ノ卵ヲ當社ノ地ニ生落セリ。其地ハ『スチルアス・ア・ナダオ』ト稱シ大頭人ロバニ

頭人ハ毎五年ぱかろ番バチャバジ社ノタキリバス家ニ朝貢シ同家ハ更ニぶゆまお番シチョワソコ社ノラカラク家ニ朝貢セリ。然レトモ其後ハ此事廢レテ行ハス

(3)スボン社所說　往昔(今ヨリ幾十年前ナルカ審ナラス)すかろノ大頭人數多ノ部下ヲ率キ中央山脈ヲ越エテ來リ宣言シテ曰ク「此レヨリ以南恒春ニ至ルマテ己ノ領地ナルガ故ニ汝等ハ毎五年我ニ貢租ヲ致スヘシ」ト此時社民等皆悉クすかろヲ恐レ以テ之ニ應接スル者ナシ。時ニサラウ、及チジュイノ兩番丁アリ。自進テ之ニ應接シ其攻擊ヲ免ルルコトヲ得タリ。爾後五年毎ニ酒十瓢、餅二十個、鹽豚五片、土豆一籠ヲ持シテぶゆまニ至リテ之ヲ其大頭人ニ納レタリ　其後すかろハ土人ニ水牛ヲ賣ランガ爲ニ多數一群ヲ爲シ山ヲ越エテ本社ニ來リソレヨリ平地ニ降リタリ(蓋シ枋寮ノ盛ナリシ時ナルヘシ)其時本社ノ民ハチョジロク合流點マテ酒餅ヲ持シテ出迎ヘタリ。又すかろハ常ニタンデー社ノ上方コロコロ山ニ休メリ。其休ミタル所ヲ『シューザス、ナ、プユマ』(ぶゆまノ休ミタル所)ト稱シ社民今尚之ニ近カス。蓋シすかろノ頭人ハ別段恐ロシキニ非サルモ其部下ハ何レモ兇惡ニシテ呪詛ノ術ニ長シ眞ニ利害ナルニ因ルト　然ルニ今ヨリ約五六十年前すかろ番三十人許リ水牛ヲ土人ニ賣ランガ爲ニ山ヲ越エテ西海岸ノ平地ニ來リ歸途本社ノ南方シニトロカス山ノ南西面チャリ「ゴジャン(チサユータスノ原社)ニ在ル民家ヲ燒キ拂ヒ歸去レリ。此ヨリすかろハ本社ノ報復ヲ恐レテ再至ラス。本社頭人モ亦之ニ對シ毎五年ノ朝貢ヲ廢止セリ

第二　チャジャカブス(漢稱內社)及タナシュー兩社

(一)開社ノ由來　當兩社民ノ祖先ハ始メ現タナシュー社ノ西北約十五町ノ地(現時ジャジュルタスト稱ス)ニ發生シ其ノ後別レテ一ハチャジャカブスノ舊社タルコボジニ一ハタナシューニ移住シ而シテコボジニ移

タナシューノ兩社民トノ間、ブツソンク社ト浮圳(プーツン)、老埤(ラウピ)兩庄民トノ間ノ如シ。ボカリヅ社ト隘寮庄方面ノ平埔番トモ最古キ時代ニハ恐クハ何等カノ關係アルカ如クニ思ハル（サレド現時ノボカリド社民ハ古來隘寮庄トハ何等ノ關係ナシト曰フ）

本番ハ古來ぱかろ及ぷゆま兩番トモ相往來シ其間ニ血統上ノ關係少カラス。クナナオ社ト南大武山後方ノぱかろ番諸社トハ祖先ヲ一ニスル口碑アリ。又ぷゆま番ヨリハ今ヨリ數十年前數回ニ亙リ水牛ヲ引キテ本番內ノクナナオ、チャジャカブス方面チブツカダス、ボカリヅ方面及チェーババオ、コワバルスボン方面ニ來リソレヨリ平地ニ降リタルコトアリ。右ノ中ニテチューババオ、コワバルスボン、リキリキ等ノ諸社ハ一時ぷゆま大頭人ニ內屬シ毎五年ノ朝貢ノ禮ヲ取リタルコトアリ

(附記)左ニ本番ノぷゆまニ對スル關係ニ付數社ノ傳說ヲ揭ク

(1)クナナオ社所說　我社大頭人テレブカス家ハぱかろ番チャバリ社大頭人カザキザス家ト其祖先ヲ同クス。而シテ彼ハ宗家ナルヲ以テ此レヨリ毎五年彼ニ對シテ朝貢ノ禮ヲ取ル　今ヨリ數十年前カナルス、チャバリ、イロバアツィアロリアブス、ピユマ諸社ノ民等ハ各一頭ツツノ牛ヲ引キ數十百人當社ノ對岸イチョロリブニ茅屋ヲ立テ休場トシ本社ヲ通過シチャジャカブス社ニ至リ其チョコボジニ又休場ヲ作リソレヨリ平地ニ出テ牛ヲ賣テ歸レリ。此時チャジャカブス、タナシュー及ヒ本社ノ民モ同族ヨリ牛ヲ買取リタリ　其後同族ハ再ヒ牛ヲ引キ南方チブツカダスヲ越エテ平地ニ赴キ賣買シテ歸レリ

(2)チェーババオ、コワバル兩社所說　チェーババオ社頭人家ノ祖先ハ山後ノぷゆまニ赴キ此レト婚シ其子同社ニ來リテ始テ部落ヲ開キタルナリ　五十年以前ハチェーババオ、コワバル兩社ノ

ス社ノバジャイ・タラオサヌナル者ガ十餘名ノ番丁ヲ率キテ開キタル所ソレヘブンテー社ノ女頭人チョコ・バタリノクモ亦番丁ヲ率キテ來住シ始ハ無事ナリシモ後兩黨ノ間ニ爭ヲ生シタラオサヌノ黨ハ敗レテチャジャカブスニ引上ケタルナリト

第六款　北ぱいわぬ番

第一　總說

本番ハ最初北方ぱうまうまくノ地ヨリ先ツチャジャカブスクナナォノ兩社ニ來リ次第ニ南下シ此レニ平地ヨリ登來レル平埔番及臺東方面ヨリ來レルぱかろ番相合シ終ニ今日ノ本番諸社ヲ成シタルモノノ如シ。而シテ本番ガ自ラぱいわぬト云フハ既ニ述ヘタルカ如ク其祖先ノ發祥地ヲ記念スル爲ニ命シタル名ナルヘシト雖モ其バイワヌガ果シテ現時ノ下バイワヌ社ナルカ又ハ之ニ移住スル前ニ別ニバイワヌト稱スル所アリ此所ニ居住シタル一族ガ後ニ此下バイワヌニ移リタルモノナルカハ不明ニ屬ス　先ツ本番ノ口碑ニ徵スレハ最初チャジャカブス及ヒボカリヅノ地域內ニちも及ぱいわぬナル兩族發生シ又クナナォ社ハぶつる番ノブンテーヨリ社民來住シ此三社ニ人口增殖スルニ從ヒ次第ニ南下シ又別ニぶつる番ノカピヤカヨリ平地ニ降リタルモノガ現リキリキノ西方ニカルビアヌ社ヲ開キソレヨリ分レテ山ニ入リ北ヨリ來レルモノト相合シリキリキ、スボン、コワバル等ノ諸社ヲ開キタルモノノ如シ　此等諸社ノ開ケタル年代ハ漠トシテ知ルヘカラサルモ先ツ三百年以前ニ遡ルコトヲ得ヘシ

本番中ニ山脚ノ平埔番ト祖先ヲ同クスルモノ少カラス。例ヘハ偷潭、加匏郎ノ兩庄民トチャジャカブス

ナオ社ニデッチャス家ヲ起シ其社ノ頭人ト爲ル。現大頭人アルサカル・テレブカスノ祖是ナリ　本社ハ現時タヴァルブ、ジャコジャコツ、イラヤスノ三頭人家ニ支配セラルト雖モ古代ニハ多數ノ頭人家アリタリ。此等ハ何レヨリ來レルカ東方ノプユマ社ヨリセル者モアルヘク平地ヨリセル者モアルヘク將タ北方ノバダイス等ヨリセル者モアルベシト雖モ口碑傳ハラサルヲ以テ之ヲ審ニスルコトヲ得ス

本社モ亦カピヤ「カス」社ト同樣南方ぱいわぬ諸番社民ノ祖先ノ多ク出テタル所トス

(附記)ぱかろ番ノバビカル社ハ本社ノ分派ニシテ其頭人家ハ亦本社頭人ジャコジャコツ家(クナナオ大頭人兼承ス)ノ出ナリ。而シテ其バビカルヨリジュムル、チャリチャジュムチョワカウ等ヘ分派セリ。又ぱかろ番チュジャカスハクナナオ社ノ分派ナリ。之ヨリ更ニチョワビジャウル、チスパーラス、イネラジャス等ヘ分派セリ。而シテ此等ノ諸社ハ何レモクナナオ社大頭人テリブカス家ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取ル

(社會體制中黨ノ人的聯結第三項第五參照)

(二)對外關係事略　本社ハ古來クナナオ社及ヒぱかろ番方面ノ諸社トハ平和ノ關係ヲ維持セリ又クワルスカピヤ「カス」、チャジャカブス諸社トハ其頭人間ハ相和スレトモ其社民ト社民トノ間ハ兎角圓滑ヲ缺ク。特ニカピヤ「カス」社民ニ對シテ然リト爲ス

第十九　トアアウ社

本社ハモトブンテー社民ノ開キタル所ナリ　初メブンテー社ノバタリノク家ハチョロボ家ト地ヲ爭ヒ勝タス。終ニ其部下ヲ率キテ當地ニ來リサラス・サスト云フ所ニ社ヲ開キタリシガ數年ノ後タナシュー社ノ襲擊ヲ受ケ殲滅セラレタルモノ多カリシヲ以テ現社ノ地ニ移轉セリ。其後チャジャカブスヨリモバクダバイ家ノ黨移來リテ同住シ以テ今日ニ及ヘリ　或ハ曰フ本社ハ今ヨリ四代前チャジャカブ

ヲ開キタルニカピヤ「カ」ヨリモ來住スル者アリテ今日ノ部落ト爲レリト

(二)對外關係事略　本社ハ古來クツルス社ト相和セス屢相攻殺セリ。此兩社ノ間ハ社民ノミナラス双方ノ大頭人間亦相和セス。又ブンテー、チャシャカブス、クナナオ諸社トハ頭人家間ハ互ニ相善キモ社民ト社民ノ間ハ兎角不和ニシテ動モスレハ相殺傷シ小葛藤ハ常ニ絶ユルコトナシ　本社大頭人ジ「ク」ロル家ハ昔時ハ其勢威遙ニ南方ノぱいわぬ諸社ニ及ヒシモ其後次第ニ衰ヘ今ヤボ「カ」リド以南ニハ及ハス、此等諸社頭人ノ當社ニ朝貢スル者ハ全ク之ナキニ至レリ

第十八　ブンテー社

(一)開社ノ由來　本社ノ開ケタルハ餘程古キモノナルベシト雖モ其年代ヲ推算スルコトヲ得ス相傳フ昔時サタカラウス大武山ヨリ降リサチョコチョコ平地ヨリ登來リ相婚シテ當地ニ部落ヲ開ク。之ヲイラボル家ノ祖ト爲ス。(此家ハ後タリブルプ家ニ合一セラレ其家址ハ今「ビヌカサヌ」ト稱シ祭屋ト爲ル)其後サチョコチョコハ平地ニ降リ西海岸ニ住ス。其地ヲイナブツ(或ハ「イナアウ」)ト云フ。何レノ邊カ今其所在ヲ審ニセス　後サヒナライライイハ遠ク東方ノブユマヨリ來リ一家ヲ立テイマタラクト云フ。彼乃社民ニ告ケテ曰ク「我ハ汝等ノ頭人ト爲リ汝等ノ爲ニ祈祭シテ豐作好獵ナラシメン」ト。然レトモ幾モナクぷゆまニ歸去リタリ　其後平地ヨリダラダライ及ヒサジムジノ兄弟來リサジムジハカピヤ「カ」ニ住シダラダライハ本社ニ居住シバタリノク家ヲ起セリ。(此ノ址ハ今「ビヌカサヌ」ト爲ル)社民乃チダラダライヲ仰テ頭人ト爲ス　其後バタリノク家ハチョロボ家(タリアルプ家ニ併合)ト地ヲ爭ヒテ勝タス。其當主トコハ番布ニ「カタ」(珠貨、番人ノ貨幣)ヲ包ミ其部下ト共ニ去テトアアウ社ニ至リ一社ヲ開ク、其家ヲカザ「キザヌ」ト爲ス。トコ後ニ本社頭人ジャコジャコツ家(ルダコダコトモ發音ス)ノ嗣男ト婚シタクナ

埔番ニ嫁シ、參子モ女ニシテクナナオ社頭人ノ家ニ嫁シタリ　然ルニアサウサウハ性粗豪己ノ膂力强キヲ恃ミテ屢部下ヲ打擲ス。故ヲ以テ部下多ク之ヲ嫌ヒテ近ツカス。サレト同人ガ病ヲ得ルヤ一二ノ番丁ノ之ヲ看護スル者ナキニ非サリシガソレモ其看護ガ氣ニ入ラストテ打タルルコト屢ナリシカハ後ニハ誰モアサウサウニ近ツク者ナク同人ハ終ニ自ラ「サラン」(奥室ノ粟庫)ノ中ニ入リテ死亡セリ。番丁等其屍體ニ觸ルルコトヲ忌ミ埋葬モセス、其儘外ヨリ「サラン」ノ戸ヲ閉サシタリ。此所ハ同家ニ於テ今尙ホ禁忌トシテ戸ヲ開カス　斯テジグロル家ニハ嗣絶エタルヲ以テ暫ク下バイワヌ社ノ宗家ヨリ來リ留守セシガ何時マテ頭人ナクテアルヘキニ非レハ使ヲイサカムニ馳セアサウサウノ妹ノ子クリューヲ迎ヘテ家ヲ繼カシメタリ。此時クリューハ紅毛ノ書一冊ヲ持歸リ其書ハ二代前マテ當家ニ傳ハリアリシト云フ　其後數代ヲ經テジグロル家ハ嗣絶エタルヲ以テ此家ヨリ出テタル近系ノ者プンテー社タリアルプ家ノ當主之ヲ兼承スルコトト爲リ以テ今日ニ及ヘリ。現時タリアルプ家ノ當主ムダサヌ兼承シ其弟テボラヌ其代理頭人タリ

舊イダボ部落　往時本社ノ盛ナリシトキ其下方イダボノ地ニモ本社ト同様ノ大部落アリ。本社トハ一條ノ道路ヲ以テ相隔テタリ。双方各一ノ公廨ヲ有シ常ニ八十餘名ノ壯丁アリタリ。然ルニ此部落ノ民ハ其後南方ニ向テ去レリ。是多分カルブアヌ(スボン、リキリキ、コワバル諸社ノ原社)ヘ移リタルカ或ハ遙ニ遠ク內文社方面ニ赴キタルモノナルヘシト云フ

タウダダル部落　ハ今ヨリ四代前カピヤガヌ本社ヨリ分派シタルモノナリ　傳ヘ曰フ往昔シジラウ社(カザキザヌ群ニ屬ス今無シ)ノ民南ニ移リサクリン溪ノ上方イリウマヌノ地ニ居住セシガ敵番ノ攻擊ヲ受ケ其頭人サリラヌ家ハ社民ト共ニ避ケテ當社ニ來リジグロル家ニ賴リ其地ヲ借テ新ニ部落

テ住セリ。後其家ニ女子兩人生レシカハ其長女ハ當カピヤガヌニ來テジグロル家ヲ立テ次女ハイルジャニ來テ同名ノ家ヲ立テタリ。尚ホジャムガヌ及ヒタコリムヨリハ幾多ノ分社ヲ出シ又其一部ハ分レテ山ニ登リチャジャカブスボガリドノ諸社ヲ開ケリ。是ジグロル家ガ往昔遠ク南方ノチャジャカブス、ブツンロクボガリド方面及ビ山脚ノ平地一帶ヲ領有セシ所以ナリトス。今ヨリ四代前マテハボガリド、バイルスチブツカダヌ及ヒリキリキ諸社ニ在ルジグロル家所領ノ民ハ毎五年其租穀ヲブツンロク社ニ持來シ同社ノ頭人ハ之ヲ牛車ニ積ミ山脚ノ平地ヲ經過シテ本社ノ山麓マテ運來リシト云フ

(附記一)山脚ノ老埤、浮圳、萬金、赤山等ノ平埔番ハ皆當カピヤガヌ社民ト祖先ヲ同クセリ。故ニ相殺傷セス互ニ婚姻ヲ通シテ親和セリ。領臺以前ニハ毎年一回老埤庄民ハ本社ニ來リ本社番ト共ニ酒肉檳榔子ヲ奠シテ祖先ヲ祭リ且ツ飲讌歡ヲ盡シテ舊情ヲ溫メタリ。此時本社番ハ老埤庄民ノ他番人ニ害セラレサル樣山ヲ下リ赤山庄ニ至リテ之ヲ迎ヘ護衛シテ社ニ至リ其歸來スルヤ亦之ヲ護衛シテ赤山庄マテ見送リタリト云フ　又曰ク六十餘年前赤山庄ノ東南端土名ポーケンカート稱スル所ニ本社番十餘戸移住シタリシモ其後或番人ガ五溝水庄民ヲ殺シタルニ因リポーケンカーニ在ル者等其復讎ヲ恐レテ山ニ引上ケタリト

(附記二)カピヤガヌ及ヒスルジャニ於ケル兩ジグロル家ニハ今尚ホ祖先ガ平地ヨリ携來リシト云フ鞦韆アリ。之ヲ兩分シ其綱ノ一半及ヒ之ヲ吊ル鐵鈎(番語「アウリアヌ」)ハスルジャノ方ニ、又綱ノ殘ノ一半及ヒ腰掛用ノ大環(番語「カクラヌ」)ハカピヤガヌノ方ニ各、其家ノ什寶トシテ存置スト云フ

タロリバク家ガジグロル家ニ合一セラレタル後ノ事ナルヘシ。ジグロル家ニ三人ノ子アリ。長ハ女ニシテアサウサウト云フ、當家ヲ繼承ス。次ハ女ニシテ(名ナ逸ス)平地ニ降リイサカム(臺南方面)ノ平

ニ來往シ社民ニ農耕ノ道ヲ敎ヘタリ。其本社ニ於ケル同人ノ家ハイブリブアヌト稱シ今ハ唯其址ヲ存スルノミ

（附記）下バイワヌ社ノ五年祭ニハ本社ノ頭人家ハ一本ノ竹ノ兩端ヲ伐リ八節ノ竹ト爲シ枝ノ附キタル儘ノモノヲ持行キアラリチャヌ（クワルス社ノ北方ニ在リ）ニ於テ下バイワヌ社タウガド家ノ者ニ渡ス。タウガド家ハ此所マテ取ニ來ルナリ。是タウガド家ハ本社頭人家ノ祖先サウマイガ出テタル本原ナルニ因ルト云フ

斯テサウマイ、サジアヌノ兩人ハ一日遙ニリニパラ（現プンテー社域）ノ高地ニ炊煙ノ騰ルヲ見タリ。因テ往テ之ヲ探ルニ一人ノ男住メリ。其名ヲ問ヘハマサヌサヌト答フ。卽チ遠ク東方ノブユマヨリ來レル者ナリ。相語ルノ際兩人ハ同人ノ頗ル祈祭ノ法ニ精通セルヲ知リ之ニ勸メテ本社ニ來住セシム。マサヌサヌ乃一家ヲ立ツ之ヲラリヤバヌ家トス。其後マサヌサヌハサジアヌト婚シタルヲ以テ其間ニ生マレタル嗣子ハ兩家ヲ兼承シ專ララリヤバヌ家ノ方ニ住ミタロアジャバイ家ノ方ハ其儘ニ祭屋ト爲セリ

サウマイハ誰ト婚シタルヤ明ナラス　此時平地萬金庄ヨリジャジュムクト云フ女頭人其部下ト共ニ來テ本社ニ居住セリ。其家ヲジグロルト云フ。其後此ジグロル家トタロリバク家卽サカマイノ家トハ嗣男女ノ婚姻ニ因テ合一シ嗣子ハ代々ジグロル家ニ住ミタリバク家ノ方ハ其儘祭屋トセリ

ブツンロク社頭人、スルジャ社民及本社頭人ジグロル家ノ所說ヲ綜合スルニ當ジグロル家ハ元來平埔番ニシテ遠ク南方ヨリ來レル者ナリト云フ。卽同家ノ祖先ハ番人ノ愛重スル「カタ」（珠錢）ヲ車ニ滿載シ往ク往ク途中ノ番社ヲ訪問シ之ニ與ヘツツジャムガヌ（現時ノ南岸庄）ニ至リ部落ヲ開キテ居住セリ。之ヲブツンロクノ原社ト爲ス。數年ノ後其所ニ弟ヲ殘シ己ハ更ニ北上シテタコリム（萬金庄）ニ來

ト隙ヲ生シ其襲擊ヲ受ケ之ヲ支フルコト能ハス社衆散シテカピヤガヌ及ビカザザラヌノ兩社ニ入リ而シテ頭人バボロガヌ家ハカピヤガヌ社ノカタガラヌ家ニ同住シタリ。其後右兩庄民トノ間ニ和成リ頭人及番丁等ハ再ヒ歸來シ一社ヲ復興スルコトヲ得以テ今日ニ至レリ

(二)對外關係事略　本社ハ常ニカピヤガヌ社ニ賴リ同社トハ常ニ親密ノ交ヲ爲セリ　又クワルツ社トハ中アシクカザザラヌ社トハ相善シ

第十七　カピヤガヌ社

(一)開社ノ由來　本社ハ最初下バイワヌ社民ノ來開キ之ニ山脚ヨリ登來レル平埔番ノ來加ハリタルモノナリ今尙ホ下バイワヌ社域內カバイワナヌニハ曾テカピヤガヌ社ノ居住シタル部落ナリトテ五十餘戶ノ家址ヲ存セリ　古代本社ノ大頭人ジクロル家ハ南方ノぱいわぬ番社及山脚ノ平埔番社ニ於テ多クノ從屬黨ヲ有シ此等ヨリ每年若クハ每五年ノ貢租ヲ受ケタリ。從テ往昔ハ本社ノ勢威頗ル强大ニシテ四隣ノ番社及ヒ山脚一帶ノ平埔番及漢人ヲモ壓シタリキ」

傳ヘ曰フ、往昔下バイワヌ社頭人家(多分タウカド若ハ同家ニ併合セラレタル或家ナルヘシ)ニサジュムジ(男)サウマイ(女)及サジアヌ(女)ノ三子アリシガ此サウマイ、サジアヌノ兩人ハ別ニ適當ノ地ヲ見出シテ新ニ一社ヲ開カント欲シ往ク往ク諸方ノ地ヲ探リ本社ノ方面ニ來リ高ク山頂ニ上リテ四方ヲ眺望セシニ現社ノ所在地ガ平坦ニシテ頗部落ヲ作ルニ適當ナリト認メタリ。乃一旦引返シソレヨリ數多ノ部下ヲ率キ此所ニ來住セリ。而シテサウマイハ姉ナルヲ以テ本社ノ頭人ト爲リ其家ヲタロリバクト云フ。サジアヌニハ少許ノ土地及ヒ部下ヲ分與シ亦立テ小頭人トス、其家ヲタロアジャバイト云フ。斯テ此兩人ハ本社ノ開基ト爲リ永ク社民ニ祭ラル。又彼ノサジムジハ常ニ下バイワヌ社ニ居リ時々本社

數多ノ部下ヲ率キテ來住シカザ「キザヌ」家ヲ立テタリシガ幾モナク其妹サルブッヲ殘シテ臺東プユマ社ニ赴キテミ「キリ」ト婚シ四子ヲ生ム。長ヲアテムテム(女)ト云ヒチャバリ社ノカラ「キヤヌ」家ニ嫁ス現頭人タウヨヌノ祖ナリ。次ヲセルグ(女)ト云フ。プユマ社イラアラア家ニ嫁ス現頭人ピナライノ祖ナリ。第參ヲテナアヤヌ、第四ヲカブチャイト云フ。ソレソレ婚嫁シタルモ其行先ヲ審ニセス。而シテ本社ニ殘リタルサルブッハタラテキ家ノ當主サプルヌヲ招婚シ四子ヲ生ム。長スルプ(女)子ナクシテ死シ次子カラル(女)ハカザ「キザヌ」家及タラテキ家ヲ兼承シ自己ハカザ「キザヌ」家ニ居リ其子弟ヲシテタラテキ家ヲ留守セシメ以テ今日ニ至ル　或ハ云フカザ「キザヌ」家ノ祖先ハ本來ぷゆま番ノ出身ニシテ始メぷゆまヨリ遠ク西方ノ平地ニ來住セシガ平埔番ト相和セス。去テ此ノクラルッノ舊社ニ來住シ玆ニテラルイ及ヒ當家ノ祖サルブッヲ生ミタルナリトソ

チャコボコボジ社ハクワルス社頭人カザ「キザヌ」家ノ現主ラ「カル」ノ曾祖父ニ當ルバリラスノ弟ボレクガ其兄ヨリ少許ノ土地及番丁ノ分與ヲ受ケテ新ニ開キタルモノナリ

(二)對外、關係事畧　クワルス、チャコボコボシ及ヒプユマノ三社ハ古來相親和シ他ノ外敵ニ對シテ共同シテ一團ト爲ル　此三社ハカザ「キザヌ」及ヒカザザラヌノ兩社ヲ除ケハ他ノ四隣ノ各社トハ何レニモ仇敵關係ニ立ツ。特ニ下バイワヌ、バダイヌ、カピヤ「カヌ」等ニ對シテ甚シク近時ニ於テ殆ト葛藤ノ絶エタル時ナシ

第十六　マシシ社

(一)開社ノ由來　當社ハ幾代カ前ニカピヤ「カヌ」社民ノ始テ來リ開キタル所ソレニ續テカザザラヌ社方面ヨリモ來住スル者アリテ戸口漸ク增殖セシガ今ヨリ約五十年前山脚ノ赤山、萬金兩庄民(共ニ平埔番)

ニト婚シテ其家ニ入リタルヲ以テ其間ニ生マレタルラガル即現クワルス社ノ頭人ハ兼ネテ本社ノジグロル家、ヨルババデス家及マシリジ社(漢稱北葉)イモリノツジャリマウ家ヲ兼承スルコトト爲レリ　最初本社ノ開ケタルハ幾年代ノ始ニ在リタルヤハ明カナラサルモ第二回ニ本社ヲ開キタルオチヨハクワルス社現頭人ラガル・カザギザヌノ四代ノ祖ニ當ルト云フ

本社ニハ右ノヨルババデス及ジグロル兩家ノ外ニソロボキトビアヌ、クダルヌ、ブリアヌ、トアコ等ノ小頭人家アリ。此等ノ由來ニ付テハ社會體制ノ部ニ說述スル所アルヘキヲ以テ茲ニ之ヲ略ス

(二)對外關係事畧　本群社ハ外敵ニ對シテ常ニ共同シテ一團ヲ爲ス。四隣ノ各社トハ古代ニ於テハ相爭鬪シタルコトアルヘシト雖モ近來ハ何レノ社トモ平和ノ關係ヲ保持ス。但シスルジヤ社トカピヤガヌ社トハ本來相親和シタルモ近時ハ相敵視シ動モスレハ相殺傷セントス。是前年カピヤガヌ社大頭人ジグロル家ノ當主ガ妄ニスルジヤ社ノ民ヲ殺シタルヲ以テスルジヌ頭人ハ之ヲ怒リ復タ每五年ノ朝貢ヲ致サザル樣ニ爲リタルニ因ル。現時スルジヤ社頭人ジグロル家ハクワルス社大頭人ノ兼承スル所ト爲リ其庶女來テ留守ス。之ヲ以テ社民ハクワルス大頭人ノ勢ヲ恃ミテカピヤガヌ大頭人ニハ從屬ノ禮ヲ取ラサルナリ

第十五　クワルス社附チヤコボコボジ社

(一)開社ノ由來　本社ノ祖先ハ何レヨリ來リタルカ明ナラス。最初ノ部落址ハ現社ノ東方數町ノ所ニ在リテ深林ヲ爲ス。今之ヲキナジヤントト稱ス。現社ハ數代前此地ヨリ移來リタルナリ　傳說ス最初ノ頭人ハバブスヌ及ヒタラテキノ兩家ナリシガ幾代ノ後バブスヌ家ノ嗣子ハタラテキ家ノ嗣子ト婚シテ其家ニ入リタルヲ以テバブスヌ家ノ地ハタラテキ家ニ併合セラル。後平地ヨリラルイナル女傑

ガ爲ニ社民等飲用水ニ苦ムニ至リシヲ以テ弟ノタノマクハ部下千餘名ヲ率ヰテ平地ニ降リトラキヤヌ社ヲ開ケリ。即チ現時ノ都洛庄ニシテ鳳山支廳管內赤箝庄及潮洲寮ノ方面ナリトソ。而シテ他ノバボロカヌ及カザギザヌノ兩家ハ其部下ト共ニ去テ現時ノカザギザヌ社ニ移リソレヨリ更ニマカザヤザヤ社方面ニ去リ爲ニ本社ハ自然ニ廢滅ニ歸シタリ。彼ノ妹ト通シタルクレレハ其後何レカヘ赴キタルヤ或ハサラビニ死亡シタルヤハ審ナラスト

其後幾年代ガ經テマシリジ社（漢稱北葉）土名イモリノ頭人ツジャリマウ家ノ女オチヨ其部下ト共ニサラビニ來リマジリヌ家ヲ立テ再ヒ一社ヲ興ス。此ヨリ先イルジヤ（現スルジヤノ舊社）ニハ既ニジグロル家ノ開キタル十數戶ノ部落アリタルヲ以テオチヨ之ト領域ヲ劃シ相和親セリ。此ジグロル家ハカピヤカヌ社ノジグロル家ト其祖先ヲ一ニシ何レモ山脚ノ萬金庄ヨリ部下ヲ率キテ登來リシ者ナリ。而シテカピヤカヌ社ノ方ハ姉ニシテイルジヤ社ノ方ハ妹ナリシヲ以テ爾後イルジヤノジグロル家ハカピヤカヌノ同家ニ對シ永ク朝貢ノ義務ヲ負ヒタリ（尙此事ニ付テハカピヤカヌ社ノ部ニ述ブル所ヲ見ルヘシ）。其後オチヨハジグロル家ノ當主タノマクト婚姻シ互ニ相往來セリ。當時萬金庄ニハ既ニ蘭人ノ入込メルモノアリタルニヤタノマクノ友人ナリトテ『アウモン』（紅毛即蘭人ナリ）サラビニ來リシコトアリト云フオチヨトタノマクトノ間ニポジヨ、ガライガイノ兩子生マレシカハ長子ポジヨハマジリヌ、ジグロル及ヒイモリニ在ルツジャリマウノ三家ヲ兼承ス。後居ヲバガバガスニ移シヨルババデス家ヲ立テ己ハ專ラ之ニ居リ、イモリノ方ハ從兄弟ヲシテ守ラシメ、ジグロル家ハ弟ガライガイヲ遣シテ留守セシメ、マジリヌ家ノ方ハ弟ラペツヲシテ留守セシム。其後ラペツノ嗣絕エタルヲ以テ今ハ空戶トシヨルババデス家ノ祭屋ト爲ル　其後ヨルババデス家ノ當主クイハクワルス社頭人カザギザメ家ノ當主ム

トラタトニ分住セリ。尙ラタニハカザザラヌ社ヨリモ來住セリ。其後ラタノ上方カルボヌノ地ヘハカザ「ギザヌ」社ヨリ分派シ以テ今日ノ群社ヲ爲スニ至レリ

(附記)カザ「ギザヌ」社頭人バブル「ガヌ」家ハ社民以テマカザヤザヤ社バブル「ガヌ」家ノ男ト下バイワヌ社タウ「ガ」ト家ノ女ガ合婚シテ創立シタル家ト爲セリ。之ヲカザザラヌ社老番及マカザヤザヤ社大頭人ラウツーノ諸說ニ綜合シテ考フレハ蓋シ此家ノ祖先ハカザザラヌノ「サラビ」ヨリ移來リ此ニテタウ「ガ」ド家ノ女ヲ娶リ後(其代ニカ二三代ノ後ニカハ審ナラヌ)マカザヤザヤ社ニ移リ本社ニハ其子弟ヲ殘シテ頭人ト爲シタルナルヘシト思ハル

(二)對外關係事畧　本群社ニ屬スル各社ハ古來親和ノ關係ヲ持シ外敵ニ對シテ常ニ共同シテ一團タリ　本群社ハ四隣ノ各社ニ對シテ何レトモ相敵視セス。マカザヤザヤニモ善ケレハ下バイワヌニモ善ククワルス社ニモ亦善ク特ニ南方ノカザザラヌ社トハ親交ノ關係ヲ有ス

第十四　カザザラヌ社(漢稱加走山社)附スルジャ社

(一)開社ノ由來　最初當社ヲ開キタル者ハ何人ニシテ何レヨリ來リシカヲ審ニセス。唯口碑ニ依リ最初ノ社ハ現時バリラヤヌ部落ノ內土名「サラビ」ニ開カレ而シテ其時ノ頭人ガカザ「ギザヌ」、バクダバイ、バボロ「ガヌ」ノ三家タリシヲ知得ルノミ

(附記)社民傳ヘ曰フ。昔バクダバイ家ニ三人ノ子アリ。長ヲクレレト云ヒ男ナリ。次ヲモアカイト云ヒ女ナリ。參ヲタノマクト云ヒ男ナリ。クレレ長シテ其妹モアカイト通セシカハ末弟タノマク之ヲ責メシニモアカイ慚愧平地ニ降リヒアダ(今其地ヲ審ニセス)ニ移住セリ。其去ルニ臨ミ部落ノ水源地ニ至リ杖ヲ以テ其水ノ湧出ツル所ヲ突キシカハ水涸レテ出テサル樣ニ爲レリ。之

カサヌ」ト稱ス。數代ノ後同家ノ當主ハ部下ト和セス。部下ノ多數ハ山ヲ降リカラバウ(加蚋埔)ニ移住シタルヲ以テ同頭人ハ下バイワヌ社ノマバリョー家ヲ招キ地域ノ大半ヲ割與シ土名トクブジニ來住セシメ漸ク一社ヲ維持スルコトヲ得タリ。此時ハカラバウニハ既ニらばる番降テ部落ヲ爲セルモノアリシカハ當社ノ民モ暫ク茲ニ同住シタリシガ後頭人家トノ間ニ和解成リタルヲ以テ其一部ハ再ヒイモリニ歸來セリ。其後マバリュー黨ハトクブジヨリ現時ノマシリジニ移リ以テ今日ニ及フ

マシリジ社ノ東北約七八町ノ所ニ四五十年前迄ハ約三十戸程ノ部落アリタリイツクツクスト云フ。下バイワヌ社カボロ家ノ領ナリシガ此地風當リ強ク敵ノ攻撃ヲ受ケタル上ニ老巫死シ社内ニ内訌アリタルヲ以テ社民ハ之ヲ不祥トシ四散シテ他社ニ入リ部落ハ自然ニ廢絶セリ

(二)對外關係事畧　本社ハ下バイワヌ、マカザヤザヤ、バイルス、カザギザヌ諸社ト平和ノ關係ヲ保持ス。マヌル、ダラダライ、チムルタラバ、サジ等トハ相和セス

第十三　カザギザヌ群社(漢稱加少山社)

本群社ハ既ニ述ヘタル如クカザギザヌ、タララツツラヌ、ラタ、バヤヤノ五社ヨリ成ル

(一)開社ノ由來　傳ヘ言フ往古バダイヌ社ノ一頭人ブラルヤヌハ溪ニ沿ヒテ平地ニ降リタバカス(マカザヤザヤ社ノ領域ニ在リ平地ニ近シ。茲ニハ水源アリ森林アリ、今尚狩獵及出草チ司ル祖神ブラルヤヌノ在ス所トシテ保護セラル)ニ一社ヲ開ケリ。後戸口增殖シコレヨリ次第ニ附近ノ地ニ分社シ多クノ平埔番社ヲ作レリ。然ルニ幾代カノ後此タバカスハカピヤガヌ社民ノ襲撃ヲ受ケ全社之ガ爲ニ燒カレシヲ以テ社民四散シ一部ハ當カザギザヌ及タララニ來リテ部落ヲ作リ一部ハカウマアヌ(現ラタ社ノ東、無名溪ノ北岸ニ在リ)ニ部落ヲ開ケリ。カウマアヌニ在リタル者ハ其後古來ノ禁忌ノ嚴ナルヲ以テ之ヲ厭ヒバヤヤ

ルモノニ平埔番ノ來加ハリタルナルヘシ　社民ノ語ル所ニ依レハ頭人カザギザヌ家ノ祖先ハ太陽ノ卵ヨリ生マレタルモノナレトモ人民ハ祖神サウマイガバダイヌヨリ當地ニ來リ歌ヒテ作出シタルモノナリト

（附記）本社大頭人カザギザヌ家ノ祖先モ亦マカザヤザカ大頭人ト同樣平地ヨリカザザラヌ、カザギザヌヲ通リテ茲ニ來リタルモノナルヘシ

（ほ）サンザガル社　本社ハ數代前ニマカザマザヤヨリ分派セルモノナリト云フ　現時當社ノ頭人家ハマカザマザヤ社大頭人ノ兼承スル所タリ

（二）對外關係事略　當三社ハ古來親交ノ關係ヲ保持シ外敵ニ對シテハ毎ニ共同シテ一團ト爲ル。其距離亦相近接シ一群社トシテ見ルヘキモノタリ　當三社ハマシリジ社及カザギザヌ群社トハ古來平和ノ關係ニ立ツ　此二者ヲ除ケハ四隣ノ各社即バダイヌ、下バイツヌ、ブユマ、マスルダラダライ、チムルタラパ、サジカザザラヌ群及るかい番諸社トハ悉ク仇敵ノ關係ニ立ツ。此等諸社ノ頭人家中ニハマカザヤザヤ、バイルス兩大頭人ノ兼承スルモノ多シト雖モ而モさりせぬ諸番ニ於テハ頭人家ト頭人家トノ關係ハ以テ社民ト社民トノ關係ニ及ハス。頭人家ガ和親スレハトテ其社民ト社民ト相和スルモノニ非ス。頭人家モ亦其部下タル兩社民ノ爭鬪ニハ一切干渉セス。是近來此等大頭人家ノ勢力ガ其部下タル各社ニ對シテ次第ニ降下シタル理由ノ一ナリトス

第十二　マシリジ社（漢稱北葉（ペクヒヨ））

（一）開社ノ由來　本社ニハツジリマオ、マバリューノ兩頭人家アリ。最初ツジャリマオ家ハらばる番タバラヌ（バリラヤヌノ舊社）ヨリ當地方ニ來リ土名イモリニ部落ヲ開ケリ。其所ニハ今尚小樹林アリ「ピナバブ

ザㇲ社ニ來リ此所ニテ下バイワㇲ社頭人タウガド家ノ女ヲ娶リ後更ニ當社ニ移リタルモノニ非サルカ。バボガロㇲ家ニハ祖先傳來ノ什器トシテ『タリジル』(月桃行李、幼兒ヲ入レテ寢ネシムニ用ヰル)『リブツ』(花布(サラサ)、兒ヲ抱クトキ包ム)『シリ』(同、兒童ノ枕ト爲ス)小刀(約一寸ノ長)籐杖、『リガタ』(徑一尺大ノ番貨)背負帶及『ルルタㇲ』(約五寸高ノ壺)アリ。同族外ノモノニ見スルヲ禁忌ス。此等ノ品ハ蓋シ此家ノ祖先ガ平地ヨリ携來リシモノナルヘシ

(附記二)本社頭人バボロガㇲ家ノ現主ラウツーハ下ノ如ク語レリ　昔當社ノカザギザㇲ家ニ太陽降來テ卵ヲ生ミ化シテ女ト爲ル。次ニ卵ヲ生ミ孵シテ男ト爲ル。男ハ平地ニ降リタリ。是蓋シ日本人ノ祖先ナルヘシ。女ハ蛇ト婚シテ男女兩子ヲ生ム。其男ハ平地ニ降テ平埔番ト爲ル。女モ平地ニ降リ紅毛ト婚シクイ(男)及サググ(女)ヲ生ム。クイ成長シテパリラヤㇲ社頭人ノ女ムニヲ娶リアラス(男)、ラボラス(女)、タカナオ(男)、ルマレジ(女)及ジポル(女)ヲ生ム。アラスハ本社ニ歸リ下バイワㇲ社タウガド家ノ女ルムルマㇲヲ娶リバボロガㇲ家ヲ立ツ。是即我家ノ祖先ナリ。ラボラスハマシリジニ、ルマレジハトバサバサイニ、ジボルハタラバサルニ赴キ皆其地ノ頭人ト爲ル。又彼ノサググハタラバサジ社頭人バクダバイ家ノ男ギリギラウヲ迎ヘカイ(女)、トコ(女)、カラロ(男)ヲ生ム。其カイハカチャチブルニ、トコハバブグラㇲニ、カラロハブユマ(共ニぷゆま番)ニ赴キ各其地ノ頭人ト爲ル。故ニ我家ハさりせぬ、ぷゆま諸番社頭人ノ嫡流ニシテ此等諸頭人家ノ上ニ立ツヘキモノナリ云々

(ろ)パイルス社　本社ハモト現社ノ南約四町マカラウラウズノ地ニ在リタルガ二三代前山崩レ水湧キタルヲ以テ去テ現社ノ地ニ移リタルナリ　本社ノ民モ亦バダイㇲカ下バイワㇲ社ヨリ分派シタ

一團タリ　本社ハ古來バダイ社ト敵視シ動モスレハ相攻殺セリ。近年ニ於テ此傾向甚シ。又本社ハマヌルマカザヤザヤ、バイルス、ブユマ諸社トモ不和ニシテ從來屢相攻殺セリ　本社ハチムル、マシリジカザギザ諸社トハ古來平和ノ關係ニ立テリ

第十　ブユマ社

(一)開社ノ由來　當社ハ蓋シバダイカ又ハ下バイワカヨリ分社シタルモノナルヘシ。クワルス社大頭人ラガルハ「ブユマハクワルスヨリ分社シタルモノナリ」ト云フサレト余ハ或ハ東方ノぷゆまヨリ分派シタルモノナルカ或ハ西方平地ノ番族ニシテ東部ノぷゆまノ地ニ轉住スル以前先茲ニ占往シタルモノニ非ザルカト疑フ。本社民ノ語ル所ニ依レハ舊社ノ址ハチャノマクト稱シ現在ノ下方ニ在リ百餘戸ノ家址ヲ有ス。ソコニハ一ノ林アリ。キニバブカサ「ト稱シ中ニ甕アリ日ノ卵ヲ藏ス。而シテ本社頭人ノ祖先サロリバクハ此卵ヨリ生マレ出テタルモノナリ云々

(二)對外關係事略　本社ハ現時クワルス社ト和親ノ關係ニ立チ其頭人家ハクワルス社大頭人ノ稟承スル所タリ　本社ハバダイ、下バイワ兩社民ト相和セス動モスレハ相攻殺セントス

第十一　マカザヤザヤ群社

(一)開社ノ由來

(い)マカザヤザヤ社　本社民ノ祖先ハバダイカ下バイワカヨリ分派シタルモノニ平埔番ノ加ハリタルモノナルベシ。社民ノ語ル所ニ依レハ頭人家ハ太陽ノ卵ヨリ生マレタルモノナレトモ人民ハサラバサウマイガ大武山ヲ降リ歌テ作出シタルモノナリト(傳說第二ノ(五)參照)

(附記)(一)本社頭人バボロガ家ハ思フニ平地ヨリ來リ始メカサザラノサラビニ在リ次ニカザギ

タルナリト云フ　カバイワナヌヘハ何レノ時代ニ何レノ地ヨリ來リシカハ今之ヲ審ニスルコトヲ得ス。社民ハ『初ヨリ此所ニ發生シタルモノナリ。即最初日月ノ卵ヨリ生マレタル兩兒ハ相婚シテサジムジ及サバトラヤヌヲ生ミサバトラヤヌノ子孫繁殖シテバイワヌ社民ト爲リ此レヨリ諸方ニ分住シタルナリ』ト云フ。尚本社民ハ祖先ガバダイヌヨリ來リタリト云フ説ヲ否定シテ曰ク『バダイヌ社民ノ祖先コソ却テ本社ヨリ出テタルモノナリ。即最初彼等ハカバイワナヌト路ヲ挾ミカチュノク(現在畑ト爲ル)ノ地ニ居住シタリシガ或事情ニ因リ當社ト相敵スルニ至リシカハ此地ニ住ミ難ク終ニ下方ノ小溪ヲ渉テ現在ノ地ニ移住シタルナリ』ト

本社ニハ現時頭人家七ヲ有スレトモ古代ニハ尚多クノ頭人家アリタリ。而シテ此等ノ頭人家ハ嗣男女ノ婚姻ニ因テ次第ニ併合セラレタルナリト云フ　此中ニテタウカド家ハ家格最高クマバリュー家之ニ次ク。カボロ家ハ今日本社ニ於テ最廣キ土地ヲ領シ且多數ノ部下ヲ有スト雖モ本來ハ頭人家ニ非ス他ノ頭人家ト婚シ其ノ血ヲ混シ更ニ嗣男女ノ婚姻ニ因テ他ノ頭人家ヲ併合シ終ニ今日ノ如ク大頭人タルニ至リシモノナリト云フ

(附記)本社ニハ四五十年前紅毛人來リ暫ク居住セシコトアリ其居址今尚カバイワナヌノ近クニ存ス

タバラコヌ社ハ今ヨリ四五代以前ニ於テ下バイワヌヨリ分社セシモノタリ而シテ其地域ノ大半ハ同社頭人カボロ家ノ所領ニ屬ス

(二)對外關係事略　タバラコヌハ前ニ述ヘタルガ如ク下バイワヌノ分社ニ係リ且其社ノ大半ハ下バイワヌ社頭人カボロ家ニ屬ス。從テタバラコヌハ始終下バイワヌ社ニ追隨シ外交關係ニ於テ常ニ相合シテ

第十ノ(五)參照)　當バダイヌヨリ分派シテ下パイワヌ、プユママヌル、タラバサジ等ノ諸社ヲ開キ此等ノ諸社ヨリ更ニ他ノ諸社ニ分派シ終ニ今日ノぶつる番ヲ成スニ至レリ。故ニ今日ヨリ數十年前迄當社ニ行フ五年祭(宗教ノ部參照)ニハ重ナルぶつる各社ノ頭人家ハ茲ニ來集シテ祖靈ニ饌奠シタリト云フ　右ノ如ク諸社ニ分派シタル後モカバダイナヌニ在リタル頃ハ戸口多ク尚百有餘戸ヲ有シタリシモ今ヨリ幾代カ以前ニ社ノ後方ノ山崩レ水湧キ住家ハ倒壞シ人畜多ク流去リタルヲ以テ殘存者ノ一部ハ移テ現時ノ部落ニ移リ他ハ去テ他ノ諸社ニ入リ爲ニ今日ノ如ク微々タル小部落ト爲レリ

(ろ)サリシ部落　ニハ舊社ノ址ナキモ祖神ノ家址ハ今尚一ケ所之アリト云フ　現時ノ部落ハ近代下パイワヌ社タウガド家ノ民ガ分住シテ開キタルモノニ係リ全部バダイヌ社頭人家ノ支配ヲ受ク

(二)對外關係事略　本社ハぶつる番諸社ノ本源ナリト云フニ拘ハラス此等ノ諸社トハ相和セズ。下パイワヌ、マカザヤザヤ、プユママヌル諸社トハ相敵視シ時々相殺傷セリ。幸ニ本社ノ居住スル所ハ頗ル險阻ニシテ要害ナルヲ以テ未タ他社ノ來襲ヲ受ケタルコトナシ　本社ハ隘寮南溪對岸ノサボガヌ社トハ古來相和親セリ

第九　下パイワヌ群社

(一)開社ノ由來　タラバコヌハ下パイワヌ社ト少シク相隔ツルモ社會體制ヨリ見テ宜シク下パイワヌ社ノ一部落ト看ルヘキモノタリ故ニ茲ニ之ヲ合説ス　下パイワヌ社ノ舊社ハ今カバイワナヌ(元ノパイワヌノ地ト云フ義)ト稱シ現下パイワヌ駐在所ノ遙カ下方ノ地ニ在リ。タウガド、マバリユ其他ノ頭人及社民ノ舊家址約百餘ヲ存ス。當社民ハ最初此カバイワナヌノ所ニ古住シ三四代前更ニ現社ノ地ニ引移リ

子ヲ取リタリ。同社頭人ツンマイ怒テルルヲ殺シ其首ヲ馘セリ。當時カリスハ其勢強大ナリシカハ本社ヲ侮リ「悔ヤシクハ斧ヲ以テ向ヘ」ト放言セリ。我社民乃援ヲアデル社ニ乞ヒ大擧シテ往キ先カリス社ノ背面ヲ擁シテ其逃路ヲ扼シ後其頭人ヲ責メテ「我等ハ尚ホ數多ノ他社ノ應援ヲモ求メ來リテ汝ヲ討伐スヘシ」ト談シケレハ彼等社民ハ敢テ我ニ抗抗セス其地ヲ我等ニ與ヘテ四散セリ。其時同社頭人ツンマイハマヌルニ入リタリ云々

(二)對外關係事略　當二社ハ古來相親和シ對外關係ニハ共同シテ一團タリ特ニマヌル社頭人ルラデヌ家當主ガダラダライ社ガルジグジ家ヲ彙承シタル後ニ於テ然リトス　當二社ハ古來チムル、タラバサジ兩社トハ親交ノ關係ヲ保持セリ。其他ダデル群ヲ除キ四隣ノ各社トハ何レモ相仇敵視セリ郎下バイヴヌ、バダイヌノ如キハ本社祖先ノ出テタル原地ナルニ拘ハラス、又現時本社ノ頭人ルラデヌ家ノ當主ハサポガヌ社頭人ララパヤヌ家ヲ彙承シパイルス社頭人カザギザヌ家ノ當主ハ本社頭人バクダハイ家及サポガヌ社頭人カザギザヌ家ヲ彙承シ頭人家間ニハソレソレ親系ノ連鎖アルニ拘ハラス社民ト社民トノ相和セス動モスレハ相戰ハントスル傾向アリ

第八　バダイヌ社

(一)開社ノ由來　當社ハ現時バダイヌ、サリシノ兩部落ニ分ル

(い)バダイヌ部落　ハ現時僅ニ十七戸ノ小社タルニ過キサレトモ舊社ノ址ハ今カバイダナット稱シ現部落ノ上方ニ在リ。約百有餘戸ノ家址ヲ見出スコトヲ得ヘシ　當部落ノ祖先ハ最初何レヨリ來リシカ審ナラサルハ既ニ述ヘタル所ノ如シ。唯彼等ノ祖神タルモアカイ、サラバヌ、サキヌキヌ、サラルムカヌ、サカロカロノ家址ハ本社域内ニ散在シ林ヲ爲シ何レモ「パリシアヌ」(靈地)トシテ嚴存セリ(傳説ノ部

ニルラデヌ家ヨリ買得シタル所トバチクル家ヨリ賠償トシテ取リタル所アルニ過キス

(ろ)ダラダライ社 本社頭人ガルジグジ家ハモトタバタバヌ社(タラバ―サジノ舊社ニシテダラダライ社ノ西北、陸北溪ノ左岸山腹ノ平地ナリ)頭人タルザルム家ノ分派ナリ。昔時マヌルノ東方ニカリスト云フ社アリ。其勢力強大ニシテ屢マヌルヲ侵シタルヲ以テマヌルハタバタバメ社ノ應援ヲ得ント欲シ之ヲ招キタルニガルジグジ家ハ若干ノ部下ヲ率キ來リ最初ハイナラヌノ地ニ居住セシガ其後即今ヨリ數十年前更ニ現時ノ社地ニ移住セリ。現社域西方ノ地ハガルジグジ家本來ノ領地ニシテ東方ノ地ハマヌル社ルラデマ家ヨリ分與セラレタルモノナリト云フ

(は)舊カリス社 ノ址ハマヌル社ノ東方約一里程ノ所ニ在リ。此社ハ何レヨリ來リタルカ明ナラサレトモぶつるナリト云ヘハ多分バダイマカ下バイリヌ社ヨリ分住セシモノナルヘシ。數代前其盛ナル時ニ當テハ百四五十戸ノ大部落ナリシモ東方サポカマ社ノ壓迫ヲ受ケ頭人ハマヌル社ニ入テルラデヌ家ノ保護ヲ受ケ他ノ番丁等ハ四散シ或ハマヌル社ニ入リ或ハ下バイワマ社ニ入リ或ハ遠クカヒヤガヌ等ノ社ニ赴キ一社全滅シタリ 之ニ付キマヌル社民ノ語ル所ニ依レハカリストサポカヌトハ元來仇敵ナリシモ其後和睦シテ相來往セリ。然ルニ或日サポカマ社民ノ某ハ他ニ赴キ歸途カリス社ヲ通行シタルニ偶々檳榔子ノ實レルヲ見シカハ竊テ之ヲ取リタリ。カリス社ノ番丁之ヲ見ルヤ直ニ槍ヲ以テ刺殺セリ。サポカヌ社民乃チ怒リ來戰フ。最初カリスノ方勝チタルモ其後サポカヌト同部族タルアデル社等ノ民ガサポカヌニ應援シケレハカリス勢敗レ一人馘首セラレタリ。ソレヨリ頭人カザキラヌ家ヲ始メ全社四散スルコトト爲リタリ云々 又サポカマ社民ノ語ル所ニ依レハ我社頭人ルル・カザギザヌハバイルス社ノ女ト婚シテ相來往セリ。途カリス社ノ附近ヲ通過スル毎ニ同社ノ檳榔

其地ヲ不祥トシ終ニ現時ノ部落ニ移住セリ。其後ブリダヌ家ハ其子弟ヲバイルス社ニ分派シ祖先ノ地ヲ守ラシム。是同社ニ於ケル小頭人カルボヌ家ナリトス。

(二)對外關係事略　本社ハ古來其北隣ナルタラバーサジ社ト相親和シ外敵ニ對シテハ常ニ共同シテ一團ト爲ル。故ニ茲ニ之ヲ一體トシテ其對外關係ヲ述フヘシ　當兩社ハ東方ノマスルダラダライ兩社トハ古來親交ヲ維持シ彼此相攻殺シタルコトナシ　當兩社ハ下バイワヌ社ト相親交セリ。サレト他ノ隘寮南溪左岸ノぶつる諸社トハ相和セス動モスレハ相攻殺セントスル傾アリ　當兩社ハ北方ノ上バイワヌ、トクブル、キヌジャロアヌノ一團トハ相和セス屢相攻殺セリ。是此等ノ社民ハタラバーサジ社頭人ノ地ヲ耕作シナカラ其農租ヲ納レサルニ因ル。是既ニトクブル社ノ部ニ說キタル所ノ如シ

第七　マヌル群社附舊カリス社

(一)開社ノ由來

(い)マヌル社　本社ノ原地ハ現社ノ南約二十町ノ下方ニ在リ。今之ヲカバルルアヌ(バルルノ原地ノ義)ト云ッ。此所ニハ今尙頭人家祖先ノ居址アリ森林ヲ爲シ『キニバアサヌ』ト稱ヌ　社民ハバダイヌ、下バイワヌ兩社ヨリ分派セシモノニ係リ其時ノ頭人ハルラデヌ、マジリヌ及パチクルノ三家トス。數代前山崩ニテ住屋多ク倒壞シタルヲ以テ現時ノコマアヌノ地ニ移リシガ今ヨリ二十年前更ニトマラロカヌ及ブチュグチュールヘモ分派セリ　本社民ガコマアヌノ地ニ移リタル時ニ現ダラダライ社ノ下方カラブラバヌノ地ニバクダバイ家ノ一黨アリ。小部落ヲ成シ居リシガ本社頭人ルラデヌニ招カレ部下ト共ニ本社ニ同住セリ。故ニバクダバイ家ノ領地ハ重ニダラダライノ下方ニ在リ。本社方面ニ有スル所ハ僅

當時此地方一帶ハタラバサジ社頭人バクダバイ家ノ所領ナリシニ同家ハ之ヲ他ニ與フルコトヲ吝ミ自ラ家ヲ現社ノ地ニ立テカチムラㇴ其他ヨリ番丁ヲ招住セシメタリ。是即現時本部落ヲ支配シツツアルルロアㇴ家ノ祖ナリトス。而シテ同頭人ハタラバサジ社ノ禁忌嚴ナルヲ厭ヒ己ハ常ニ此ルロアㇴ家ノ方ニ居住シバクダバイ家ノ方ハ留守居ヲ置キテ居住セシメタリ。今ヨリ數代前當家ノ嗣男ハマカザヤザヤ社ノ大頭人バボロガㇴ家ノ嗣女ニ婚シテ其家ニ入リタルヲ以テ爾後當家及バクダバイ家ハ共ニ右バボロガㇴ家ノ當主ノ兼承スル所ト爲リ以テ今日ニ及ヘリ　右ルロアㇴ家ノ創立セラレタル後幾モナク下バイワㇴ社ノタウガド家モ其子弟ヲシテ若干ノ部下ヲ率ヰテ當社ニ來住セシメ一黨ヲ立テタリ。是即今ノ頭人ズマラト家ノ祖先ナリトス

（附記）傳說ス。昔バリラヤㇴ社民先至テ當社ノ方面ニ移住スヘキ地ヲトス。其跡ヘマヌル社民モ亦來リ地ヲトス。後双方共ニ茲ニ部落ヲ開カントシ互ニ先後ヲ爭フ。バ社民乃チマ社民ニ『汝果シテ我ヨリ先ニ來レルモノトセハ何カ之ヲ證スヘキモノアラン』ト言ヒシニマ社ノ民答ヘテ『有リ此レナリ』トテ前ニ腰掛ニスル爲メ溪底ヨリ運來リ置キタル石ヲ指セシカハバ社ノ民ハ『實ニモ』トテ其儘立去レリ云々。或ハ云フ双方地ヲ爭ヒタル結果共ニ火ヲ焚キシニバ社ノ方ノ火ハ消去リタリ故ニマ社ノ方ノ民ニテ開キタリ。此ノ如ク當社民ノ祖先ハモトマヌル社ヨリ來レリ。故ニ今日ニ至ルマテ兩社民ハ互ニ相和シテ攻殺シタルコトナシ云々

（ろ）ピナウラ部落　今ヨリ十數代前下バイワㇴ社ヨリバチクル家、マカラウラウズ社（パイルスノ舊社）ヨリプリダㇴ家各部下若干ヲ率ヰ來テ現社ノ東方一里許、隘寮南溪ノ右岸イバニヤㇴト云フ所ニ一部落ヲ開キ茲ニ數代合住セシガ今ヨリ四代前暴風雨ノ爲ニ部落ノ上方ニ在ル岩山崩落シタルヲ以テ

藏スト云フ。傳說ニ據レハ今ヨリ十數代前本社頭人タルザルム家ノ祖先ハバダイヌヨリ部下ヲ率キテ來リ此ノタバタバヌニ一社ヲ立テタルナリト　數代ノ後マヌル社ガ强敵カリス社ニ當ランガ爲ニ本社ノ頭人ヲ招キ其來テ同住センコトヲ請ヒシカハ頭人ノ弟某ハ一部ノ番丁ヲ率キ往テダラダライノ地ニ分社セリ。是即同社ノガルジグジ家ナリトス　其後本社頭人ハ狩獵ヲ爲シツツ現社ノ方面ニ來リシニ偶々獵犬伏シテ動カサリシヲ以テ終ニ社ヲ此地ニ移セリ。然ルニ此時南ニモ北ニモ强敵アリテ獨力之ニ抗敵スルコト能ハサリシカハバダイヌ社ヨリバクダバイ家ノ一黨ヲ招キ之ニ領地ノ幾分ヲ割キテ同住セシメタリ。後バクダバイ家ハタラバサジ社ノ禁忌嚴ナルヲ厭ヒ別ニチムルノ方面ニ一部落ヲ開キテソレニ移リ本社ノ方ハ留守居ヲ置キテ守ラシメタリ　又本社ニハ別ニトバチカト稱スル小サキ頭人家アリ。此レハタバタバヌニ在リタルトキタルザルム家ヨリ分派シタルモノナリト云フ　サラウ社ハ數代前タルザルム家ノ番丁ノ開キタル所ニシテ全部同家ノ支配ニ屬ス

(二)對外關係事略　本社ハ對外關係ニ於テハ常ニチムル社ト共同シテ一體タリ。故ニ次ノチムルノ條下ニ合說スルコトトス

第六　チムル社(漢稱山猪毛(サンチムン))

(一)開社ノ由來　本社ハチムル、ピナウラノ二部落ニ別ル

(い)チムル部落　ハ今ヨリ十數代前マヌル社ノ民ガカチムラヌ(チムルノ原地ト云フ義。現駐在所ノ南下方ニ在リ)ニ來住セシニ初マル。此時最初ニ來住セシモノハカザキザヌ、タウルブヌ、カウルサヌノ三家ニシテ其子孫ハ今尙社民ニ敬重セラル。其後諸方ヨリ來住セル者アリ人口漸ク增殖シテ大部落ヲ形成セリ。

第三　イラ社（番稱クルグル）

（一）開社ノ由來　古代ぶつる番ノ此ニ占住シタリシ所ハ現社ノ上方ニ在ル稍平坦ナル地ナリト稱ス。サレト其址ハ耕サレテ今ハ見ルヘキモノナシ。此ノぶつるハサボカス社ノ攻撃ヲ受ケ之ヲ防クノカナク全部山ヲ降リ加蚋埔ヘ移住セリト云フ　其跡へるかい番タルカバラヤス（ブダイ大社ノ部落）ノ民移來リ現社ヲ立テタリ。故ニ今ノイラ社民ハ元來へるかいナレドモ其禁忌嚴ナルヲ厭ヒぶつるニ化シ自ラぶつるト稱セルナリ。是本報告ニ之ヲぶつる番ニ編シタル所以ナリトス

（二）對外關係事略　本社ハ僅ニ十餘戸ノ小部落ニシテ從來他社ト相攻鬪シタルコトナシ。從テ隣社タルタラバサジ社トモ好ケレハブダイ、トクブル兩社等トモ好シ

第四　サガラス社（漢稱口社）

（一）開社ノ由來　本社ハらばる、ぶつる兩番ノ相合シテ組成シタル所ナリ。即チ數代前タバラス社ヨリらばる番タラバサジ社ヨリぶつる番來リ本社ヲ開キタルナリ。而シテ最初ハ双方互ニ其本來ノ慣習ヲ保持セシガ近年らばるノ方ハ漸クぶつるニ化スルニ至レリ。是本報告ガ本社ヲぶつる番ニ編シタル所以ナリトス

（二）對外關係事略　本社ハ他ノらばる、ぶつる諸社トハ常ニ和平ノ關係ヲ保持セリ。但シ其地域ハらばる頭人ノ領地ニ屬スルヲ以テ緩急バリラヤャ、トバサバサイ兩社ト相救援スヘキ傾向アリ

第五　タラバサジ群社

（一）開社ノ由來　タラバサジ社ノ原社ヲタバタバスト云フ。隘寮北溪ノ左岸ニ在リ現社ヲ距ル東方約一里半。此所ニハ『ブナアサス』ト稱スル森林アリ。林中カザギラス家ノ址ニハ祖先傳來ノ壺及珠仔ヲ

社ノ土地ハ悉クバリラヤヌ社頭人ノ領地ニ屬スルヲ以テ農租ハ之ヲ同社ニ致シ（但シ南方タラバーサジ社頭人ノ土地ヲ耕ス者ハタラバーサジ社ニ致ス）且本社ノ諸頭人（頭人ト自稱スレトモ實ハ代管ナリ）ハバリラヤヌ大頭人タジマラオ家ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取レリ

トクブル、上バイワヌ、キヌジャロアヌノ三社ノ民ハ前述スル如ク本來るかいニ屬スレトモ當地方ニ移住シタル後ハ嚴重ナルるかいノ禁忌ニ服スルヲ厭ヒ之ヲ脱セントシトクブル社（サライリブ部落ヲ除ク）及キヌジャロアヌ社ハぶつるノ慣習ニ從ヒサライリブ部落及上バイワヌ社ハらばるノ慣習ヲ取ルニ至レリ。是本報告ニ於テモ亦前者ヲぶつる番ニ、後者ヲらばる番ニ編シタル所以ナリトス

(二)對外關係事略　當三社ハ等シク元ハるかい番ニ屬シ且其各社ガ相近接スルヲ以テ互ニ親交ヲ保持シ外敵ニ對シテ毎ニ共同シテ一團ト爲ル　ブダイ社ハ當三社民ノ原社ナルヲ以テ古來相親和シ緩急相救援セントスル傾アリ。然ルニ大正三年ブダイ社討伐ニ際シ當三社ガ動カサリシハ全ク官ノ操縱宜シキヲ得タルト當三社中ノ有力頭人ガ能ク政府ノ實力ヲ解シ到底ブダイノ敗ニ歸スベキヲ察知シタルニ因ル　當三社トバリラヤヌトノ關係ハ既ニ述ヘタル所ノ如ク元來地主ト借地人トノ關係ニシテ當三社頭人ハ彼ノタジマラオ家ニ對シテ從屬タル關係ニ立ツ。而モ近來此ヨリ彼ニ農租ヲ納メサルニ因リ紛議ヲ生シ其果テハ屢相攻殺セリ（前款第二參照）　トクブル社ト南方ノタラバーサジ社トノ關係モ亦之ニ類セリ。即トクブル社民ハタラバーサジ社頭人ノ領地ヲ耕作シナカラ其農租ヲ致サス。或ハ之ヲ致スモ口實ヲ設ケテ其額ヲ減スルガ故ニ紛議ヲ生シ相攻殺セリ。元來當三社ノ原社タルブダイ社ノ民ハ他社頭人ノ土地ヲ租借シテ社ヲ開キ後些細ノ口實ヲ設ケ之ヲ強奪シタルモノナリ。サレハ其分派タル當三社ノ民モ亦其祖先ノ爲ス所ニ傚ヘルニヤ

ダイス、バイワス南社ニ於テ自然ニ發生シタルモノナリトスルモ尚其後ニ於テ臺東番及卑埔番ノ來加リ現時ノ本番ニハ大ニ此等南番ノ血ヲ混シタルハ明カナリトス

(附記)本番内ニ在ルプユマ社ノ起原審ナラズ。或ハ是古代臺東ノぷゆま族ノ一部ガ此所ニ來住セシニ因ルカ、或ハぷゆま族ハ最初西方ノ平地ニ居住シ其後此所ニ來住シ更ニ山ヲ越ヘテ現時ノ卑南方面ニ移リタルモノナルカ疑ヲ存ス

第二　トクブル、上パイワス及キヌジャロアスノ三社

(一)開社ノ由來　現時本三社ノ所在セル地域ハパリラヤス社頭人タジマラオ家ノ領域内ニ在リ。數代前ならかい番タルブダー社民此所ニ來リタジマラオ家ヨリ地ヲ借テ此三社ヲ開ケリ、今其由來ヲ聞クニブダイ社頭人ズマラト家ノ子アリグルド(現今キヌズ三番住宅セリノパチヲソノ祖先)及ララコヤス(現上パイワス社パイニ頭目ノ祖先ナリパチズマラウト現在ノ)兩人ハ若干ノ部下ヲ率キ當地ニ來リ其地主タルパリラヤス社ノ頭人タジマラオ家ヨリ地ヲ借リアリグルドハタバザスニ、ララコヤス、ハバイワスニ部落ヲ創設セリ。或ハ云フアリグルドハパリラヤス社頭人カ□ヤ□家ノ男ニシテブダイ社頭人ノ女ルムルマズマラウト婚シバチタル家ヲ立テ之ニパリラヤス社頭人バリツ家ノ男ララコヤスハタラマカウ社民ノ女某ヲ娶リズマラウト家ヲ立テヨリ兩家何レモ現代管ノ高祖父母ニ當ルト其後ブダイ其他ノ方面ヨリ移住スル者多ク終ニ分レテ如クトクブル社ニスリクズ、タバカス、トクブクブル、マクナ、及キライリツノ五部落ヲ成シ上パイワス社ニクブスリ、ツブツブ、カリス、バゴバゴル、バイワス、ノ五部落ヲ成スニ至レリ　又キヌジャロアス社ノ開カレタルハトクブル社ヨリ幾年カ後ニ在リ。此レモブダイ社民ノ開キタル所ニシテ土地ハパリラヤス社頭人ノ領域ニ屬ス　右ノ如ク當三

第五款　ぶつる番

第一　總說

本番ハ既ニ述ヘタルガ如ク南方ニ在ルぱいわぬ諸番社(北ぱいわぬ、こぼじ、ばりじゃおノ三番)ノ根元ナルヲ以テ此等ノ諸番ヨリぱうらるまく(此意義既ニ前節第六款ノ中ニ說述セリ)ト稱セラル。而モ本番ノ中ニハ十數社アリ。此中ニテ果シテ何レノ社ガ最初ニ開ケシモノナリヤト言フニパダイヌ及パイワヌノ兩社ナルガ如シ。即最初此兩社ニ蕃殖シタル人種ハ次第ニ北、西、南ノ三方ニ分派シテ今日ノ本番ヲ成シタルガ如シ。但シトクブルキヌジャロアヌ、イラノ三社ハ後ニ述フルガ如クるかいヨリ分派シタルモノナリ　然ラハ此ノパダイヌ、パイワヌ兩社ノ祖先ハ何レヨリ來リタルカ。之ヲ兩社民ニ質スニ兩社民ハ唯「我等ノ祖先ハ本來此地ニ發生シタリ。何レヨリモ來ラス」ト言フ。サレト其地勢ヨリ察スレハ是ハ中央山脈ヲ越エテ臺東方面ヨリ來リシモノトモ見得ヘク、隘寮南溪ニ沿ヒテ平地ヨリ登來リシモノトモ見得ヘク又ハ此等東西兩方面ヨリ來レル者ガ適モ茲ニ會合シタリトモ見得ヘシ。今ハ茲ニ其斷案ヲ降スヘキ材料ヲ有セサルヲ以テ更ニ臺東方面ノ傳說、地名、頭人家ニ傳ハレル什器等ヲ調査シタル上ニテ研究スルコトトスヘシ

本番ヨリ平地ニ降テ平埔番ト爲リタル傳說ハ諸社(パダイヌ、カザザラヌ、マシリジ等)ニ之アルガ如ク其反對ニ平地ヨリ來テ本番ノ部落ヲ開キタル傳說モ亦諸社(カザザラヌ、カザキザヌ、カヒヤカヌ、マシシクワルヌ等)ニ之アリ。又本番ヨリ臺東方面ヘ分社シタル傳說ハ諸社(クレハス、クナナオ、パダイヌ等)ニ之アルガ如ク臺東方面ヨリ本番ニ來住シタル傳說モ亦諸社(プンテー、クナナオ等)ニ之アリ。故ニ本番ハ假令其昔バ

ナリ。官社民ニ命シテ通路ヲ修メシム。此時阿里港支廳長巡視シテ本社ニ來リ駐在所ニ在リタルニ社民ノ一部俄ニ蜂起シテ駐在所ヲ襲ヒ支廳長ノ一行及駐在所員ヲ鏖殺セリ。此ニ於テ警察隊ノ討伐ト爲リ社民悉ク遁竄山中ニ入リ番屋ハ燒棄セラレタリ。其後警察隊引揚クルニ及ヒ社民ノ一部ハ歸順ヲ願出テ歸社ヲ許サレタルモ元凶ハ久シク山ヨリ出來ラサリキ

第三　トパサパサイ社

(一)開社ノ由來　本社民ハ今ヨリ約五代前ニタバラヌ社ヨリ移住セリ。即本社頭人ズマララト家ノ一黨ニシテ其後人口增殖シタルヲ以テマバリュト家ノ一黨ヲ分チ別ニシバラツニ部落ヲ開キタリ

又曰ク昔ハカスラバヌ(現パッラヤヌ社ノ北方)リリブ(西方平地ニ近キ所)トロブカヌ(バリラヤヌノ北方ナリト云フ是或ハ上さりせん番ノ忙仔社ニ当ル・カンラボル(トパサパサイノ上方)ニモらばるノ部落アリシガ此等ハ多ク平地ニ降テ平埔番ト爲リタリ。其當時ハ本番ト平地番トハ婚姻ヲ通シ親密ニ往來シタリト云フ

右ノ中ニテラボルハカラバオ(加蚋埔社)ノ舊社ニシテ最初ハ此所ニ三四十戸アリシガパリラヤヌ社ノ攻撃ヲ受ケ支フル能ハスシテ山脚ニ降リタリト云フ

(二)對外關係事略　本社トパリラヤヌ社トノ關係ハ既ニ述ヘタル所ノ如シ　本社ハしぶくぬトハ仇敵ノ關係ニ立チ彼ヨリ來襲シタルコトアリ　本社ト上さらせぬ番中忙仔壊仔兩社トノ關係ハ既ニ述ベタル所ノ如ク今ハ平和ノ關係ニ立ツ

第四　上パイワヌ社

本社及トクブル社ノ地ハパリラヤヌ社頭人ノ所領ナリト雖モ其民ハ數代前るかい番ノブダイ社ヨリ來住セシモノニ係リトクブル社ト合説スルヲ便トスルガ故ニ茲ニ之ヲ略ス

頭人ニ納ルヘキ筈ナルニ彼等ハ其義務ヲ盡ササルヲ以テ本社頭人ノ婦女ハ自來テ採リタルナリ。是本番ノ慣習トシテ借耕者ガ租ヲ致ササルトキハ地主自之ヲ取ルノ權ヲ有スルニ因テナリ。然ルニ同社ノ民ハ却テ之ヲ怒リ右ノ婦女ノ中ノ五人ヲ馘セリ。本社ノ民乃チ大擧同社ニ討入リ二人ヲ馘シテ歸レリ。其後同社民ハ口(カツ)社溪底ジルスト云フ所ニ於テ本社ノ民三人ヲ馘首セリ。此ニ於テ加蚋埔駐在所警察官内田辰熊氏之ヲ調停シ大社(トアシヤ)(本社ト上パイワスノ中間ニ在リ)ニ於テ和解セシメタリ　(二)次ハ大正四年三月事ナリ。上パイワス社ノ民ルマリシナル者ノ本社ノ番婦四人ヲラララヤスト云フ所ニテ馘首セリ。是亦前ト同樣借地人タル同社民ガ農租ヲ致ササルヲ以テ地主タル本社ノ民ガ自來テ芋ヲ取リタルニ同社民却テ之ヲ怒リ殺シタルナリ。此ニ於テ本社ノ番丁等ハ其復讐ヲ爲サンガ爲ニ大擧シテ上パイワス社ヲ襲ヒシニ同社勢ノ伏ニ陷リ散々ニ敗走セリ。後トクブン駐在所警察官之ヲ調停シテ和解セシメタリ。此戰鬪ニ付テハ後門中戰鬪ノ部第四ノ(六)ニ說述スヘシ

(三)討伐　バリラヤス社ハ領臺以來官ノ討伐ヲ受ケタルコト二回アリ。即　(一)明治三十六年當バリラヤス、リニバス及トバサバサイノ三社ハ同年五月ヨリ六月ニ亘リ前後三次警察隊ノ搜索ヲ受ケタリ。是此等ノ社民カ政令ニ從ハス一月以來十數回ノ凶行ヲ爲シタルニ因ル。此ノ時番屋ノ燒棄セラレタルモノ多ク、又番人ノ殺傷セラレタルモノ七アリ。番人等力抗スルコト能ハス山中ニ遁竄セリ。警察隊ノ引揚クルト同時ニ彼等ハ次第ニ歸來シタリシモ官ヨリ交換ヲ禁セラレタル結果次第ニ窘窮シ其後同番等ハ屢歸順ヲ哀願セシガ明治四十一年ニ至リ漸ク聽容セラレ十二月十七日歸順式ヲ擧ク。此時同番ハ銃器及彈藥若干ヲ提出セリ（理蕃誌稿三(一)三六三四頁）　(二)次ハ明治四十三年ノ事

分派セリ。此中ニテタジマラオ家本社ノ頭人トシ他ノ諸家ハ其世襲補佐役（番語「パウル」）トシ以テ今日ニ及ブ　又トボス派ノ傳說ニ據レハ最初トボス（タパラスノ東方約九町許ニ在リ今尙三十戶許ノ家址アリ）ニ於テ岩ノ裂目ヨリ男女兩人生出テ後相婚シ子孫繁殖シテ玆ニ一社ヲ開キタリ。然ルニ後數代ヲ經テタジマラオ家ノ勸誘ヲ受ケテパリラヤスニ來住セリト

今ヨリ四代以前パリラヤス社ノバラツ家ノ番丁リカツ等リニパスニ至リ一社ヲ開キ其後同家ノ弟スラ若干ノ部下ヲ率ヰテ來リバボロカス家ノ一部黨ヲ立テ襲ヒテ今日ニ及ヘリ

(二)對外關係事略　パリラヤス、リニパス、サカラス三社ハ相親和シ從來相闘爭シタルコトナシ　又本社トトバサバサイ社トハ祖先ヲ同クシ等シクらばるニ屬スルニ拘ハラス曾テ土地ノ境界ヲ爭ヒ會戰シタルコトアリ。サレト今ハ相和シ緩急相援クル狀態ニ在リ　又本社ハ北方ノしぶくぬ番トハ古來仇敵關係ニ立ツ。彼ヨリハ屢此レニ來襲スルモ我ヨリハ彼ニ出草シタルコトナシ。サレト若シ等ガ本社ニ來ルコトアラハ殺シテ宥スコトナシト云フ　上バイワス、キスジャリアス、トクブルノ三社ノ地ハ本社頭人ノ領域ニ屬シ古來其等ノ代管ハ本社頭人ニ對シテ從屬ノ禮ヲ取リタリ。然レトモ警察官駐在所ノトクブル社ニ設置セラレタル以來三社ノ代管等ハ官ニ依賴シ動モスレハ本社頭人ニ對抗セントシ加之十年前本社民ガ官ノ討伐ヲ受ケタル以來彼三社民ハ本社ニ農租ヲ致サス。之ガ爲ニ兩者ノ間ニ爭鬪ヲ起シ其都度官ノ調停ニ依テ和解シタリト雖モ未タ相釋然タルニ至ラス。

（附記）本社ト上バイワス社トノ間ニ生シタル葛藤二回アリ左ノ如シ　(一)今ヨリ十數年前加蚋埔ニ駐在所ノ在リタル時ノコトナリキ。本社頭人家ノ婦女等上バイワス社ノ附近ニ來リ同社民ガ作ル所ノ芋ヲ取リタリ。蓋シ同社ノ耕地ハ本社頭人家ノ所領ナレハ彼等ハ應ニ其農租ヲ本社

一人ノミ尚存命シ居タリ。乃チ之ヲ誡シテ歸リ首祭ヲ行ヒタリ云々

第四款　らばる番

第一　總說

本番ハ其初何レヨリ來住セシモノナルヤ審ナラス。本番ノ傳說スル所ニ據レハ本番（上パイワヌ及サライリプチ除ク）ハ最初タバラス（現パリラヤス大社ノ東北二里ノ所）ニ發生シ人口ノ增殖スルト共ニ諸方ニ分住シ今日ノらばる各社ヲ爲シ一部ハ降テ平地ニ住シ平埔番ト爲リタルナリ　上パイワヌ社及サライリプ部落（トクブル社ノ內）ノ民ハ現時本番ノ內ニ算スレトモ本來ハるかいニシテ現地ニ來住セシ以來其慣習言語ヲ改メテ本番ニ同化シタルモノナリ　本番ハ南方ノぶつる番ト其言語ヲ同クスレトモ祭祀ノ方式及相續ニ關スル慣習ヲ異ニセリ

第二　パリラヤス大社及リニパス小社

（一）開社ノ由來　本社民ハ元タバラス、トボス兩社民ノ合同シタルモノナリ　其タバラス社派ノ傳說ニ據レハ最初イデラウニ於テ岩ノ裂目ヨリ男女兩人生出テ成長ノ後相婚シテ子孫繁殖セリ。是即今日ノらばる族ノ祖先ナリ。最初ハ未タ頭人タル者アラサリシガ或時太陽ノ卵ヨリ一人ノ男子生出テタルヲ以テ社民ハ之ヲ立テテ頭人ト爲シ始テタバラス社ヲ開ケリ。其社ハ現パリラヤス社ノ東北約二里ノ所ニ在リ。今尚五十戶許ノ家址ヲ存ス。斯テ本番ハ此所ニ久シク居住シタリシガ頭人タイル（現頭人ラバカウ五代ノ祖）ニ至リ本社ニ移來レリ。是タジマラオ家及タリバタス家ノ二黨ニシテ其後タジマラオ家ヨリ更ニアウルガス、カザギザス、ズマララト三家ノ黨ヲ、タリバタス家ヨリマダダラク家ノ一黨ヲ

（二）對外關係事略　本社ハ現時ゐかい諸社トハ平和ノ關係ニ立ツト雖モ古代ハブダイ社ト相鬪ヒタルコトアリ。今モ表面ハ相和スト雖モ心裏ニハ釋然タラサル樣ナリ　往昔ハ遠クさあゐあ番（そう族）及しぶくぬ番ヨリ本社ニ來襲シタルコトアリト雖モ今ハ之ナシト云フ

（附記）古代本群社及ブダイ群社ヘ北方ノすたいまん（即現時ノさあゐあ番ニシテそう族ニ屬ス。邦人之ヲ上四社番ト云フ）ヨリ出草シ來リシ話アリ左ノ如シ

(1)ダデル社所傳　昔時すたいまぬ多勢ダデル社ニ來襲セリ、彼等パララバダストト云フ所ニ至リシニ適モ黄昏ニシテソコニ恰モ人ノ形シタル者ガ路ノ前ニ立テルヲ見タリ。因テ直ニ刀ヲ拔キテ斬付ケタルニ人ニハアラテ一ノ倒樹ナリケリ。一同之ヲ恠ミツツ居タル所ヲダデルノ番丁チャドルト云フ者耕作地ヨリ遙ニ之ノ見付ケテ弓ヲ取テ射ントセシニ彼等サテハ敵ニ氣付カレタルカト思ヒケン驚キテ逃走セリ、其途ニハ幅ハ狹キモ底深キ淵ヲ爲セル溪流アリ。今之ヲタジラォ溪ト云フ。一人ノすたいまぬ此所ニ來ルヤ崖ヨリ跳込ミタルニ淵深クシテ溺レタリ。而モ夜暗クシテ溪底審ナラサルヲ以テ其跡ヨリ來レル者亦之ニ跳込ミテ死シタリ。すたいまぬハ何トナク後ヨリ追手ノカカル心地シケン何レモ狼狽シツツ此崖ヨリ跳込テ落命シ唯一人ノミ辛ウシテ助カリテ逃歸リタリ。其翌日ダデル社民等ハソコニ來リ淵ニ降リすたいまぬノ死セルヲ見皆其首級ヲ討取リテ之ヲ山腹ノ平地オリババストト云フ所ニ葬リタリ云々

(2)ブダイ社所傳　昔時すたいまぬ多數出草シパララバダスニ來レリ。其時一人ノブダイ社民ハ豁ノ對岸ナルコロコロノ耕作小屋ニ宿シ火ヲ焚キツツアリタルニすたいまぬ之ヲ見テ崖ヲ跳降リ溪ヲ渉テ來襲セントセシニ淵深クシテ皆溺レタリ。翌日ブダイ社民ガ之ヲ見タルニ唯

ニ同盟ノ約アルニ非サレトモ自然ニ緩急相助クル傾アリ。蓋シ同一ノるかいニ屬シ祖先ヲ同クスルニ因ルナルヘシ　本社ハ最初バリラヤス（らばる番社）ト能ク相鬪ヒタリシモ今ハ和解セリ

(三)討伐　本社ハ大正三年總督府ノ銃器引揚ヲ行フニ際シ蜂起シ當時入社中ノ支廳長以下所轄警察官ヲ害シタルヲ以テ警察隊ノ膺懲ヲ受ケタリ。其始末ハ本族ノ戰鬪談（第二門第二章第三節第二款第四）ノ内ニ詳説スヘシ

第七　ダデル群社

(一)開社ノ由來　ダデル社民ハ初メ何レヨリ來リタルモノナルカヲ審ニセス。ブダイ社ノ開クル以前ニハカバダナス（ブダイ群社ニ屬スル一社）ノ西南約一町土名マテヤサストト云フ所ニ占住シタリ。然ルニ數代前現社ノ西北約一里ノ所（ダデルノ舊社）ニ移リソレヨリ更ニ現社ノ地ニ移住セリ。タラマカウ社ハ數代前此ノダデル社ヨリ分住セシモノナリ　頭人マバリュー家ニ昔時二人ノ子アリ。長ハ女ニシテ次ハ男ナリシカハ次子タル男ヲ以テ家ヲ繼カシメ長子タル女ヲシテ別ニルラデス家ヲ起サシム。今ヤマバリュー家ハダデルヲ支配シルラデス家ハタラマカウヲ支配セリ（ぶつる、ぱいわぬ兩族部ハ男女ヲ論セス長子其家ヲ相續スルモるかいらばる及上さりせぬノ三部族ハ男子ハ女子ニ優先シ其男子又ハ女子ノ中ニテ年長者相續人ト爲ル是當家ニ於テ長子タル女ガ家ヲ相續セスシテ次子タル男ガ相續シタル所以ナリトス）

(附記)タラマカウ社域ニ近年シデラウナル部落約十戸出來タリ。此レハブダイ社ヨリ移住シタルモノナリ。其事由ヲ聞クニ此等ハブダイ社クイ・サルブルブノ部下タリシガクイノ命ヲ受ケ他社ノ民ヲ殺シタルヲ大頭人ラガル・ズマララト嚴責シタルヲ以テ逃レテ當地ニ移リタルナリトソ

相攻殺セス。然ルニキヌラ、及ダデル兩社ノ民ハタラバサジトハ仇敵ニシテ動モスレハソレニ出草セントスルヲ以テ本社大頭人ハ兩社民ニ戒メ「決シテ我社ヲ通シテタラバサジニ出草スルコトナカレ。汝等若妄ニ之ヲ爲ストキハ我等ハタラバサジ社ノ疑ヲ受ケ之ガ爲ニ從來ノ親交ヲ破ルノ虞アリ。若シ汝等之ヲ犯サハ我決シテ汝等ヲ寛假セサルヘシ」ト申送レリ。然ルニ其後幾モナクキヌラ、社民ハ秘カニタラバサジニ出草セリ。本社民之ヲ聞クヤ大ニ怒リ一同彼ノ歸路ヲ扼セシニ彼等ハ三個ノ首級ヲ携ヘテ歸至レリ。本社民ノ一人躍出テ直ニ其一人ヲ刺シ「汝等不信敢テタラバサジニ出草ス。是我等ガ汝等ノ一人ヲ刺シタル所以ナリ。サレド我等ハ之タケニテハ甘心セス當ニ大ニ汝等ト戰フヘシ。汝等歸テ此事ヲ汝ノ頭人及社民一同ニ告ケヨ」ト言ヘリ。然ルニキヌラ、社ハ勢力弱ク本社ト戰フコトヲ欲セス。談判ノ結果彼終ニ上記ノ領域ヲ割キテ其罪ヲ陳謝シタリシナリ　其後幾十年ヲ經テダデル社トノ間ニモ同樣ノコトアリタリ。即彼ノ社民ハタラバサジ社ニ出草シ二人ヲ馘シテ歸リ其中ノ一人カバダナ、ノ休場ニ憩居タリシヲ本社ノ番丁ガ之ヲ見付ケ直ニ槍ヲ揮テ之ヲ刺シ而シテ「汝等敢テ我等ノ約ニ背ク。我等其罰トシテ此邊一帶ニ在ル汝等ノ地ヲ取ルヘシ。若シ之ニ甘スルコト能ハストナラハ來戰ヘ」ト言ヒ之ヲ放還セリ。ダデル社民怒リ本社ニ來襲シ一人ヲ馘シテ去レリ。此ニ於テ本社頭人ハダデル社頭人ニ對シ將ニ大擧汝ノ社ヲ攻擊スヘシト申込ミタリシニダデル社ノ頭人到底其力敵セサルヲ知リ其罪ヲ謝シ本社ノ方面ニ在ル其領地ヲ以テ本社大頭人ニ割與シタリシナリ

(二)對外關係事略　本社ハ常ニサボガ、イラトクブル、上バイソ、キナジャロア、アデル諸社ト親和セリ。別

ノ子孫ハライバス家ニシテモトハ平民家ナルモ當社ノ開祖ナルヲ以テ一般社民ノ尊敬ヲ受ケ其子孫ハ頭人家トシテ立ツニ至レリ　其後サポガスヨリ來住スル者多カリケレハ同社頭人カザザギス家ノ子弟リグツ來テ一家ヲ立テ頭人ト爲レリ。是卽當社ノ大頭人ズマララト家ノ祖先ナリ　尋テサポガス社ヨリカバルナル番丁タバルバルラスニ來リダラバヤス家ヲ立ツ。同家ハ元來平民家ナレトモサポガスニ於テハ舊家ニシテ代々頭人家ト婚ヲ通セシヲ以テ當社ニ來リテモ部下及土地ヲ有シ一ノ頭人家ト爲レリ　其後カブダヤスニ戶口增殖シケレハ大頭人ズマララト家ノリグツハ長女ムニヲビリルニ派シテバボロガス家ヲ立テシメ其後次第ニ他ノ部落ヘ分派シ五六代前ニカバラヤスヘモ分派シタルナリ

(ろ)カパダナス小社　今ヨリ四代前カブダヤスヨリ頭人ズマララト家ノ子弟バステル部下ヲ率キテ來リ始テ社ヲ開ク。是現代管人コワル・ズマララトノ祖先ナリトス

(は)カラモチサス小社　四代前カブダヤスヨリ番丁チャリクズ・ルラデス初テ來リ社ヲ開キ後頭人ズマララト家ノ子弟來テ之ヲ代管セリ。之ヲブトアス家ノ祖先ト爲ス

(附記)本群社ノ地域中六社ノ上方カブダヤス附近ノ地ハ本來サポガス社頭人ノ領ニ屬シタリシヲ本社大頭人ズマララト家ハソレヨリ其分與ヲ受ケタリシナリ　又其下方カバラヤス一帶ノ地ハ元來キスラス社頭人ノ所領ニ屬シ又カバダナス及カラモチサス兩小社ノ地ハダデル社頭人家ノ所領ニ屬シ本社民ハ何レモ此等ノ地ヲ租借シ毎年粟收獲ノ後ニ酒食ヲ作テ地主タル頭人家ヲ招待シタリ。然ルニ本社大頭人ハ或ル事由ヲ口實トシテ前後武力ヲ以テ之ヲ奪取シ以テ今日ニ及ヘリ　今其事由ヲ聞クニ元來本社ハぶつる番タルタラバサジ社トハ相和親シ互ニ

民人ヲ作出セリ。是即當キスラス社頭人カラバヤス家ノ祖先ナリ「ト 其後本社ニ人口增殖シタルヲ以テトロボス某（頭人系統ナルベシ）若干ノ部下ヲ率キ北ノ方タラルカス（忙仔社）ヲ開キ又某・カボアラスハ遠ク大湳社ノ東方リカボスノ地ニ至リ一社ヲ開キタリト云フ

(二)對外關係事略　本社ハ現時るかい諸社ト平和ノ關係ニ立ツ　ブダイ社民ノ領有スル地域ノ一部ハ元本社頭人ノ領有セシモノタルガ數十年前彼ノ社民等或ル口實ヲ設ケテ妄ニ之ヲ横領シタルモノナリトソ。事ハブダイ群社ノ條下ニ於テ說述スヘシ

第五　ラブアス社

(一)開社ノ由來　本社ノ祖先ハ何レノ社ヨリ分派シタルモノカ審ナラス。始ハ現社ノ南方約二十町カバリバスト云フ所ニ在リタルガ數十年前ニ現社ノ地ニ移轉セリ　本社ニ於テ最舊ノ家ハラクラク家ナリ。同家ハ頭人カザキザス家ガカバリバスニ在リタルトキ既ニ現在ノ部落ニ居住シ在リタリト云フ

(二)對外關係事略　本社ハるかい諸社ト平和ノ關係ニ立ツ　ぶつる諸社トハアマリ相善カラス。彼ノ三四年前ニ起リタルタラバ「サジ、トクブル兩社ノ爭鬪ハ全ク本社ノ番丁ガ出テテ妄ニタラバ「サジ社民ヲ馘取シタルニタラバサジ社民ハ之ヲ以テトクブル社民ノ所爲ト誤認シタルニ原因セリ

第六　ブダイ群社

(一)開社ノ由來

(い)ブダイ大社及カバラヤス小社　古代（其年代ナ審ニセス）サボカス社ノ番丁ブスス・バラグラス其弟ノクラルト共ニ現在タイババオノ地ニ來住セリ。之ヲ現時ノカブダヤス（ブダイノ舊社ナル義）部落トス。ブスス

古來平和ノ關係ヲ維持セリ

第三　アデル社

(一)開社ノ由來　本社ハサボガヌ社ヨリ分派シタルモノナレト其年代ハ審ナラス　始本社一帶ノ土地ハサボガヌ社頭人ダラバヤヌ家ノ領ニ屬シ社民ハ毎年租穀ヲ該頭人家ニ納レタリシモ數代以前ニサボガヌ社民ノ中ニテ本社民ヲ殺シタル者アリシヨリ兩社ノ間ニ葛藤ヲ生シ相攻伐スルニ至リ後相和シタルモ本社民ヨリハ該頭人家ニ對シ再ヒ租穀ヲ納レサルコトト爲レリ　頭人バリュー家ノ由來審ナラス。或ハサボガヌ社ダラバヤヌ家ヨリ分派セルモノナルヘシト云フ

(二)對外關係事畧　本社ハサボガヌ社ノ分派ニ屬スルヲ以テ同社ト相和ス。唯數代以前ニ相鬪ヒタルコト一回アリタルノミ　本社ハ又他ノるかい諸社及ぶつるニ屬スルマヌル社ト、平和ノ關係ヲ持シ相攻殺シタルコトナシ　本社ハマヌル以外ノぶつる番諸社タラバサジ、チムル、マシリジ、下バイワヌ、バイルストハ相仇視シ此レヨリ彼ニ出草シタルコトアリト云フ

第四　キヌラヌ社

(一)開社ノ由來　本社民ハ最初サボガヌヨリ來リシカ、ダヌマクヨリ來リシカ、或ハアル他ノ方面ヨリ來リシカハ審ナラス　本社民ノ語ル所ニ據レハ「往昔キトバーツ（ぶつる語ノ「ビナアッ」ニ同シ。始テ社ヲ開キタル所ナリ。當社ニ於テハ現部落ノ東方約三丁程ノ畑地ニ在リ。今尚茄苳ノ大木數株ヲ存ス）ニテ大樹ノ股ヨリ男女ノ兩人生出テソレヨリ子孫繁殖シテ我等ノ祖先ト爲レリ云々」又サボガヌ社老番ノ語ル所ニ依レハ「往昔本社ノ下方ニ水ノ湧出ツル所アリ。此所ニ一大石アリシガ俄然破レテ一男ヲ生セリ。其名ヲサウルト云フ。サウル長シテサボガヌ社頭人カザギザヌ家ノ女サラカツト婚シ相共ニ歌ヒテ

社ヲ開ケリ。之ヲ本社ノ開始トスト　又曰ク昔當社ニ「モアカイサキス」男女ノ祖神現出シモアカイハカザ「キザ」家ヲ立テサキスハカルスリ家ヲ立ツ。此兩神何レモ歌ヲ唱ヘテ多クノ男女ヲ作出シ以テ我等ノ祖先ト爲レリ云々ト　現時本社ノ頭人ダラバヤ、カザキザノ南室ノ祖先ハ唖シテ東方ノタヌマクヨリ來リシモノナルカ或ハ南方ノバダイヨリ來テ當社ヲ征服セシモノナルカ又彼ノカルスカヌ家ノ後ハ如何ニ爲リシカ今日之ヲ審ニスルコトヲ得ス

大武山ノ東方ニアルピラオルクルト等ノ社（何レモぱいわん族）ハ本社ノ分派ニ係ルモノタリ。即　（一）數代前ニ本社ノ人チムルサイ往テピラオル社ヲ開キ大武山一帶ノ地ヲ占領セリ。是同社頭人バララム家ノ始祖ナリ。チムルサイハ本社ヨリタリト云フ人ヲ招キバダイノ地ヲ與ヘテ一家ヲ立テシム。是サリラ家ニシテチムルサイノピラオルヨリサボウニ來ルヤ路バダイヲ通過シ毎ニサリラ家ニ立寄リテ饗ヲ受ケタリト云フ。此サリラ家ハ今ハ死絶セリ　（二）トリクリク社ハ當社民バボロガヌ家（頭人ハダチパヤヌ家ノ分族）ノ者ガ往テ開キ頭人ト爲リタル所ニシテ其家ハラロオジュアト云フ

（二）對外關係事略　本社ハ古來大清社及バダイ兩社ト相親和シ緩急相救援セリ。是蓋シ當社民ノ祖先ハ右ノ兩社ヨリ出テタルモノナルニ因ル。又本社ハ古來他ノなかい諸社（ズデル系ナルモノ）ト相親和セリ。是此等ノ諸社ハ何レモ本社ノ分派ナルニ因ル　本社ハ現時マヌル及バイルスノ兩社（其ナボハるる者）ト親密ニ交際セリ。是マヌル社ノ大頭人トバイルス社ノ大頭人トハ共ニ本社ノ頭人家ヲ繼承スルニ因ル　本社民ハ下パイワ社民トハ古來相和セス屢相出草セリ。蓋シ其原因ハ土地ノ爭ナルヘシ　古來本社ノ西方ニカリスト云フぷつるノ番社アリキ。本社民之ヲ攻擊シ其領域ノ大半ヲ奪取シタリシ事ハマヌル社沿革ノ部ニ記述スベシ　本社ハ大武山後ノはかの番社ト相交通シ

未調査ニ屬スルヲ以テ其起原審ナラス。アデル及ブダイノ兩社ハ何レモサポカヌ社民ノ分派シタルモノ。又ラブアヌ、キスラヌ、ダデルノ三社ハ何レヨリ移來リタルモノナルカハ明カナラザルモ多分サポカヌ又ハタヌマクヨリ分派セシモノナルヘシト思ハル

本番ハ他ノさりせぬ諸番即らばる、ぶつる兩番ト同樣ニ自ラさりしあぬト稱スト雖モ其言語ハ全ク兩番ト異ル。是本番ハ多分ぶつる、らばるノ兩番トハ其祖先ヲ異ニスルモノナルヘシ　サポカヌ社ノ中ニハ祖先ニ關シテバダイヌ社民ト同一ノ傳說ヲ有シ或ル祖神ガ歌ヒテ人類ヲ作出セリト爲ス。

唯彼ノバダイヌ社ニハ七人ノ祖神ヲ擧クルニ此ノサポカヌ社ニハ二人ノ祖神ヲ擧グルヲ異リトス。

此ニ於テバダイヌヲ以テ全さりせぬ族ノ根源トシ此ノサポカヌモ亦彼ヨリ分派シタルモノナルヘシト說ク者アリト雖モ此說ニテハ何故ニ兩社民カ同一ノ言語ヲ用ヰサルカ、即當社ハるかい語ヲ用ヰルニ僅ニ一溪流ヲ隔ツル對岸ノバダイヌ社ハ何故ぶつる語ヲ用ヰルカノ疑問ハ之ヲ釋クニ由ナシ。思フニ是ハ本來祖先ヲ異ニスル兩族ガ相近接シ相來往シタル結果彼ノ傳說ヲ此レニ移入シタルモノト見ルヲ妥當トスベシ。但シサポカヌトバダイヌトハ双方ノ間ニ婚姻ヲ通スルハ勿論尙彼社ノ頭人中部下ヲ率ヰテ此社ヘ移住シタル者アルト同時ニ此社ノ頭人中ニモ部下ヲ率ヰテ彼社ヘ移住シタル者アルヘシ。唯其人數ハ何レモ寡少ニシテ自然ニ從來其地ニ在リタル多數者ノ言語ニ同化セラレ遂ニ今日ニ至ルモ尙唯一ノ溪流ヲ隔テヽ互ニ相異レル言語ヲ用ヰルモノナルベシ

第二　サポカヌ社

(一)開社ノ由來　傳ヘ曰フ往昔シキバリツト云フ祖神タスマク(大南社)ヨリ靈豹ニ導カレ多數ノ部下ヲ率ヰ榕樹ノ茂レル林ヲ越エテ當地ニ來リ始テカルスガヌ(現社ノ上方、竹林ノ中ニ在リ)ニ家ヲ立テ一

ぬトムフート相和親シ互ニ婚嫁ヲ通ス。唯幾年カ以前ニ彼一タヒ本社ニ出草シタルコトアリシモ彼直ニ其罪ヲ悔イ豚ヲ屠リ酒ヲ作テ我社民ヲ饗シ和解ノ式ヲ擧ケタリ

(三)討伐　本社ハ明治三十六年十月忙仔社ト共ニ警察隊ノ討伐ヲ受ケタルコトアリ。コハ忙仔社ノ部ニ述ヘタル所ノ如シ

第三　万斗籠社（番稱シャプヌーグ）

(一)開社ノ由來　親シク同社民ニ就キ調査スルコト能ハサリシヲ以テ其詳細ヲ知ルコト能ハズ。サレト賓來溪頭及ビ雁爾溪頭ノしぶくぬ番ヨリ之ヲ聞クニ万斗籠社ハモト現時ノ內本鹿社（番稱スプヌーグ、現時しぶくぬノ部落）ニ在リタルモしぶくぬニ攻撃セラレ避ケテバリサス（現時しぶくぬ部落）ニ移リソレヨリ更ニ現時ノ番社ニ移住シタルモノナリト云々

(二)對外關係事略　万斗籠ハ現時しホミロトハ親密ノ關係ヲ有シ互ニ婚嫁ヲ通シ皆能クしぶくぬノ語ヲ解ス。襄ニ政府ガ番人ノ銃器ヲ引揚クルヤ本社ハしぶくぬニ合同シ政府ニ反抗シ今尚歸順スルニ至ラス

第三款　るかい番

第一　總說

本番ハ既ニ述ヘタルガ如ク東西南群ニ分レ東群ハタヌマクノ一群社（漢番大南社）ヨリ成リ西群ハサボカス、アデル、キスラス、ラブアン、ダデル群ブダイ群ノ六社ヨリ成ル　此中サボカス社ハ初東方タヌマク社民ノ來リ開キタル所ニ係リ之ニぶつる番ニ屬スルバダイス社民ノ來加ハリタルナリ。タヌマク社ハ

（一）開社及頭人家ノ由來　本社ニハラルグワヌ及タリヤバノ兩黨アリ其來所ヲ別ニス即（一）ラルグワヌ家ハモトバツカ（現時しぶくぬノ領域ニ屬シバリサヌ社ノ西北ニ當ルト云フ蓋シさあろあ番ニテヲッスガト云フ所ナルヘシ果シテ然ラバ墩仔社モ亦さあろあ、かなぶ兩番（共ニそう族）ト同一ノ所ヨリ出デタルナリ）ニ在リタルモクルプ・ラブルカヌ（頭人）ニ至リタルグラヌニ移リソレヨリタウソル（忙仔社ヨリ万斗籠ニ通スル路ノ附近ニ在リ）ニ移リ更ニコワダバ（現社）ノ地ニ移レリ。現社ニ來リテヨリ今日マデ九代ヲ經タリト云フ（二）タリヤバ家ハ古代アラピサヌト云フ池ノ底ヨリ生出テタル男女ノ兩人相婚シテソレヨリ生レタルミリギ、クルサイノ兩人相婚シテ起シタル家（傳說ノ部第二ノ（十）參照）ニシテ始ハタボボアヌ（墩仔渓ノ奧ニ在リ今しぶくぬノ領域ニ屬ス）ニ住シタリシガリドト云フ者ノ代ニ至リアサバヌ（万斗籠社ノ南東）ニ移レリ。此時其部下ハラルグワヌ家ノ部下ヲ殺シタル爲ニ爭鬪シタリシモ其後和睦シ殆ト兄弟ノ如ク親密トナリ終ニ兩家ニ招カレ現時ノ社ニ來住スルニ至レリト云々

（附記）六龜里庄民江德明ハ墩仔社民モ亦忙仔社ト同樣ニ噍吧哖ヨリ移來レル平埔番ノ裔ナリト言フ。是既ニ忙仔社ノ條下ニ述ヘタル所ナリ

（三）對外關係事畧　本社ハ忙仔社ト三代前相爭ヒタルコトアルモ其後相和セリ　本社ハ萬斗籠社ト闘ヒタルコトアルモ幾モナク相和シ今尚平和ノ關係ヲ維持セリ　本社ハトバサバサイ社（らばろ番）トハ古代ハ仇敵關係ニ立チタレガ約二十餘年前ニ和解セリ（トバサバサイ社老番親シク來リ和解ヲ申込ミタルニ因リ本社ハ之ヲ諾シ先ツ彼方ニテ酒食ヲ作リ本社番丁ヲ饗應シ次ニ本社ニテモ同樣酒食ヲ作リ彼社民ヲ饗應セリ。此レヨリ親シク相往來シ五年前ニハ本社頭人アツリヨハ彼社頭人ラバカウノ女ヲ娶リタリ云々）本社ノ民ハ能クらばるノ語ニ通ス。サレトらばる番ハ本社ノ語ニハ通セス　本社ハさあろあ番（當社ヨリさいま

アリタレトモ幾何モナク和解シ爾來相和親セリ　本社トトバサバサイ社（らばる番）トハ昔ハ相和親セリ。數十年前彼ノ社ノ民本社ノ番婦ヲ殺シタリシニ因リ彼ヨリ賠償シテ一旦ハ和解シタルガ本社ノ民ハ尙釋然タル能ハズ。彼ノ社ニ至テ三人ヲ馘首シタルガ爲ニ爾來彼此仇敵關係ニ立ツニ至レリ。近年墩仔社ノ一人本社ニ來リ告ゲテ曰ク『トバサバサイ社民將ニ大擧シテ汝ノ社ヲ襲擊セントス宜シク速ニ和ヲ講スヘシ』ト本社ノ民大ニ驚キ老番數人早速舊時ノ贖財トシテ番刀二、鎌一及羊皮二枚ヲ携ヘテ彼ノ社ニ至リシニ彼地駐在ノ警察官ヨリ社ニ入ルコトヲ許サレス其儘空シク引返シタリ　本社ヨリハ屢平地粵族部落ヘ出草シタリ。然レトモ彼ヨリ本社ヘ來襲シタルコトナシ

（四）討伐　本社ハ明治三十六年十二月警察隊ノ討伐ヲ受ケタリ。是本社民カ本社ニ駐在セル警察官ヲ殺シタリシニ因ル（理蕃誌稿第一卷二一頁）之ガ爲メ本社ハモト二百戶モアリタル大部落ナリシモ今日ノ如ク減衰シテ五十戶ト爲レリ。社蕃此時ノ狀況ヲ述ヘ且ツ嘆シテ曰ク『日本ノテンサイト云フ大人當駐在所ニ在リタルカ平地ニ降ラントテ土卑仔ニ出ヅル途中ニテ尾庄ノ平埔番達チヨテンノ爲ニ殺サレタリ日本ハ之ヲ以テ我社民ノ所爲トシ我等ヲ討伐セリ、我等ハ之ヲ聞キタレトモ默ツコト能ハズ。前方ノ山ニ遁レタルニ日本ハ我等ノ社ヲ砲壞シタル後更ニ墩仔ニ向テ進軍セリ墩仔社ニハ斷崖ノ上ニ石ヲ置キ日本兵其下方ノ路ヲ來ラハ一度ニ之ニ落サント待受ケタルニ何故カ日本人ハ此ヨリ進往カスシテ引返セリ後之ヲ聞ケハ日本ハ其砲破損シ且負傷シタル者アリシニ因ルト』）

（五）雜項　昔紅毛二人來テ本社ニ居住シタリシカ洪水ノ爲ニ流サレタリトノ傳說アリ。其人家ノ址ハ尙本社ノ中ニ存ス

第二　墩仔社（トナ）（番稱コヤドパ）

婚姻ヲ通シ時々相會シテ共ニ祖先傳來ノ歌ヲ唱ヘタリ云々』

（附記）六龜里庄民江德明（平埔番ニ屬ス現時阿緱廳參事）同通事林開ノ語ル所ニ依レハ『忙仔、墩仔兩社民ハモト我等ノ祖先ト同樣吧嗎哖方面ニ在リタル平埔番ナリシガ彼等ハ早ク同所ヲ去テ蕃薯寮方面ニ來リ忙仔社ハ大竹篙ニ、墩仔社ハ柴梳霧（サセブ）ニ移住セリ。然ルニ其後我等ノ祖先ノ噍吧哖ニ在リタルモノハ漢人ノ壓迫ヲ受ケ之ヲ避ケテ遠ク甲仙埔、蕃薯寮方面ニ移住シ其一部ハ彼等ノ居住セル大竹篙及柴梳霧ニ來住セリ。然ルニ彼等ハ我等ノ祖先ノ飼ヘル牛ノ爲ニ番諸ヤ其他ノ作物ヲ荒サルルヲ厭ヒ之ヲ避ケテ荖濃溪ノ左岸ニ移リ現時ノ社地ニ居ヲ定メタリ。今日コソ我等ト彼等トハ言語ヲ同シクセザレトモ昔ハ彼此同一ノ言語ヲ用キタルモノナリ』

（二）頭人家由來　本社ニハダリヤヌ、タブラノ兩頭人家アレトモ社民ハ此兩家ノ祖先ニ付テ知ル所ナシ　唯（一）本社ニハタブラ家ノ祖先ガ太陽ヲ射落シタリト云フ傳說アレハタブラ家ハ本社ニ於テ最古キ家柄ナルベシ。又タブラ家ノ祖ヲルルルト云フ。三子アリ。長ヲイリンガオト云ヒ家ヲ繼キシガ子ナクシテ死シ、次子ヲウバコト云ヒ平民パバリタ家ノ女ムニト婚シテ其家ニ入リ、參子ヲラウラト云ヒ長兄ニ代テ父ノ家ヲ相續セリト云ヘハ現時ノタブラ家ハ此ラウラノ裔ナルベシ（二）ダリヤヌ家ノ地ハ現時其分派タルジジバヌ家之ヲ管理シ其租ヲ取ル。傳ヘ曰フ『昔時ダリヤヌ家ニ於テ祭祀ヲ行フコト能ハサル事情アリシニ因リ之ヲジジバヌ家ニ託シ併セテ其收租權ヲモ同家ニ委シタリ。此レヨリ同家ハダリヤヌ家ニ代テ其土地ヲ管理シ地租ヲ取リ其內ノ幾分ヲダリヤヌ家ニ分ツニ至レリ』ト

（三）對外關係事畧　今ヨリ三代以前本社ハ墩仔社トブサラオヌ（兩社ノ境界、濁口溪底）ニ會戰シタルコト

今本番ノ言語ヲ見ルニ忙仔、墩仔兩社ハ其言語ノ過半ハるかい番ニ同シク唯十中ノ二三ガさあろあ番(ニそう族)ニ同シキノミ。萬斗籠ハ未調査ニ屬スト雖モ忙仔駐在所警察官ノ言フ所ニ依レハ大體ニ於テ忙仔、墩仔兩社ニ同シク之ニ少シクしぶくぬノ語ヲ混スト。又山脚一帶ノ平地ニ住スル平埔番(四社熟番)ハ現時殆祖先ノ言語ヲ喪失セルヲ以テ之ヲ本番ノ語ニ比較スルニ由ナシト雖モ其口碑ニ依テ見レハ其中ノ或ルモノハ忙仔社民ト祖先ヲ同シクスルモノノ如シ。唯彼ハ平埔番ガ山ニ入リ忙仔、墩仔兩社番ト爲リタリト言フニ反シ此ハ忙仔社ヨリ分派シ平地ニ降テ平埔番ト爲レリト言フノ差アルノミ　要スルニ本番ハ必シモ同一ノ祖先ヨリ降下セルモノニ非ス。東方(或ハ南方)ヨリ來レルるかい番、平地ヨリ來レル平埔番及北方ノさあろあ番等ノ相混住シテ今日ノ部族ヲ成シタルモノナルヘシ

第二　忙仔(マガ)社(番稱タラルカヌ)

(一)開社ノ由來　本社民ノ語ル所ニ依レハ其祖先ハ本來當社ノ內地ニ發生シタルモノナリ。曰ク『昔當社ノ地內ニ一ノ池アリ。而シテ其池底ニ一大石アリシニ一朝其石破レテ男女ノ兩兒ヲ生セリ。其兩兒長スルニ及ヒ相婚シ多クノ子ヲ生ミ其子孫世代ト共ニ繁殖シ終ニ一社ヲ成スニ至レリ(傳說ノ第二ノ(二)參照)。其後幾代カヲ經テ社民ノ一部ハ分レテ平地ニ降リ最初ハポカリヤウ(枋寮)ニ居住セシガ後其一部ハ引返シテラクサー(六龜里)ニ移住シコレヨリ更ニ諸方ニ分住セリ。是今日ノ平埔番ナリ。最初彼我ノ祖先ガ相別ルルトキ今我等相離ルルモ永ク相忘レサルヘシト固ク約シタルヲ以テ我社民ハ今日ニ至ルマテ粤人ノ部落ヲ襲フコトハ之アルモ平埔番ノ部落ヲ侵シタルコトナシ。其當時我社ノ領域ハ老濃溪ヲ涉テ遙ニ蕃薯寮ノ附近ニ及ヘリ。領臺前迄ハ我社民ハ六龜里庄民ト

ス本族ノ口碑モ亦此點ニ付テハ全ク不明ナリ。今西部ニ在ル本族ノミニ付テ之ヲ見ルニぱいわぬ大部族ノ多クハぶつる番（さりせぬ大部族ニ屬ス）ヨリ出テ唯ぱりじゃお番中ノすかろ部落ノミガぶゆま番ヨリ出テタルヲ知リ得ヘシ。而シテ此ぶつる番ハ同番内ノバダイヌ及下バイワヌ兩社ヲ以テ自族發生ノ地ト爲セルモ而モ此兩社ニ來住セル以前ニ遡テハ全ク之ヲ知ラス。勿論此ノぶつる番ニハ多少ノ平埔番ノ血ヲ混シタルハ明カナルモ未タ之ヲ以テ同番ガ平埔番ト其祖先ヲ同クスルモノト斷スルコトヲ得サルナリ　らばる番（さりせぬ大部族ニ屬ス）ハぶつる番ト言語ヲ同クスルモ祖先ニ付テハ相異ル傳說ヲ有ス。るかい番、上さりせぬ番（共ニさりせぬ大部族ニ屬ス）ニ至テハぶつる番トハ全ク異ル言語ヲ有シ其祖先ニ關スル傳說モ亦相異リ。故ニ現時ノるかい番ノ中ニハ多少ノぶつる番ノ血ヲ加ヘ、上さりせぬ番ノ中ニハ平埔番ノ外るかい番ノ血ヲ混スト雖モ未タ此兩番ガぶつる番ト其祖先ヲ同クスルモノト斷スルコトヲ得サルナリ　要スルニ現時ノ本族ハ其祖先ハ必シモ同一ニ非ス。又其來住セシ年代モ同時ニ非サルヘシ。尚此等ノ來住シ分派シ今日ノ各番社ヲ成シタル次第ハ次款以下各部族ニ付テ說述スヘシ

第二款　上さりせぬ番

第一　總說

本番ハ忙仔（マガ）（番稱タラルカス）墩仔（トナ）（番稱コツダバン）萬斗籠（マヌタウラン）（番稱シャプヌーク）ノ三社ヨリ成ル。此三社ハ果シテ同一ノ祖先ヨリ出テタルモノナルヤ否ハ之ヲ審ニスルコトヲ得ス。雖モ其言語ノ大體ニ相同シキヨリ見レハ假令其祖先ヲ異ニストスルモ遠キ昔ヨリ互ニ相往來シ通婚シタルモノナルハ明カナリ

ナケハ『チラケ』ナリ元『ラクス』(樟樹)ノ茂リタル所ナルニ因テ此名ヲ得タリト。而シテ漢稱ノ四林格(シナケ)ハ此番稱ノ訛音ナリトス

(九)蚊蟀山頂社(番稱マヌツル)港口溪ノ左岸蚊蟀山ノ山腹海拔約五百尺ノ所ニ位シ其戸數審ナラス。蚊蟀ヲ距ル東方約二十町現時行政區劃內ニ編入ス。

(十)猪朥束社(番稱チヤソソク)港口溪ノ左岸猪朥束山ノ西方山麓ニ位シ戸數八十九ヲ有スルすかろ部落ナリ。蚊蟀ヲ距ル東南約十町。現時行政區劃ノ內ニ編入ス

(十一)射麻裡社(番稱シヤバリ)恒春ノ東約二里ノ平地ニ在リ戸數七十九戸ヲ有スルすかろ部落ナリ。現時行政區劃內ニ編入ス

(十二)龜仔角社(番稱クラルツ)恒春ノ東南海岸ノ墾丁庄ヨリ約十二三町ノ山上ニ在リ。戸數三十三戸ヲ有ス。現時行政區劃內ニ編入ス

(十三)龍鑾社(番稱ヅグラス)恒春ノ南、大板埒ノ東北小邱陵ノ上ニ在リ。戸數二十一戸。現時行政區域ニ入リ鵞鑾鼻庄ノ中ニ編ス

(十四)貍(バア)仔社(番稱サバイク)恒春ノ東北虎頭山ノ中腹ニ位ス。今其所ニ殘ルモノハ僅ニ十數戸ヲ存スルノミニシテ他ハ竹社ニ四戸、港口ニ三戸、保力ニ二戸散住ス。本社ハ現時行政區劃內ニ編入ス

第三節　種族ノ沿革

第一款　總說

本族ハ何レノ時代ニ何レノ地ヨリ移住シ來リタルモノナルヤ史籍ノ徴スヘキモノナキノミナラ

ニ別ル戸數合テ六十四。恒春支廳ヲ距ル東北(蚊蟀、萬里得經過)約七里

社名クスクスノ本義審ナラス。或ハ云フ此語ハ『グスグス』(草ヲ刈ル音)ノ語ヨリ轉訛セリ。此社ノ最初ノ部落タリシ地ハ土肥エ草ノ發生甚シク社民ハ常ニ除草ニ力ヲ費シタルニ因リ斯ク名ツケタリトソ

(六)八瑤社(番稱バリオル) 八瑤溪(港口溪ノ上流)ノ右岸チババオ山ノ東南山腹海拔約千尺ノ所ニ位シ二個ノ集團部落ヲ爲シ戸數三十一ヲ有ス。高士佛社ノ南方約一里ニ在リ

社名バリオルハ『バリオク』(鐵鍋)ノ轉訛ナリ。蓋シ此地ノ形狀恰モ鍋ヲ伏セタルガ如クナルニ因リバリオクト云ヒシガ何時シカ訛テバリオルト爲リタルナリトソ

(七)竹社(番稱タタジバス) 竹山(番稱サカル)ノ南西兩面ノ山腹海拔約千二百尺ノ所ニ散點セル部落ニシテ戸數十八ヲ有ス。四林格社ノ北方ニ位ス

社名タタジバスノ本義審ナラス。或ハ云フタタジバスハ『タアジュ』(砥石)ノ語ニ本ツク。之レヲ以テ部落ノ甚小ナルヲ形容シタルナリト。而シテ竹社ハ土人ノ命スル所是同部落ニハ多ク竹ヲ產シタルニ因ルト

(八)四林格社(番稱チナケ) 港口溪ノ上流右岸四林格山ノ南方海拔五百尺乃至千三百尺ノ間ニ散點セル部落ニシテキリマツ、シノコノツノ二部落ニ別レ戸數九十六ヲ有ス。所轄恒春支廳ヲ距ル東方約三里

社名チナケノ本義審ナラス。或ハ云フチナケハ『サケ』(糞)ナル語ノ變化ナリ。昔當社ノ民大頭人ノ家ニ至リ何カ過アリテ大頭人ヨリ『サケ』ト罵ラレタルニ因リ終ニ當社ノ名ト爲レリト。或ハ云フチ

社名　チャクラクラル ハ『クラル』(大ノ義)ヨリ來リ其山嶺ノ大ナルニ因ム。中社ハ土人ノ命スル所蓋シ當社ハ牡丹大社ト女仍小社トノ中間ニ位スルニ因ル

(は)女仍小社(番稱チャジュナイ)　女仍溪(車城溪ノ上流)ノ右岸海拔五百尺乃至千尺ノ所ニチャコボジ(十四戶)チャラクス(八戶)チャガヨ(六戶)ノ三個ノ散在部落ヲ成ス。戶數合セテ三十五。中社ヲ距ル東方約二十町乃至三十町

社名チャジュナイ ハ『ジナイ』(笠)ノ語ニ本ツク。社後ノ山形ガ笠ニ似タルニ因テ此名ヲ得。漢稱女仍ハ此番稱ヲ訛略シタルモナリ

(四)加芝來社　車城溪ノ上流右岸ニ在リ。現時左ノ二社ニ編成スルモ寧ロ一社ト見ルヘキモノトス。

(い)頂加芝來社(番稱チョカチジャイ)　車城溪上流ノ右岸加芝來山ノ南方山腹海拔千三四百尺ニ密集セル四十七戶ノ部落ナリ

社名チョカチジャイ ハ『カチジャイ』(石)ノ在ル所ト云フ義ナリ。　此舊社ニハ大石多カリシ故此名ヲ得タルナリ。漢稱加芝來ハ番稱ヲ訛略シタルモノトス

(ろ)外加芝來社(番稱プグウダス)　大尖山(番稱チャジャカトアス)ノ麓ニ在リ。加芝來溪ニ面シ十五戶ノ集團部落ヲ爲ス。恒春支廳ヲ距ル東北三里半、四重溪庄出湯ヲ距ル北方僅ニ七八町

社名ノ由來審ナラス。或ハ云フプグウダスハ『プグウジ』ヨリ來リ岩石ノ林立セル狀ヲ形容シタルナリト　本社來ハ頂加芝來社ノ分社ニシテ同社ヨリハ平地ニ近シ。故ニ漢人之ヲ外加芝來ト呼ヒタリ』

(五)高士佛社(番稱クフクス)　本社ハ牡丹溪ノ左岸、港口溪ノ水源即チ東海岸九棚庄ヨリ西北ノ山中、海拔約千二百尺ノ所ニ位シ牡丹社ノ東南約一里ニ在リ。ポトス、チョカチョズ、サリコアスノ三個ノ集團部落

約一里十二町所轄枋山支廳ヨリ東南三四里ノ間ニ在リ

社名家新路ハ土人ノ命スル所單ニ新路トモ稱ス。是楓港ヨリ牡丹社ニ赴ク新路ナルニ因ル　部落名稱ノ由來ハ調査セサリシニ付略ス

(に)牡丹路社　家新路社ノ東方ニ位シ楓港溪ノ上流約三里ノ左岸海拔約千七百尺ノ所ニ在リ。チヨロバタバタジ、チヨカネブス、チヨラカラカ、チヨロサリスリ、チヨコチヨコ、チヨラカラカオ、バジヨコ、コブジノ八ノ散點部落ヲ爲ス戸數合セテ五十四

社名牡丹路ハ土人ノ名スル所是楓港ヨリ牡丹社ニ入ル路ニ當ルニ因ル　部落名稱ノ由來ハ調査セサリシニ付キ略ス

(ほ)快仔(コツイア)社(番稱チヨロコワイ)　楓港庄ノ東南約三里、大石溪ノ上流里龍山(番稱ゴロジヤス)ノ南方山腹海拔千五六百尺ノ所ニ十九戸ノ散點部落ヲ爲ス　社名チヨロコワイハ『コワイ』(籐)ノ語ニ本ツク

(三)牡丹群社　車城溪ノ上流域ニ散在シ左ノ三社ヨリ成ル

(い)牡丹社(番稱シニボウジヤス)　牡丹溪(車城溪ノ支流)ノ上流右岸牡丹山ノ山頂及山腹海拔千六七百尺ノ所ニカツダスイ、ベレ及バリバラスノ三ノ密集部落ヲ成ス。戸數合セテ五十六

社名シニボウジヤスハ『スムバウジ』(葛藤ヲ伐拂フノ義)ノ語ヨリ來リ葛藤ヲ伐拂ヒタル跡ト云フ義ナリ。又牡丹(ボータヌ)ハ土人ノ稱スル所ニシテ右ノ番稱ヲ訛略シタルモノナリ

(ろ)中社(番稱チヤクラクラヌ)　女仍溪(車城溪ノ支流)ノ右岸チヤバカバカシヤス山頭海拔約千七百尺ノ所ニチヤコボジ(十三戸)バリバラヌ(七戸)二個ノ散在部落ヲ爲ス。戸數合セテ二十一。牡丹社ヨリ北方約二十町ノ所ニ在リ

第二　各番社ノ位置

（一）サブデク群社　楓港溪ノ上流兩岸ノ地ニ散在セル群社ニシテ十數個ノ散點部落ヨリ成リ所轄枋山支廳ヲ距ル東南四里乃至六里ノ間ニ在リ

群社名サブデクノ由來ハ左ノ如シ。昔內文社ノ民カ始テ當社ニ來住セシトキ溪ニ魚類多ク水ヲ渉ルニ群魚脚ニ衝當リ痒カリケレハ手ヲ以テ之ヲ搔分ケテ渉リタリ。番語ニ搔分クルコトヲ『マサブデク』ト云フ。因テ其語ヲ取テ當地ニ名ツケタルナリトソ

現時總督府ハ本群ヲ左ノ四社ニ編成ス

（い）草埔(サツポ)後(アツ)小社　グヘロカス、チヨツクス（漢稱草埔後）チナカラス（漢稱水坑）チカラバス、チヨバロゴジ及ヒチヨコアリスノ六部落ヨリ成リ戸數八十五ヲ有ス　本社ニ屬スル部落ハ何レモ散點部落ニシテ二三戸乃至四五戸ツツ各所ニ散點ス。後章生活狀態部落ノ形成ノ項下ニ至リ之ヲ圖示スヘシ

社名草埔後ハモト當社ノ一部落チツクスヲ土人ノ呼ヒタル所今之ヲ以テ本社ノ社名ト爲ス　部落名チヨツクスハ『ツクス』（杜）ノ語ニ、チナカラスハ『サカル』（棚、首架）ノ語ニ基ツクト雖モ何故ニ之ヲ取テ部落ニ名ツケシヤ審ナラス。グヘロカス、チヨコアリスノ原義審ナラス

（ろ）パスマク大社　楓港溪ノ上流右岸ピナロブ山ノ中腹ニ散點スル僅ニ十戸ノ小部落ナリ

社名パスマクハ『ウマク』（住居）ノ語ニ本ツキ原社ト云フ義ナリ。本社ハ本群各社ノ原社ニシテ其中核タリ　本社ハ又カサブデカスト稱ス。サブデクノ原社ト云フ義ナリ

（は）家新路小社　單ニ新路社トモ稱ス。楓港溪ノ上流左岸コリバポノ山ノ中腹海拔約千三百尺ニ散在シチヨコジヤコジヤイ、コリバポノ、ピニジス、チヨサルノ四個ノ散點部落ヨリ成ル。戸數合テ二十四、楓港ヨリ

本番ハ楓港溪流域ヨリ以南ノ地ニ蟠居スル部族ニシテ其地域ハ北ハこぼじ番ニ接シ東北ノ一端ばかろ番ニ通シ西南一帶平地民庄ト相交リ東ハ太平洋岸ニ至ル

本番ハサブデク群、快仔、加芝來、牡丹群、竹、高士佛、八瑤、四林格、マンツル(蚊蟀山頂)猪朥束、龜仔角、射麻裡、龍鑾及猫仔ノ十四社ヨリ成リ枋山、恒春兩支廳ノ管下ニ跨ル。右ノ中猪朥束、射麻裡、猫仔、龍鑾ノ四社民ハ本來ぶゆま部族ニ屬シ自ラすかろト稱シ他ノぱいわぬ諸番ニ別ツ。然レトモ大體ニ於テ其言語風俗及慣習ヲ同シクスルガ故ニ本報告ハ之ヲぱりじゃりじゃお番ノ中ニ收メテ合説シ唯其すかろ特有ノモノニ限リ別ニ之ヲ説クコトトスヘシ

現時すかろノ四社及ぱいわぬ番タル蚊蟀山頂、龜仔角ノ兩社ハ行政區域ニ編入セラル。而シテ龜仔角ヲ除キ他ハ皆土人化シテ祭祀ヲ除ク外殆ト舊來ノ慣習ヲ存セス

本番中現ニ番界ニ在ルモノ戸數五百六十、人口二千九百六十。行政區域内ニ編入セラレタルモノハ諸庄ニ散布スルモノヲ合セ戸數五百八十八、人口千九百〇九アリ

(二)部族名稱　本番ハ自稱シテすぱりじゃりじゃおト云フ。他ノ諸番ヨリ本族ヲ稱スルモノ亦同シ。其本義審ナラス。本報告ハ記載ノ簡省ヲ欲スルカ爲ニ略シテぱりじゃお番ト記ス

本番ハ清政府時代ニ瑯嶠番ト稱ス。是本番ノ占住スル所ノ恒春方面一帶ノ地ヲ瑯嶠ト稱シタリシニ因ル。領臺以後ハ恒春下番ト稱ス。是既ニ述ヘタルカ如ク本番トこぼじ番トハ恒春廳ノ所轄ニ屬シタルヲ以テ共ニ恒春番トシ更ニ上下ノ字ヲ附シテ以テ相別チタルナリ　然レトモ恒春番ノ語ハ既ニ述ヘタル如ク今日本番ヲ稱スルニ妥當ナラサルヲ以テ本報告ハ番人固有ノ名稱ニ從フコトトセリ

ヲ成ス。所屬枋山支廳ヲ距ル東方四里弱

社名アジャビスノ由來審ナラス。或ハ云フ『ジャビシ』ハ鳥ノ物ヲ攫フコトヲ意味ス。昔時此地ニ小兒ノ鷲ニサラハレタルコトアリシニ因リ取テ地名ト爲セリト

(六)竹坑方面

(む)竹坑小社(番稱チョガド) 刺桐腳溪ノ左岸山頂海拔千二百八十餘尺ノ所ニ位シ戶數僅ニ九。所屬枋山支廳ヲ距ル東南二里三十四町

社名チョガドハ『カド』(山)ノ語ニ本ツク。當社ハ恰モ山ノ頂上ニ在ルヲ以テ斯ク名ツケラル。土人之ヲ竹坑ト云ヒ邦人亦之ニ從フ

(う)中心崙小社 塔加寮溪(楓港溪ノ上流)ノ右岸ブジャバス山ノ南方中腹(海拔一、五七二)ニ位シチョバオチョリポポスノ二部落ヨリ成リ戶數三十ヲ有ス。所屬枋山支廳ヲ距ル東南三里二十三町

社名チョバオハ『バオ』(土語樹名)ノ語ニ本ツキチョリポポスハ『リポポス』(樹木ノ名)ノ語ニ本ツク。皆昔時此等ノ樹木カ繁茂セシニ因テ此名ヲ得シナリ。土人ハ合稱シテ中心崙ト云ヒ邦人亦之ニ從フ

(ゐ)塔加寮小社(番稱イジャブジャブ) イチョロナマサマサイ山ノ西南面海拔約千六百尺ノ所ニ位シ戶數十五ヲ有ス。 所屬枋山支廳ヲ距ル東南約五里

社名イジャブジャブノ由來審ナラス。或ハ云フ『ジャブジャブ』ハ樹木ナク日當好キ地ヲ云フト

第八款　ぱりじゃお番

(そ)チブツカダヌ小社　內マリバ社ノ南南西約廿五町、マリバ溪ノ上流右岸チブツカダヌ山ノ東南中腹海拔約千二百尺ニ位シ約二十二戸ノ集團部落ヲ成ス。所轄枋山支廳ヲ距ル東方約四里半

社名チブツカダヌハ中間ニ所在スル地ト云フ義ナリ

(つ)中マリバ小社(番稱ピントル)　刺桐脚溪ノ上流左岸バラロボ山ノ北方中腹海拔約二千百尺ノ所ニ約十四戸ノ集團部落ヲ成ス。所轄枋山支廳ヲ距ル東方約四里

社名ピントルノ原義審ナラス。或ハ云フピントルハ「プントル」(乳ヲ握ルノ義)ノ訛ナリ。初メ此社ヲ開キタル者ガ細心恰モ乳ヲ握ルカ如キ注意ヲ以テ此地ヲ選定シタルニ因リテ此地名ヲ得タリト

(ね)クラユー小社　マリバ溪ノ支流タルチェカォ溪ノ右岸アジョバチ山ノ東面海拔約千五百尺ニ位シ約十九戸ノ集團部落ヲ成ス。所屬枋山支廳ヲ距ル東方四里餘

社名クラユーノ由來審ナラス。或ハ云フ「ラユ」ハ物ヲ木等ニ引掛クルヲ意味ス。此社頗小サキヲ以テ他ヨリカカル小社ハ木ニ引掛ケヨト嘲リシニ因リ終ニ其地名ト爲レリトソ

(な)阿塱衞小社(番稱アジョケツ)　阿塱衞溪ノ上流ジャエツ溪トマルサラヌ溪トノ中間ナルチョリポポヌ嶺ノ東方中腹海拔約千尺ノ所ニ散點セル三十一戸ノ部落ナリ。所轄枋山支廳ヲ距ル東方約八里(內マリバ經過)東海岸ヨリハ阿塱衞溪ヲ遡ルコト約二里半ニシテ本社ニ達スヘシ

社名アジョケツノ由來ハ審ナラス。或ハ云フ。「アジョケツ」ハ廣大ノ物ガ漸ク縮小スルコトヲ云フ。本社民ハ始ハ四方ニ散居セシガ防敵ノ必要上漸次集合シ一ノ部落ト爲リタルニ因リ此名ヲ得タリト

阿塱衞ハ土人カ本社名ヲ訛稱シタルナリ

(ら)アジャビス小社　マリバ溪ノ支流タルチェカオ溪ノ左岸チョセアラガヌ山ノ北方中腹ニ七戸ノ小部落

ニ內又ハ外ノ字ヲ冠シ南北ノ兩部落ヲ區別シ邦人之ヲ襲フ

(か)チャジャ「カトア」小社　巴塱衛溪ノ上流チャジャ「カトア」溪ノ右岸同名ノ山ノ東北方山腹ニ在リ僅ニ六戸ノ小部落ナリ。枋山支廳ヲ距ル東方九里、巴塱衛支廳ヲ距ル西方約四里

社名チャジャ「カトソ」ノ原義審ナラス(或ハ月桃草(番稱「ガト」)ノ語ヨリ來リタルニ非サルカ)

(よ)チャラバ「サジ」小社　巴塱衛溪ノ支流タルチャラバ「サジ」溪ノ左岸イネラレヤ山(加芝來溪ノ水源)ノ東方中腹ニ十五戸ノ集團部落ヲ成ス。枋山支廳ヲ距ル東方約八里、巴塱衛支廳ヲ距ル西方約五里

本社ハ現時內加芝來社ノ中ニ編入セラルルモ同社トハ其離ルルコト遠ク且社會ノ組織ヲ別ニスルヲ以テ之レヲ同社ノ內ニ合スルハ妥當ナラスト思ハル。故ニ本報告ハ別ニ之ヲ認メテ一社トセリ

社名チャラバ「サジ」ハ「バ「サジ」(池)ノ所在地ヲ意味ス。蓋シ昔此地方ニ大ナル池アリシニ因ルナルヘシ

(五)マリバ方面

(た)外マリバ小社(番稱チョウマソツク)　刺桐腳溪上流ノ左岸チョカヨ山ノ東方中腹海拔約二千尺ニ位シ約二十八戸ノ集團部落ヲ成ス。枋山支廳ヲ距ル東方約三里半

社名チョジャソツクハ「ジャソワク」(山ノ鞍部)ナル語ニ本ツク。蓋シ本社ノ北端ニ鞍部アルニ因ル

(れ)內マリバ小社(番稱ピナサソワヤン)　外マリバ社ノ東方約二十三町マダルグルグ山及ジョゲジョン山ノ東南中腹約千六百尺ニ散點部落ヲ爲シ戸數三十五ヲ有ス

社名ピナサソワヤンノ由來審ナラス。或ハ云フ「サソワヤン」(住屋ノ横梁)ナル語ニ本ツク。蓋シ本社ノ後ノ山ハ恰モ此形ニ似タルニ因ルト

ハ此漢稱ニ從フ

(り)外獅頭小社(番稱ワジュジ) 內獅頭社ノ南方ニ位シバラロボ山ヨリイリニブリブカヌ山ノ山腹海拔約千四百尺ニ散點シ戶數十八ヲ有ス。所屬枋山支廳ヲ距ル東北一里半乃至二里

社名ワジュジハ尖山ヲ意味ス。蓋シ本社域內ニ尖山ノ存スルニ因ル

(ぬ)ブンジュジャン小社 南勢湖溪ト內獅頭溪ノ中間ナルブンジュジャン山ノ北面海拔約千七百尺ニ位スル二十一戶ノ集團部落ナリ。所轄枋山支廳ヲ距ル約三里三十町

社名ブンジュジャンノ原義審ナラス。或ハ云フ『ブンジュジャン』ハ狹隘ナル土地ヲ云フ。本社ハ三方溪流ニ圍マレ其地域狹キニ因リ斯ク名ツケラレタルナラント 邦人訛テボンブラント云フ

(る)ブリイジ小社 南勢湖溪ノ上流ト阿乳芒溪ノ上流トノ中間ニ在ルサジャボイ山ノ西南中腹海拔約二千二百尺ニ位シ十六戶ノ集團部落ヲ成ス。內獅頭社ヲ距ル東北約十五町 社名ノ原義審ナラス

(四)加芝來方面

(を)外加芝來小社(番稱チョカチジャイ、キナバナバリ) 加芝來溪(刺桐腳溪ノ上流)ノ右岸チーサバヌ山ノ西北中腹ニ三十戶ノ集團部落ヲ成ス。枋山支廳ヲ去ル東四里十二町

(わ)內加芝來小社(番稱チョカチジャイ、チュベリベリ) 加芝來溪ノ左岸コリバポノ山ノ西南山腹ニ散點セル部落ニシテ戶數三十三ヲ有ス。枋山支廳ヲ距ル東方約五里

社名チョカチジャイハ『カチジャイ』(石)ノ語ニ本ツク。本社ノ舊社ニハ大石多カリシニ因ル。而シテ『キナバナバリ』ハ右方即南ヲ意味シ『チュベリベリ』ハ左方即北ヲ意味ス。漢人カチジャイニ加芝來ノ字ヲ充テ之

リタルニ非サルカ。番語ニ『キナジャン』ハ分社シタル者ヨリ原住部落地ヲ稱スル語ナリ

(ヘ)中文小社(番稱イジャブジャブ)　內文社ノ西南約一里餘ニ在リ。刺桐脚溪ノ右岸エチョクチョク山ノ南面中腹ニ位シ十四戸ノ集團部落ヲ成ス

社名イジャブジャブハ番語ニ日當ヨキ所ヲ「ジャブジャブ」ト云フニ本ツク。中文ハ漢人ノ命スル所ナレトモ番稱ヨリ呼ヒ易ク且一般ニ通スルガ故ニ本報告ハ之ニ從フ

(ト)阿乳芒小社　內文社ノ西方約一里ニ在リ。刺桐脚溪ノ支流タル阿乳芒溪ノ左岸エチョクチョク山ノ北方中腹海拔約二千五百尺ニ位置シチョロアジュブジュブン及チョコレアヌノ二部落ヨリ成リ戸數三十戸ヲ有ス

社名チョロアジュブジュブンハ石垣ノ所在セル所ヲ意味ス。蓋シ此邊ニ石垣ヲ築キタルモノアリシナランカ。漢人略シテアジュブント云ヒ阿乳芒ノ字ヲ以テ之ニ充ツ本報告ハ之ニ從フ　チョコレアヌノ名ノ由來審ナラス

(三)內獅頭方面

(チ)內獅頭小社(番稱カツダス)　同名ノ小溪及七里溪ノ水源タルバラロボ山ノ西南中腹海拔二千百餘尺ニ散點シチュボ(十二戸)リクリクジュン(八戸)チジュ(六戸)チョカジョグツ(六戸)ノ四小部落ヨリ成リ戸數三十二ヲ有ス。所轄枋山支廳ヲ距ル東北二里二十六町

社名カツダスハ東ヲ意味ス。蓋シ昔平地近クニ番人部落アリ、ソレヨリ本社ヲ稱シテ然カ稱シタルニ本ツクナルヘシ(或ハ加祿堂方面ヨリ稱シタルニ非サルカ。加祿堂モ亦ぱいわぬ族ノ居住地タリシナリ)。漢人此地ノ山形ニ依テ獅頭社ト名ツケ其後ワジュジニ分派スルニ至リ內外ノ字ヲ冠シテ以テ相別ツ。本報告

東約十五町。マジガオ、バダイヌノ兩部落ヨリ成リ戸數十九ヲ有ス　本社名由來審ナラス。或ハ云フ昔時「アジョカオ」（草名）ノ繁茂シタルニ因テ此地名ヲ得タリト

(は)チョクマリス小社（漢稱大甘也密）　南勢湖溪ノ上流チョクマリス小溪ノ左岸ジャラムジム山ノ南方突稜ノ山腹海拔千六百餘尺ノ所ニ位シ草山ヲ距ル南方約十五町ニ在リ。十三戸ノ集團部落ヲ成ス

社名チョクマリスハ鷹ヲ取ル所（番語鷹ヲ「カリス」、之ヲ取ルヲ「クマリス」ト云フ）ヲ意味ス。未タ本社ノ開ケサリシ以前此地方一帶ニ鷹多カリシヲ以テ草山社民ハ常ニ來テ樹上ニ鷹罠ヲ設ケシニ因リ此地名ヲ得タルナリトソ

(二)內文社方面

(に)內文大社（番稱チャコボコボジ）　大頭人チュールン、ロバニヤウ兩家ノ所在セル部落ニシテ本番ノ中核ナリ　本社ハ刺桐脚溪ノ支流タル內文溪ノ右岸內文山（番稱チョジーサク）ノ中腹海拔二千三四百尺ノ所ニ三十一戸ノ集團部落ヲ成ス。所轄枋山支廳ヲ距ル東方四里二十八町

社名チャコボコボジハ「コボジ」（茅山）ノ語ニ基ク。蓋此地一帶カ茅山ナルニ因ル　本社ハ土人訛略シテクブメト云ヒ龜紋又ハ龜文ノ字ヲ以テ之ニ充ツ。後ニ本社ヲ上下兩部ニ分テ上部チュールン頭人家ノ所在セル方ヲ外文トシ下部ロバニヤウ頭人家ノ所在セル方ヲ內文トセシガ現時ハ全部ヲ內文社ト稱ス。本報告ハ之ニ從フ

(ほ)キナジャン小社　內文溪ノ左岸海拔二千二三百尺ノ所ニ位シ三十三戸ノ集團部落ヲ成シ溪ヲ隔テテ內文社ニ對ス

社名キナジャンノ由來審ナラス。或ハ本番大頭人ノ祖先ハ先ツ此地ニ社ヲ開キ後現時ノ內文社ニ移

稱ナリ。然ルニ該社ハ本番中最初ニ開ケ而シテ本番ノ中核タルヲ以テ其社名ハ何時トハナシニ擴テ群社ノ名稱ト爲リタルナリ。本報告ハ部族名ニハ此ノちゃこぼこぼじ、社名ニハ内文ヲ用キ以テ相別ツコトトス　本番ハ邦人之ヲ恒春上番ト云フ。是本番及ぱりじっお番ガ曾テ恒春廳ノ支配ニ屬シタルヲ以テ一括シテ恒春番トシ更ニ上下ノ語ヲ附シテ以テ相別チタリシナリ。然レトモ現時本番ハ恒春廳ノ管轄ニ屬セサルヲ以テ之ヲ恒春番ノ中ニ收ムルハ妥當ナラス。故ニ本報告ハ番人自稱ノ名ヲ取ルコトトセリ

第二　所屬番社ノ名稱及位置

(一)草山方面

(い)草山―(舊稱チャジャラビヤ)ハ南勢湖溪ノ右岸ヨリ草山溪ノ左岸ニ至ル山地海拔約千百尺ノ山地ニ散在シ所轄枋山支廳ヲ距ル東北二里乃至四里餘ノ間ニ在リ。　現時チャチョボラス、ナョジャジャル、イラロコアス、ダジジャバス、カジグルドノ五部落ヨリ成リ戸數合セテ五十四ヲ有ス

本社ハ番稱ヲ「チャジャラビヤ」ト云フ。「ジャビヤ」(鬼茅)ノ語ニ本ツク。蓋シ最初開ケタル部落ハ鬼茅ノ原野ナリシニ因テ其名ヲ得タルナランカ。草山ハ土人ノ命スル所ナレトモ一般ニ能ク通スルヲ以テ本報告ハ之ニ從フ　部落名ノ中ニテ其意義ノ分明ナルモノヲ擧クレハチャチョボラスハ軒下ニ設クル祭畑ノ義。昔チャジャラビヤノ民カ茲ニ來リシトキ先之ヲ設ケテ地ノ良否ヲトセシニ發芽良好ナリシニ因リ此所ニ部落ヲ開クコトニ決定シ終ニ之ヲ以テ其地ニ名ツケシナリ。　又チャシャジャルハ『ジャロ』卽金柑ノ語ニ本ツク。蓋シ此方面ニ開社ノ當時金柑ノ多カリシニ因ルナラン

(ろ)マジュガオ社　草山北溪ノ左岸バラモル山ノ西方山腹海拔約千八百尺ノ所ニ位シ草山社ヲ距ル

(に)チョラガオ小社　草山溪ノ左岸チョサカル山ノ北面山腹海拔千七百五十尺ノ所ニ二十三戸ノ散點部落ヲ成シ溪ヲ隔テテ南平社ニ對ス

社名チョラ「ガオ」ハ『ザ「ガオ」』（植物ノ名。土人茗藤ト稱ス）ノ語ニ基ツク。蓋シ此地方ニ其植物ノ繁茂シタリシニ因ルナルヘシ

第七款　こぼじ番

第一　總說

(一)位置　本番ハ草山溪以南楓港溪ノ流域ニ至ル迄ノ山地ニ蟠居スル部族ニシテ其地域北ハ北ぱいわぬ番ニ、南ハぱりじゃお番ニ接シ東ハ中央山脈ヲ越エテぱかろ番ノ地域ニ至リ西ハ山脚ノ地ヲ以テ平地民庄ト境ヲ劃ス　本番ハ全部枋山支廳ノ管下ニ在リ

本番ハ幾多ノ小部落ヨリ成リ戸數五百四十九、人口三千三百七十六ヲ有ス。現時政府ハ之ヲ二十三社ニ編制セリ。其中最大ナルヲ內マリバノ六十戸及草山社ノ五十戸トシ最小ナルヲチャジャガトアヌノ六戸及アジャビスノ七戸トス

本番ノ內ニ於テ內文社（番稱チャコボコボジ）ハ最初ニ開ケタル部落ニシテ大頭人兩家之ニ居住シ他ノ諸社ハ皆其支配ヲ受ク。即チ本番ハ相合シテ內文社ヲ中心トスル一ノ社會團體ヲ形成ス。故ニ本報告ハ本番全部ヲ以テ一群社ト為ス

(二)部族名稱　本番ハ自稱シテちゃこぼこぼじト云フ。他ノ諸番ヨリ本番ヲ呼フモノ亦同シ。本報告ハ記載ノ簡省ヲ欲スル為ニ略シテこぼじ番ト記ス。元來此ちゃこぼこぼじハ本番內ニ在ル內文社ノ番

落ヨリ成ル。此諸部落ハ相離ルコト遠キハ十町近キハ二三町ノ間ニ在リ

社名スボンノ名ハ左ノ事實ニ基因スト云フ。其昔社民ノ祖先ガカルブアヌノ地ヨリ當地方ニ來狩セシトキチヨザ「ガオ(現在ノ水源地)ノ處ニ至リシニ清水湧出シ在リシカハ此所ニ休ミテ渇ヲ慰シサテ立去ラントセシニ其伴ヒタル犬湧水ノ所ニ伏シテ動カサルヲ以テ其儘ニシテ立去リ後數日ヲ經テ再ヒ來リ見シニ犬ハ既ニ死シ其身ヲ以テ水ヲ塞キ水其上ヲ溢レ居リタリ。番語ニ水ノ壅塞シテ流レサルヲ『スボン』ト云フ(自動詞「マスボンン」他動詞「スマボン」)因テ其後此所ニ社ヲ開クニ至リ取テ以テ社名ト爲セリト　尚本社ノ部落中其名ノ由來ノ分明ナルモノヲ舉クレハチチューターハ初スボン社民ガ開墾スヘキ地ヲ求メテ此所ニ至リタルニ「チュー「ツー(畫眉鳥ニ似タル小鳥)ガ各所ニ群集シ居リタルニ因ミ。チヨリノコツハ『ロコツ』(邦語たにわたりト云フ羊齒植物)ガ繁茂セシニ因リ又シナパヤヌハ土地ヲ均シタル跡ノ義ナルカ如シ

(ろ)南平小社(番稱チーサガル)　草山溪ノ右岸海拔約二千尺ノ所ニ在リチーサガル(十五戶)、パラロボ(六戶)、チビリツ(十二戶)カラビサヌ(四戶)ノ四部落ヨリ成ル

社名チーサガルノ原義審ナラス。或ハ云フ番語ニ山岳ノ起伏甚シキ所ヲ指シテ『チーサガル』ト云フト或ハ云フ「サ「ガル」ハ草ノ名ナリト

(は)タンデー小社(漢稱丁的)　ハスボン大社ノ東コロコロ山ノ西方山腹約二千尺ノ所ニタンデー(四十四戶)カジュブジュブン(十二戶)ノ二部落ヲ成ス

本社名ハ詳ニハタンデンデト云フ。地勢ニ因テ其名ヲ得。番語ニ山腹ノ稍平坦ナル所ヲ『タンデンデ』ト云フ　カジュブジュブンハ『カジュブン』(石垣)ノ語ニ本ツク

距ル南方僅ニ七八丁ノ所ニ位ス。チェーババオ(十三戸)チョジャラジャプ(三十六戸)ノ二部落ヨリ成リ戸數四十九ヲ有ス

社名チェーババオハ高キ方ヲ意味ス。是コワバルニ對シ然カ稱セシモノナルヘシ。　又チョジャラジャプハ榕樹林ノ所在ヲ意味ス

(は)クラヽガオ社　ハスボン溪ノ支流タルクラヽガオ溪ノ左岸海拔二千八百尺ノ所ニ二十五戸ノ集團部落ヲ成ス。本社ハコワバル社ノ分派ニ係リチェーババオ社ヲ距ル西南約一里ノ所ニ在リ

本社名ノ原義審ナラス。或ハ云フクララガオハ「ララガオ」(蒼蠅)ノ語ニ本ツク、昔コワバル社民カ茲ニ來リ狩獵シタルニ其猪肉ニ蒼蠅群集セリ、因テ其地ヲ稱シテクララガオト云ヒ終ニ今日ノ社名ト爲レリト

(に)マラジ社(番稱ロヲジ)　ハ刺桐脚溪ノ水源地海拔二千尺ノ所ニ三十五戸ノ集團部落ヲ成ス。コワバル社ノ分派ニ係リ同社ヲ距ル南東約三里ノ所ニ在リ　社名マラジハ正シクワラジト云フ。其原義審ナラス

(ほ)スボン群社　本群社ハスボン溪ノ上流左岸海拔千六百尺乃至二千尺ノ山腹ニ散在シテ小ハ七八戸、大ハ四十餘戸ヲ有スル數多ノ部落ヲ形成ス。戸數二百六十三、人口千百三十六ヲ有ス。所轄枋藔支廳ヲ距ル東南約三四里ノ間ニ在リ

現時政府ハ之ヲ左ノ四社ニ編制ス

(い)華芒(スボン)大社(番稱カスボガヌ)　スボン溪ノ上流左岸海拔約千五百尺ノ所ニ在リテプチュブタヌ(九戸)チュチャバ(七戸)ジュジャコヌ(十八戸)シナバヤヌ(八戸)チチュータヌ(十五戸)チョリノコツ(二十八戸)チョカオ(八戸)ノ七小部

百尺ノ所ニ大小二個ノ密集部落ヲ爲ス。大社ハキナジャント稱シ北ニ位シ小社ハカヌチョイト稱シ大社ノ南方約二町ノ地ニ在リ。戸數合計二百六十二ヲ有ス。所轄枋寮支廳ヲ距ル東方約四里、山脚ノ新開庄ヨリ二里半ナリ　本社ハ東北ハリキリキ溪ヲ隔テテチブツカダメ社ニ對シ北ハバイルス溪ヲ隔テテバイルス社ニ對シ東方ハ遙ニ分水嶺ヲ以テぱかろ番ト相隔テ近ク大樹林山ヲ望ムヘシ現時郵便線路トシテ西方水底寮庄ヨリ山脚ノ新開庄ヲ經テ番界ニ入リリキリキ山ノ南中腹ヲ繞リ當社ノ南方約半里ノ鞍部ヲ越エ大樹林山ノ北方ヲ繞リ分水嶺ヲ越エテ臺東廳下ノ巴塱衛支廳下ニ通スルモノアリ

社名リキリキハ漢人ノ訛稱スル所正シクハラルクルクナリ。其ノ邦人ニハ甚呼ヒニクキヲ以テ漢稱ニ從ヘルナリ。ラルクルクノ由來審ナラス。番語ニテルクルク」ハ生麻ヲ意味ス。或ハ古代此部落ニ生麻ノ繁茂シタルコトアリタルニ因テ斯カル地名ヲ得タルニ非サルカ。一説ニハ「ラルクルク」ハ獸類ノ四足ヲ引裂ク義ナリ。最初本社民ノ祖先ガ狩獵シツツ現社ノ所ニ來リシニ其伴ヒタル犬臥シテ動カサリシカハ茲ニ止リ獵獲セル猪等ヲ引裂キ之ヲ煮テ食ヒタリ。其後此所ニ居ヲ定ムルニ至リ右ノ引裂クノ義ヲ取テ地名ニ附シタルナリトソ

(九)コワバル群社　スボン群社ノ東北中央山脈ニ近接シテ存在スル諸部落今茲ニ一括シテコワバル群社ト爲ス。現時左ノ四社ニ編制セラル

(い)コワバル社(漢稱割肉)ハスボン溪ノ上流左岸海拔約二千百尺ノ所ニ在リ四十三戸ノ集團部落ヲ成ス　社名ノ由來審ナラズ

(ろ)チェーパパオ社(漢稱大茅茅)ハスボン溪ノ上流左岸海拔約二千六百尺ノ所ニ位シコワバル社ヲ

ニ在リ
パイルスハ又パイジュストモ發音ス其原義審ナラス

(五)ボガリヅ社　本社ハ内社溪(林仔邊溪ノ支流)ノ支流タルボンガリ溪ノ左岸、風門山(番名マシシ)ノ北方山腹海約二千二百尺ノ所ニ位シ百八十五戸ノ大部落ヲ成ス。西方ブツンロク社ヲ通シ潮洲支廳ヲ距ル東南六里、山脚ノ餉潭庄ヲ距ル約二里

社名ボガリヅノ原義審ナラズ。現時ノ隘蓁庄ハ番語ニテボガリヅト稱スト雖モ本社民ハ其ノ地ハ本社ノ祖先トノ間ニハ何等ノ關係ナシト云フ　本社ハ邦人訛テボンガリト云フ

(六)ブツンロク社　本社ハボガリヅ社ノ西北約一里、ガツガツ山ノ西面山腹約二千尺ノ所ニ位シブツンロク、カジャコ、チョラガオノ三個ノ集團部落ヨリ成リ戸數合セテ七十八ヲ有ス　社名ブツンロクノ原義審ナラズ

(七)チブツカダヌ　當社ハチカタン溪ノ左岸チカタン山(霧頭山ノ南方山脈ヨリ分岐シタル分水嶺)西面ノ中腹海拔約二千五百尺ノ所ニ八十二戸ノ集團部落ヲ成ス　本社ハ東ハ分水嶺ヲ以テぱかろ番ノクワルン社ニ連リ、南ハリキリキ溪ヲ隔テテリキリキ社ニ對シ北及西ハチカタン、パイルスノ兩溪ヲ以テクナナオ、パイルス兩社ノ領域ニ接ス

社名チブツカダヌハ「ブツカダヌ」(中央)ニ所在スルノ義ナリ。蓋シ當社ハ既ニクナナオ、リキリキ兩社ノ出來タル後ニ其中間ニ出來タル社ナルヲ以テ斯ク兩社ヨリ呼ハレ後終ニ當社ノ名ト爲リタルナリ。土人ハ之ヲ訛略シテチカタント云ヒ邦人亦之ニ倣フ

(八)リキリキ社　當社ハパイルス溪ノ上流左岸リキリキ山(番稱プチチャパヌ)ノ東方中腹海拔約三千三

ス社ヨリ南方三里餘

當社ハユマク(百五十九戸)ポカロアス(三十戸)ルマレ(三十二戸)チョカズク(十六戸)チナラズ(六十四戸)ノ五個ノ密集部落ヨリ成ル。此五部落ハ互ニ近接シテ存シ實ニ戸數三百〇一、人口千五百七十七ヲ有スル本族第一ノ大部落ナリトス

本社ノ名正シク云ヘハクジャジャオニシテクナナオハ土人ノ訛稱ナリ。然レトモクジャジャオハ邦人ニ呼ヒニクキガ故ニ土人ノ稱呼ニ從フコトトセリ　本社ヲクジャジャオト名ツケシハ下ノ事由ニ因ルト云フ。昔時ブンテー社ヨリ初テ來リシ頭人ガ現時ユマク部落ノ在ル地ニ家ヲ建テタル後ニマビカル(中央山脈ノ東ぱかろ番ニ屬ス)ニ赴キシニ其社ノ頭人ヨリ「汝既ニ家ヲ立テタルヤ」ト問ハレタルニ對シ『既ニ立テタリ」ト答ヘタルニ同頭人再ヒ「其地ノ狀況ハ如何」ト問ハレケレハ「大木繁茂シ甚涼シ」ト答ヘケリ。其時彼ノ頭人「然ラハクジャジャオヲ以テ其社ニ名ツクヘシ」ト云ヘリ。是番語ニテ涼シキコトヲ「ジャウジャウ」ト云フニ因ル。因テ本社ノ頭人歸テ當地ヲクジャジャオト名ツケタリトソ

部落名ノ中ユマクハ原社ノ義。蓋シ本社ハ最初此地ニ開カレソレヨリ次第ニ他ノ四部落ニ分派シタルヲ以テ今尚ホ他ノ四部落ニ對シテ自ラ「ユマク」ト稱スルナリ　ポカロアスハ「カロ」(番轎)ヲ棄ツル所ト云フ義。是ハ他社民ニ馘首セラレタルモノノ屍體ヲ番轎ニ乘セテ扛キ歸リ其轎ヲ此ノ所ニ棄テタルニ因ル　チョカズクハ「カズク」ト云フ樹木ニ因ミタル地名ナリ　ルマレ及ヒチナラズハ其本義審ナラズ

(四)パイルス社　チカタン溪ノ右岸即武威山ノ南方山腹海拔三千二三百尺ノ所ニ位シ百十戸ノ集團部落ヲ成シ溪ヲ隔テテ遙ニリキリキ、チブツカダスノ兩社ニ對ス。此社ハボカリヅ社ノ東方約一里

ノヲ選フヲ以テ足ルヘシ

第二　所屬番社ノ名稱位置

(一)チャジャカブス社　本社ハ內社(ライ)溪ノ上流左岸西面ノ中腹海拔約千二百尺乃至二千尺ノ所ニ位シ二個ノ集團部落ヨリ成ル。東南ニ在ル大部落ヲチャジャカブスト云ヒ百六十二戶ヲ有シ西北ニ在ルヲチヌカサヌト云ヒ三十九戶ヲ有ス。所屬潮洲支廳ヲ距ル約五里半

チヌカサヌ部落ハ現時一社トシテ編制セラルト雖モ同部落ハチャジャカブス社ノ分派ニ係リ其相距ルコト遠カラス且ソレト社祭及社會組織ヲ一ニスルガ故ニ本報告ハ之ヲチャジャカブスニ合一スルコトトセリ

社名チャジャカブスノ由來審ナラス。或ハ云フ「カブス」(植物ノ名)ノ語ニ基因スト　本社ハ土人呼テ內社ト爲ス。是當社カ平地ヨリ奥ノ方ニ在ルヲ以テタナシュー社ニ對シ然カ名ツケタルモノナルヘシ。現時邦人此漢稱ヲ襲ヒテライ社ト呼フ　チヌカサヌノ名ノ原義審ナラス

(二)タナシュー社　チャジャカブス社ノ西方約一里ニ在リ。即プンテー溪ノ左岸武威山脈ノ中腹海拔約二千尺ノ所(內社、プンテー兩溪ノ合流點ヨリ南方約十五町)ニ八十四戶ノ集團部落ヲ成ス。所屬潮洲支廳ヲ距ル東方約四里

社名タナシューハ詳ニ云ヘハ「チャラアシュー」ナリ。「アシュー」ハ木ナルガ故ニ社名ハ木ノ所在地ト云フ義ナリ。サレトモ果シテ其義ニ本ツキ命名シタルモノナルカハ審ナラス

(三)クナナオ社　本社ハチカタン溪(林仔邊溪ノ上流)ノ支流タルクナナオ溪ノ右岸武威山南東ノ中腹海拔約五千七百尺ノ所ニ位シ溪ヲ隔テテ南大武山ヲ望ム。潮洲支廳ヨリ東南約八里、チャジャカブ

(一)位置　本番ハ內社溪以南、草山溪ニ至ル迄ノ山地ニ蟠居スル部族ニシテ北ハぶつる番ニ、南ハこぼじ番ニ接シ東ハ中央山脈ヲ以テはかろ番ト相隔テ西方山脚ノ地ヲ以テ平地民庄（潮洲、枋寮兩支廳下）ト境ヲ劃ス

本番ハ現時潮洲、枋寮兩支廳管內ニ跨リタナシウ、チャジャカブス（チヲガサヌヲ含ム）、クナナオ、ボカリヅ、ブッンロク、バイジュス、チブツカダメ、リキリキ、コワバル群（チューバアホ、クラヲガホ及マヲジ諸社ヲ含ム）及スボン群ノ十社ヨリ成リ戶數千六百六十五、人口七千〇三十九ヲ有ス

(二)部族名稱　本番ニハ固有ノ部族名ナシ。單ニ南方ノこぼじ、ぱりじゃおノ兩番又ハ東方ノぱかろ番ト共ニぱいわぬト稱スルノミ。曾テ總督府ハぱぱうば番ノ語ヲ以テ本番（コワバル、スボン兩群ヲ除ク）ヲ表シタルコトアリタリ。然レトモ此ノはばうばノ語ハぼもまくニ對スル語ニシテ以テ正シク本部族ヲ表示スルニ足ラス。既ニ述ヘタルカ如ク本番ハ北方ノさりせん諸番ニ對スルトキハ我ヲぱばうばト稱シ彼ヲぼもまくト稱ス。而シテ本番カ更ニ南方ノこぼじ番ニ對スルトキハ我ヲぼもまくト稱シ彼ヲぱばうばト稱ス。即此ぼもまく及ぱばうばノ兩語ハ原社ト分派社トノ關係ヲ表シタルモノニ過キス。此ニ於テ現時總督府ハぱいわぬ番ノ名稱ヲ以テ本番ヲ表ス。然レトモ他ノこぼじ、ぱりじゃお及ぱかろノ三番モ亦ぱいわぬ番ナルヲ以テ單ニぱいわぬ番ト稱スルトキハ其意義ノ廣狹ニ付キ混雜スル虞ナキニ非ス。故ニ本報告ハ假ニ北ぱいわぬノ語ヲ以テ之ヲ表セントス。若シ南ぱいわぬナクシテ獨リ北ぱいわぬアルヲ難スルモノアラムカ。余ハはかろ番ヲ東ぱいわぬトシこぼじ及ぱりじゃおノ兩番ヲ以テ南ぱいわぬナリト答フヘシ。種族名ニセヨ部族名ニセヨ畢竟ハ彼此相別ツ符徵タリ。幸ニ彼等ノ間ニ固有ノ名稱アラハ之ヲ用キルヘキモ若之ナクハ彼此相紛レサルモ

ボカヌ（十六戸、東北部）ジアジアヌ（二十二戸、最東部）ノ五部落ヨリ成リ戸數總計百六十六ヲ有ス。所屬潮洲支廳ヲ距ル東方約四里半

本社内タウダダル部落ハ社ノ最西方ニ位シテ平地ニ近ク且ツ他ノ部落トハ七八町相隔タレルヲ以テ漢人呼テ頭社（ダウ）ト爲ス。他ノ四部落ハ相近接シテ存在セリ　現時タウダダルヲ以テ一社ニ編シ他ノ四部落ヲ以テカピヤン社トシテ以テ相別ツト雖モ是ハ地勢及社會體制ヨリ見テ合シテ一社ト爲スヲ妥當トス

社名カピヤ「カヌ」ノ原義審ナラス。土人訛略シテカピヤント云フ。邦人亦之ニ倣フ

（十八）プンテー社　本社ハプンテー溪ノ上流左岸即チ南大武山ノ麓海拔約二千尺ノ所ニ在リテ北ニ面シ溪ヲ隔テテカピヤ「カヌ」及クワルスノ兩社ニ對ス。戸數約八十ヨリ成ル集團部落ニシテ所轄潮洲支廳ヲ距ル東方約五里　社名プンテーノ原義審ナラス

（十九）トアアウ社　本社ハプンテー溪ノ上流左岸灣陽山（蕃稱ヤオワヌ）ノ東北中腹海拔約千五百尺急傾斜ノ所ニ在リ。溪ヲ隔テテカピヤ「カヌ」社ニ對ス。即チプンテー社ノ南ニ在リ。戸數四十七ノ集團部落ヲ成シ所轄潮洲支廳ヲ距ル東方約五里二十五町

社名トアアウ或ハチョワアウ又ハチョワカウトモ云フ。其原義審ナラス。或ハ云フ『カウ』（竹ノ名）ノ語ニ基ツクモノナラント

第六款　北ぱいわぬ蕃

即欄心木ニ似タル木ノ林ノ所在地ト云フ義　パリラヤヌハ意氣審ナラス。サレト當社民ノ一部ハらばる番ヨリ分派セルモノナルヲ以テ祖先ノ地ヲ記念スヘク命シタルモノニ非サルカ。パリラヤヌ社ハ現時らばる番ニ屬スル大社ナリ　スルジャハイルジャ社ノ民ト云フ義ナリ。ルジャノ原義審ナラス

(十五)マシシ社　本社ハ加走山溪ノ上流左岸即チ北大武山ノ支脈タル加走山ノ東北方中腹海拔約二千尺ノ所ニ在リ。戸數約三十四ノ集團部落ヲ爲シ溪ヲ隔テテカザザラヌ社ニ對ス。所轄潮洲支廳ヲ距ル東北約五里。西方山脚ヲ以テ萬金庄ニ接ス　社名マシシノ原義審ナラス

(十六)クワルス群社

(い)クワルス社　ハブンテー溪ノ上流右岸即チ北大武山ノ支脈タルバラコック山ノ東南山腹海拔約三千二百尺ノ所ニ位シ六十七戸ノ集團部落ヲ成ス。所屬潮洲支廳ヲ距ル東北約六里二十町

(ろ)タコボコボジ社　ハクワルス社ノ西南約八町海拔約二千七百尺ノ所ニ在リ。東ニ面シテ二十九戸ノ集團部落ヲ成ス　本社トクワルス社トハ社祭及社會組織ヲ別ニスルモ本社ハクワルスノ分社ニ係リ同社大頭人ノ勢力範圍ニ屬シテ常ニ攻守ヲ同盟ニシ且其相距ルコト近キヲ以テ恰モ一社タルガ如キ觀アリ。是本報告ニ於テ此ノ兩社ヲ一群社ト爲シタル所以ナリトス

本社ハ番稱ヲクラルツト稱ス。其原義審ナラス。土人訛テクワルスト云ヒ邦人亦之ニ倣フ。本報告ハ玆ニ其呼易キ土稱ヲ取ルコトトセリ　タコボコボジハ「コボジ」(茅山)ノ語ニ因ル。蓋シ其地一帶カ茅山ナルニ因ル

(十七)カピヤガヌ社　本社ハブンテー溪ノ右岸加走山(北大武山ノ支脈)ノ東南山腹海拔約二千二百餘尺ノ所ニ位置シタウダダル(三十戸)カイナジャナヌ(本原ノ部落ト云フ義、約七十六戸)カジカサヌ(約十六戸)タル

ヲ有ス

(ほ)パヤヤ社　ハラタ社ノ北方ニ在リ十六戸ノ小部落ヲ爲ス

社名カザキザヌノ原義審ナラス。或ハ古代ノ頭人家ノ家名ヲ取リタルニ非スヤトモ思ハル　ツツラヌ社ノ名ハ『チュル』(蛙)ノ群在セル所ヲ意味ス。蓋此社ハ水源地ニシテ井アリ之ニ蛙ノ群在セルニ因ルナルヘシ　ラタ社ノ名ハ其原義審ナラス。或ハ云フ『ラッター』ハ楯ヲ意味スト　パヤヤ及タララノ兩社名ハ共ニ其原義審ナラス

(十四)カザザラヌ社(漢稱加走山社)　本社ハ大武山ヨリ分派セル加令支脈ニ屬スルマルバリバリヌ山及タイデス山ノ南方中腹卽チ加走山溪(東港溪ノ支流)ノ右岸海拔千八百尺乃至二千五百尺ノ所ニ位置シ所轄潮洲支廳ヲ距ル東北約五六里ノ間ニ在リ　アウマアヌ(四十五戸)タバガバガス(二十四戸)バリラヤヌ(十七戸)タツーブツブス(四十三戸)及スルジャ(五十戸)ノ五個ノ集團部落ヨリ成リ戸數合セテ百七十九戸ヲ有ス

本社ノ中ニテスルジャ部落ハ他ノ四部落ト相離レ最西方ニ在リテ其海拔最低シ。他ノ四部落ハスルジャノ東方約十數町ノ所ニ在リテ相近接セリ　現時此五部落ハ各之ヲ一社ニ編制スト雖モ地勢及社會ノ體制ヨリ見合シテ一社トスルヲ便ナリトス。故ニ本報告ハ之ヲ一括シテカザザラヌ群社ト爲ス

社名カザザラヌノ原義審ナラズ土人訛テ加走山ト云フ　部落中アウマアヌハ『ウマク』(住屋)ノ在リタル地ト云フ義卽分社ニ對スル本社ノ謂ナリ。蓋本群ノ他ノ部落ハ何レモ此アウマアヌ部落ヨリ分派シタルモノナリ　タバガバガスハ「バガス」卽苦楝ノ林ノ所在地ト云フ義　タツーブツブスハ「ツブス」

社ト為スヘキモノト思ハルルモ社祭及社會團體ヲ異ニス

本社ハ番稱ヲバルルト云フ其原義審ナラス。土人ハ訛テバイルスト云ヒ邦人亦之ニ倣フ。バルルノ語頗ル言ヒニクキヲ以テ本報告ハ土人ノ稱呼ニ從フコトトセリ

(は)サスサガル社　マカザヤザヤノ西方山腹海拔約二千三百尺ノ地ニ在リ約三十五戸ノ集團部落ヲ成ス　本社ハマカザヤザヤ社ト祭祀及社會組織ヲ共同ニス

社名サスサガルノ原義審ナラス。漢人訛テサンサント云ヒ邦人亦之ニ倣フ

(十二)マシリジ社(漢稱北葉)　サスサガル社ノ西方山腹海拔約千五百尺ノ地ニ在リ。北ハ隘寮南溪ヲ隔テテムル社ニ對シ西ハ山脚ノ地ヲ以テ隘寮庄ニ接ス　本社ハスカウマス及イモリノ二部落ヨリ成リ戸數七十三ヲ有ス。阿緱廳ヲ距ル東北約三里

社名マシリジノ名ハ地勢ニ因メリ。本族ニ於テ緩傾斜ノ廣キ地ヲ「マシリジ」ト云フ。土人本社ヲ北葉(パタヒョ)ト云フ邦人亦之ニ倣フ

(十三)カザギザ群社　本群社ハ加走山溪(東港溪ノ支流)ノ支流タルチョカル溪ノ右岸海拔千三百尺乃至二千二百尺ノ地ニ在リ。相別レテ左ノ五社ヲ成ス

(い)カザギザス社　阿緱廳ノ東南約七里ニ在リ。山脚ノ老埤庄ヲ距ル約二里。マカバボロガス、マカトガドノ二部落ヨリ成リ戸數合セテ五十五ヲ有ス

(ろ)タララ社　ハカザギザス社ノ南下方約七八丁ノ所ニ在リ三十一戸ノ部落ヲ成ス

(は)ツツラス社　ハカザギザス社ノ東七八丁ノ所ニ在リ十戸ノ小部落ヲ成ス

(に)ラタ社　ハツツラス社ノ東北約七八丁ノ所ニ位ス。ラタ、カルボンノ二部落ヨリ成リ合セテ三十戸

ノチスバイワヌ社ニシテ他ノ一ハ本社ナリ。邦人ハ之ヲ區別シ彼ヲ上バイワヌトシ此ヲ下バイワヌトス」

(ろ)タラバコン社　本社ハ陰蓁南溪ノ左岸イテサダリムラウ山ノ西北中腹海拔三千尺ノ所ニ位シ下バイワヌ社ノ西方ニ在リ戸數約四十ヲ有スル集團部落ナリ。西ハイカバナヌ小溪ヲ以テマカザヤザヤ社ニ接ス　本社ハ下バイワヌ社ト合シテ一社會團體ヲ成シ寧同社ノ一部落ヲ以テ目スヘキモノタリ

社名タラバコンハ『バコン』(百合ニ似タル白キ莖ノ草)ト稱スル樹木ノ名ニ因メリ。蓋シ初メ本社ノ開ケタリシトキ此ノ草ノ繁殖シ在リシニ因ル

(十)プユマ社　本社ハ下バイワヌ社ノ南方約一里イタブル溪ノ左岸バケリケリヌ山ノ東面中腹海拔約四千尺ノ所ニ位シ八十六戸ノ集團部落ヲ成ス　社名プユマノ原義審ナラス。東岸ノプユマト何等カ關係アルカ如ク思ハルルモ今之ヲ審ニスルコトヲ得ス

(十一)マカザヤ群社　左ノ三社ヨリ成ル

(い)マカザヤザヤ社　陰蓁南溪ノ左岸イテサバルシルン山ノ東方中腹海拔約二千三百尺ノ所ニ位シ約九十八戸ノ集團部落ヲ成ス。阿緱廳ヲ東ニ距ル約八里

社名マカザヤザヤハ『イザヤ』(傾斜地ノ上方)ノ語ニ基ツク。「イザヤ」ハ「イラウズ」(傾斜地ノ下方)ノ語ニ對ス。蓋シ本社ハパイルスノ舊社ノ上方ニ在リタルニ因リ此レヲマカザヤザヤトシ彼ヲマカラウラウズトシテ相呼ヒタルニパイルスガ現時ノ社ニ移リタル後モ本社ハ尙從前ノ稱呼ニ仍レルナリ」

(ろ)パイルス社　本社ハマカザヤザヤ社ノ北即下方約五六町海拔約二千尺ノ所ニ位シ戸數三十ヲ有ス　本社ハマカザヤザヤト土地接近シ常ニ四隣ノ敵社ニ對シテ攻守ヲ共同ニシ寧ロ合シテ一

マアヌ、ブチュチュールノ三部落ニ別レ戸數七十三ヲ有ス　本社ハ番稱ヲバルルト云フ其原義審ナラス　土人ハ訛テマヌルト云フ邦人亦之ニ從フ。バルルノ語ハ呼ヒニクキ故ニ假ニ此訛稱ニ從フ

(乙)中群

(八)バダイ、社　本社ハ大武山ノ支脈タルトマバラバライ山ノ西方中腹ノ地ニ位シイタブル溪(陰蓁南溪ノ支流)ヲ隔テテ下バイワヌ社ニ對ス　バダイヌ(十七戸)サリシ(二十六戸)ノ兩部落ニ別レバダイヌハ北ニ位シ海拔約三千百尺ノ所ニ在リ。サリシハバダイヌノ南方約十丁ノ所海拔三千六百尺ノ所ニ在リ戸數合セテ四十三戸ヲ有ス　バダイヌ及サリシノ兩部落ハ現時各之ヲ一社ニ編制スト雖モサリシニハ一ノ頭人ナク全部落バダイヌ社頭人ノ支配ヲ受ケ且ツ之ト祭祀及社會組織ヲ一ニスルヲ以テ少シク相離レタルモ合シテ一社ト看ルヲ妥當トス

社名バダイヌノ名ハ其地勢ニ因メリ。斷涯ノ下方ニ在テ狹キ平地ノ突角ヲ爲セルモノ本族之ヲ『バダイヌ』ト云フ　部落「サリシ」ノ名モ亦地勢ニ因メリ。地ノ急傾斜ヲ爲スモノ本族之ヲ『サリシ』ト云フ」

(九)下パイワヌ群社　左ノ二社ヨリ成ル

(い)下パイワヌ社　陰蓁南溪ノ上流左岸トリリヌ山ノ東面山腹海拔約三千二三百尺ノ所ニ位シ近ク大武山ニ對ス、阿緱廳ヲ距ル東方約十里

本社ハテツノク(四十六戸)トマラカオ(六戸)トタタカヌ(四戸)カラバヤヌ(十五戸)スリオマジ(三十四戸)トサンダウ(二十三戸)パララヌ(三十戸)リバコ(十三戸)マシリジ(八戸)イボル(十四戸)及バリデヤヌノ十一部落ヨリ成リ戸數約二百ヲ有シぶつる番中第一ノ大社ナリ

社名バイワヌノ原義審ナラス　既ニ述ヘタルカ如ク本族ニバイワヌト稱スル社二アリ。一ハらばる番

(い)タラバサジ大社　ハ隘寮北溪ノ右岸キナバドアヌ山ノ東面海拔約千百尺ノ地點ニ位シチムル社ノ北約二十町ニ在リ五十四戸ノ集團部落ヲ成ス

(ろ)サララウ小社　ハタラバサジ社ノ北方約二十町ノ地海拔千四百尺ノ所ニ位シ三十二戸ノ集團部落ヲ成ス　サララウハタラバサジ社ヨリ分派シ現時之ヲ一社ニ編制スルモタラバサジト社祭及社會組織ヲ一ニシ且ツ其距離モ近ケレハ寧ロ相合シテ一群社ト爲スヘキモノタリ。即タラバサジハ大社ニシテサララウハ其小社ナリトス

社名タラバサジハ「バサジ」(淵)ノ所在地ト云フ義ナリ。蓋シ舊社ノ下方隘寮北溪ニ深淵アリタルニ因リ此名ヲ得タルナリ。邦人之ヲ訛テタバサント云フ　サララウノ原義審ナラス

(六)チムル社(漢稱山猪毛(サンチムン))　隘寮南溪ノ右岸キナバドアヌ山ノ南方稜線海拔約千三百尺ノ地點ニ在リ。阿里港支廳ヲ距ル東方約三里、阿緱廳ヲ距ル東北約五里、山脚ノ西瓜園マテ約二里ナリト云フ　本社ハカツダス(七十戸)ピナウラ(二十戸)ノ二部落ニ別レ戸數合セテ約九十ヲ有ス

社名チムルノ原義審ナラス　本社ハ土人呼テ山猪毛(サンチムン)ト云フ。蓋シ番語「スチムル」(本族語ニ於テ社名ノ上ニハ「ス」ナル接頭語ヲ冠スレハ其社ニ住スル民ヲ表ス)ヲ訛リタルモノナルヘシ。現時邦人ハ土人ノ訛音ヲ更ニ訛テサンテーモント呼ヘリ。然レトモコハ寧番稱其儘ニチムルト云フ方妥當ナルカ如ク思ハル

(七)マヌル群社

(い)ダラダライ社　隘寮南溪ノ右岸サバサバヌ山ノ南方山腹海拔二千五百尺ノ所ニ位シチムル社ヲ東ニ去ル約三里ニシテ六十一戸ノ集團部落ヲ成ス　社名ダラダライノ原義審ナラス

(ろ)マヌル社　當社ハダラダライノ東方約十八町海拔二千八百尺ノ地點ニ在リ。トマロラロカヌ、コ

(二)キヌジャロアメ社　トクブル社ノ東方約八町海拔二千八百尺ノ所ニ在リ。三十八戸ノ集團部落ヲ成ス

上パイソメ、トクブル及キヌジャロアメノ三社ハ其地近接シ其社祭ヲコソ異ニスレ。他番ニ對スル攻守ヲ共同ニシ且相離ルル遠カラス、殆ト一社タルカ如キ狀態ヲ爲ス

社名　キヌジャロアメハ和解(番語「マジャヽヒ」)ヲ爲シタル跡ト云フ義ナリ。往昔バリラヤメ、ブダイノ兩社民ガ茲ニ相會シテ和ヲ講シタルニ因テ此地名ヲ得タリト云フ

(三)イラ社　險峯北溪ノ左岸阿緱富士ノ西方山麓海拔千百尺ノ所ニ僅ニ十五戸ノ小部落ヲ成ストクブル社ノ東南約一里半ニ在リ

本社ハ番稱クルグルト云フ、其原義審ナラス。イラハ漢人ノ稱スル所、之ヲ一栗仔ト記ス

(四)サガラメ社(漢稱口社)　口社溪ノ右岸ニ在リリニバメ社ノ西南約十町海拔千六百五十尺ノ所ニ位ス、西方山脚ノ地ヲ以テ平地民庄ノ加蚋埔ニ接シ阿里港支廳ヲ距ル東方約三里半。本社ハシザヤ、バリブジ、シラウ、ズノ三部落ニ別レ戸數約六十三ヲ有ス

本社ハ元來らばる、ぶつる兩番ノ集リテ形成シタルモノニシテ最初ハ各其固有ノ慣習ヲ保チタリシモ其後らばるノ方ハ漸次ぶつるニ化シ來リ今ヤ殆相別ツコトナキヲ以テ本報告ハ全部之ヲぶつる番ニ編入シタリ

社名サガラメノ原義審ナラス　土人ハ本社ヲ口社ト云フ。是當社ハ平地ニ近ク番界ノ入口ニ在ルニ因ル邦人亦之ニ依ル

(五)タラバ(サジ)群社　左ノ兩社ヨリ成ル

ノ中ニモぼもまくトぱばうばトアリ。即潮洲支廳管內ノ諸社チャジャカプス、クナナオ等ハぼもまくニシテ枋寮支廳管內ノ諸社例ヘハリキリキ、クワバル、スボン等ハぱばうばナルカ如シ。故ニ此兩語ヲ以テ部族ノ名稱トスルハ妥當ヲ缺ク。是本報告書ニ於テ此名稱ヲ採ラサリシ所以ナリトス

第二　所屬番社ノ名稱位置

(甲)北群

(一)トクブル社　隘寮北溪ノ右岸クスブナヌ山ノ東北山腹海拔約二千八百尺ノ所ニ在リ。北方上バイワヌ社トハ僅ニ十數町ヲ隔ツルノミ。スリクズ、サライリブ（前ニ述ベタル如ク當社ニ於テ此部落ノミハらばるニ屬ス）、タバガス、トクブル、マクサノ五部落ニ分ルト雖モ此等ノ部落ハ相近接シテ存シ戶數約六十五ヲ有ス。阿里港支廳ヲ距ルコト東方約七里。而シテ西方ノサガラヌ（漢稱口社）ヨリ三里廿八町、南方ノチムル社ヨリ約三里ニ在リ

本社民ハキヌジャロアヌ及上バイワヌノ兩社民ト共ニ其初メハブダイ社民ノ移住シタルモノニ係リ本來るかい番ニ屬スルモノナリト雖モ移住以來其慣習ヲ改メ上バイワヌ及當社內ノサライリブハらばるニ化シ其他ハ悉クぶつるニ化シタリシナリ

社名トクブルハ社內ノ一部落タルタクブクブルナル地名ニ基ツク。「クブル」ハ番語ニテ茅原ヲ意味シタクブクブルハ茅山ノ所在地ト云フ義ナリ。土人訛テトクブヌト云ヒ邦人亦之ニ倣フ　尙本社內部落ノタバガスハ「バガス」（苦楝）ノ所在地ヲ意味シ又「マクサ」ハ飯ノ煮ユル義ニシテ初メサライリブニ社ノ開ケシトキ其社民當地ニ出獵シ飯ヲ此所ニ炊キシ故ニ斯ク名ツケタリト云フ

バヤヤ等ノ諸小社ヲ包含ス）ノ六社ヨリ成リ戸數七百五十四、人口三千三百十八ヲ有ス。現時阿緱廳ノ直轄ニ屬ス

(ほ)南ぶつる番　ハ中部ぶつるノ南ニ在リ其ノ境界ハ一線ニ劃シ難キモ先ツ大武山ヨリ西方ニ分派セルブユマクワルス兩社ノ間ヲ亙レル一支脈ヲ以テ界スヘシ　本番ハカザザライ（アマレス、バカバガス、パリラヤス、ツブツブス及フルツヤノ五小社ヲ合稱ス）クワルス群（チャコボジナ合ム）、カピヤカス、マシシプンテ、トアアウノ六社ヨリ成リ戸數五百九十六、人口二千八百二十ヲ有ス。現時潮洲支廳ノ管轄ニ屬ス」

(二)部族名稱　本番ハ北方ノるかい、らばる兩番ニ對シ自ラぶつるト稱スるかい、らばるノ兩番ヨリ本番ヲ呼フモノ亦同シ。其原義審ナラス

又本番ハ南方ノぱいわぬ諸番ニ對シテハ自ラほもまくト稱スぱいわぬ諸番ヨリ本番ヲ呼フモノ亦同シ　此ノほもまくノ語ハはうまうまくノ略ニシテぱうばうばノ語ニ對ス。即ばうまうまくハ住居ノ集團ヲ意味シばうばうば（略シテにばうば）ハ畑小屋ノ集團ヲ意味ス。蓋シ南方ノはいわぬ諸番社ハ本番ヨリ分住シ最初ハ何レモ畑小屋的假住居タリシニ因リ斯ク互ニ相呼フニ至リシモノナルヘシ

(附記)ほもまく及ばばうばハ潮洲支廳管内ノ內社溪（ツイ）ヲ界トシ相別ツヘシト云フ者アレトモ此兩語ハ實ハ相對ノ語ニシテ而ク精確ナルモノニ非ス。ぱいわぬ大部族ヨリほもまくト稱セラルル所ノさりせん大部族ノ中ニモぽもまくトばばうばトアリ。即廳直轄ノ諸社例ヘハバダイメ、バイワメ、ブユマ等ハほもまくニシテ潮洲支廳管內ノ諸社例ヘハクワルス、カピヤカメ等ハぱばうばナルカ如シ。之ト同樣ニさりせん大部族ヨリぱばうばト稱セラルル所ノぱいわぬ大部族

ニ位置シトクブン駐在所ヲ距ル北方約十町　本社ハクブヌリ（六戸）ツブツブ（十二戸）カリス（十四戸）パゴパゴル（十六戸）及ヒパイリメ（四十四戸）ノ五個ノ集團部落ヨリ成リ戸數九十二ヲ有ス
本社ハ番稱チスパイワヌト云フ其原義審ナラス　本社ハ邦人呼テ上パイワン社ト爲ス。是廳直轄内ニ在ルパイワヌ社ト區別スル爲便宜ニ彼ニ下、此ニ上ヲ冠シテ以テ相別チタルナリ。本報告亦之ニ從フコトトセリ　部落名中パ「ゴ」パ「ゴル」ハ「パ「ゴル」」（鐵槌）ノ語ヨリ來リ曾テ鍛冶ヲ爲ス者此地ニ住居シタルガ其槌ヲ竊マレタリトテ「パ「ゴ」パ「ゴル」」（槌、槌）ト呼歩キタル故ニ其地ノ地名ト爲リ、又カリスハ鷹ノ義ニシテ曾テ力强キイタヅラ者アリタルニ因リ地名ト爲リ、又ツブツブハ「チルブ」（編ム）ノ語ヨリ來リ頭人サウパンノ祖先ガ編物ニ上手ナリシ故ニ此名ヲ得タリト云フ

第五款　ぶつる番

第一　總説

（一）位置　本番ハ隘寮南溪ノ右岸ヨリ南、東港溪ノ支流タル內(ライ)社溪ニ至ル一帶ノ山地ニ蟠居スル部族ニシテ其地勢ニ依リ大體ニ北、中、南ノ三番ニ小別スヘシ即

（い）北ぶつる番　ハ隘寮南溪ノ北ニ在ルモノニシテサガライ（漢稱口(カウ)社）トクブル、キナジャロアメ、イララパサジ（サラヲサチ含ム）、チムル（漢稱山猪毛(サンチムン)）及マヌル群（ダラダライナ含ム）ノ七社ヨリ成リ戸數四百八十九、人口二千〇八十二ヲ有シ現時阿里港支廳ノ管轄ニ屬ス

（ろ）中ぶつる番　ハ隘寮南溪ノ南ニ在ルモノニシテバダイヌ（サリシナ含ム）、下パイワヌ群（タラバコンナ含ム）ピユマ、マカザヤザヤ群（パイルス及サンサガルチ含ム）マシリジ（漢稱北葉(パクヒヨ)）、カザキザヌ群（ツツラヌ、ヌニラ、ラダ、

るノ方ニ入レトクブル社ノ下ニ合說スルコトトス

(二)部族名稱　本番ハ自稱シテらばるト云フ。他ノ諸番ヨリ本番ヲ呼フモノ亦同シ。其ノ原義審ナラス

第二　所屬番社ノ名稱位置

(一)パリラヤイ大社(漢稱大社)　本社ハタイボボ山ノ西麓口社溪ノ北岸海拔約千八百尺ノ所ニ在リ。百二十九戸ノ大集團部落ヲ成ス。トクブン駐在所ノ北方約二里ニ在リ。阿里港支廳ヲ距ル東北約八里

社名パリラヤヌノ原義審ナラス　本社ハ漢人呼テ大社ト爲ス。是本社ハらばる番ノ及サカラヘトクブルキニジロアヌ三社ヲ支配スル大頭人ノ所在地ニシテ他ハ之ヨリ分派シタルモノナルニ因ル。卽此等ノ各社ハ合シテ一ノ群社ヲ爲シ本社ハ其中心タル大社タリトス

(二)トバサバサイ社(漢稱三磨溪)　本社ハ口社溪ノ右岸海拔二千三百乃至五百尺ノ地點ニ在リ。溪ヲ隔テテパリラヤイ大社ト相對ス。トバサバサイ(約五十戸)タラウリウリブ(約十戸)シバラツ(約十二戸)ノ三個ノ集團部落ニ別ル。パリラヤイ大社ヲ距ル西北約三十町

社名トバサバサイノ原義審ナラス　本社ハ土人呼テ三磨溪ト云ヒ其中ニテシバラツ部落ハ三磨溪口ト云ヒ邦人亦之ニ倣フ

(三)リニパイ社(漢稱紅目仔)　當社ハ口社溪ノ右岸トバサバサイ社ノ西南海拔約千六百五十尺ノ所ニ在リ三十八戸ノ集團部落ヲ成ス。パリラヤヌ社ヲ距ル西南約一里半

社名リニパヌノ原義審ナラス　本社ハ土人呼テ紅目仔ト云ヒ邦人亦之ニ倣フ

(四)上パイワヌ社(漢稱擺灣)　本社ハ隘寮北溪ノ右岸クスブナン山ノ東北北面海拔約二千五百尺ノ所

上記ノ小社ハ今尙大社ト其社祭及禁忌ヲ共同ニシ部落コソ相離レタレ、殆ト一社ヲ以テ目スヘキモノタリ。尙ホブダイトハ右ノ大社及小社ノ總稱ニシテ特ニ大社ノミヲ指シタルモノニ非サルガ故ニ本報告ハ此等ヲ合稱シテブダイ群社ト爲ス　本群各社ノ名ノ本義審ナラス

(六)ダデル群社

(い)ダデル社　ハ隘寮北溪上流右岸海拔千六百尺ノ地點ニ在リ九戶ノ小部落ヲ成ス。トクブン駐在所ヲ距ル東方約四里半(ブダイ社ノ東南一里二十八町)

(ろ)タラマカウ社　ハダデル社ノ西方約十町海拔千六百尺ノ地點ニ在リ。三十七戶ノ集團部落ヲ成ス　タラマカウハダデルノ分社ニシテ今尙其社祭及禁忌ヲ共同ニシ殆ト一社ヲ以テ目スヘキモノタリ。故ニ本報告ハ之ヲ一括シテダデル群社ト爲ス　ダデル、タラマカウ兩社名ノ原義ハ審ナラス

第四款　らばる番

第一　總說

(一)位置　本番ハ武洛溪ノ上流タルロ(カツ)社溪ノ流域及隘寮北溪上流ノ右岸ニ蟠居スル部族ニシテバリラヤマ(漢稱大社)トアバサバサイ(漢稱三磨溪(サモハイ))リニバメ(漢稱紅目仔(アンバカ))上パイワヌノ四社及トクブル社ノ一部タルサライリブ部落ヨリ成ル、戶數約三百三十二、人口千百六十一(サライリブ部落十四戶ヲ除キテ計算ス)ヲ有ス　現時本番ハ阿里港支廳ノ管轄ニ屬ス

(附記)トクブル社ノ中ニテサライリブ部落ノミハらばる番ニ屬シ其餘ハるかい番ニ屬ス。今一々此ノ部落ヲ取除テ別ニ記述スルハ煩ニ堪ヘサルヲ以テ本報告ハ便宜上此ノ部落ヲモぶつ

名ニ冠シタルナリ。本族ノ語法ニ於テ「ス接頭語ヲ地名ニ冠スレハソコニ住スル人及社ヲ表スト雖モ本報告ハ他ノ社名ニハ之ヲ附セス、今峠ニ本社ノミニ之ヲ附スルハ妥當ニ非サルガ故ニ之ヲ省クコトトセリ

(三)キヌラヌ社 本社ハ陰葉北溪ノ左岸阿緱富士ノ東北北面海拔約三千八百尺ノ所ニ在リテ三十九戸ノ集團部落ヲ成ス。トクブン駐在所ヲ距ル東方約四里半(ブダイ社ノ東々南約一里) 社名キヌラヌノ原義審ナラス

(四)ラブアヌ社 本社ハ陰葉北溪ノ支流タルラブアヌ溪ノ左岸海拔約二千八百尺ノ地點ニ位シラブアヌ及カバリバヌノ二部落ニ別レ戸數合セテ三十一戸ヲ有ス。トクブン駐在所ヲ距ル東方約八里(ヌデル社ノ東方三里餘) 社名ラブアヌノ原義審ナラス

(五)ブダイ群社 本社ハブダイ大社及カバラヤヌカバダナヌカラモヂサヌノ三小社ヨリ成ル

(い)ブダイ大社即タイババオ ハ陰葉北溪ノ左岸阿緱富士(蕃語アロヌヌ)ノ北面山腹海拔二千八百尺ノ所ニ在リライノイノ(十三戸)カバルバルラヌ(六十戸)タテガラヌ(十九戸)ビリル(七戸)タツクツクル(五戸)及ヒカブダヤヌ(十戸)ノ六部落ヨリ成リ戸數合セテ百十四ヲ有ス。トクブン駐在所ヲ距ル東方約二里。

(ろ)カバラヤヌ小社 ハブダイ本社ノ下方(即東方)約五六町ノ所海拔二千五百尺ノ臺上ニ在リ。約四十七戸ノ集團部落ヲ成ス

(は)カバダナヌ及カラ乎モサヌノ二小社 ハ共ニ陰葉北溪ノ右岸海拔約千六百尺ノ所ニ在リ溪ヲ隔テテカバラヤヌ小社ニ對フ。カバダナヌニハ二十一戸、カラモチサヌニハ十三戸アリ

(甲)東群　ハ蕃東廳管內大湳溪ノ流域ニ在リすたぬまく(大湳社)ト稱ス。此レハ未調査ニ屬スルヲ以テ本編ニハ之ヲ省ク(番社戸口ニ依レハ四社ニ分レ戸數百四十、人口六百二十三ヲ有ス)

(乙)西群　ハ隘寮北溪上流ノ地域ニ蟠居シサポカヌ(タトールヲ含ム)、アデル、キヌラヌ、ラブアヌ、ダデル(タマラカウヲ含ム)及ブダイノ六社ヨリ成リ戸數四百五十一、人口三千〇六十二ヲ有ス　現時此地域ハ阿里港支廳ノ管轄ニ屬ス

(二)部族名稱　本番ハ自稱シテるかいト云フ。他ノ諸番ヨリ本番ヲ呼フモノ亦同シ。其原義審ナラス

第二　所屬番社ノ名稱及位置

(一)サポカヌ社　本社ハ隘寮南溪ノ右岸阿紩富士(番稱カリングザヌ)ノ南方山腹海拔約千六百尺ノ所ニ在リ、サポカヌ溪ヲ隔テテ北大武山ニ對シ九十五戸ノ集團部落ヲ成ス。阿里港支廳ヲ距ル東方約九里(マヌル社ノ東方約三里)　本社ノ東方約二里ノ所(隘寮南溪ノ本流ヲ遡レハ其右岸ニ在リ)ニタトオルト稱スル約十戸ノ小部落アリ。此レハサポカヌ社頭人家ノ所領ニ屬シ且同社ト社祭ヲ共同ニシ合シテ一社ト見ルヘキモノナルヲ以テ本報告ハ之ヲサポカヌ社ノ中ニ收ム

社名サポカヌノ原義審ナラス　本社ハ邦人之ヲコサポカント呼フ。然レトモ番人ノ呼フ所ニ少モコノ音ヲ有セス。故ニ本報告ハ番稱其儘ニサポカヌト稱スルコトトセリ

(二)アデル社　本社ハアデル山ノ北方山腹海拔約四千二百尺ノ所ニ在リ六十三戸ノ集團部落ヲ成ス。トクブン駐在所ヲ距ル東方約四里半ニ在リ(トクブン駐在所ハ阿里港支廳ヲ距ル東方約五里)本部落ヨリ五丁程東方ニイツクルト云フ小部落アリ。戸數僅ニ六、アデルニ合シテ一社ヲ成ス

社名アデルノ原義審ナラス　本社ハ邦人呼テシャデルト稱ス。此レハ「ス」ナル接頭語ヲアデルナル地

第二　所屬番社ノ名稱及位置

(一)芒仔社(番稱タラルカス)　濁口溪ノ右岸芒仔山ノ東南山腹海拔約千七百尺ノ所ニ在リ。五十二戶ノ集團部落ヲ成ス　六龜里支廳ヲ距ル東南約五里

社名本社ハ番稱ヲタラルカスト云フ其原義審ナラス　芒仔ハ土人ノ命シタル名ナレトモ一般ニ通スルヲ以テ本報告ハ此漢稱ヲ取ル

(二)墩仔社(番稱コワダバ)　濁口溪ノ左岸(同溪ノ支流タルトナ溪ノ左岸海拔約一、二〇〇尺)ニ約百餘戶ノ集團部落ヲ成ス　芒仔社ノ東約二里ニ在リ

社名本社ハ番稱ヲコワダバ(るかい番ヨリキナダバヌ)ト云フ其原義審ナラス　墩仔ハ土人ノ命シタル名ナレトモ一般ニ通スルヲ以テ本報告ハ此漢稱ヲ取ル

(三)萬斗籠社(番稱シェプヌーグ)　濁口溪ノ源流海拔約二千二三百尺ノ地點ニ三十九戶ノ集團部落ヲ成ス　芒仔社ヲ距ル北東約五里

社名本社ハ番稱ヲシェプヌーグ(るかい番ヨリスプヌガ)ト云フ。シャブヌーグハ現時しぶくぬ番ニ屬スル内本鹿社ノ地ヲ稱ス。當社民ハ曾テ其地ニ居住シタリシガ現社ノ地ニ移住シタル後モ尚其社名ヲ襲用セルナリ　萬斗籠ハ土人ノ命シタル名ナレトモ一般ニ通スルヲ以テ本報告ハ此漢稱ヲ取ル

第三款　るかい番

第一　總說

(一)位置　本番ハ中央山脈ヲ以テ東西ノ二群ニ別ルルコト左ノ如シ

第二款　上さりせぬ

第一　總說

(一)位置　本番ハ荖濃溪ノ支流タル濁口溪ノ流域ニ蟠居スル部族ニシテ芒仔、墩仔及ヒ萬斗籠ノ三社ヨリ成リ戶數二百〇六、人口八百五十二ヲ有ス　現時本番ハ六龜里支廳ノ管轄ニ屬ス

(二)部族名稱　本番ハ他ノさりせぬ三番(ぶつる、るかい及ヒらばる)ト同樣ニ自稱シテさりしあぬト云フ然レトモ單ニ自部族ノミヲ呼フ名稱ヲ有セス。其言語ハ十中ノ六七マテるかい語ニ同シト雖モ而モ本番ハ自ラるかいニ非スト言フ。右ノ如ク本番ニハ自稱ノ部族名ナシト雖モるかい、らばるノ兩番ヨリハ本地ヲたいざやト云フ。たいざやハ上方ノ地ト云フ義ナリト雖モるかい、らばる兩番ヨリ云ヘハ本番ノミガ上方ノ地ニ非スシテしぶくぬ(ぶぬん族)モさあろあ(そう族)モ亦上方ノ地ナリ。故ニ精密ニ本番ノコトヲ言表ハサントセハ先ツたいざや・さりせぬト呼ハサルヘカラス。又邦人ハ本番ヲ稱シテ下三社番ト云フ。是既ニ第六編そう族ノ部ニ於テ說述シタルカ如ク荖濃溪ノ上流域ニ於テさあろあ番カ四社ヨリ成リ其下流域ニ於テ本番カ三社ヨリ成ルヲ以テ彼此相對稱シ彼ヲ上四社番トシ此ヲ下三社番ト爲シタリ。然レトモ右ノ四社番ノ名稱ハ其附近ニ在ル熟番ニモ亦之アリ彼此紛レ易キヲ以テ本報告ニハ此語ヲ避ケ同番固有ノ名稱ヲ取リさあろあト稱シタリ。此結果下三社番ノ語モ其對稱ヲ失シテ妥當ナラサルニ至レリ。而シテ本番ニハ自稱ノ部族名アラサルヲ以テ本報告ハるかい、らばる兩番ヨリ呼フ所ノ他稱ノ語ヲ取リたいざや、さりせんト呼ヒ而シテたいざやハ「上」ノ義ヲ表スルモノナルカ故ニ譯シテ上さりせん番ト稱スルコトトセリ


はいわぬ族領域圖
東
河

第三　戸口

本族ノ戸口ハ左表ノ如シ（大正五年末警察本署ノ蕃社戸口ニ據ル）

部族名	戸數	人口 男	人口 女	人口 計	備考
ふゆま番	一、〇九八	三、二二四	三、四四〇	六、六六四	蕃社戸口ニ卑南蕃トアルモノ即是
ぱかろ番	一、八〇三	四、〇二二	三、〇〇二	八、〇二四	蕃社戸口ニ大麻里蕃トアルモノ即是
上さりせぬ番	二〇六	四八二	三七〇	八八五	蕃社戸口ニ下三社蕃トアルモノ即是
なかい番	六二二	一、四三七	一、四一七	二、八五四	
らばる番	三三二	七三九	七一六	一、四五五	蕃社戸口ニハ傀儡蕃トシテ一括シアリ今之ヲ三番ニ別テ計算ス
ぶつる番	一、八三九	四、〇九九	四、一二一	八、二二〇	
北ぱいわぬ番	一、六六五	三、五六七	三、四七二	七、〇三九	蕃社戸口ニハパイワン蕃及ヒスボン蕃ノ二ニ分チアリ今之ヲ合一ス
こぼじ番	六〇六	一、九二七	一、八三二	三、七五九	蕃社戸口ニ恒春上蕃トアルモノ即是
ぱりじゃお番	五六〇	一、四九九	一、四六五	二、九六四	蕃社戸口ニ恒春下蕃トアルモノ即是
合計	八、七三一	二〇、九九六	二〇、八三五	四一、八三一	

右ノ中ニテぱりじゃお番ノ戸口ハ既ニ行政區劃ニ編入セラレタルモノ戸數五八八戸、人口一、九〇九人（恒春支廳調査）ヲ除キ計算セリ

兩大部族ハ更ニ其地域ヤ慣習ニ依テ數個ノ小部族ニ分カル。即チさりせぬ大部族ハたいざや・さりせぬ、るかい、らばる、ぶつるノ四ニ分レぱいわぬ大部族ハ北ぱいわぬ、ちゃこぼこぼじ、ぱりじゃりじゃお及ぱかろかろノ四ニ別ル。從テ本族ハ分レテ九部族ト爲ル

左ニ各部族ノ名稱及管轄行政廳ヲ示ス

一、ぶゆま番　臺東廳ノ直轄ニ屬ス

二、ぱかろかろ番(略シテぱかろ番)　臺東廳下ニ在リ巴塱衛支廳ノ管轄ニ屬ス

三、たいざや・さりせぬ番(略シテ上さりせぬ番)　阿緱廳下ニ在リ六龜里支廳ノ管轄ニ屬ス

四、るかい番　東西兩部ニ分レ東部ハ臺東廳下ニ在リテ廳直轄ニ屬シ西部ハ阿緱廳下ニ在リテ阿里港支廳ノ管轄ニ屬ス

五、らばる番　阿緱廳下ニ在リ阿里港支廳ノ管轄ニ屬ス

六、ぶつる番　阿緱廳下ニ在リテ北部ハ阿里港支廳ノ管轄、中部ハ廳直轄、南部ハ潮洲支廳ノ管轄ニ屬ス

七、北ぱいわぬ番　阿緱廳下ニ在リ潮洲、枋寮兩支廳ノ管轄ニ分屬ス

八、ちゃこぼこぼじ番(略シテこぼじ番)　阿緱廳下ニ在リテ枋山支廳ノ管轄ニ屬ス

九、ぱりじゃりじゃお番(略シテぱりじゃお番)　阿緱廳下ニ在リテ枋山、恆春兩支廳ノ管轄ニ分屬ス

右ノ中ニテぱかろかろ、たいざや・さりせぬ、ちゃこぼこぼじ及ヒぱりじゃりじゃおノ四番ハ之ヲ其儘假字ニテ記スルトキハ其字數多ク頗ハシキヲ以テ本報告ハ特ニ之ヲ略書シテぱかろ番、上さりせぬ番、こぼじ番、ぱりじゃお番ト記スルコトトス

本族ハ阿緱臺東兩廳管内ニ占住スル番族ニシテ其地域ハ北緯二十二度四十五分乃至二十三度三十六分、東經百二十度四十分乃至百二十一度十分ノ間ニ亙ル　此中ニテふゆま番ノミあみ族ト共ニ東海岸ニ近キ平地ニ居住スルモ他ハ悉ク中央山脈ヲ挾テ其東西ニ散布セリ　今其領域ヲ劃スレハ北ハ卑南主山ヨリ出ツル東西ノ支脈ヲ以テぶぬん族ノ領域ニ接シ東北ノ一端バシカウ溪ノ下流(ラバラバ社ニ接スル所)ヨリ南方ノ海岸ニ至リソレヨリ東方ハ大洋ニ面シツッ南方高士佛社ニ至リソレヨリ西方山脚一帶ノ地ヲ以テ平地民庄ト界ヲ劃ス其面積二百〇四方里四六(臺東廳下九二方里〇六、阿緱廳下一一二方里四)

本族領域内ニ於ケル重ナル山川ヲ擧クレハ左ノ如シ

中央山脈ハ北ノ方遠ク卑南主山(海拔一〇、七一五)ヨリ來リ南ニ馳セテ阿緱臺東兩廳ノ境界ヲ爲シツツタイボボ(海拔八、一五五)リンバラパナ(海拔八、一一二)知本主(海拔七、三一七)霧頭(海拔九、三一三)大武(海拔一〇、三一二)南大武(海拔九、三四三)チカタン(五、三二八)大樹林(海拔七、三二四)等ノ諸山ト爲リ此レヨリ次第ニ低ク終ニ本島ノ南端鵞鑾鼻ニ至リテ盡ク。其間多クノ支脈ヲ出シ諸所ニ險峻ノ山地ヲ作レリ

大小ノ溪流ハ源ヲ中央山脈ニ發シ東西ニ分流シテ海ニ注ク、其大ナルモノ西ニ𦰡濃溪、隘寮溪(共ニ下淡水溪ニ落ツ)下淡水溪、東港溪、林仔邊溪、刺桐脚溪、楓港溪及車城溪アリ。東ニバシカウ溪、大南溪、知本溪、大麻里溪、大竹篙溪、巴塱衛溪及阿塱衛溪アリ

第二　部族別

本族ハ其自稱ニ依テふゆま、さりせぬ及ぱいわぬノ三大部族ニ分カル、而シテさりせぬ、ぱいわぬノ

ぱいわぬト云フ』ト斷スルコトヲ得ヘシ。然レトモ東部ノぱいわぬ大部族ヲ見ルトキハ彼等ハ自己ノ祖先カ西方ノバイワヌ社ヨリ出テタリトハ言ハス。勿論此兩部ヲ離隔セル中央山脈ハ險峻ナリト雖モ諸所ニ鞍部アリ本族ハ古來此レヲ通シテ東西相往來シタリ。故ニ西部ヨリ東部ヘ移住シタルコトナシト斷スルコト能ハサルカ如クニ亦東部ヨリ西部ニ移住シタルコトナシトモ斷スルコトヲ得サルナリ。思フニ是最初何レカノ一方ニ發生シソレヨリ他ノ一方ニ分派シタルモノナルヘシト雖モ今俄ニ東ヨリ出テタリトモ又西ヨリ出テタリトモ斷スルコトヲ得ス。又假ニ之ヲ西部ヨリ出テタリトスルモ必シモ之ヲ現時ノバイワヌ社ヨリ出テタリトハ斷スルコトヲ得サルヘシ。我等將來ニ於テ諸方面ニ調査ヲ進ムルナラハ或ハ意外ノ所ニバイワヌノ原地ヲ見出スコトヲ得ンカ。新竹廳下ノさいしえつ族ニ於テ古代ノ服裝ナリトテ所藏スル「ピナイワヌ」ト稱スル被服ノ縞柄ハ本族ノ畏敬スル百歩蛇ノ頭ノ形ナリ。本族ニ於テハ此ノ百歩蛇(本族語「ブーロンヒ」)ノ形ヲ被服ニ刺繡シ又ハ居宅ニ彫刻スルヲ以テ頭人家ノ特權トセリ。而シテ此ノ『ピナイワヌ』ハ『バイワヌ』ノ語ノ變化シタルモノナリ。依是看之ニ今ヤ本族トさいしえつ族トハ南北相隔リ互ニ相知ラスト雖モ或ハ本族モ亦曾テさいしえつ族等ト共ニ西方平地ニ隣接シテ居住シタルコトアリシニ非サルカ

第二節　種族ノ分布

第一款　總說

別ノ種族ト爲シタル所以ナリトス

番人ノ自稱スル族名ノ中ニハ其由來ノ明カナルモノト然ラサルモノトアリ左ノ如シ

(い)**ふゆま**　プユマハ卑南一帶ノ地ノ番稱ナルノミナラス古來此所ニ居住スル番族ノ名稱ナリ。又本番ハぱいわぬ大部族ヨリすかろト云フ共ニ其本義審ナラス

(ろ)**さりしえぬ**　ハ坂地（番語「サリシ」）ニ住スル人ト云フ義ナリ。蓋シ此ノ諸番ハ一般ニ山地ニ居住スル者ナルカ故ニ西方平野ニ占住スルすらじゃく（平埔番）ニ對シ斯ク自呼ヒタルナリ。而シテさりせぬ又ハさりしえぬト云フハさりしあぬナル語ノ轉訛ナリトス

(は)**すぱいわぬ**　ハぱいわぬノ人ト云フ義ナリ（本族ノ語法ニ於テ某社ノ人又ハ某地ノ人ト云フ場合ニハ「ス」ナル接頭語チ其社名又ハ地名ノ上ニ冠ス例ヘハ「スツツプヌ」ト云ヘハ日本人、「ススポン」ト云ヘハスポン社ノ民ニ「スパリジャリジャオ」ト云ヘハパリジャリジャオ即恒春方面ノ人ナルカ如シ）然レトモ現時本諸番ノ居住セル一帶ノ地ヲパイワヌト稱セス。然ルニ彼等カ自稱シテすぱいわぬト云フハ何故ナルカ未タ之ヲ審ニスルコトヲ得スト雖是パイワヌハ或ハ彼等ノ祖先ノ原住セシ所ノ地名ニシテ此所ヨリ彼等ハ諸方ニ移住シタル後ニ至リ仍ホ祖先ノ原住地ヲ記念スル爲ニ自はいわぬノ人ト呼ヒタルニ非スヤト思ハル

(附記)西部ノぱいわぬ大部族ハ概シテ北方カビヤガヌ方面ノ番社（さりせぬ大部族ニ屬ス）ヨリ分派シテ次第ニ南進シタルモノニ係リ又此カビヤガヌ方面ノ諸社民ノ多數ハ更ニ北方ノパイワヌ社（さりせぬ大部族ニ屬ス）ヨリ出テタルモノナルコト各社民ノ口碑ニ徴シテ明ナリ。故ニ單ニ西方ノぱいわぬ大部族ノミヲ見ルトキハ彼等ハパイワヌ社ヨリ出テタルモノナルガ故ニ自ラす

番族慣習調査報告書第五卷第一册

第七編　ぱいわぬ族

第一門　序説

第一章　種族ノ名稱、分布、沿革及傳説

第一節　種族ノ名稱

本島南部ノ生番中ぷゆま、さりせぬ及ヒぱいわぬノ三族ハ從來之ヲ各別ノ種族トシテ看來リシガ近時總督府ハ調査ノ結果全ク同一ノ種族ナルコトヲ發見シテ之ヲ一族ト爲シぱいわぬ族ナル名稱ノ中ニ收メタリ。本報告亦之ニ從ヒ而シテ從來ノぱいわぬ族ハ特ニぱいわぬ大部族ト稱シ以テ名稱ノ混淆ヲ防ク。從テ本報告ニ於テ本族又ハぱいわぬ族ト稱スルハ其範圍廣ク從來ノぱいわぬ族ノ外さりせぬ及ぷゆまノ兩族ヲ包含スルモノト知ルヘシ

本族ハ其占住スル地域ニ依テ其族名ヲ異ニセリ。卽西部（阿緱廳下）ニ於テハ林仔邊溪ノ支流タル內社溪ヲ界トシ北ニ在ルモノヲさりしあぬ、さりしえぬ又ハさりせぬト云ヒ南ニ在ルモノヲすぱいわぬト云フ。又東部（臺東廳下）ニ於テハ知本溪ヲ界トシ北ニ在ルモノヲすかろ又ハぷゆまト云ヒ南ニ在ルモノヲすぱいわぬト云フ。但シ大湳溪ノ流域ニ在ルモノハ之ヲさりしあぬト云フ。如此本族ノ自稱スル族名ハ地域ニ依テぷゆま、さりせぬ及ヒぱ　わぬノ三ト爲ル。是從來ノ學者カ此等ヲ各

番族慣習調査報告書第五卷第一冊正誤表

頁	行	誤	正
七	一	上さりせぬ	上さりせぬ番
一一	一六	ろかい番	ぶつろ番
二一	六	(十四)カザザヲヌ社ノ前	(丙)南群ノ一行ヲ補フ
二二	一	意氣	意義
二七	三	海約	海拔約
二九	一一	ソラツト	ソラツト
三三	九	(い)草山	(い)草山小社
三二	一八	(ろ)マシュガオ社	(ろ)マシュガオ小社
四一	九	(ほ)快仔社	(二)快仔社
四二	一六	本社來ハ	本社ハ
四六	一一	內地	地內
七四	八	現在	現社
七八	二一	(漢稱加走山社)	(漢稱加走山社)
八〇	五	トアコ	トアユ
八九	一	プッソンク社	シロク社
九五	七	アアウ社	トブヤウ社
一三一	八	藩	潘
一三三	四	當家文潘	潘く杰
一三六	一四	蠶古公	蠹古公
一四三	五	チヨバジ家	チヨバジ社
一五〇	一〇	猩仔社	猩仔社
一五九	四	一ハ議シ一ハ天ニ上リ	議シ一ハ天ニ上リ一ハ
一六二	四	次節傳說ノ部	本節
一六三	七	ト云フニ過キス	删ル
一六五	一八	(一)總說	删ル
一七〇	一五	次ニ其子トカ	次ニ其子カ
一七三	一七	數粒	數粒
〃	九	本社	大社
一九一	一四	ぶつる家及はいわぬ家	ぶつる族及ばいわぬ族
一九三	一三	(六)ぱ番	(六)同番
二〇一	二	言レハ	見レハ
二〇七	一五	何々リホシ	何々ガホン

番族慣習調査報告書第五巻第一册目次

警務局囑託淺岡誠氏ノ指示ヲ受ケタリ又余等カ實地ノ調査ヲ爲スニ際シテハ元阿緱廳警部大場善太郎氏同廳警部補三井知造氏其他番界内駐在所警察官諸氏ノ助言ヲ得タルコト多シ余ハ茲ニ前記諸氏ノ勞ヲ謝シ一面之ヲ上司ニ申報スルト共ニ一面此書ヲ讀ム人士ニ告ク

大正八年十月

蕃族調査會補助委員　小島由道

緒言

本編ばいわぬ族ノ慣習ニ關スル調査報告書ハ余カ舊臨時臺灣舊慣調査會補助委員タリシ時大正二年及同六、七兩年ニ於テ親シク阿緱廳下ノ同番族ニ就キ調査シテ得タル材料ニ元同會雇安原信三氏カ同三年及六年ニ於テ、又同會雇小林保祥氏カ同六、七兩年ニ於テ同番族ノ土俗ニ付調査シ蒐集シタル所ノモノヲ綜合シテ之ヲ編述セリ。最初余ハ同番族ノ全部ニ付編述スル意思ナリシモ臺東廳下ノ同番族中ぷゆま番ニ付テハ既ニ本報告書第二卷ニ於テ元同會補助委員河野喜六氏ノ報告シタル所アルヲ以テ之ヲ省クコトトシ又同廳下ノ他ノ部族ハ大正三年ノ匪亂ノ後トテ未タ其界内ニ入テ調査ヲ爲スニ便ナラサル所アリ遺憾ナカラ其調査ヲ後日ニ讓リタルヲ以テ茲ニハ全ク臺東廳下ノ分ヲ除キ專ラ阿緱廳下ノ分ニ付テ編述セリ

本編序說第一章第二節第一款中地誌ノ概要ニ關スル記述ニ付テハ總督府

番族慣習調査報告書

第五巻ノ一

番族慣習調査報告書

第五卷之一